

# MANUALE D'USO

ORIGINAL INSTRUCTIONS

## CONTROLLO CENTRALIZZATO (CONSOLE CENTRALE) SC-SL5-E



**SC-SL5-E**

USER MANUAL  
CENTRAL CONTROL SC-SL5-E  
MANUEL DE L'UTILISATEUR  
CONSOLE CENTRALE SC-SL5-E  
BENUTZERHANDBUCH  
Hauptsteuerpult SC-SL5-E  
MANUALE D'USO  
CONSOLE CENTRALE SC-SL5-E  
MANUAL DEL USUARIO  
CONSOLA CENTRAL SC-SL5-E  
GEBRUIKERSHANDLEIDING  
CENTRALE CONSOLE SC-SL5-E  
MANUAL DO UTILIZADOR  
CONSOLE CENTRAL SC-SL5-E  
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ  
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΚΟΝΣΟΛΑ SC-SL5-E  
КОРИСТУВАЦЬКИЙ ПОСІБНИК  
ЦЕНТРАЛЬНА КОНСОЛЬ SC-SL5-E  
KULLANICI KILAVUZU  
MERKEZ KONSOLU SC-SL5-E  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
KONSOLA CENTRALNA SC-SL5-E  
用户手册  
中央控制台 SC-SL5-E

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ITALIANO

ESPAÑOL

NEDERLANDS

PORTUGUÊS

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

УКРАЇНСЬКА

TÜRKÇE

POLSKI

中文



Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive.

| UE              | GB                  |
|-----------------|---------------------|
| EMC2014/30/EU   | EMC S.I. 2016/1091  |
| LVD 2014/35/EU  | LVD S.I. 2016/1101  |
| RoHS 2011/65/EU | RoHS S.I. 2012/3032 |

I marchi CE e UKCA sono applicabili a una zona dotata di corrente a 50 Hz.

Ce console centrale est conforme à la directive EMC 2014/30/UE, à la directive Basse Tension 2014/35/UE et à la directive RoHS 2011/65/UE. Le marquage CE s'applique à la zone d'alimentation à 50 Hz.

Dieses zentrale Bedienfeld entspricht der EMC-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Das CE-Zeichen gilt für den Bereich der Energieversorgung bei 50 Hz.

Questa console centrale è conforme alla direttiva EMC 2014/30/UE, alla direttiva bassa tensione 2014/35/UE e alla direttiva RoHS 2011/65/UE. Il marchio CE si applica alla zona di alimentazione a 50 Hz.

Esta consola central cumple con la directiva EMC 2014/30/UE, la directiva de baja tensión 2014/35/UE y la directiva RoHS 2011/65/UE. La marca CE se aplica a la zona de suministro de energía a 50 Hz.

Dit centrale console voldoet aan de EMC-richtlijn 2014/30/EU, de

Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU. Het CE-keurmerk is van toepassing op het voedingsgebied van 50 Hz.

Αυτός ο κεντρικός πίνακας είναι συμβατός με την οδηγία EMC 2014/30/ΕΕ, την οδηγία χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ και την οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ. Η σήμανση CE ισχύει για την περιοχή τροφοδοσίας στα 50 Hz.

Ця центральна консолі відповідає директиві EMC 2014/30/ЄС, директиві низької напруги 2014/35/ЄС та директиві RoHS 2011/65/ЄС. Знак CE застосовується до зони живлення на 50 Гц.

Bu merkezi konsol, 2014/30/AB EMC direktifine, 2014/35/AB Alçak Gerilim direktifine ve 2011/65/AB RoHS direktifine uygundur. CE işareti, 50 Hz enerji besleme alanına uygulanır.

Ta konsola centralna jest zgodna z dyrektywą EMC 2014/30/UE, dyrektywą niskonapięciową 2014/35/UE oraz dyrektywą RoHS 2011/65/UE. Znak CE ma zastosowanie do obszaru zasilania przy 50 Hz.

该中央控制台符合 EMC 指令 2014/30/EU、低电压指令 2014/35/EU 和 RoHS 指令 2011/65/EU。CE 标志适用于 50Hz 电源供应区域。

PJZ012A254

202604

# Si prega di leggere prima dell'uso.

## Grazie per aver acquistato il controllo centralizzato SC-SL5-E

Prima dell'uso, leggere attentamente questo manuale d'uso per un utilizzo corretto. Dopo averlo letto, conservarlo in un luogo sicuro come futuro riferimento. Esso tornerà utile se si verificano problemi durante il funzionamento. Si prega inoltre di leggere attentamente il manuale d'uso allegato al condizionatore, ai moduli idronici o agli scaldacqua a pompa di calore.

## PRECAUZIONI PER LO SMALTIMENTO



È possibile che sul controllo centrale sia apposto questo simbolo. Indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche da smaltire (RAEE nella direttiva 2012/19/CE) non devono essere eliminate con i normali rifiuti domestici. Il controllo centrale dovrà essere trattato presso un centro autorizzato per il riutilizzo, il riciclaggio ed il recupero e non potrà essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'installatore o all'amministratore locale.



Questo simbolo, stampato sulle batterie fornite con il controllo centrale, è un'informazione destinata all'utilizzatore finale in accordo all'allegato VI dell'articolo 13 del regolamento europeo (UE) 2023/1542.

Al termine della durata delle batterie occorre smaltirle separatamente dai rifiuti solidi urbani. Se sotto il simbolo sopra riportato appare anche il simbolo di prodotto chimico significa che inoltre le batterie contengono metallo pesante in una determinata concentrazione, ad esempio Cd: cadmio (0,002%) o Pb: piombo (0,004%).

Si raccomanda pertanto di eliminare le batterie nel modo corretto affidandole a un centro di raccolta differenziata locale oppure a un centro di riciclaggio.

# Indice

|                                                        |           |                                                         |            |
|--------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------|------------|
| <b>Si prega di leggere prima dell'uso</b> .....        | <b>2</b>  | Schermata di avvertenza .....                           | 160        |
| PRECAUZIONI PER LO SMALTIMENTO .....                   | 2         | <b>Funzioni</b> .....                                   | <b>161</b> |
| <b>Indice</b> .....                                    | <b>3</b>  | Account.....                                            | 161        |
| <b>Introduzione</b> .....                              | <b>4</b>  | Pianificazione programmata.....                         | 162        |
| Precauzioni di sicurezza .....                         | 4         | Funzionamento dal telecomando .....                     | 164        |
| Supporto per la sicurezza e rapporto sulle             |           | Modalità assenza .....                                  | 165        |
| vulnerabilità.....                                     | 5         | Controllo della richiesta.....                          | 166        |
| Panoramica.....                                        | 6         | Risparmio energetico .....                              | 168        |
| Specifiche dell'unità .....                            | 6         | Arresto di emergenza.....                               | 169        |
| Nomi e funzioni dei componenti.....                    | 7         | Avvio/Arresto tramite il terminale di ingresso digitale |            |
| Blocchi, piani e gruppi.....                           | 8         | .....                                                   | 170        |
| <b>Funzionamento dello schermo</b> .....               | <b>12</b> | Terminale di ingresso .....                             | 171        |
| Schermata di avvio .....                               | 12        | Terminale di uscita.....                                | 174        |
| Schermata iniziale.....                                | 14        | <b>Funzionalità WEB (per l'installatore o</b>           |            |
| Schermata di monitoraggio.....                         | 28        | <b>l'amministratore)</b> .....                          | <b>175</b> |
| Schermata operativa.....                               | 35        | Collegamento al PC .....                                | 175        |
| Schermata di creazione/modifica della                  |           | Impostazioni iniziali del PC .....                      | 177        |
| pianificazione (per l'amministratore).....             | 58        | Scarica il file certificato digitale .....              | 177        |
| Modificare la schermata della pianificazione in corso  |           | Router wireless.....                                    | 178        |
| .....                                                  | 74        | Funzionalità .....                                      | 179        |
| Impostazioni stagione .....                            | 77        | <b>Procedura di installazione (per l'installatore o</b> |            |
| Schermate per le impostazioni dell'area (per           |           | <b>l'amministratore)</b> .....                          | <b>184</b> |
| l'amministratore).....                                 | 78        | Cablaggio .....                                         | 184        |
| Schermata di impostazione (per amministratore o        |           | Impostazioni di rete .....                              | 184        |
| installatore).....                                     | 103       | Impostazioni dell'area.....                             | 184        |
| Impostazioni dell'apparecchiatura (per l'installatore) |           | Funzionamento della schermata iniziale.....             | 185        |
| .....                                                  | 137       | <b>Risoluzione dei problemi (per la manutenzione)</b>   |            |
| Account utente (per l'installatore) .....              | 152       | .....                                                   | <b>186</b> |
| Blocco schermo .....                                   | 156       | <b>Appendice</b> .....                                  | <b>188</b> |
| Spegnimento.....                                       | 156       | Formato del file di contabilizzazione .....             | 188        |
| Cronologia guasti .....                                | 157       | <b>Servizio post-vendita</b> .....                      | <b>189</b> |
| Schermata Prestazioni.....                             | 158       |                                                         |            |

# Introduzione

## Precauzioni di sicurezza

Leggere attentamente queste precauzioni per utilizzare correttamente il controllo centralizzato.

Osservarle scrupolosamente, poiché queste istruzioni sono importanti per la sicurezza dell'utente.

|                                                                                                     |                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>AVVERTENZA</b> | L'inosservanza di queste istruzioni può comportare gravi conseguenze quali decesso, lesioni gravi ecc. |
|  <b>ATTENZIONE</b> | L'inosservanza delle presenti istruzioni può comportare lesioni o danni materiali.                     |

A seconda delle circostanze, ciò potrebbe comportare conseguenze gravi.

Nel testo vengono utilizzati i seguenti simboli.

|                                                                                   |                                   |                                                                                   |                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  | Vietato.                          |  | Seguire sempre le istruzioni fornite.     |
|  | Tenere sempre lontano dall'acqua. |  | Tenere sempre lontano dalle mani bagnate. |

Conservare questo manuale in un luogo sicuro in cui poterlo consultare in caso di necessità. Presentare questo manuale agli installatori quando si sposta o si ripara il controllo centralizzato. In caso di trasferimento di proprietà del controllo centralizzato, il presente manuale dovrebbe essere consegnato al nuovo proprietario.

I lavori di cablaggio elettrico devono essere svolti solo da esperti qualificati.

## AVVERTENZA



**Per l'installazione del controllo centralizzato, rivolgersi al proprio rivenditore o a un professionista.**

L'installazione errata del controllo senza assistenza può provocare scosse elettriche o incendi, oppure la caduta del controllo centralizzato.



**Consultare il proprio rivenditore per spostare, smontare o riparare il controllo centralizzato.**

**Non modificare mai il controllo centralizzato.**

Una movimentazione non adeguata potrebbe causare lesioni, scosse elettriche, incendi, ecc.



**Evitare l'uso di sostanze combustibili (lacca per capelli, insetticida ecc) vicino al controllo centralizzato.**

**Non utilizzare il benzene o diluente per pulire il controllo centralizzato.**

Ciò potrebbe causare crepe, scosse elettriche o incendi.



**Arrestare l'utilizzo in condizioni anomale.**

Continuando a usare il controllo potrebbero verificarsi malfunzionamenti, scosse elettriche, incendi ecc.

Qualora si verifichi una situazione anomala (odore di bruciato ecc), interrompere l'utilizzo, spegnere l'interruttore e consultare il proprio rivenditore.



**Non toccare i cavi danneggiati.**

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un rappresentante locale o da una persona qualificata. Solo così sarà possibile prevenire qualsiasi rischio.



**L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, a meno che non sotto sorveglianza e dopo aver seguito corsi adeguati.**



**I bambini, anche se sotto la supervisione di un adulto, non devono giocare con l'apparecchio.**



**La pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.**

## ⚠ATTENZIONE



**Non giocare con il controllo centralizzato e non consentire ad altri di giocarci.**  
Il funzionamento inadeguato potrebbe causare problemi di salute o disturbi.



**Non smontare mai il controllo centralizzato.**  
Toccando inavvertitamente le parti interne, potrebbero verificarsi scosse elettriche o danni.  
Consultare il proprio rivenditore per ispezionare l'interno del prodotto.



Non lavare il controllo centralizzato con acqua o altri liquidi.  
Ciò potrebbe causare scosse elettriche, incendi o malfunzionamenti.



**Non toccare i componenti elettrici né agire su pulsanti o schermate con le mani bagnate.**  
Ciò potrebbe causare scosse elettriche, incendi o malfunzionamenti.



**Non smaltire il controllo centralizzato senza aiuto.**  
Ciò potrebbe danneggiare l'ambiente. Chiedere al proprio rivenditore quando il controllo centralizzato debba essere smaltito.



**A seconda del luogo di installazione, potrebbe essere necessario un interruttore differenziale.**  
Se non viene installato un interruttore differenziale, potrebbe verificarsi una scossa elettrica.  
Consultare il proprio rivenditore.



**Non installare il controllo centralizzato in un'area molto rumorosa.**  
Se installato vicino a un computer, una porta automatica, un ascensore o un'apparecchiatura che genera rumore, si verificherà un funzionamento improprio.



**Non installare il controllo centralizzato in un'area molto umida o in cui siano presenti vibrazioni eccessive.**  
Se installato in un'area esposta all'umidità, a spruzzi d'acqua o a vibrazioni eccessive, si verificheranno malfunzionamenti.



**Evitare qualsiasi luogo esposto alla luce diretta del sole o vicino a una fonte di calore.**  
Se viene installato sotto la luce diretta del sole o vicino a una fonte di calore, si verificheranno malfunzionamenti.

## Nota



**Il controllo centralizzato non deve essere installato in un luogo esposto alla luce solare diretta né in cui la temperatura ambiente superi i 40 °C o sia inferiore a 0 °C.**  
Ciò potrebbe causare deformazioni, scolorimenti o malfunzionamenti.



**Non utilizzare benzene, diluente, salviette ecc per pulire il controllo centralizzato.**  
Ciò potrebbe scolorirlo o causarne il malfunzionamento. Usare un panno ben strizzato bagnato con un detergente neutro diluito. Terminare la pulizia strofinando con un panno asciutto.



**Non tirare o torcere il cavo del controllo centralizzato.**  
Ciò potrebbe causare malfunzionamenti.



**Una scarica elettrica statica sull'unità potrebbe causare un malfunzionamento.**  
Prima di eseguire qualsiasi lavoro, toccare un oggetto metallico collegato a terra per scaricare l'elettricità statica.



**Non eseguire lavori ripetitivi applicando molta forza.**  
In caso contrario, il pannello a sfioramento si deteriorerà e i tempi di risposta dello schermo potrebbero risentirne.

## Supporto per la sicurezza e rapporto sulle vulnerabilità

Per segnalare informazioni sulla vulnerabilità del nostro prodotto, è possibile usare il punto di contatto presente sul seguente sito Web.

<https://www.mhi-mth.co.jp/en/support/reporting-vulnerability-information/>

Il seguente sito Web fornisce informazioni sulla durata del supporto per la sicurezza in relazione a questo prodotto.

<https://www.mhi-mth.co.jp/en/support/>

## Panoramica

I controlli centralizzati consentono di controllare collettivamente le unità interne di climatizzazione, i moduli idronici o gli scaldacqua a pompa di calore. Tutti i controlli, come ad esempio il monitoraggio, il funzionamento, le impostazioni e la pianificazione dell'unità, possono essere gestiti dal pannello a sfioramento.

### Avvertenza

Questo è un prodotto di classe A. In un ambiente domestico, questo prodotto potrebbe causare interferenze radio, nel qual caso l'utente potrebbe dover adottare misure opportune. Questa unità non è destinata all'uso domestico.

### Importante

Il consumo di energia calcolato da questo controllo centralizzato non è conforme all'OIML e non sussistono garanzie sui risultati dei calcoli.

Questa unità calcola solo la distribuzione del consumo energetico (gas, energia elettrica). È necessario calcolare le tariffe per la climatizzazione.

La vendita, il noleggio o il trasferimento di questo prodotto in qualsiasi altro modo nei Paesi specificati dalle leggi sul controllo delle esportazioni (attualmente, Cuba, Iran, Corea del Nord, Sudan e Siria) è vietato, in quanto questi soggetti alle

leggi sul controllo delle esportazioni degli Stati Uniti. Inoltre, la vendita, il leasing o la trasformazione di questo prodotto in qualsiasi altro modo a un terzo iscritto in un "elenco di organizzazioni soggette a embargo" per il Department of Commerce Bureau of Industry and Security degli Stati Uniti sono severamente vietati.

- Si prega di osservare che non verrà fornito alcun risarcimento nel caso in cui la console centrale si guasti e non fosse possibile calcolare le tariffe.
- I calcoli delle tariffe basati su questi dati non sono conformi alla legge sulla misurazione e, pertanto, non possono essere applicati alle transazioni pubbliche. Inoltre, non forniamo un risarcimento per i risultati dei calcoli.
- I clienti sono tenuti a fornire l'apparecchiatura necessaria per il calcolo delle tariffe, tra cui un computer, un software per i fogli di calcolo come Excel, una stampante, un contatore di elettricità e un contatore di flusso del gas.

### Nota

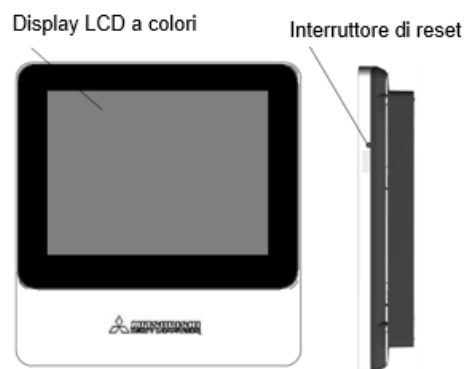
Le schermate di questo manuale possono differire da quelle reali.

## Specifiche dell'unità

| Elemento                | Descrizione                                                  |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Dimensioni del prodotto | 268 (L) x 280 (A) x 50 (25 + 25) 25 è la misura incorporata. |
| Peso                    | 2,3 kg                                                       |
| Alimentazione           | CA 100 - 240 V 50/60 Hz                                      |
| Consumo energetico      | 13 W                                                         |
| Ambiente di utilizzo    | Temperatura da 0 a 40 gradi Celsius                          |
| Materiale               | ABS + policarbonato                                          |

## Nomi e funzioni dei componenti

1. Display LCD a colori  
Le schermate vengono visualizzate qui. Le operazioni vengono eseguite toccando lo schermo con un dito.
2. Interruttore di reset  
Premere l'interruttore che si trova nel piccolo foro più interno sul lato destro di questo coperchio, utilizzando un fermaglio dritto o uno strumento simile. Lo schermo potrebbe bloccarsi a causa di cariche elettrostatiche o di rumori esterni ecc, ma ciò non indica che sussiste un problema. In questo caso, lo schermo può essere riportato alla modalità di visualizzazione normale premendo l'interruttore di reset.



## Avvertenza

Una scarica elettrica statica sull'unità potrebbe causare un malfunzionamento.

Non premere l'interruttore di reset con il dito prima di eseguire operazioni, ma toccare un oggetto metallico con messa a terra e scaricare l'elettricità statica.

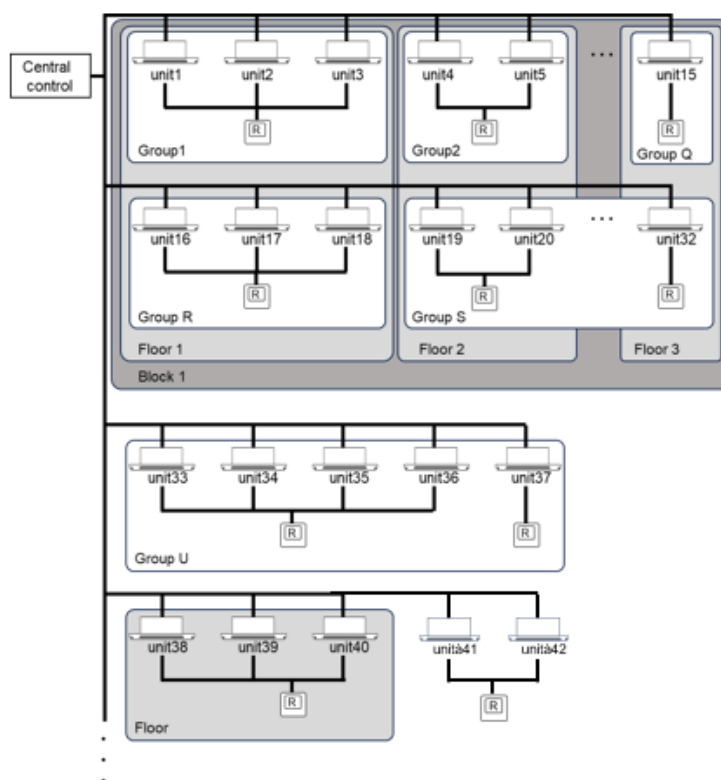
## Blocchi, piani e gruppi

SL5 offre una funzionalità che consente di classificare e registrare le unità collegate in aree (gruppi, piani, blocchi), rendendo più facile il controllo e il monitoraggio degli stati in base all'area. Di seguito viene fornita una spiegazione di ciascuna area.

- Piano: si riferisce generalmente a un'area per le unità di registrazione installate sullo stesso livello dell'edificio. Anche se è possibile registrare le unità su diversi livelli, si consiglia di utilizzarlo per gestire le unità sullo stesso piano.
- Gruppo: essenzialmente un'area progettata per raggruppare unità vicine o le unità all'interno di un'area specifica. Essendo possibile registrare le unità su piani diversi, è possibile raggruppare e controllare/monitorare lo stato delle unità appartenenti a più piani occupati da inquilini diversi.
- Blocco: una serie di piani e gruppi. Classificando ulteriormente i piani e i gruppi registrati in unità più grandi, è possibile gestire collettivamente un gran numero di unità.

[Esempio di connessioni]

 Remote controller



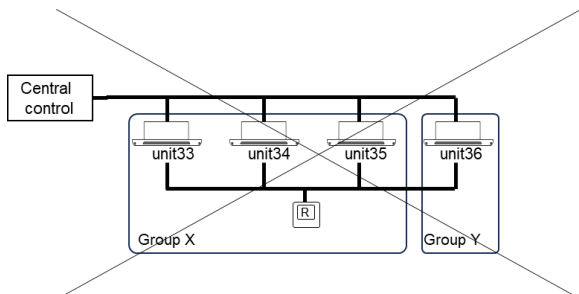
- È possibile impostare fino a 16 unità nell'ambito di un gruppo/piano.
- È possibile impostare al massimo 12 gruppi o piani in un blocco.
- È possibile fornire al massimo 20 blocchi.
- Un'unità può essere registrata su un gruppo e un piano.
- La registrazione di un gruppo su un blocco non è obbligatoria.
- La registrazione di un piano su un blocco non è obbligatoria.
- La registrazione di un'unità su un piano non è obbligatoria.

- La registrazione di un'unità su un gruppo non è obbligatoria.

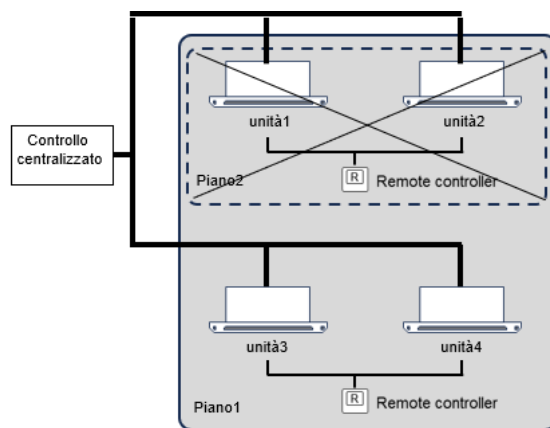
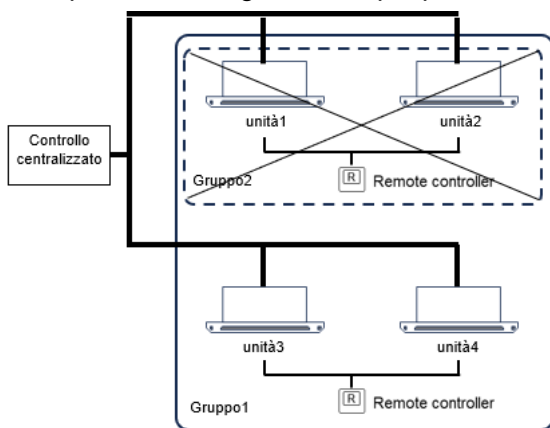
Nota: Le unità che non appartengono a un gruppo o a un piano possono solo essere monitorate e non possono essere controllate.

#### <Configurazione vietata>

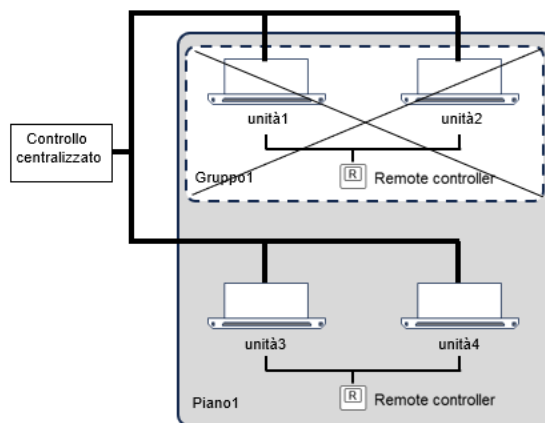
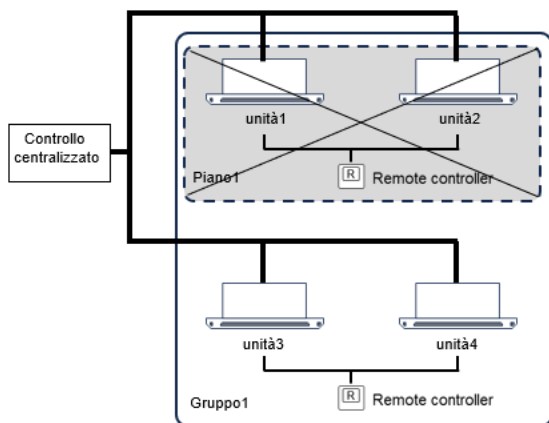
- Non utilizzare un telecomando per diversi gruppi di unità.



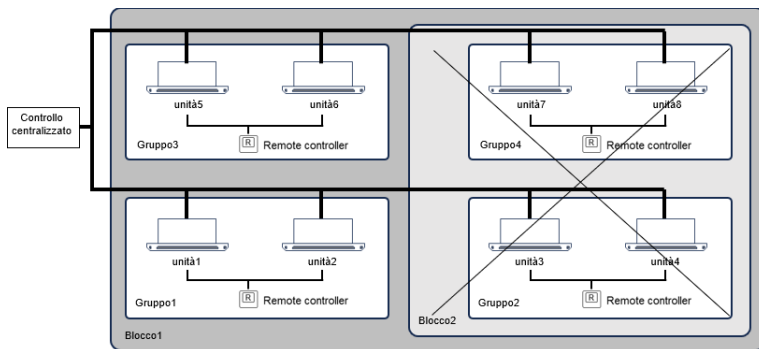
- Un'unità non può essere registrata su più gruppi.
- Un'unità non può essere registrata su più piani.



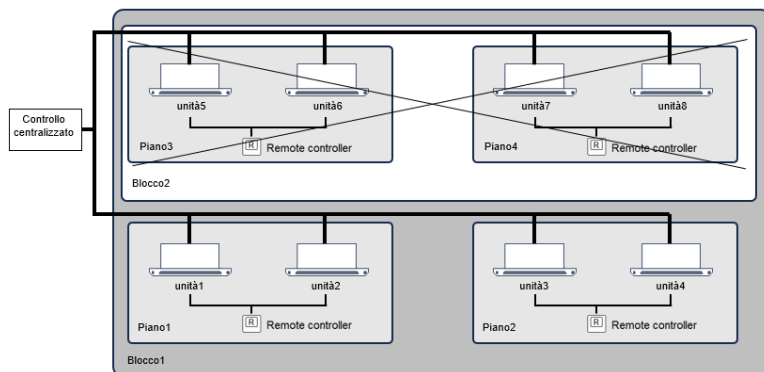
- Un gruppo non può essere registrato su un piano.
- Un piano non può essere registrato su un gruppo.



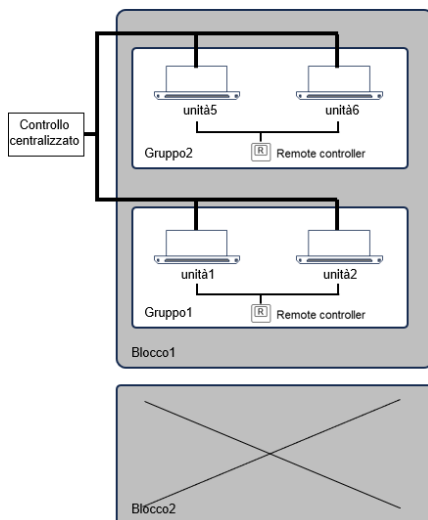
- Un gruppo non può essere registrato su più blocchi.



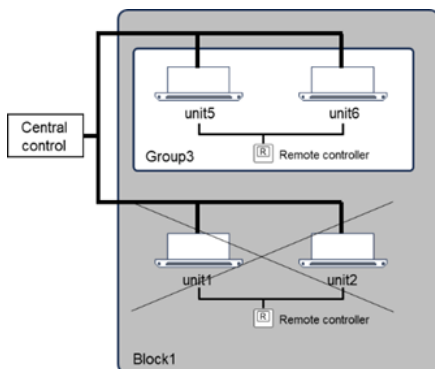
- Un piano non può essere registrato su più blocchi.



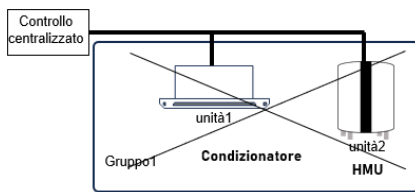
- Non è possibile creare un blocco vuoto.



- Un'unità non può essere registrata direttamente su un blocco.



- Non è possibile mescolare tipi di apparecchiature diverse nello stesso gruppo/piano.



# Funzionamento dello schermo

## Schermata di avvio

### Accensione



Dopo l'accensione, queste schermate vengono visualizzate per circa 1 minuto fino al completamento dell'elaborazione iniziale.



### Impostazione iniziale della lingua

Questa schermata viene visualizzata solo quando il primo avvio dopo la spedizione in fabbrica. L'utente può selezionare la lingua visualizzata su questo prodotto toccando il pulsante di lingua, quindi toccare il pulsante freccia.



## Login

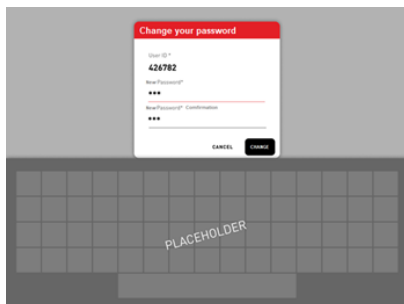


La schermata di login viene visualizzata al termine dell'elaborazione iniziale.  
Per il primo accesso utilizzare il seguente ID.

ID: "Amministratore"

Password: "Amministratore"

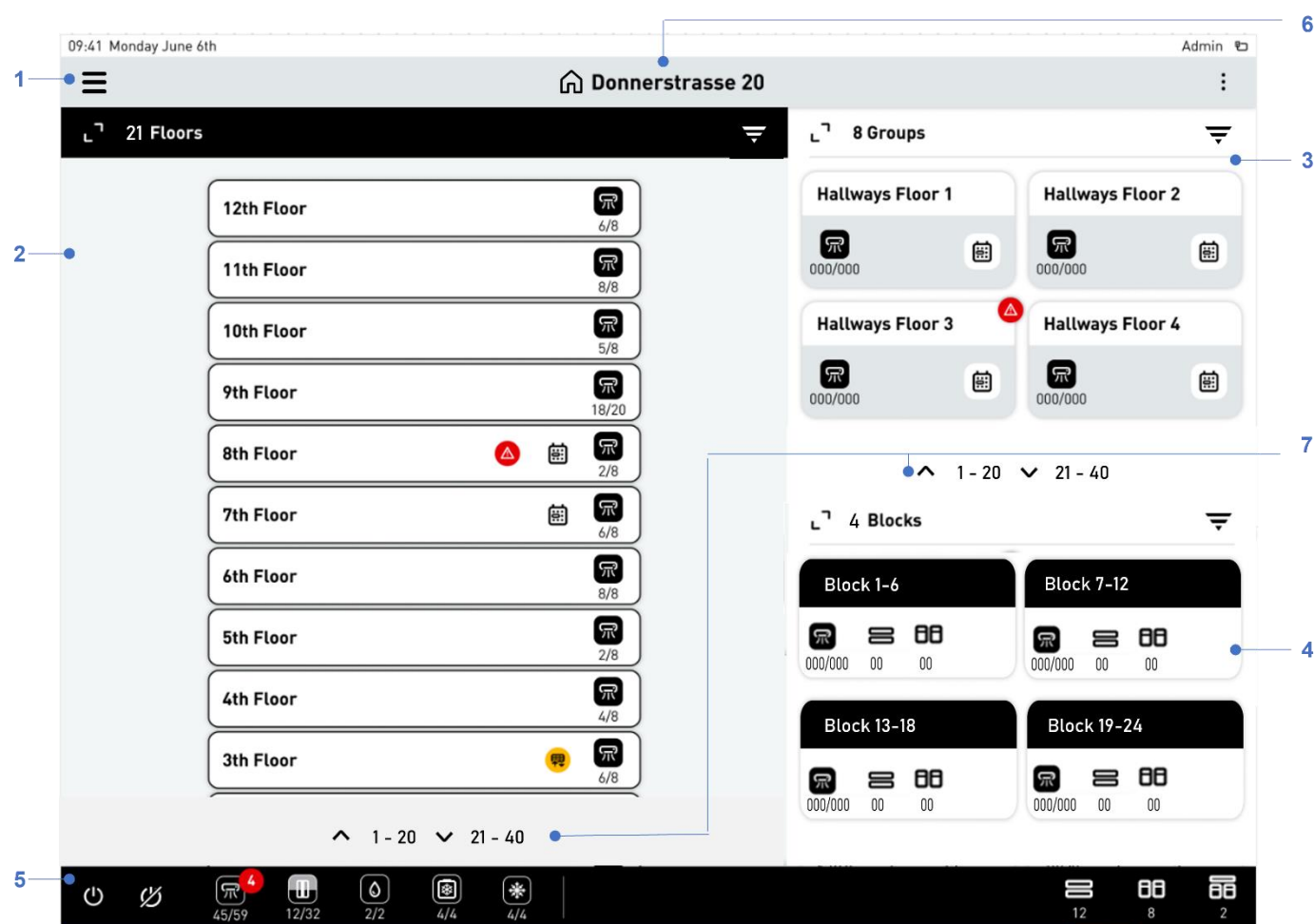
## Nota



La modifica della password è richiesta quando un utente effettua l'accesso per la prima volta.

Questa nota non si applica solo all'account amministratore predefinito, ma anche a tutti gli account utente creati dall'amministratore predefinito.

## Schermata iniziale



Dopo il login, se l'impostazione iniziale dell'area è stata completata, viene visualizzata la schermata iniziale. Questa schermata presenta le seguenti funzionalità.

|   |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Pulsante menu       | Viene visualizzata la barra del menu, che consente di passare a un'altra schermata. La barra del menu è illustrata nel dettaglio a pagina 17.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 2 | Finestra del piano  | Questa finestra visualizza lo stato di ciascun piano. Ciascuna icona è un pulsante che consente di accedere alla schermata che visualizza i dettagli di ciascun piano. Nell'angolo superiore sinistro di questa finestra è presente il pulsante di ingrandimento, che consente di visualizzare la finestra del piano a schermo intero. I dettagli di utilizzo di questa finestra sono riportati a pagina 19.    |
| 3 | Finestra del gruppo | Questa finestra visualizza lo stato di ciascun gruppo. Ciascuna icona è un pulsante che consente di accedere alla schermata che visualizza i dettagli di ciascun gruppo. Nell'angolo superiore sinistro di questa finestra è presente il pulsante di ingrandimento, che consente di visualizzare la finestra del gruppo a schermo intero. I dettagli di utilizzo di questa finestra sono riportati a pagina 18. |
| 4 | Finestra del blocco | Questa finestra visualizza lo stato di ciascun blocco. Ciascuna icona è un pulsante che consente di accedere alla schermata che visualizza i dettagli di ciascun blocco. Nell'angolo superiore sinistro di questa finestra è presente il pulsante di ingrandimento, che consente di visualizzare la finestra del blocco a schermo intero. I dettagli di utilizzo                                                |

|   |                            |                                                                                                                                                                                                                                       |
|---|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |                            | di questa finestra sono riportati a pagina 20.                                                                                                                                                                                        |
| 5 | Barra inferiore            | Questa barra visualizza lo stato dell'intero sistema. Inoltre, essa dispone di un interruttore che consente di accendere/spegnere tutte le apparecchiature collegate a SL5. I dettagli di questa barra vengono descritti a pagina 16. |
| 6 | Nome dell'edificio         | Questa parte visualizza il nome dell'edificio impostato dall'amministratore nella schermata di impostazione dell'area. Se questa parte viene toccata, vengono visualizzate le informazioni di contatto.                               |
| 7 | Pulsante pagina successiva | Premendo questo pulsante si passerà alla pagina successiva nella sequenza. Il pulsante viene visualizzato se sono definiti 20 o più aree target o unità.                                                                              |

## Dati relativi alla barra inferiore

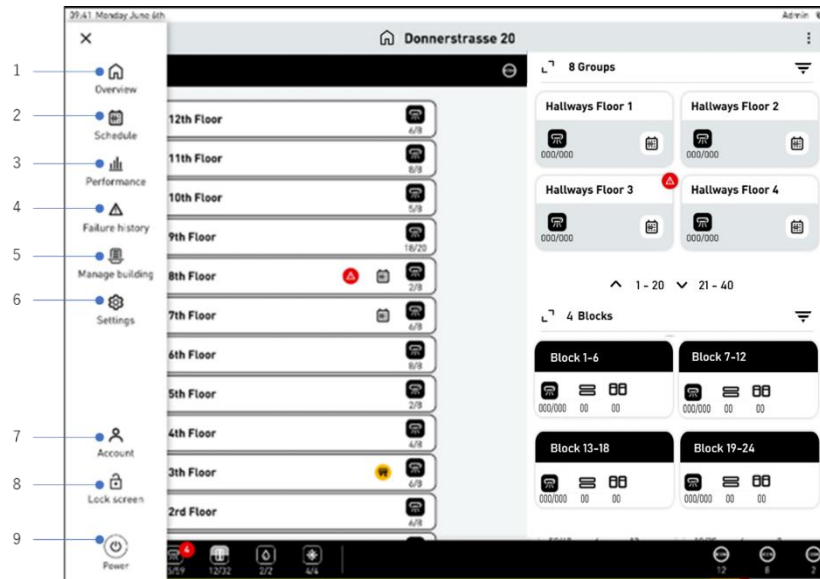


La barra inferiore della schermata iniziale presenta i seguenti elementi.

|    |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Barra di stato del sistema | Questa parte visualizza il rapporto di stato dell'unità.<br>Verde: rapporto dell'unità in funzionamento.<br>Giallo: rapporto dell'unità sulla quale è necessario un intervento di manutenzione.<br>Rosso: rapporto dell'unità interessata da un errore.<br>Grigio: rapporto dell'unità di arresto. |
| 2  | Pulsante Tutti ON          | Se l'utente preme questo pulsante, tutte le unità collegate a SL5 vengono accese.<br>(*Nota 1)                                                                                                                                                                                                     |
| 3  | Pulsante Tutti OFF         | Se l'utente preme questo pulsante, tutte le unità collegate a SL5 vengono spente.<br>(*Nota 1)                                                                                                                                                                                                     |
| 4  | Numero di condizionatori   | Questa parte visualizza il numero di condizionatori.<br>Numeratore: numero di unità di climatizzazione attualmente in funzione.<br>Denominatore: numero totale di unità di climatizzazione.                                                                                                        |
| 5  | Numero di HMU              | Questa parte visualizza il numero di HMU.<br>Numeratore: numero di unità HMU attualmente in funzione.<br>Denominatore: numero di tutte le unità HMU.                                                                                                                                               |
| 6  | Numero di scaldacqua       | Questa parte indica il numero di unità scaldacqua.<br>Numeratore: numero di scaldacqua attualmente in funzione.<br>Denominatore: numero di tutti gli scaldacqua.                                                                                                                                   |
| 7  | Numero di refrigeratori    | Questa parte indica il numero di unità di refrigerazione.<br>Numeratore: il numero di unità di refrigerazione attualmente in funzione.<br>Denominatore: numero di tutte le unità di refrigerazione.                                                                                                |
| 8  | Numero di freezer          | Questa parte indica il numero di unità freezer.<br>Numeratore: numero di unità freezer attualmente in funzione.<br>Denominatore: numero di tutte le unità freezer.                                                                                                                                 |
| 9  | Numero di piani            | Questa parte visualizza il numero di piani definito dall'amministratore dalla schermata di impostazione dell'area.                                                                                                                                                                                 |
| 10 | Numero di gruppi           | Questa parte visualizza il numero di gruppi definiti dall'amministratore dalla schermata di impostazione dell'area.                                                                                                                                                                                |
| 11 | Numero di blocchi          | Questa parte visualizza il numero di blocchi definiti dall'amministratore dalla schermata di impostazione dell'area.                                                                                                                                                                               |

\*Nota 1: l'area target (gruppo/piano) per tutte le operazioni ON/OFF può essere configurata dalla schermata

[Modifica area \(gruppo/piano\).](#)

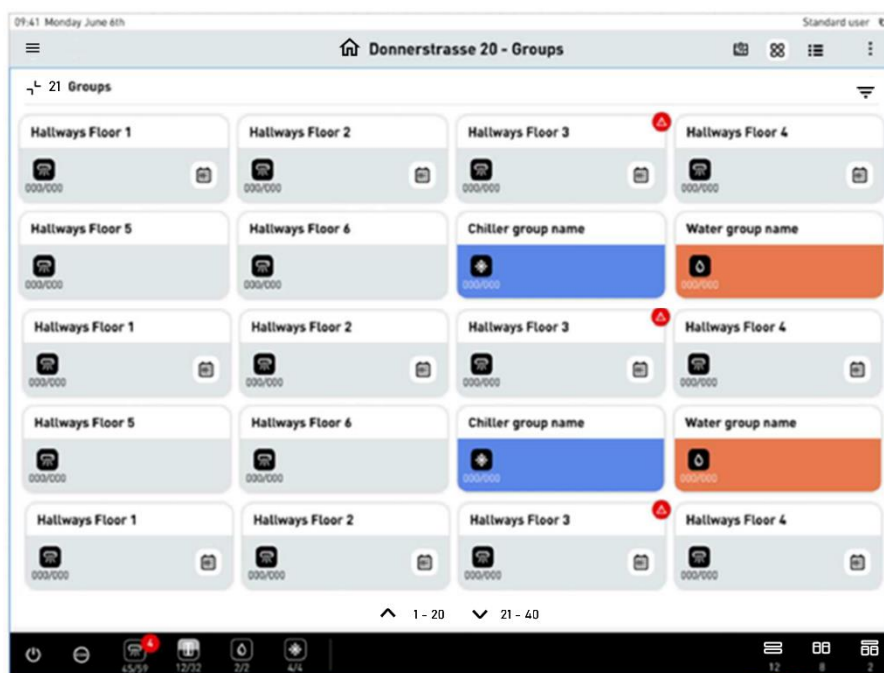


Quando l'utente preme il pulsante del menu, viene visualizzata la barra menu (indicata come numero 1 nell'immagine precedente). Questa barra menu ha le seguenti funzionalità.

|   |                           |                                                                                                                                                                            |
|---|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Pulsante Panoramica       | Viene visualizzata la schermata iniziale.                                                                                                                                  |
| 2 | Pulsante Pianificazione   | Viene visualizzata la schermata per modificare la pianificazione.                                                                                                          |
| 3 | Pulsante Prestazioni      | Premendo questo pulsante, viene visualizzata chiaramente la schermata che visualizza il consumo energetico o il tempo di funzionamento dell'apparecchiatura sullo schermo. |
| 4 | Cronologia guasti         | Viene visualizzata la schermata della cronologia dei guasti.                                                                                                               |
| 5 | Pulsante Gestire edificio | L'amministratore può utilizzare questa funzione. Tale persona può impostare/modificare la configurazione delle impostazioni di piano, gruppo e blocco.                     |
| 6 | Impostazione              | Lo schermo passa alla schermata delle impostazioni, che presenta diverse impostazioni per questo dispositivo.                                                              |
| 7 | Account                   | L'utente può controllare le informazioni sull'account e l'amministratore può creare l'account generale.                                                                    |
| 8 | Schermata di blocco       | L'utente può disconnettersi o bloccare lo schermo.                                                                                                                         |
| 9 | Pulsante di accensione    | SL5 può essere spento in modo sicuro premendo questo pulsante.                                                                                                             |

## Finestra del gruppo

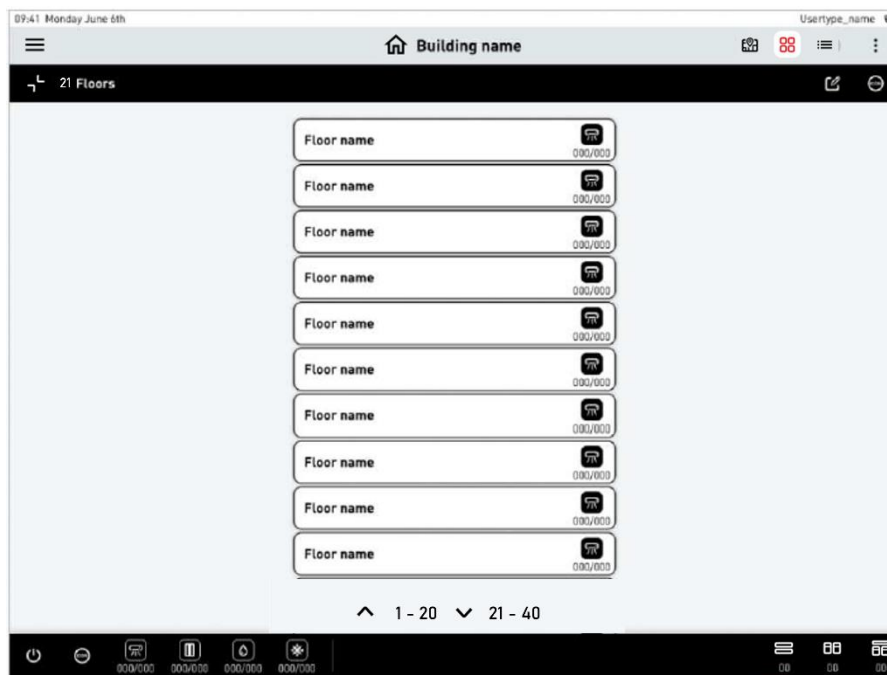
Di seguito è riportata la finestra del gruppo quando viene visualizzata in modalità a schermo intero.



Questa finestra visualizza tutti i gruppi definiti dall'amministratore nella schermata "[Impostazioni dell'area](#)". Ciascun gruppo viene visualizzato come un riquadro (pulsante dell'area) e il riquadro contiene un'icona che visualizza lo stato delle unità comprese nell'ambito del gruppo. È possibile visualizzare maggiori dettagli di ciascuna area premendo il pulsante dell'area. I dettagli delle icone vengono descritti in "[Icone](#)" in questo capitolo.

## Finestra del piano

Di seguito è riportata la finestra del piano quando viene visualizzata in modalità a schermo intero.



Questa finestra visualizza tutti i piani definiti dall'amministratore nella schermata ["Impostazioni dell'area"](#). Ciascun piano viene visualizzato come un riquadro (pulsante dell'area) e il riquadro contiene un'icona che visualizza lo stato delle unità comprese nell'ambito del piano. È possibile visualizzare maggiori dettagli di ciascuna area premendo il pulsante dell'area. I dettagli delle icone vengono descritti in ["Icône"](#) in questo capitolo.

## Finestra del blocco

Di seguito è riportata la finestra del blocco quando viene visualizzata in modalità a schermo intero.



Questa finestra visualizza tutti i blocchi definiti dall'amministratore nella schermata ["Impostazioni dell'area"](#). Ciascun blocco viene visualizzato come un riquadro (pulsante dell'area) e il riquadro contiene un'icona che visualizza lo stato delle unità comprese nell'ambito del blocco e il numero di gruppi e piani sono mostrati nel riquadro. I dettagli delle icone vengono descritti in ["Icone"](#) in questo capitolo. È possibile visualizzare maggiori dettagli di ciascuna area premendo il pulsante dell'area.

L'area visualizzata è limitata dai controlli dell'account. Si prega di consultare ["Schermate per le impostazioni dell'area"](#) per maggiori dettagli.

## Icone

- Pulsante di stato dell'unità

Il pulsante dell'area dispone di un pulsante di stato dell'unità. Questo pulsante è in grado di visualizzare l'apparecchiatura e lo stato di avvio/arresto. La tabella seguente riporta le icone per ciascuna apparecchiatura e lo stato.

|                                   | Rapporto dell'unità in funzionamento |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |
|-----------------------------------|--------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
|                                   | 100%                                 | 90% | 80% | 70% | 60% | 50% | 40% | 30% | 20% | 10% | 0% |
| FDT                               |                                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |
| FDTs                              |                                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |
| FDTW                              |                                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |
| FDU                               |                                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |
| FDR                               |                                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |
| FDF                               |                                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |
| FDFW                              |                                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |
| FDK                               |                                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |
| FDE                               |                                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |
| HMU                               |                                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |
| Scaldacqua                        |                                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |
| Refrigeratore                     |                                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |
| Freezer                           |                                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |
| Misto<br>(per l'icona del blocco) |                                      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |    |

- Pulsante di pianificazione programmata

L'area potrebbe avere una pianificazione programmata e, se tale operazione è in corso, viene visualizzata la seguente icona.

Se l'utente preme questo pulsante, viene visualizzata la schermata "[Pianificazione programmata in corso](#)". È possibile modificare la pianificazione eseguendo temporaneamente una pianificazione fino al termine della giornata in quella schermata.



- Indicatore di errore

La seguente icona viene visualizzata quando si verifica un errore/malfunzionamento su un'unità nell'area.



- Indicatore di manutenzione

La seguente icona viene visualizzata quando nell'area è presente un'unità che richiede manutenzione. Quando si verifica l'errore, questa icona non viene visualizzata poiché la sua visualizzazione ha una priorità inferiore rispetto alla segnalazione di un errore.



- Pulire il filtro

Quando è presente un'unità che necessita di un filtro di pulizia, un pulsante di area per l'unità visualizza il seguente indicatore



- Icona di non comunicazione

Quando un'unità che non comunica con SL5 durante 2min è presente, un pulsante di area per l'unità mostra il seguente indicatore.



- Icona di richiesta

Quando è presente un'unità sotto controllo della domanda, un pulsante di area per l'unità mostra il seguente indicatore.



- Numero di aree

Solo la finestra del blocco presenta questa icona. Questa icona indica il tipo di area e il numero di aree comprese nell'ambito dei blocchi.



: Icona del piano

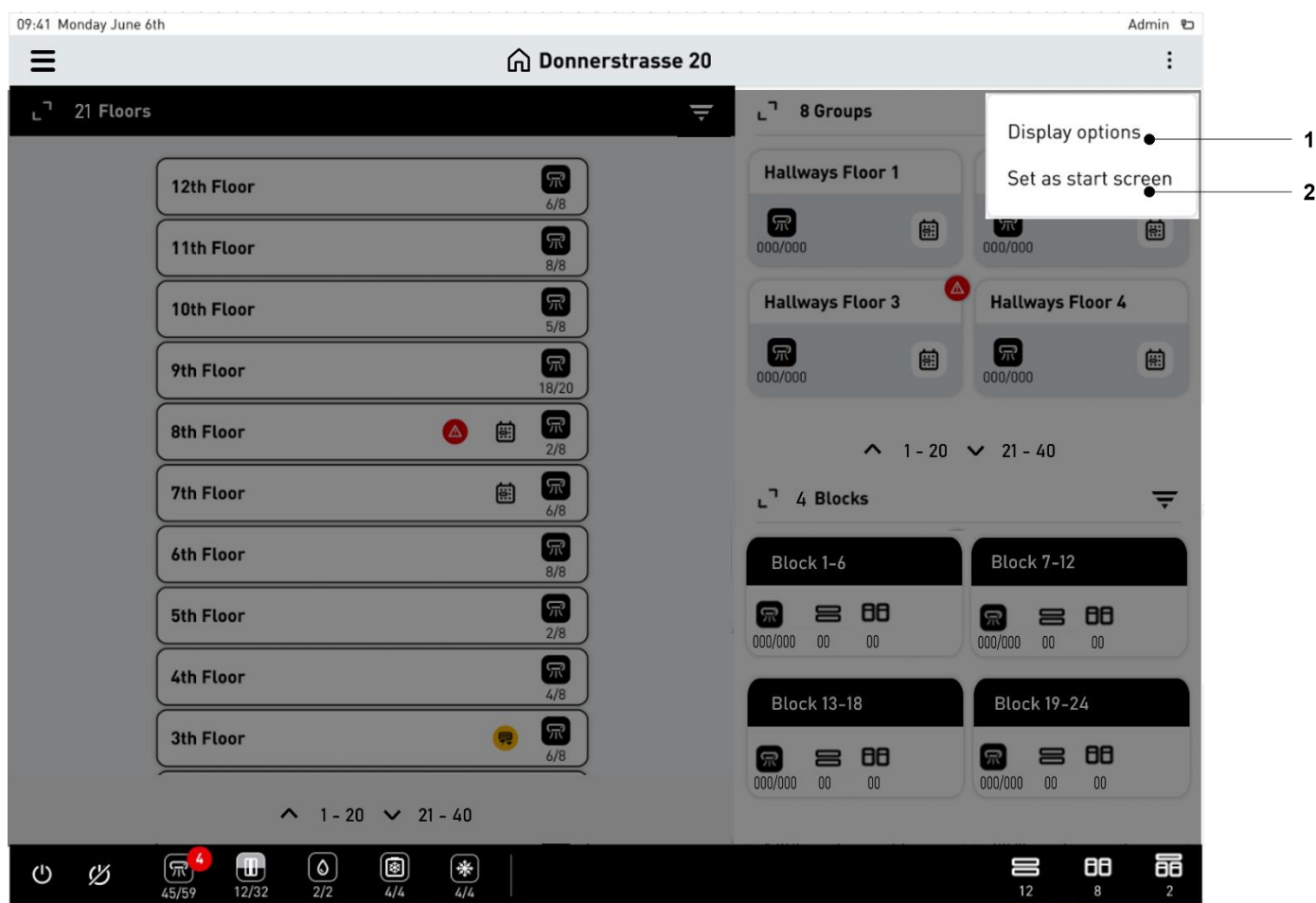


: Icona del gruppo

---

## Opzione di visualizzazione

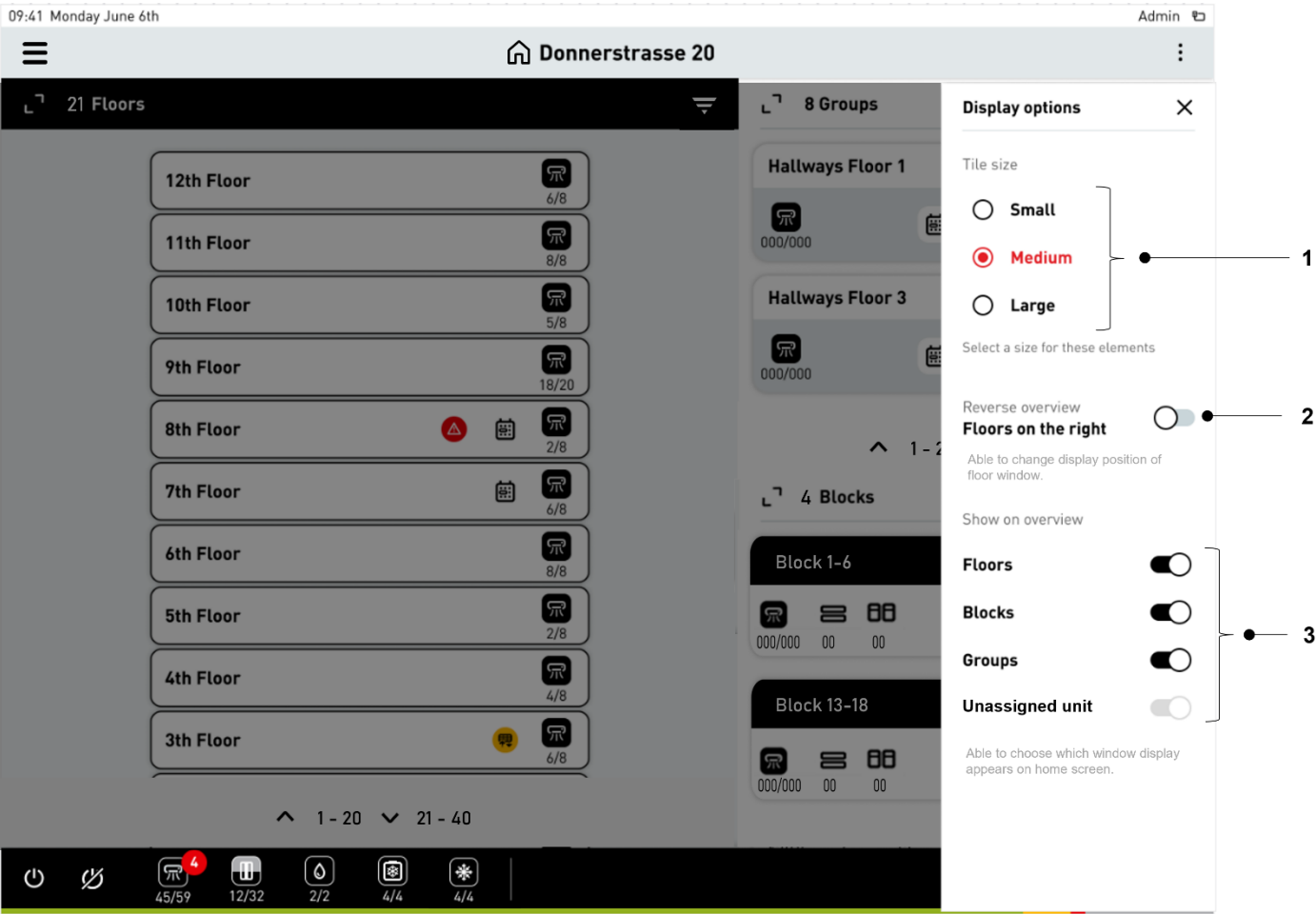
- Menu opzioni di visualizzazione



Premendo "⋮" nell'angolo superiore destro, viene visualizzato il menu delle opzioni di visualizzazione. Questo menu contiene due elementi.

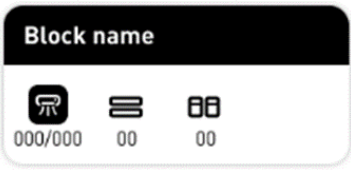
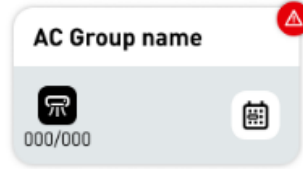
1. Opzione di visualizzazione: Quando si preme questo elemento, viene visualizzata una scheda di opzioni di visualizzazione dettagliata.
2. Impostare come schermata iniziale: È possibile configurare l'impostazione dell'opzione di visualizzazione corrente come stato iniziale della schermata iniziale. La finestra visualizzata e la posizione della finestra nella schermata iniziale ecc possono essere personalizzate per contenere un'opzione di visualizzazione dettagliata, come descritto nella pagina successiva.

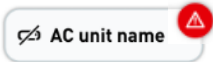
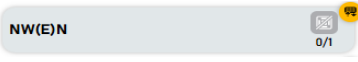
- Opzione di visualizzazione dettagliata



1. Modificare dimensioni dei riquadri
 

È possibile cambiare la dimensione dei riquadri su ciascuna finestra. La tabella seguente visualizza l'immagine di un per ciascuna dimensione.

|            |            | Immagine della dimensione del pulsante                                              | Spiegazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grand<br>e | Blocco     |  | L'elemento indicato di seguito dovrebbe essere visualizzato sul pulsante. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nome dell'area</li> <li>- Indicatore di errore/manutenzione</li> <li>- Pianificazione</li> <li>- Stato dell'area (avvio/arresto)</li> </ul> Nota: Se è presente un pulsante di blocco, dovrebbero essere visualizzate anche le informazioni |
|            | Grupp<br>o |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|         |        |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | Piano  |    | indicate di seguito. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Numero di gruppi</li> <li>- Numero di piani</li> </ul>                                                                                                                 |
|         | Unità  |    |                                                                                                                                                                                                                                      |
| Medio   | Blocco |    | L'elemento indicato di seguito dovrebbe essere visualizzato sul pulsante. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nome dell'area</li> <li>- Indicatore di errore/manutenzione</li> <li>- Stato dell'area (avvio/arresto)</li> </ul> |
|         | Gruppo |    |                                                                                                                                                                                                                                      |
|         | Piano  |   |                                                                                                                                                                                                                                      |
|         | Unità  |  |                                                                                                                                                                                                                                      |
| Piccolo | Blocco |  | L'elemento indicato di seguito dovrebbe essere visualizzato sul pulsante. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Indicatore di errore/manutenzione</li> <li>- Stato dell'area (avvio/arresto)</li> </ul>                           |
|         | Gruppo |  |                                                                                                                                                                                                                                      |
|         | Piano  |  |                                                                                                                                                                                                                                      |
|         | Unità  |  |                                                                                                                                                                                                                                      |

## 2. Piani sull'interruttore destro

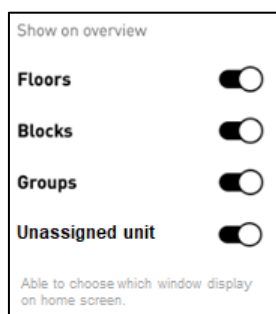
La finestra del piano viene visualizzata sul lato sinistro per impostazione predefinita. È possibile modificare la posizione della finestra del piano sul lato destro attivando questa opzione.

## 3. Attivare per cambiare la finestra visualizzata nella schermata iniziale.

È possibile scegliere la finestra visualizzata nella schermata iniziale passando a questa opzione.

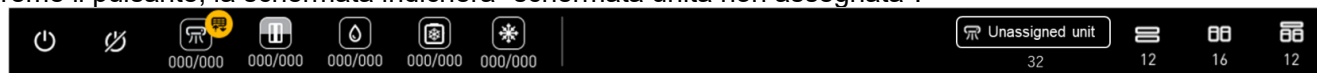
### NOTA

Se un'unità non è assegnata ad alcuna area, l'interruttore dell'unità non assegnata è abilitato ed è possibile scegliere se attivare o meno la visualizzazione dell'unità non assegnata. Se abilitata, la barra inferiore disporrà di un pulsante che consente di visualizzare la schermata dotata dello stato di unità non assegnata.



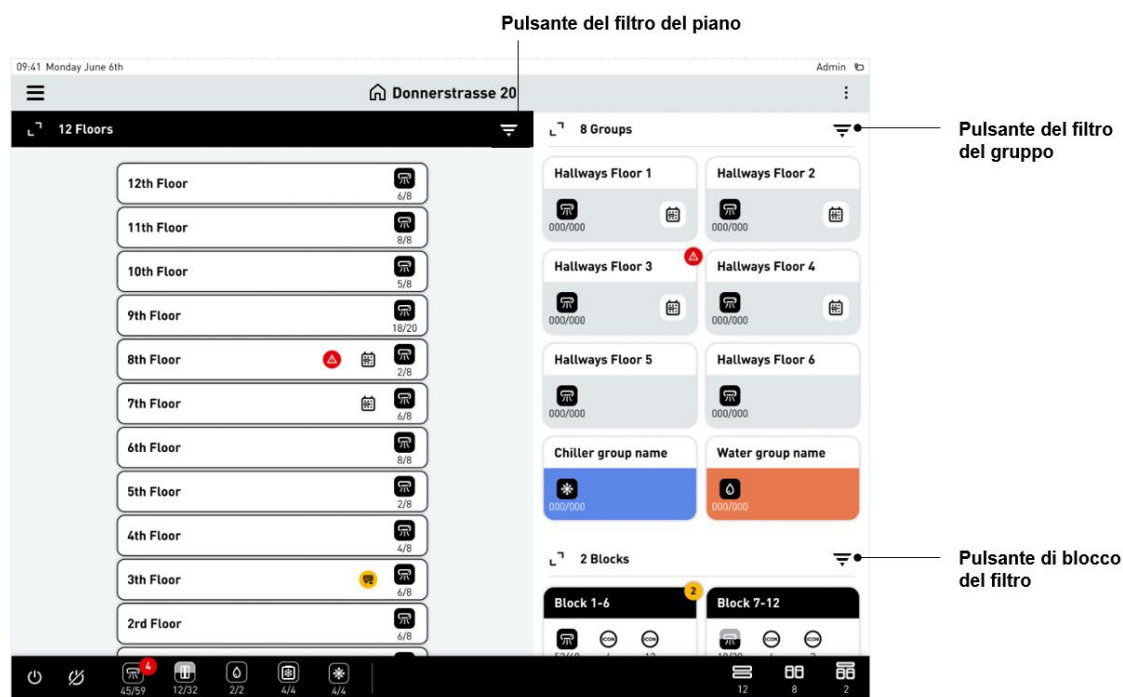
Viene visualizzata l'unità non assegnata.

Il pulsante dell'unità non assegnata verrà visualizzato sulla barra inferiore, come visualizzato di seguito. Se si preme il pulsante, la schermata indicherà "schermata unità non assegnata".

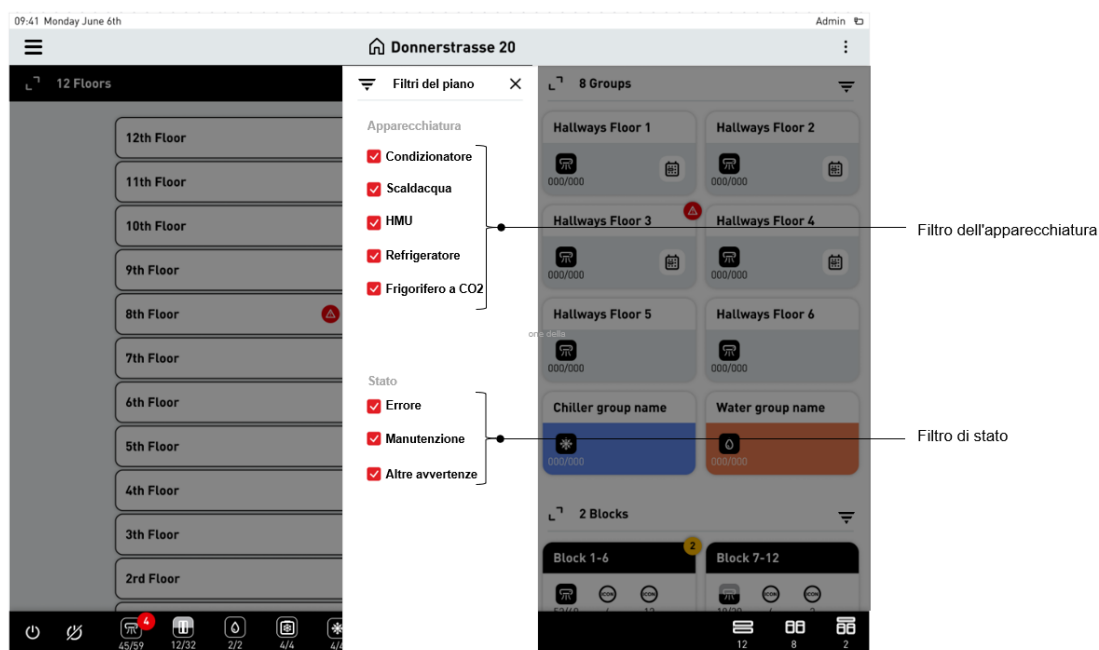


Questa funzionalità è abilitata solo per l'account amministratore.

## Visualizzazione del filtro



Ciascuna finestra presenta un pulsante di filtro per cambiare i contenuti visualizzati in base all'opzione filtro. Se si preme il pulsante, nella finestra viene visualizzata la barra seguente e viene visualizzata l'opzione cambiare per cambiare la vista del filtro.



### 1. Filtro dell'apparecchiatura

Se si desidera filtrare i contenuti della visualizzazione selezionando una determinata apparecchiatura, specificare l'apparecchiatura di destinazione premendo il segno di spunta. Se il segno di spunta è ON, tale apparecchiatura viene visualizzata nella finestra.

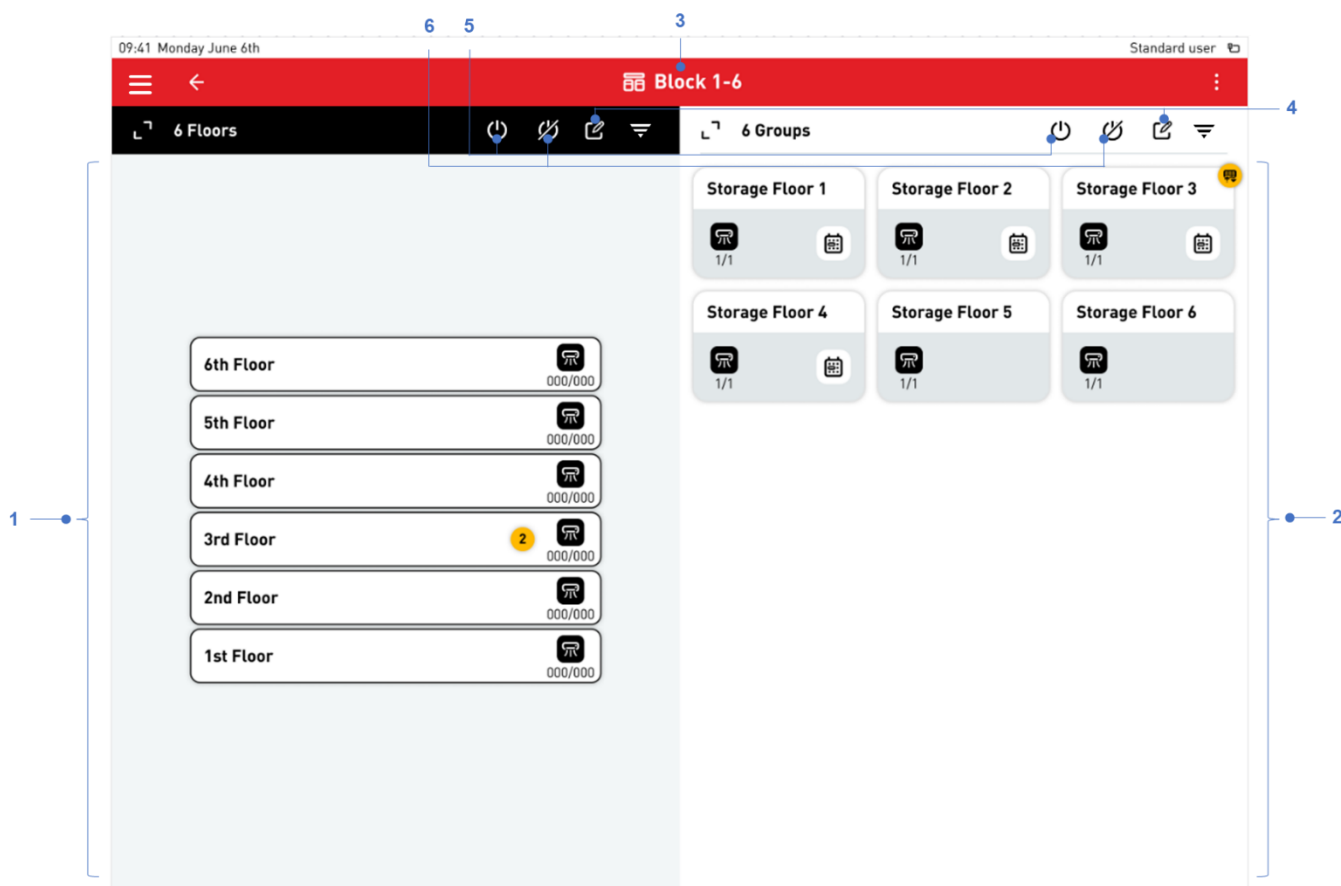
### 2. Filtro di stato

Se si desidera visualizzare solo l'area che comprende le unità interessate da un errore o in fase di manutenzione, spuntare tali unità.

# Schermata di monitoraggio

## Schermata di monitoraggio del blocco

Quando si preme un pulsante di blocco nella finestra del blocco della schermata iniziale, viene visualizzata una schermata di monitoraggio del blocco. L'immagine successiva è un esempio della schermata di blocco.



### 1. Finestra del piano

Questa finestra possiede un pulsante piano che visualizza le informazioni sul piano, compreso il blocco. Se si preme un punto qualsiasi di questa finestra, lo schermo passa alla schermata di monitoraggio del piano.

### 2. Finestra del gruppo

Questa finestra possiede un pulsante di gruppo che visualizza le informazioni del gruppo, compreso il blocco. Se si preme una parte qualsiasi di questa finestra, lo schermo passa alla schermata di monitoraggio del piano.

### 3. Nome del blocco

Il nome del blocco definito in [Impostazioni dell'area](#) dall'amministratore viene visualizzato in questa posizione.

### 4. Pulsante Modifica

Se viene premuto questo pulsante, lo schermo passa alla schermata operativa. Se il pulsante di modifica viene premuto sulla finestra del piano, viene mostrata "la [schermata di funzionamento del piano](#)", se viene

premuto il pulsante di modifica sulla finestra del gruppo, viene visualizzata "[la schermata di funzionamento del gruppo](#)".

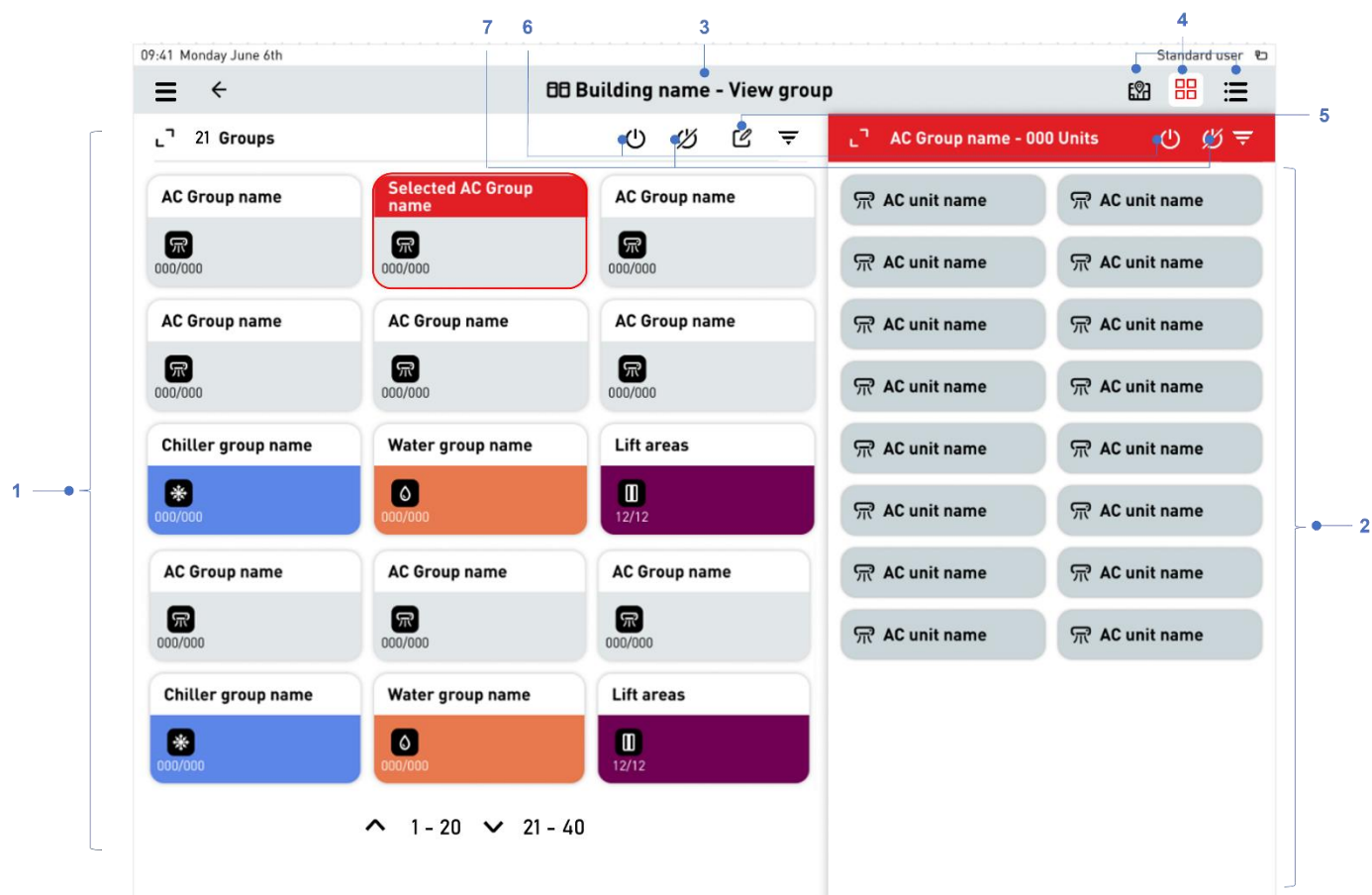
5. Pulsante Tutti ON

Questo pulsante può accendere tutte le unità nell'area situata in questa finestra.

6. Pulsante Tutti OFF

Questo pulsante può spegnere tutte le unità nell'area situata in questa finestra.

## Schermata di monitoraggio del gruppo



### 1. Finestra del gruppo

Questa finestra possiede un pulsante di gruppo che visualizza le informazioni sul gruppo. Se si preme questo pulsante, la finestra dell'unità che contiene tutti i pulsanti dell'unità compresi nel gruppo premuto viene visualizzata sul lato destro dello schermo.

### 2. Finestra dell'unità

Questa finestra possiede un pulsante che visualizza le unità comprese nel gruppo premuto sul lato sinistro della finestra del gruppo. Questa finestra non viene visualizzata se non è stato selezionato alcun gruppo nella finestra del gruppo.

Il pulsante della finestra dell'unità attiva la funzione di avvio/arresto per ciascuna unità. Se si preme il pulsante che indica che l'unità è accesa, essa verrà spenta. Al contrario, se si preme il pulsante che indica che l'unità è spenta, essa si accenderà.

### 3. Nome dello schermo

Viene visualizzato Visualizzazione del gruppo.

### 4. Interruttore stile visualizzazione

È possibile cambiare lo stile di visualizzazione nel seguente stile utilizzando questo interruttore.

- Vista elenco
- Vista mappa
- Vista riquadro

Inoltre, la visualizzazione elenco ha una barra di scorrimento nella parte inferiore dello schermo. Puoi usare questa barra di scorrimento per visualizzare eventuali parametri nascosti.

#### 5. Pulsante Modifica

Se viene premuto questo pulsante, lo schermo passa alla schermata operativa. Se il pulsante di modifica viene premuto sulla finestra del gruppo, viene visualizzata la "[schermata di funzionamento del gruppo](#)".

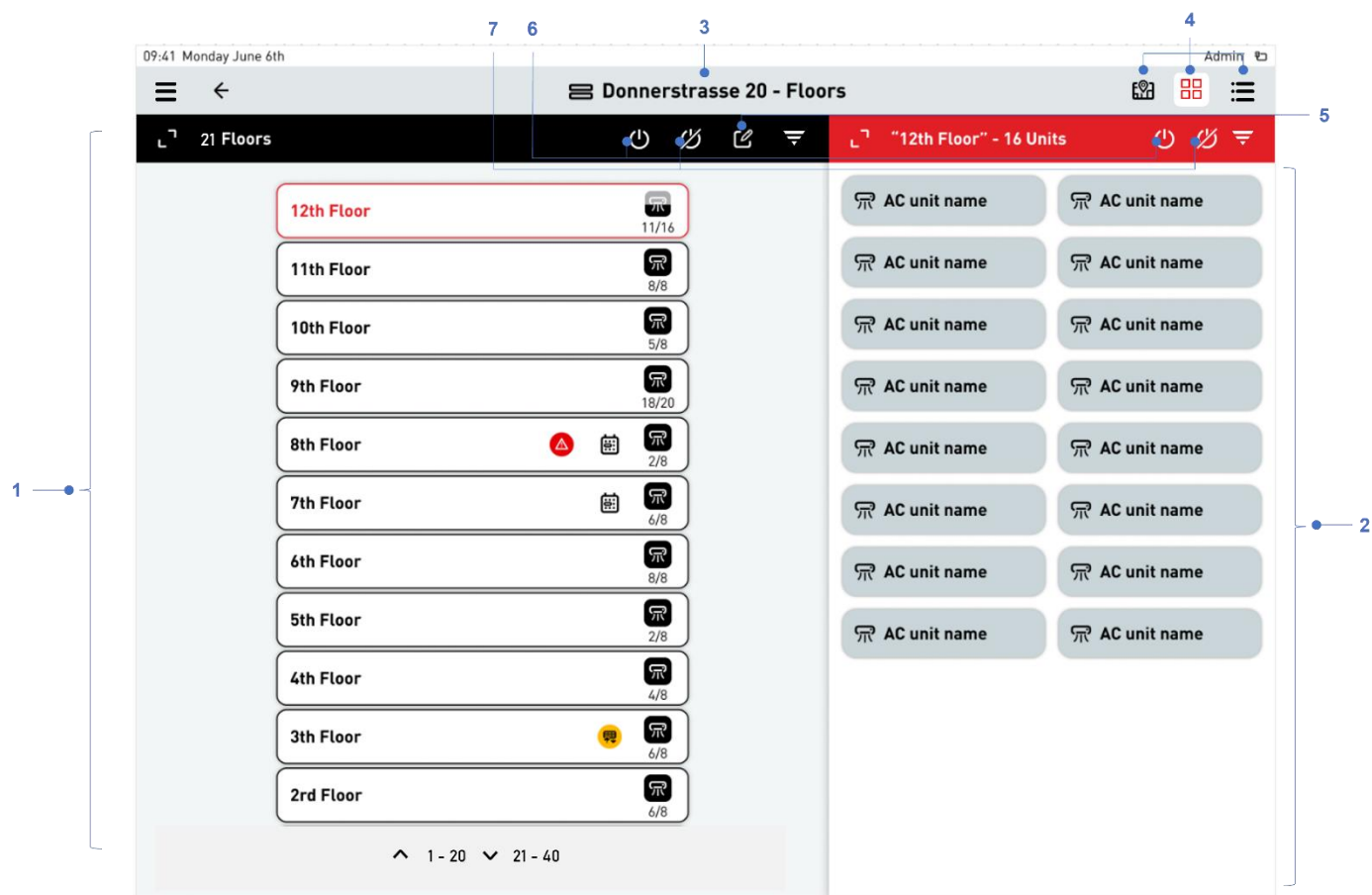
#### 6. Pulsante Tutti ON

Questo pulsante può accendere tutte le unità nell'area situata in questa finestra.

#### 7. Pulsante Tutti OFF

Questo pulsante può spegnere tutte le unità nell'area situata in questa finestra.

## Schermata di monitoraggio del piano



### 1. Finestra del piano

Questa finestra possiede un pulsante di gruppo che visualizza le informazioni sul piano. Se si preme il pulsante, la finestra dell'unità che contiene tutti i pulsanti dell'unità compresi nel piano premuto viene visualizzata sul lato destro dello schermo.

### 2. Finestra dell'unità

Questa finestra possiede un pulsante che visualizza le unità comprese nell'ambito del piano premuto sul lato sinistro della finestra del gruppo. Questa finestra non viene visualizzata se non è stato selezionato alcun piano nella finestra del gruppo.

Il pulsante della finestra dell'unità attiva la funzione di avvio/arresto per ciascuna unità. Se si preme il pulsante che indica che l'unità è accesa, essa verrà spenta. Al contrario, se si preme il pulsante che indica che l'unità è spenta, essa si accenderà.

### 3. Nome dello schermo

Viene visualizzato Visualizzazione del gruppo.

### 4. Interruttore stile visualizzazione

È possibile cambiare lo stile di visualizzazione nel seguente stile utilizzando questo interruttore.

- Vista elenco

- Vista mappa
- Vista riquadro

Inoltre, la visualizzazione elenco ha una barra di scorrimento nella parte inferiore dello schermo. Puoi usare questa barra di scorrimento per visualizzare eventuali parametri nascosti.

#### 5. Pulsante Modifica

Se viene premuto questo pulsante, lo schermo passa alla schermata operativa. Se il pulsante di modifica viene premuto sulla finestra del gruppo, viene visualizzata la "[schermata di funzionamento del piano](#)".

#### 6. Pulsante Tutti ON

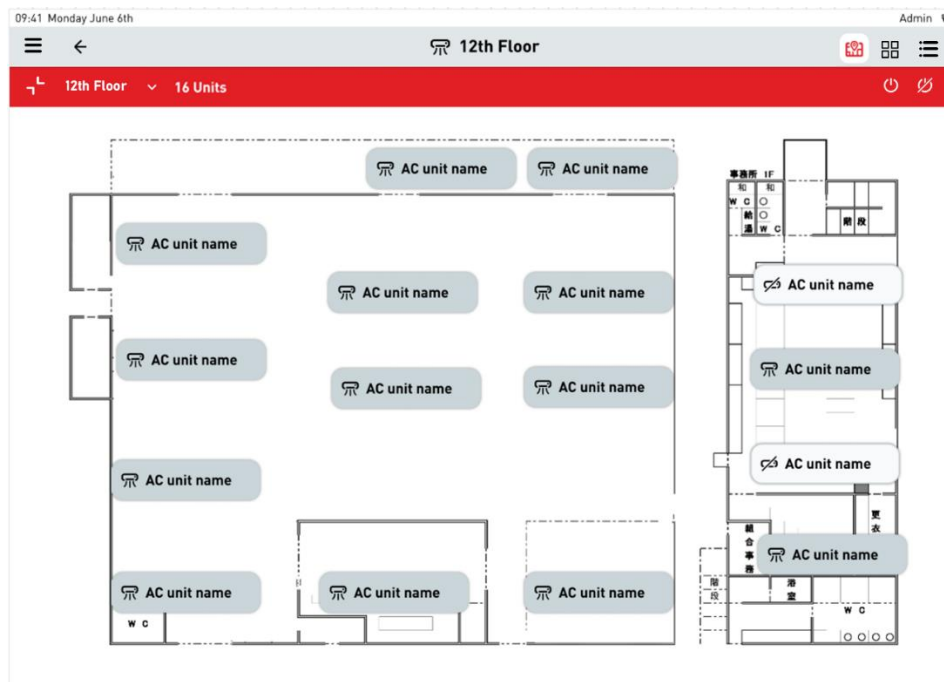
Questo pulsante può accendere tutte le unità nell'area situata in questa finestra.

#### 7. Pulsante Tutti OFF

Questo pulsante può spegnere tutte le unità nell'area situata in questa finestra.

## Vista mappa

È possibile vedere la posizione di ciascuna unità nel piano/gruppo. È inoltre possibile vedere la posizione del gruppo/piano nel blocco. Impostare la configurazione dell'area per utilizzare questa funzionalità di visualizzazione della mappa nella schermata "[Impostazioni dell'area](#)".



La funzionalità di ciascun pulsante e ciascuna icona è la stessa della "schermata di monitoraggio del blocco", della "schermata di monitoraggio del gruppo" e della "schermata di monitoraggio del piano".

## Schermata di monitoraggio delle unità non assegnate

Questa schermata può essere visualizzata quando l'account amministratore è connesso e l'unità non assegnata può essere visualizzata nell'opzione di visualizzazione della schermata iniziale.

09:41 Monday June 6th

Donnerstrasse 20

### Unità non assegnate

2

Condizionatore Scaldacqua HMU Refrigeratore Frigorifero a CO2

1

| AC Units     | Tipo di unità | ID unità | Avvio/Arresto | Modalità | Setpoint |
|--------------|---------------|----------|---------------|----------|----------|
| AC unit name | FDT           | *****    | 🔌             | 🔄        | 25 °C    |
| AC unit name | FDT           | *****    | 🔌             | 🔄        | 25 °C    |
| AC unit name | FDT           | *****    | 🔌             | 🔄        | 26 °C    |
| AC unit name | FDT           | *****    | 🔌             | 🔄        | 27 °C    |
| AC unit name | FDT           | *****    | 🔌             | 🔄        | 29 °C    |
| AC unit name | FDTs          | *****    | 🔌             | 🔄        | 19 °C    |
| AC unit name | FDTW          | *****    | 🔌             | 🔄        | 24 °C    |
| AC unit name | FDU           | *****    | 🔌             | 🔄        | 25 °C    |
| AC unit name | FDR           | *****    | 🔌             | 🔄        | 25 °C    |
| AC unit name | FDF           | *****    | 🔌             | 🔄        | 26 °C    |
| AC unit name | FDFW          | *****    | 🔌             | 🔄        | 27 °C    |
| AC unit name | FDK           | *****    | 🔌             | 🔄        | 29 °C    |
| AC unit name | FDE           | *****    | 🔌             | 🔄        | 19 °C    |
| AC unit name | FDTs          | *****    | 🔌             | 🔄        | 24 °C    |
| AC unit name | FDTs          | *****    | 🔌             | 🔄        | 24 °C    |

Queste unità vengono rilevate dalla comunicazione, ma non sono ancora registrate in relazione a qualsiasi area (piano del gruppo).

Per controllare le funzioni da questo dispositivo di controllo centralizzato, accedere alla schermata di impostazioni dell'area.

[>> Andare alle impostazioni dell'area](#)

### 1. Elenco delle unità non assegnate

Le unità non assegnate ad alcuna area sono visualizzate in questo elenco.

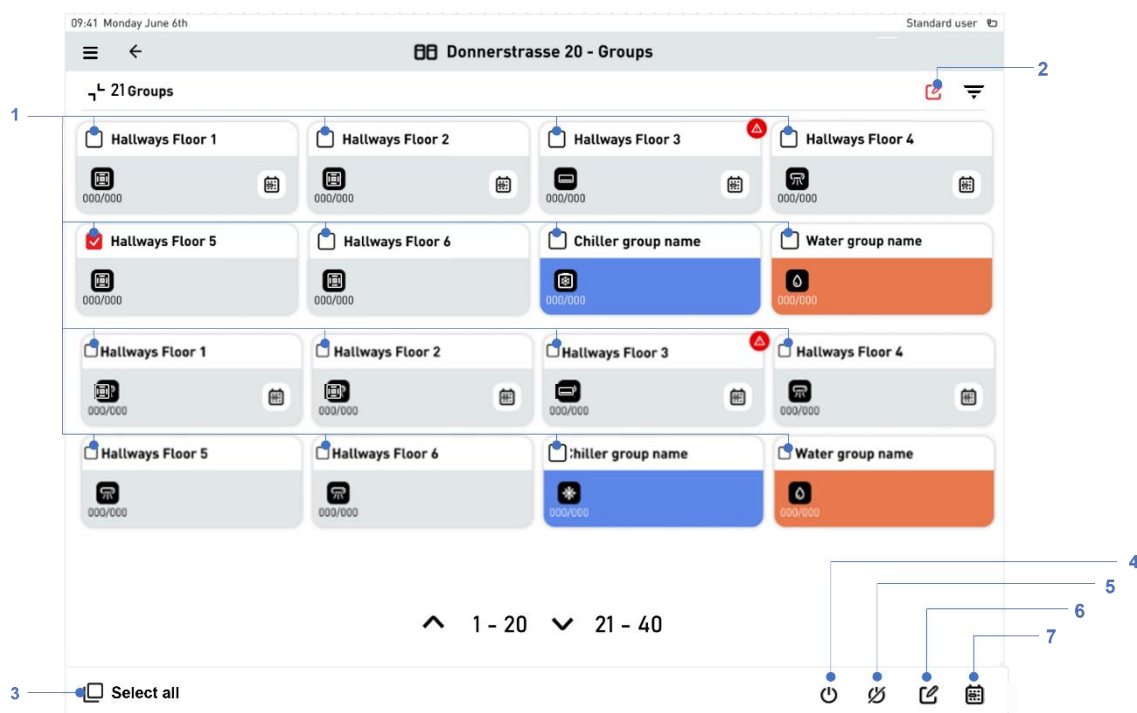
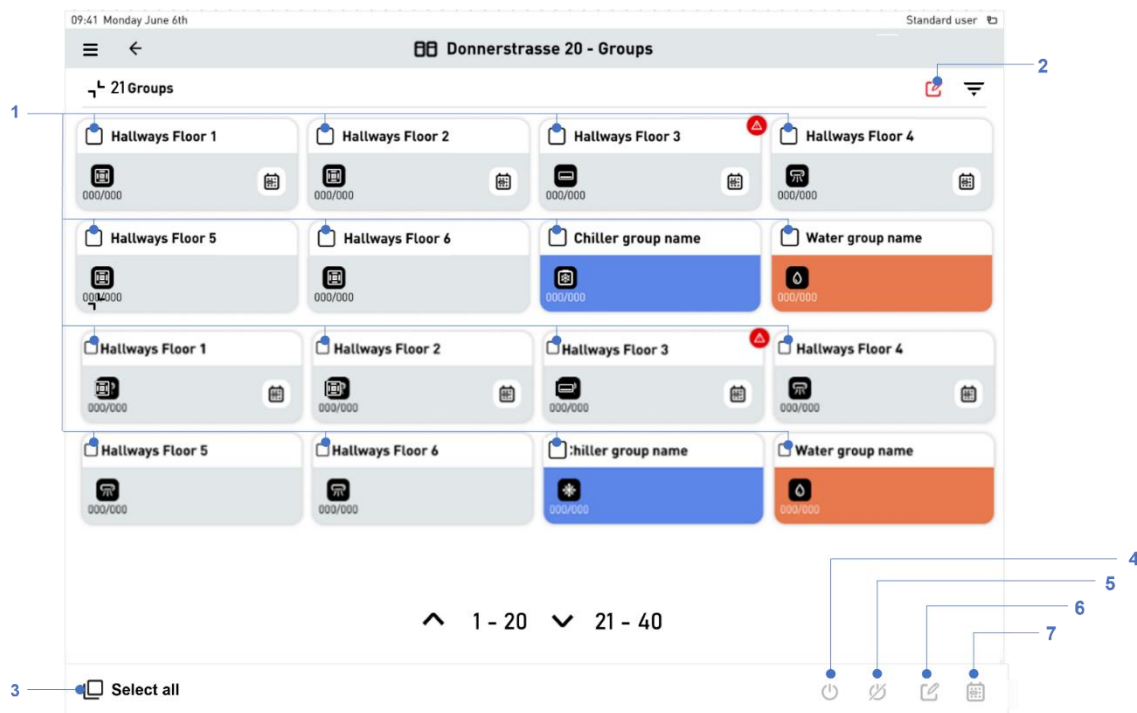
### 2. Schede per le apparecchiature

Premendo questo pulsante, è possibile passare alla visualizzazione di altre apparecchiature.

## Schermata operativa

È possibile modificare le impostazioni dalla schermata operativa. La schermata operativa può essere suddivisa per gruppo, piano o unità. La sezione seguente spiega le funzionalità di ciascuna schermata.

### Schermata di funzionamento del gruppo



1. Selezionare il riquadro

È possibile scegliere i gruppi per cui modificare le impostazioni. La schermata di modifica dell'impostazione verrà visualizzata quando si preme il pulsante di modifica descritto al successivo punto n. 6, dopo aver effettuato la selezione.

2. Pulsante di fine modifica

Se si preme questo pulsante, lo schermo torna allo stato della schermata di monitoraggio.

3. Seleziona tutti i riquadri

È possibile scegliere tutti i gruppi in questa finestra selezionando questa casella di spunta. Questo pulsante si attiva quando è selezionato almeno un gruppo.

4. Pulsante Tutti ON

Se si preme questo pulsante, tutte le unità dei gruppi selezionati verranno accese.

5. Pulsante Tutti OFF

Se si preme questo pulsante, tutte le unità dei gruppi selezionati verranno spente. Questo pulsante si attiva quando è selezionato almeno un gruppo.

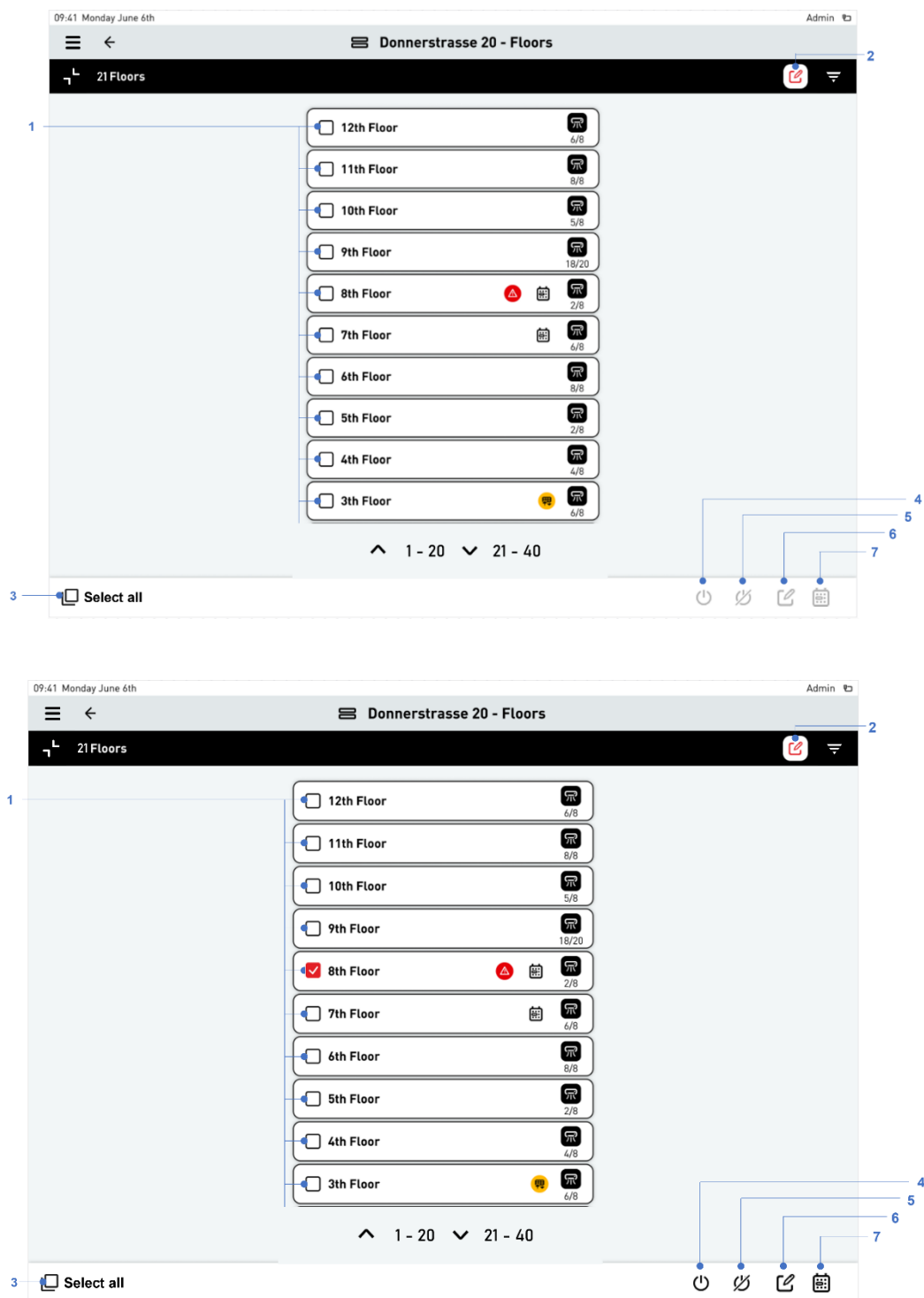
6. Pulsante modifica gruppo selezionato

Se si preme questo pulsante, verrà visualizzata la schermata di modifica delle impostazioni dei gruppi selezionati. Questo pulsante si attiva quando è selezionato almeno un gruppo.

7. Pulsante Pianificazione

Se si preme questo pulsante, verrà visualizzata la schermata della pianificazione programmata in corso per i gruppi selezionati. Questo pulsante si attiva quando è selezionato almeno un gruppo e tale gruppo ha un programma registrato.

## Schermata di funzionamento del piano



### 1. Selezionare il riquadro

È possibile scegliere i piani per cui modificare le impostazioni. La schermata di modifica dell'impostazione verrà visualizzata quando si preme il pulsante di modifica descritto al successivo punto n. 6, dopo aver effettuato la selezione.

### 2. Pulsante di fine modifica

Se preme questo pulsante, lo schermo torna allo stato della schermata di monitoraggio.

3. Seleziona tutti i riquadri

È possibile scegliere tutti i piani in questa finestra selezionando questa casella di spunta. Questo pulsante si attiva quando è selezionato almeno un gruppo.

4. Pulsante Tutti ON

Se si preme questo pulsante, tutte le unità dei piani selezionati verranno accese.

5. Pulsante Tutti OFF

Se si preme questo pulsante, tutte le unità dei piani selezionati verranno spente. Questo pulsante si attiva quando è selezionato almeno un piano.

6. Pulsante modifica piano selezionato

Se si preme questo pulsante, verrà visualizzata la schermata di modifica delle impostazioni dei piani selezionati. Questo pulsante si attiva quando è selezionato almeno un piano.

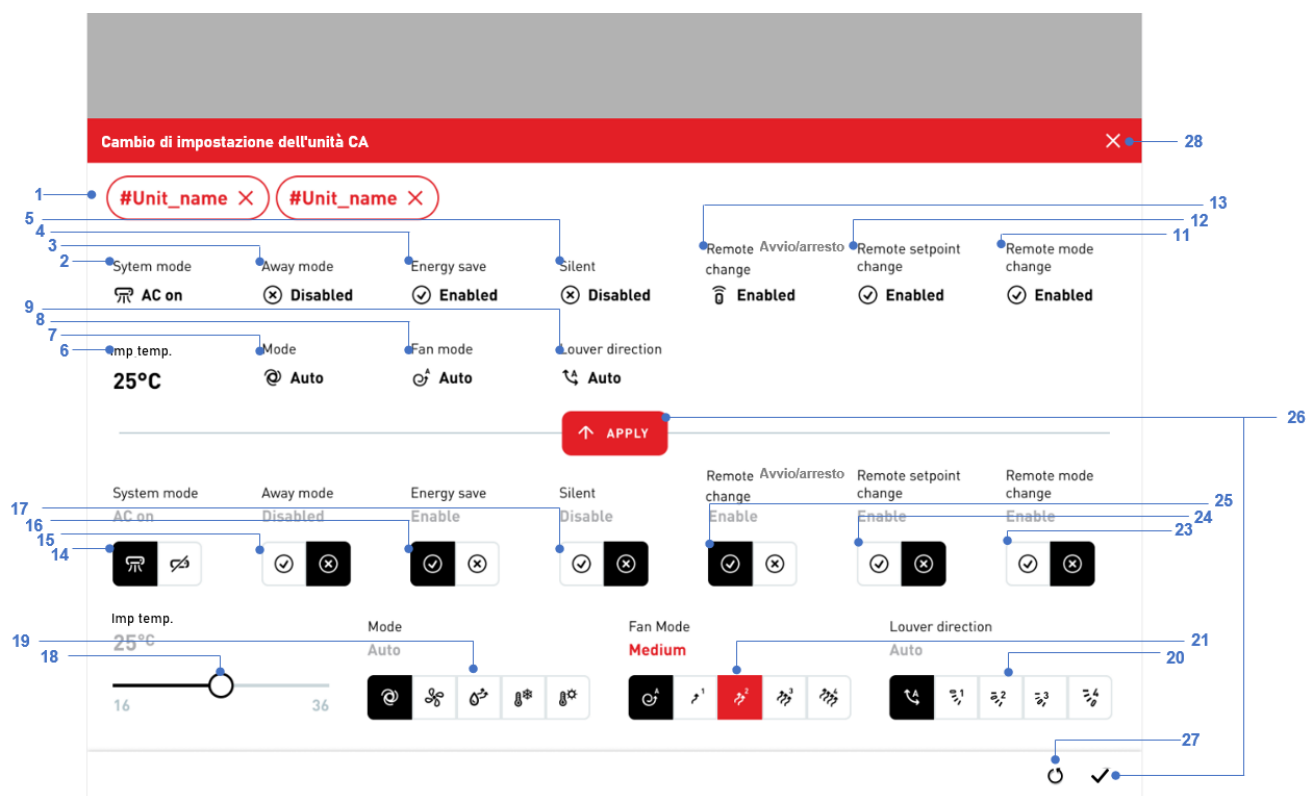
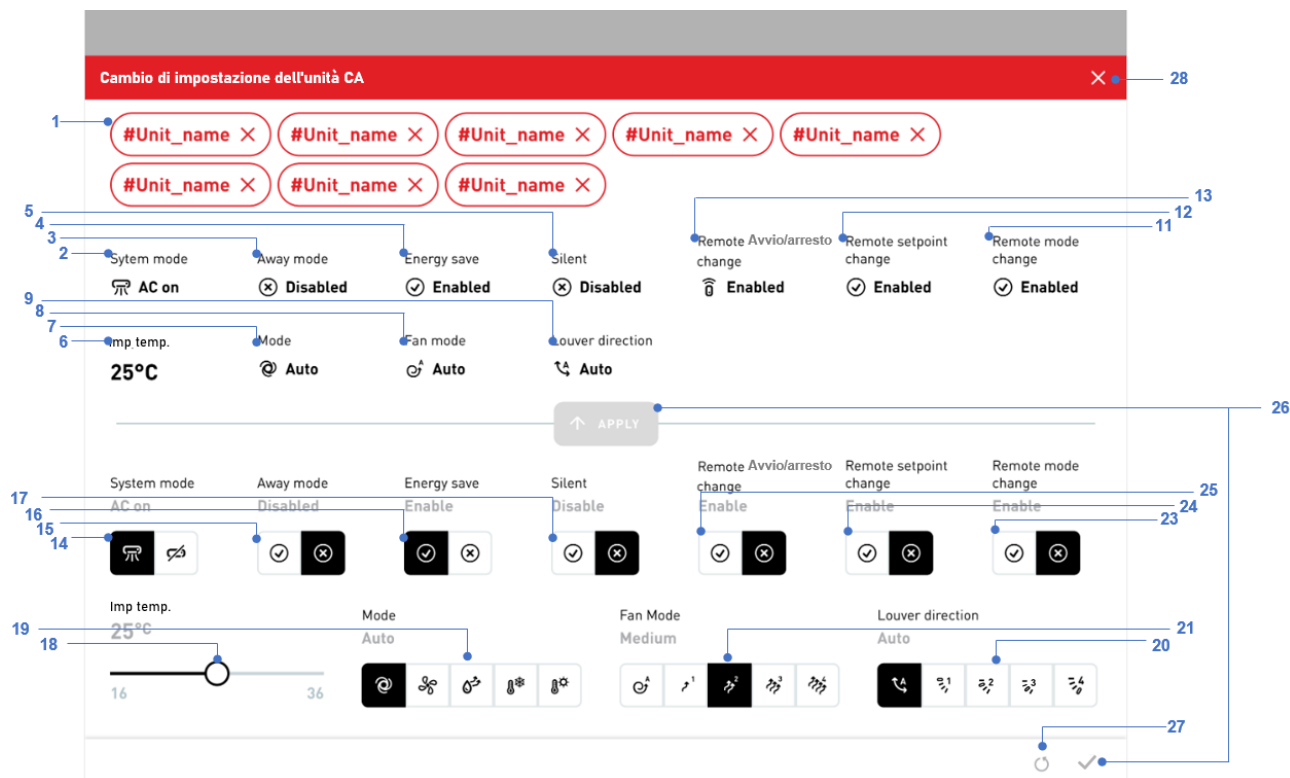
7. Pulsante Pianificazione

Se si preme questo pulsante, verrà visualizzata la schermata della pianificazione programmata in corso per i piani selezionati. Questo pulsante si attiva quando è selezionato almeno un piano e tale piano ha un programma registrato.

---

## Schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore)





## 1. Unità/area target

Quest'area visualizza l'unità/area target a cui verrà applicata una modifica di impostazione da questa schermata operativa.

È possibile eliminare l'unità/area target premendo il pulsante "x" posto accanto al nome dell'unità/area.

## 2. Modalità attuale del sistema (avvio/arresto)

Qui viene visualizzata la modalità attuale del sistema (acceso o spento). Se nelle unità/aree target è stato

selezionato sia ON che OFF, qui verrà visualizzata l'unità rappresentativa indicata nell'area.

3. Modalità di assenza attuale

Qui viene visualizzata l'impostazione attuale della modalità assenza (Attivare o Disattivare). Se nelle unità/aree target è stato selezionato sia Attivare che Disattivare, qui verrà visualizzata l'unità rappresentativa indicata nell'area.

4. Impostazione attuale di risparmio energetico

Qui viene visualizzata l'impostazione attuale della modalità energetica (Attivare o Disattivare). Se nelle unità/aree target è stato selezionato sia Attivare che Disattivare, qui verrà visualizzata l'unità rappresentativa indicata nell'area.

5. Impostazione silenziosa attuale

Qui viene visualizzata l'impostazione silenziosa attuale (Attivare o Disattivare). Se nelle unità/aree target è stato selezionato sia Attivare che Disattivare, qui verrà visualizzata l'unità rappresentativa indicata nell'area.

6. Temperatura attuale impostata

Qui viene visualizzata l'impostazione attuale della temperatura. Se sono stati impostati diversi valori nelle unità/aree target, il valore di temperatura impostato dell'unità rappresentativa dell'area verrà visualizzato qui.

7. Modalità corrente

Qui viene visualizzata la modalità corrente (caldo, freddo, deumidificazione, ventola o AUTO). Se sono state selezionate diverse impostazioni nelle unità/aree target, qui verrà visualizzato lo stato dell'unità rappresentativa dell'area.

8. Impostazione attuale della ventola

Qui viene visualizzata la modalità della ventola corrente (1, 2, 3, 4 o AUTO). Se sono state selezionate diverse impostazioni nelle unità/aree target, qui verrà visualizzato lo stato dell'unità rappresentativa dell'area.

9. Direzione attuale della feritoia

Qui viene visualizzata l'impostazione attuale della direzione della feritoia (1, 2, 3, 4 od oscillazione AUTO). Se sono state selezionate diverse impostazioni nelle unità/aree target, qui verrà visualizzato lo stato dell'unità rappresentativa dell'area.

10. Impostazione attuale per le modifiche di impostazione consentite dal telecomando

Questa parte visualizza quali impostazioni sono consentite e in cui l'utente può modificare le impostazioni usando un telecomando. Se questa impostazione è abilitata, la modalità può essere cambiata dal telecomando. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è

impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come non consentita.

11. Impostazione corrente per i cambi di modalità consentiti dal telecomando

Questa parte indica quali impostazioni sono consentite e in cui l'utente può cambiare modalità dal telecomando. Se questa impostazione è abilitata, la modalità può essere cambiata dal telecomando. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come consentita.

12. Impostazione attuale per le modifiche della temperatura impostata consentite dal telecomando

Questa parte indica quali impostazioni sono consentite e in cui l'utente può impostare la temperatura dal telecomando. Se questa impostazione è attivata, la temperatura impostata può essere cambiata dal telecomando. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come consentita.

13. L'impostazione attuale per le modifiche di avvio/arresto è consentita dal telecomando

Questa parte visualizza quali impostazioni sono consentite e in cui l'utente può passare da avvio ad arresto e viceversa dal telecomando. Se questa impostazione è abilitata, è possibile passare dall'avvio all'arresto e viceversa usando il telecomando. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come consentita.

14. Pulsante di impostazione per la modalità di sistema (avvio/arresto)

Premendo questo pulsante, è possibile applicare l'impostazione avvio/arresto della ventola per le unità/aree target. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme questo pulsante, verrà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo aver premuto il pulsante Applicare descritto al punto 26. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target.

15. Pulsante di impostazione per la modalità assenza

Premendo questo pulsante, è possibile applicare l'impostazione modalità assenza per le unità/aree target. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme questo pulsante, verrà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo aver premuto il pulsante Applicare descritto al punto 26. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target.

16. Pulsante per l'impostazione del risparmio energetico

Premendo questo pulsante è possibile applicare l'impostazione del risparmio energetico per le unità/aree

target. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme questo pulsante, verrà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo aver premuto il pulsante Applicare descritto al punto 26. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target.

17. Pulsante di impostazione per l'impostazione silenziosa

Premendo questo pulsante è possibile applicare l'impostazione silenziosa alle unità/aree target. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme questo pulsante, verrà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo aver premuto il pulsante Applicare descritto al punto 26. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target.

18. Pulsante di impostazione della temperatura

Facendo scorrere questo pulsante, è possibile applicare la temperatura impostata alle unità/aree target. Se si modifica la temperatura impostata, questa sarà evidenziata in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo la pressione del pulsante Applicare descritto al punto 26.

19. Pulsante di impostazione della modalità

Premendo questo pulsante, è possibile applicare l'impostazione della modalità per le unità/aree target. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme questo pulsante, verrà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo aver premuto il pulsante Applicare descritto al punto 26. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target.

20. Pulsante per l'impostazione della ventola

Premendo questo pulsante, è possibile applicare l'impostazione della ventola per le unità/aree target. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme questo pulsante, verrà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo aver premuto il pulsante Applicare descritto al punto 26. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target.

21. Pulsante di impostazione per la direzione della feritoia

Premendo questo pulsante, è possibile impostare la direzione della feritoia per le unità/aree target. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme questo pulsante, verrà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo aver premuto il pulsante Applicare descritto al punto 26. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target.

22. Pulsante di impostazione per la modifica dell'impostazione consentita dal telecomando

Premendo questo pulsante è possibile cambiare il funzionamento consentito dal telecomando. La

schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme questo pulsante, verrà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo aver premuto il pulsante Applicare descritto al punto 26. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come non consentita.

23. Pulsante di impostazione per i cambi di modalità consentiti dal telecomando

Premendo questo pulsante è possibile applicare la modifica consentita dal telecomando. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme questo pulsante, verrà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo aver premuto il pulsante Applicare descritto al punto 26. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come consentita.

24. Pulsante di impostazione per la modifica della temperatura impostata consentite dal telecomando

Premendo questo pulsante è possibile impostare la modifica di temperatura consentita dal telecomando. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme questo pulsante, verrà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo aver premuto il pulsante Applicare descritto al punto 26. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come consentita.

25. Pulsante di impostazione per la modifica di avvio/arresto consentita dal telecomando

È possibile impostare la modifica di avvio/arresto consentita dal telecomando premendo questo pulsante. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme questo pulsante, verrà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo aver premuto il pulsante Applicare descritto al punto 26. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come consentita.

26. Pulsante Applicare

Questo pulsante si attiva quando viene modificata almeno un'impostazione. Se questo pulsante è premuto, il parametro impostato verrà applicato alle unità/aree.

27. Pulsante Annulla

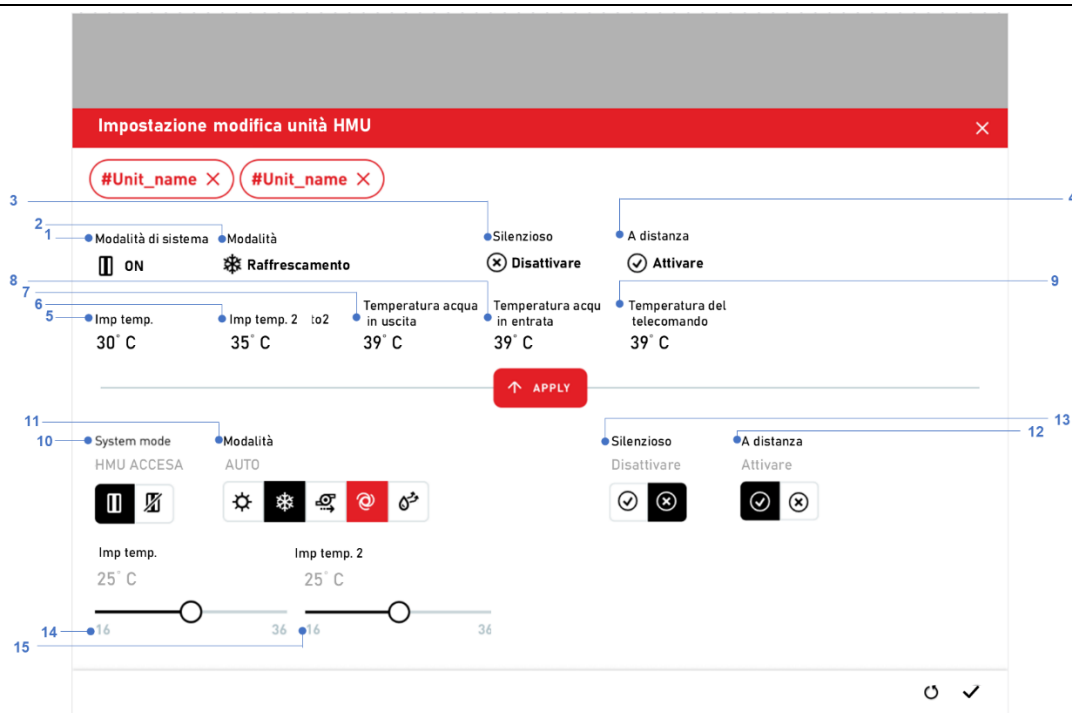
Questo pulsante si attiva quando viene modificata almeno un'impostazione. Se viene premuto questo

pulsante, tutti i parametri modificati tornano allo stato impostato subito dopo la visualizzazione della schermata.

## 28. Pulsante di chiusura

È possibile chiudere questa schermata toccando questo pulsante. Se il parametro viene modificato e viene premuto questo pulsante, viene visualizzata una finestra di conferma che consente di stabilire se le modifiche devono essere annullate o meno.

## Schermata di modifica delle impostazioni (per HMU)



#### 1. Stato attuale di ON/OFF

Qui viene visualizzata la modalità attuale del sistema (acceso o spento). Se nelle unità/aree target è stato selezionato sia ON che OFF, qui verrà visualizzata l'unità rappresentativa indicata nell'area.

#### 2. Modalità corrente

Qui viene visualizzata la modalità corrente (caldo, freddo, deumidificazione, pompa o AUTO). Se sono state selezionate diverse impostazioni nelle unità/aree target, qui verrà visualizzato lo stato dell'unità rappresentativa dell'area.

#### 3. Stato attuale della modalità silenziosa

Qui viene visualizzata l'impostazione silenziosa attuale (Attivare o Disattivare). Se nelle unità/aree target è stato selezionato sia Attivare che Disattivare, qui verrà visualizzata l'unità rappresentativa indicata nell'area.

#### 4. Stato attuale consentito per il controllo dal telecomando

Questa parte visualizza quali impostazioni sono consentite e in cui l'utente può modificare le impostazioni usando un telecomando. Se questa impostazione è abilitata, la modalità può essere cambiata dal telecomando. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come non consentita.

#### 5. Temperatura attuale impostata

Qui viene visualizzata l'impostazione attuale della temperatura. Se sono stati impostati diversi valori nelle

unità/aree target, il valore di temperatura impostato dell'unità rappresentativa dell'area verrà visualizzato qui.

#### 6. Temperatura attuale impostata 2

Qui viene visualizzata l'impostazione della temperatura attuale impostata 2. Se sono stati impostati diversi valori nelle unità/aree target, il valore di temperatura impostato dell'unità rappresentativa dell'area verrà visualizzato qui.

#### 7. Temperatura acqua in uscita

Questa parte visualizza la temperatura dell'acqua in uscita. Se sono visualizzate diverse valvole nelle unità/aree target, il valore di temperatura impostato dell'unità rappresentativa dell'area verrà visualizzato qui.

#### 8. Temperatura acqua in entrata

Questa parte visualizza la temperatura dell'acqua in ingresso. Se sono visualizzate diverse valvole nelle unità/aree target, il valore di temperatura impostato dell'unità rappresentativa dell'area verrà visualizzato qui.

#### 9. Temperatura del telecomando

Questa parte visualizza la temperatura interna misurata dal telecomando. Se sono visualizzate diverse valvole nelle unità/aree target, il valore di temperatura impostato dell'unità rappresentativa dell'area verrà visualizzato qui.

#### 10. Pulsante per modificare l'avvio/arresto

Premendo questo pulsante, è possibile applicare l'impostazione avvio/arresto della ventola per le unità/aree target. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme questo pulsante, sarà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo che è stato premuto il pulsante Applicare. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target.

#### 11. Pulsante modalità

Premendo questo pulsante, è possibile applicare l'impostazione della modalità per le unità/aree target. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme il pulsante, sarà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo che è stato premuto il pulsante Applicare. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target.

#### 12. Pulsante per passare alla modalità silenziosa

Premendo questo pulsante è possibile applicare l'impostazione silenziosa alle unità/aree target. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme il pulsante, sarà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo che è stato premuto il pulsante Applicare. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target.

13. Pulsante per cambiare il controllo consentito dal telecomando

Premendo questo pulsante è possibile applicare una modifica di impostazione consentita dal telecomando. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme il pulsante, sarà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo che è stato premuto il pulsante Applicare. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come non consentita.

14. cursore per la temperatura impostata

Facendo scorrere questa parte, è possibile applicare la temperatura alle unità/aree target. Se si modifica la temperatura impostata, questa sarà evidenziata in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo che è stato premuto il pulsante Applicare.

15. cursore per la temperatura impostata 2

Facendo scorrere questo pulsante, è possibile applicare la temperatura 2 alle unità/aree target. Se si modifica la temperatura impostata, questa sarà evidenziata in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo che è stato premuto il pulsante Applicare.

16. Impostazione corrente per i cambi di modalità consentiti dal telecomando

Questa parte indica quali impostazioni sono consentite e in cui l'utente può cambiare modalità dal telecomando. Se questa impostazione è abilitata, la modalità può essere cambiata dal telecomando. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come consentita.

17. Impostazione attuale per le modifiche della temperatura impostata consentite dal telecomando

Questa parte indica quali impostazioni sono consentite e in cui l'utente può impostare la temperatura dal telecomando. Se questa impostazione è attivata, la temperatura impostata può essere cambiata dal telecomando. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come consentita.

18. L'impostazione attuale per le modifiche di avvio/arresto è consentita dal telecomando

Questa parte visualizza quali impostazioni sono consentite e in cui l'utente può passare da avvio ad arresto e viceversa dal telecomando. Se questa impostazione è abilitata, è possibile passare dall'avvio all'arresto e viceversa usando il telecomando. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come consentita.

19. Pulsante di impostazione per i cambi di modalità consentiti dal telecomando

Premendo questo pulsante è possibile applicare la modifica consentita dal telecomando. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme il pulsante, sarà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo che è stato premuto il pulsante Applicare. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come consentita.

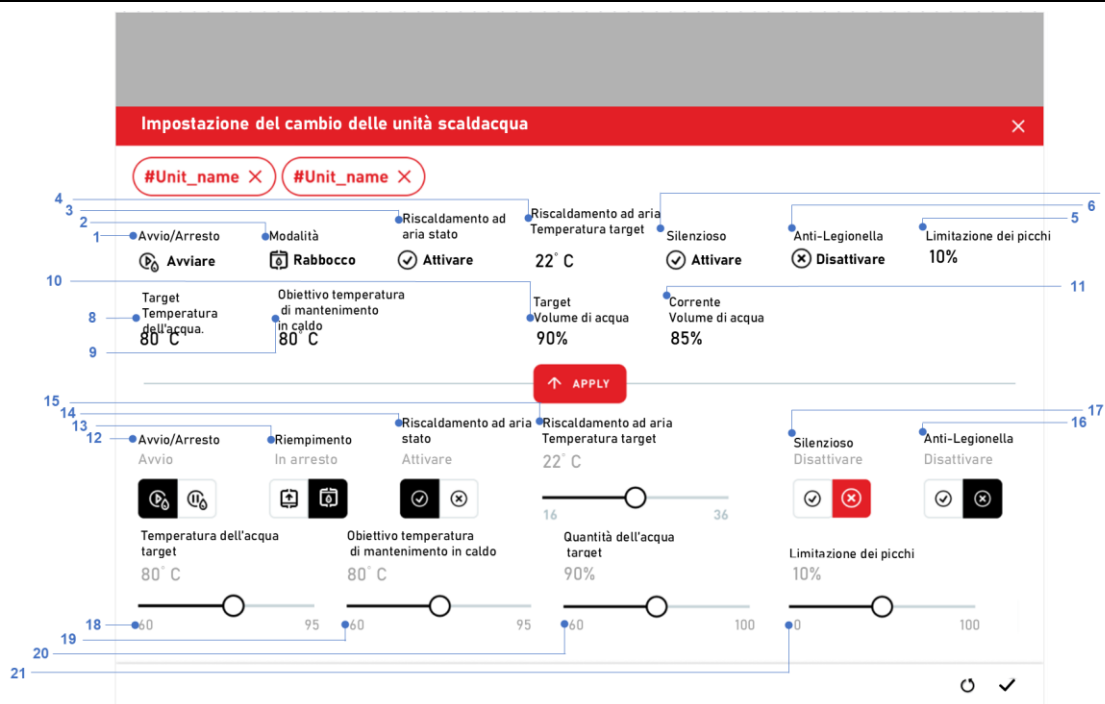
20. Pulsante di impostazione per la modifica della temperatura impostata consentite dal telecomando

Premendo questo pulsante è possibile impostare la modifica di temperatura consentita dal telecomando. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme il pulsante, sarà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo che è stato premuto il pulsante Applicare. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come consentita.

21. Pulsante di impostazione per la modifica di avvio/arresto consentita dal telecomando

È possibile impostare la modifica di avvio/arresto consentita dal telecomando premendo questo pulsante. La schermata in nero visualizza l'impostazione attuale. Se si preme il pulsante, sarà evidenziato in rosso e l'impostazione sarà applicata alle unità/aree target dopo che è stato premuto il pulsante Applicare. Se il pulsante evidenziato viene premuto nuovamente, tornerà ad essere non selezionato e l'impostazione di modifica non verrà applicata alle unità/aree target. Questa impostazione è visibile se l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Disponibilità di funzionalità individuali dal telecomando" è impostata come consentita.

## Schermata di modifica delle impostazioni (per lo scaldacqua)



### 1. Stato attuale di avvio/pausa/arresto

Qui viene visualizzata la modalità attuale del sistema (start, pause or stop). Se nelle unità/aree target è stato selezionato sia ON che OFF, qui verrà visualizzata l'unità rappresentativa indicata nell'area.

### 2. Modalità corrente

La modalità attuale (fermare, rabbocco, riempimento, mantenimento in caldo, prevenzione del gelo, scongelare, inizializzazione o pompaggio) viene visualizzata qui. Se sono state selezionate diverse impostazioni nelle unità/aree target, qui verrà visualizzato lo stato dell'unità rappresentativa dell'area.

### 3. Impostazione attuale per il riscaldamento dell'aria

Questa parte visualizza se la funzionalità di riscaldamento dell'aria è abilitata o meno. Se sono state selezionate diverse impostazioni nelle unità/aree target, qui verrà visualizzato lo stato dell'unità rappresentativa dell'area.

### 4. Temperatura target attuale di riscaldamento dell'aria.

Questa parte visualizza la temperatura target (temperatura impostata) per il riscaldamento dell'aria. Se la funzionalità di riscaldamento dell'aria è disattivata, questa parte sarà invisibile. Se sono state selezionate diverse impostazioni nelle unità/aree target, qui verrà visualizzato lo stato dell'unità rappresentativa dell'area.

### 5. Valore attuale del rapporto di limitazione dei picchi

È possibile visualizzare il rapporto di limitazione dei picchi per il controllo della richiesta. Se sono state selezionate diverse impostazioni nelle unità/aree target, qui verrà visualizzato lo stato dell'unità

rappresentativa dell'area.

6. Stato attuale dell'impostazione anti-Legionella

È possibile visualizzare l'attuale impostazione anti-Legionella. Se sono state selezionate diverse impostazioni nelle unità/aree target, qui verrà visualizzato lo stato dell'unità rappresentativa dell'area.

7. Stato attuale della modalità silenziosa

È possibile controllare l'impostazione attuale della modalità silenziosa. Se sono state selezionate diverse impostazioni nelle unità/aree target, qui verrà visualizzato lo stato dell'unità rappresentativa dell'area.

8. Temperatura target dell'acqua

Questa parte visualizza l'attuale temperatura target dell'acqua. Se sono state selezionate diverse impostazioni nelle unità/aree target, qui verrà visualizzato lo stato dell'unità rappresentativa dell'area.

9. Temperatura target di mantenimento in caldo

Questa parte visualizza l'attuale temperatura target dell'acqua. Se sono state selezionate diverse impostazioni nelle unità/aree target, qui verrà visualizzato lo stato dell'unità rappresentativa dell'area.

10. Quantità target dell'acqua

Questa parte visualizza la quantità di acqua. Se sono state selezionate diverse impostazioni nelle unità/aree target, qui verrà visualizzato lo stato dell'unità rappresentativa dell'area.

11. Quantità attuale dell'acqua

È possibile visualizzare la quantità attuale di acqua. Se sono presenti diversi valori nelle unità/aree target, qui verrà visualizzato lo stato dell'unità rappresentativa dell'area.

12. Pulsante per modificare l'avvio/pausa

Premendo questo pulsante, è possibile passare dall'avvio all'pausa e viceversa.

13. Pulsante di riempimento

Per riempire il serbatoio, premere il pulsante di riempimento per iniziare. Al contrario, per interrompere un'operazione di riempimento, premere il pulsante di arresto situato qui.

14. Pulsante per cambiare lo stato di riscaldamento dell'aria

Se la funzionalità di riscaldamento dell'aria è necessaria, attivarla premendo questo pulsante.

15. cursore per impostare la temperatura target di riscaldamento dell'aria

Se la funzionalità di riscaldamento dell'aria è abilitata, questa barra di scorrimento può essere disponibile. È possibile impostare la temperatura target per il riscaldamento dell'aria.

16. Pulsante per applicare l'impostazione anti-Legionella

È possibile attivare/disattivare l'impostazione premendo questo pulsante.

17. Pulsante per passare alla modalità silenziosa

È possibile attivare/disattivare l'impostazione premendo questo pulsante.

18. cursore per la temperatura target dell'acqua

È possibile impostare la temperatura target dell'acqua utilizzando questo cursore.

19. cursore per la temperatura target di mantenimento in caldo

È possibile impostare la temperatura target di mantenimento in caldo utilizzando questo cursore.

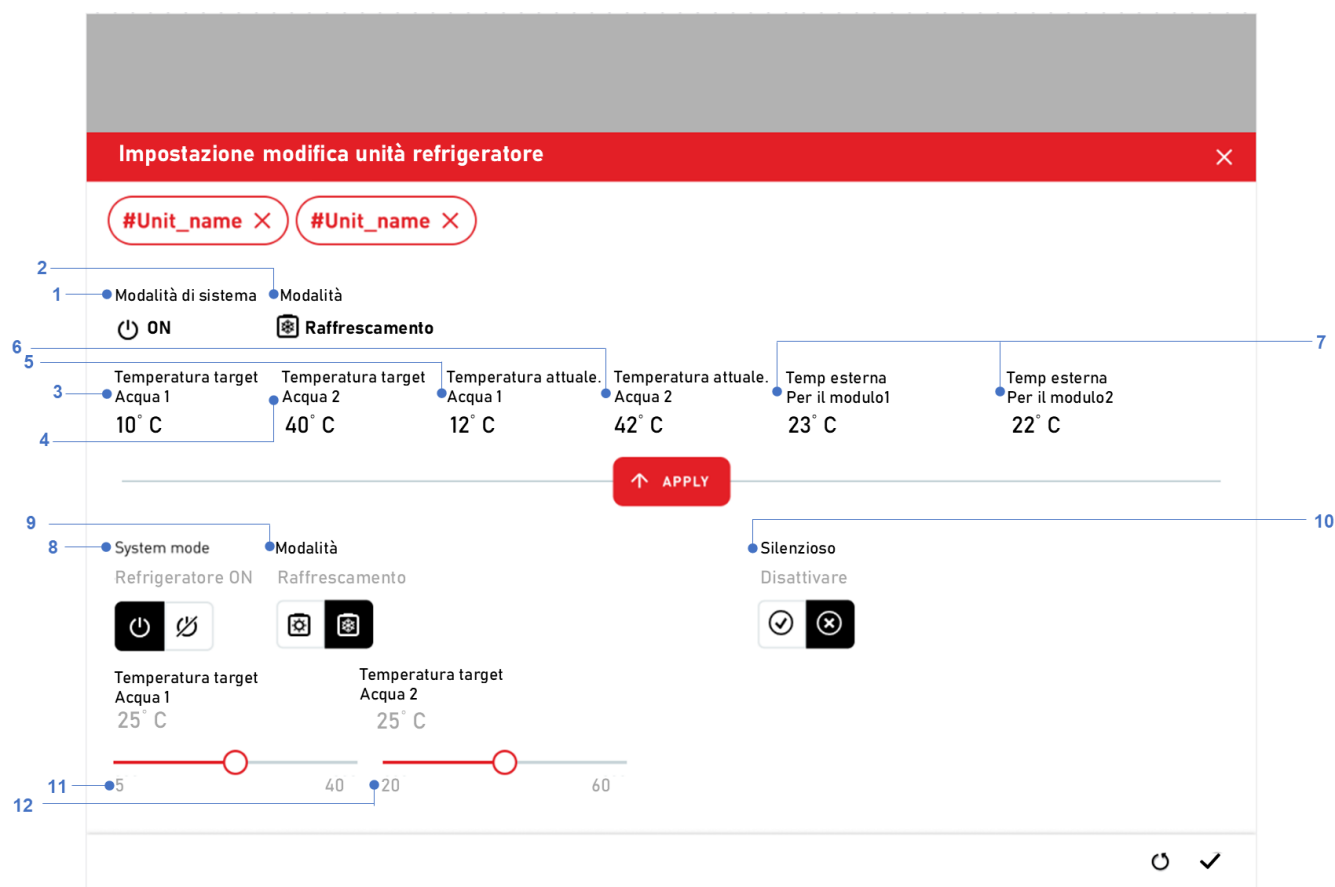
20. cursore per la quantità target dell'acqua

È possibile impostare la quantità target dell'acqua utilizzando questo cursore.

21. cursore per impostare il valore di limitazione dei picchi

È possibile impostare il rapporto di limitazione dei picchi facendo scorrere questa barra.

## Schermata di modifica delle impostazioni (per il refrigeratore)



1. Stato attuale di ON/OFF  
È possibile visualizzare lo stato attuale del sistema (acceso/spento) del refrigeratore.
2. Modalità corrente  
È possibile visualizzare la modalità attuale (raffrescamento / riscaldamento).
3. Temperatura attuale target dell'acqua 1  
È possibile visualizzare l'impostazione della temperatura target attuale dell'acqua 1.
4. Temperatura target attuale dell'acqua 2  
È possibile visualizzare l'impostazione della temperatura target attuale dell'acqua 2.
5. Temperatura attuale dell'acqua 1  
È possibile visualizzare la temperatura dell'acqua 1.
6. Temperatura attuale dell'acqua 2  
È possibile visualizzare la temperatura dell'acqua 2.
7. Temperatura esterna per il modulo 1 e 2  
È possibile visualizzare la temperatura esterna inviata dai moduli all'interno dell'unità esterna del refrigeratore.

8. Pulsante per passare da ON a OFF

È possibile accendere/spegnere utilizzando questo pulsante.

9. Pulsante modalità

Utilizzando questo pulsante è possibile cambiare modalità (raffreddamento / riscaldamento).

10. Pulsante per modificare l'impostazione della modalità silenziosa

È possibile impostare la modalità silenziosa.

11. cursore per impostare la temperatura target dell'acqua 1

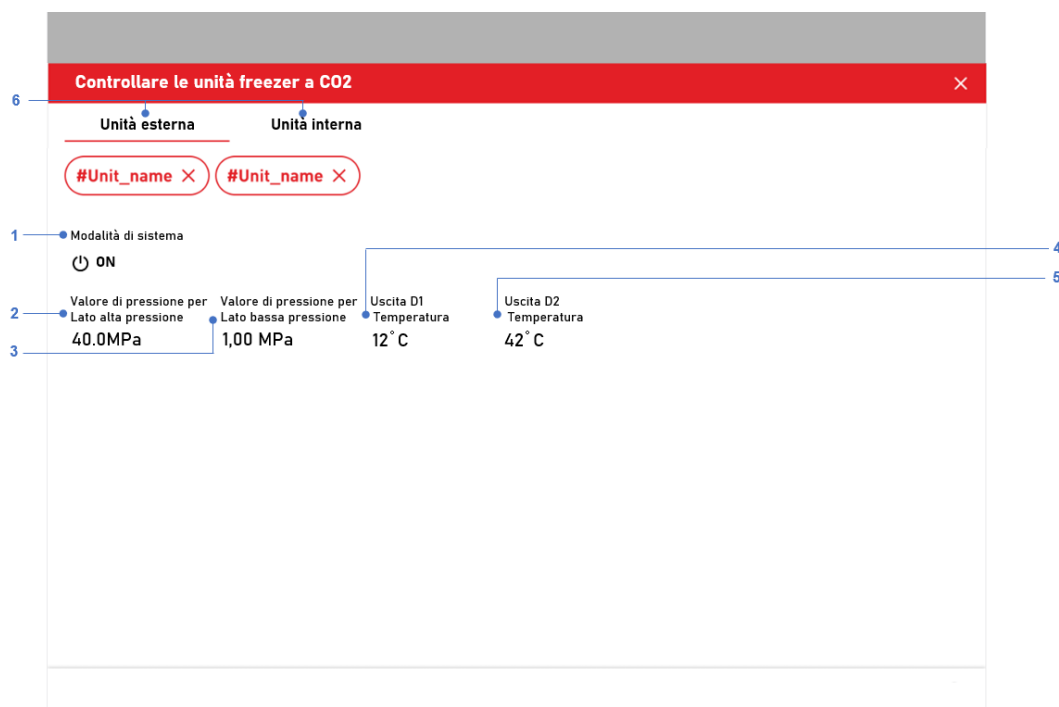
È possibile impostare la temperatura target per l'acqua 1.

12. cursore per impostare la temperatura target dell'acqua 2

È possibile impostare la temperatura target per l'acqua 2.

## Controllare la schermata di stato dei parametri per l'unità esterna del freezer a CO2

In questa schermata è possibile controllare lo stato e l'impostazione attuale del freezer a CO2.



1. Modalità di sistema attuale

È possibile visualizzare lo stato attuale dell'unità esterna del sistema del freezer a CO2.

2. Valore di pressione attuale per il lato di alta pressione

È possibile controllare l'attuale valore di pressione per il lato di alta pressione.

3. Valore di pressione attuale per il lato di bassa pressione

È possibile controllare l'attuale valore di pressione per il lato di bassa pressione.

4. Temperatura uscita D1

Questa parte visualizza il valore della temperatura per l'uscita D1.

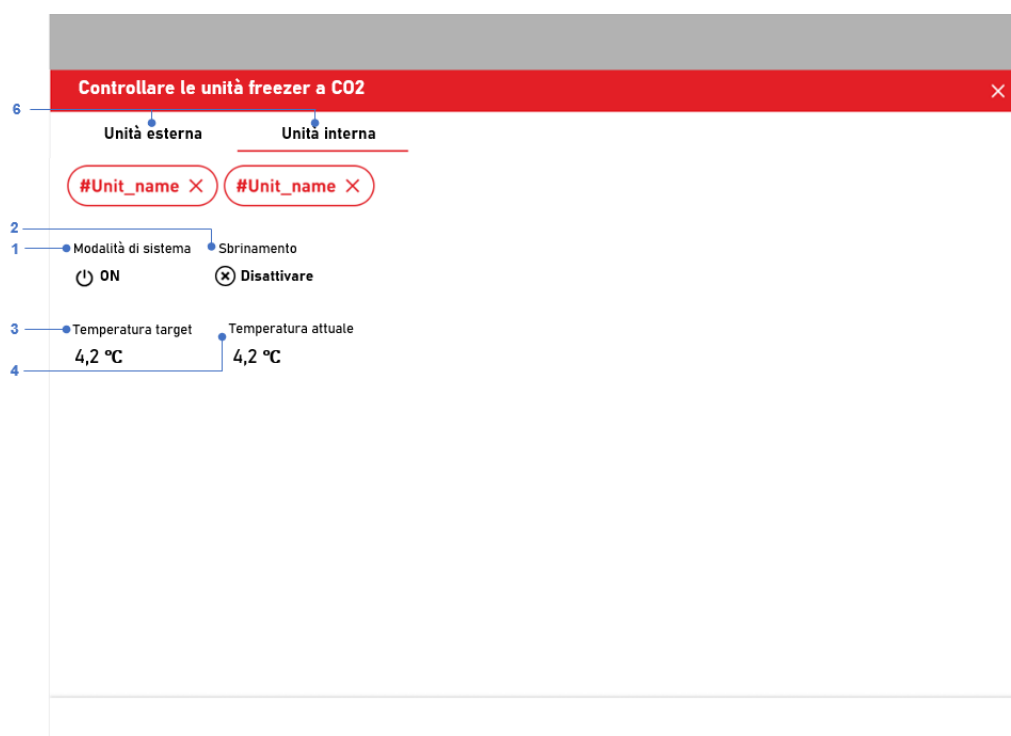
5. Temperatura uscita D2

Questa parte visualizza il valore della temperatura per l'uscita D2.

6. Scheda che consente di attivare la visualizzazione dell'unità esterna e dell'unità interna

È possibile modificare la visualizzazione dell'unità esterna/interna premendo questa scheda.

## Controllare la schermata di stato dei parametri per l'unità interna per il freezer a CO2



### 1. Modalità di sistema attuale

È possibile vedere lo stato attuale dell'unità interna del sistema freezer a CO2.

### 2. Impostazione attuale della funzione di sbrinamento

È possibile visualizzare l'impostazione attuale (Attivare/Disattivare) della funzionalità di sbrinamento.

### 3. Temperatura target

È possibile controllare l'impostazione attuale della temperatura target.

### 4. Temperatura attuale

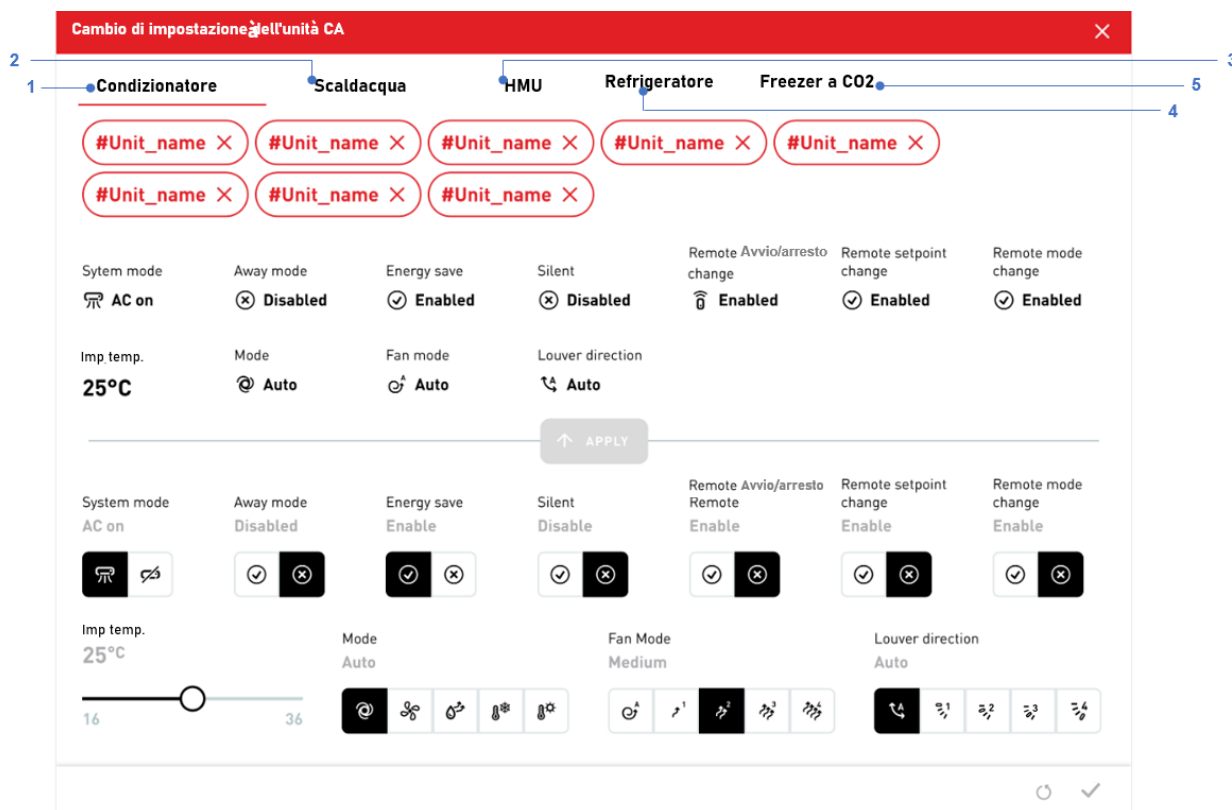
È possibile visualizzare la temperatura attuale.

### 5. Scheda che consente di attivare la visualizzazione dell'unità esterna e dell'unità interna

È possibile modificare la visualizzazione dell'unità esterna/interna premendo questa scheda.

## Schermata di modifica delle impostazioni, se si selezionano più apparecchiature

Se il sistema dispone di diverse apparecchiature e se sono state selezionate diverse apparecchiature nella schermata di funzionamento del gruppo/piano, la schermata di modifica delle impostazioni fornisce schede per cambiare la schermata per ciascuna apparecchiatura.



1. Pulsante di tabulazione per il condizionatore  
È possibile modificare la visualizzazione della schermata nella schermata delle operazioni del condizionatore.
2. Pulsante di tabulazione per lo scaldacqua  
È possibile modificare la visualizzazione della schermata nella schermata delle operazioni dello scaldacqua.
3. Pulsante di tabulazione per HMU  
È possibile cambiare la visualizzazione della schermata nella schermata delle operazioni HMU.
4. Pulsante di tabulazione per il refrigeratore  
È possibile cambiare la visualizzazione della schermata nella schermata delle operazioni del refrigeratore.
5. Pulsante di tabulazione per il freezer a CO2  
È possibile modificare la visualizzazione della schermata nella schermata delle operazioni del freezer a CO2.

## Schermata di creazione/modifica della pianificazione (per l'amministratore)

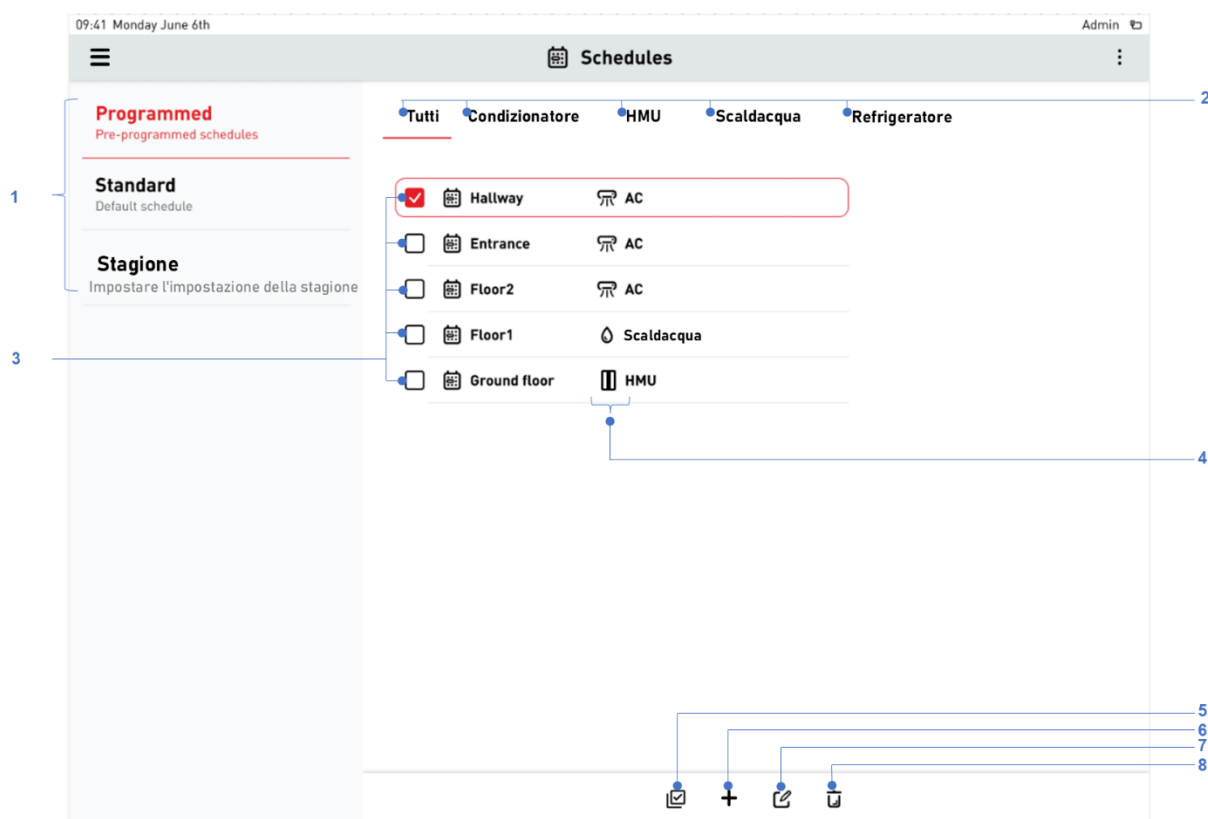
SL-5-E offre una funzionalità per programmare la pianificazione. Da questa schermata è possibile programmare l'avvio/arresto, la modalità e la temperatura impostata: SL-5-E controlla automaticamente queste funzioni in base al programma.

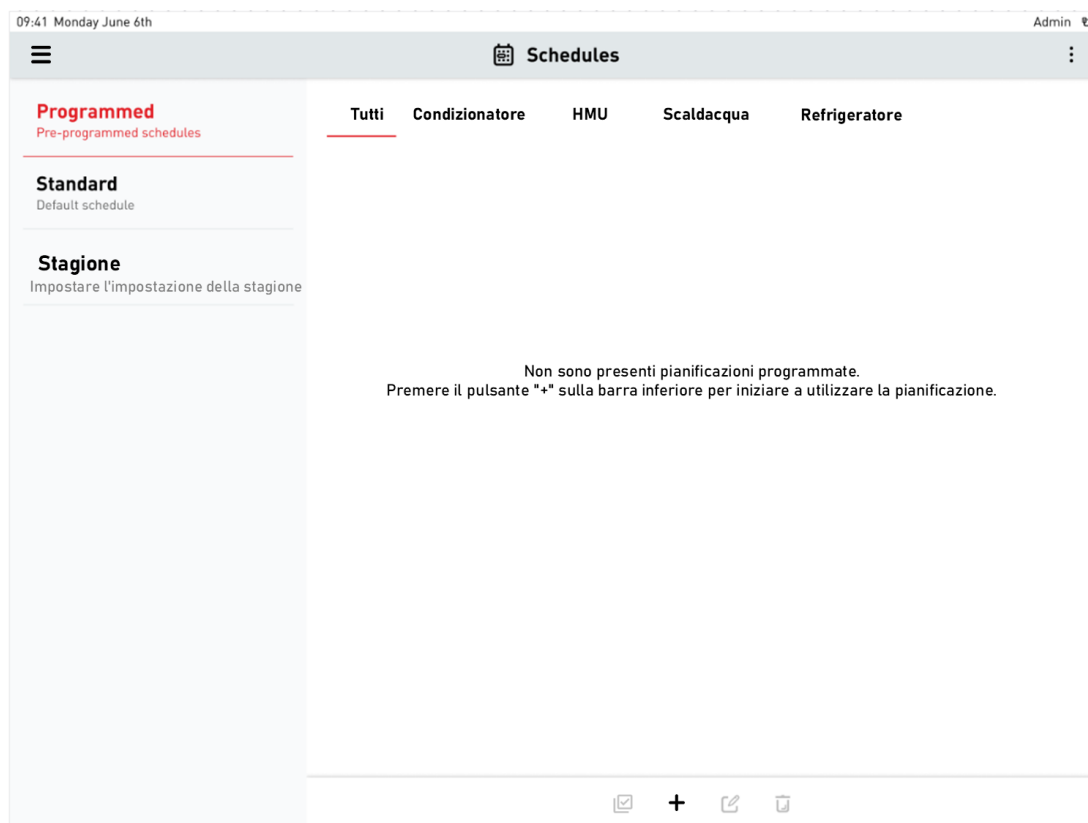
### NOTA

La modifica di una pianificazione programmata da questa schermata avrà effetto solo sulla pianificazione programmata originale. Ciò significa che la pianificazione programmata cambiata/modificata applicata dalla schermata "[modifica della pianificazione programmata in corso](#)" non verrà influenzata dalla modifica effettuata da questa schermata. Vedere "[Pianificazione programmata](#)" per maggiori dettagli.

### Elenco delle pianificazioni programmate

SL-5-E può avere diverse pianificazioni programmate. Una pianificazione programmata può essere applicata a qualsiasi area, ma un'area può avere una sola pianificazione. Se un'unità è registrata in un piano e in un gruppo, è possibile che l'unità disponga di due pianificazioni, ma la pianificazione registrata dall'impostazione del gruppo ha la priorità.





1. Menu Pianificazione

È possibile scegliere "programmato" o "standard" da questa barra menu.

- Programmato: per creare/modificare una pianificazione programmata effettivamente eseguita
- Standard: per realizzare una pianificazione di base. Ciò sarà utile per realizzare molte pianificazioni simili prima di iniziare a creare una vera e propria pianificazione programmata.
- Stagione: per impostare la temperatura per il cambio AUTO stagionale sulla funzionalità.

2. Scheda di commutazione per le componenti dell'apparecchiatura

È possibile modificare l'elenco delle visualizzazioni utilizzando questa scheda. Sarà utile filtrare l'elenco di tutte le apparecchiature premendo questo pulsante.

3. Selezionare il riquadro

È possibile scegliere la pianificazione che si desidera modificare/eliminare dall'elenco.

4. Apparecchiatura

Questa parte visualizza quale apparecchiatura specificare per ciascuna pianificazione programmata.

5. Pulsante Selezionare tutto

Premendo questo pulsante, è possibile scegliere tutte le pianificazioni visualizzate nell'elenco. Se la schermata specifica dell'apparecchio viene visualizzata chiaramente, viene selezionata solo la pianificazione per l'apparecchiatura specificata.

6. Pulsante Aggiungere nuova pianificazione

Se si crea una nuova programmazione, premere questo pulsante. L'operazione per creare una nuova pianificazione è descritta in "[Aggiungere/modificare una pianificazione](#)".

7. Pulsante Modifica pianificazione programmata

Questo pulsante si attiva quando è selezionata una pianificazione (ovvero, se sono selezionate più pianificazioni, questo pulsante sarà inattivo). Quando si preme questo pulsante, verrà visualizzata la schermata di modifica della pianificazione programmata. L'operazione di modifica di una nuova pianificazione è descritta in "[Aggiungere/modificare una pianificazione programmata](#)".

8. Pulsante Cancella pianificazione programmata

Questo pulsante si attiva quando vengono selezionate una o più pianificazioni. Premendo questo pulsante è possibile eliminare un orario programmato selezionato.

## Aggiungere una pianificazione programmata

The image displays two screenshots of a web application interface for editing a program schedule. The interface is titled "Edit program schedule - 'Area name'" and includes a red header bar with a close button (X).

**Top Screenshot:** The form is shown with the following elements labeled:

- 1: Points to the "Panoramica" tab.
- 2: Points to the "Nome della pianificazione\*" field.
- 3: Points to the "Select unit type\*" dropdown menu, which currently shows "AC".
- 4: Points to the "Salva" (Save) button.
- 5: Points to the "Annulla" (Cancel) button.

**Bottom Screenshot:** The form is shown with the following elements labeled:

- 1: Points to the "Panoramica" tab.
- 2: Points to the "Schedule name\*" field, which now contains the text "Hallway".
- 3: Points to the "Select unit type\*" dropdown menu, which still shows "AC".
- 4: Points to the "Salva" (Save) button.
- 5: Points to the "Annulla" (Cancel) button.

1. Scheda che consente di passare alla schermata per le altre impostazioni della pianificazione  
L'utente può accedere alla schermata delle altre impostazioni premendo questa scheda.
2. Nome della pianificazione  
L'utente può impostare il nome della pianificazione per chiarire lo scopo di ciascun programma assegnando a esso un nome appropriato.
3. Tipo di unità  
L'utente può specificare il tipo di unità (AC, HMU, scaldacqua o refrigeratore) utilizzando questa parte. Il parametro operativo per le pianificazioni programmate viene modificato in base a questo tipo di unità.

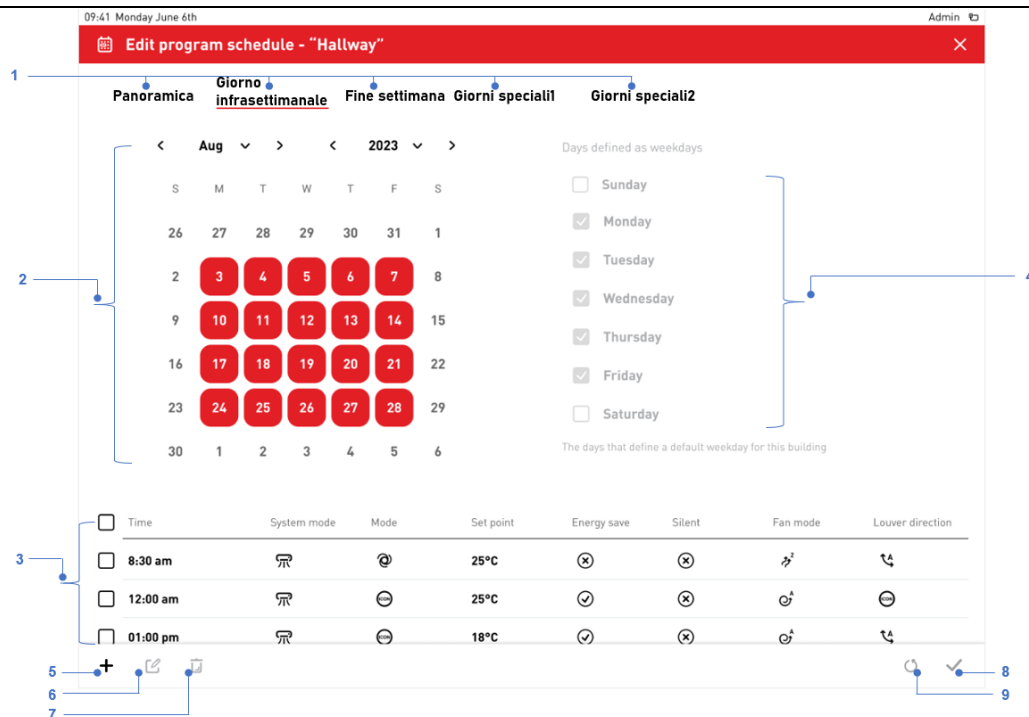
4. Pulsante Annulla

L'impostazione modificata ritorna al valore subito dopo la transizione dello schermo.

5. Pulsante Applicare

L'impostazione modificata viene applicata alla pianificazione programmata.

## Modificare la pianificazione programmata (giorno della settimana/fine settimana)



1. Scheda che consente di passare alla schermata per le altre impostazioni della pianificazione  
L'utente può accedere alla schermata delle altre impostazioni premendo questa scheda.
2. Selezionare la data di applicazione della pianificazione  
Nella scheda infrasettimanale è possibile scegliere i giorni in cui verrà eseguita la pianificazione impostata nella scheda Impostazione infrasettimanale. Nella scheda del fine settimana è possibile scegliere i giorni in cui verrà eseguita la pianificazione impostata nella scheda Impostazioni fine settimana. Il valore predefinito del giorno della settimana e del fine settimana può essere specificato nella pianificazione standard descritta oltre.
3. Contenuto delle fasce orarie  
Questa parte visualizza il contenuto di ciascuna fascia oraria per le pianificazioni programmate
4. Impostazioni predefinite  
Questa parte visualizza l'impostazione predefinita infrasettimanale/fine settimana per la pianificazione standard.
5. Pulsante di aggiunta della fascia oraria  
È possibile aggiungere nuove fasce orarie premendo questo pulsante. Per maggiori dettagli, vedere "Creare una nuova fascia oraria".
6. Pulsante di modifica della fascia oraria  
È possibile modificare la fascia oraria selezionata premendo questo pulsante. Per maggiori dettagli, vedere "Modificare la fascia oraria". Questo pulsante si attiva quando viene selezionata almeno una fascia oraria

tramite la casella di spunta.

#### 7. Pulsante di eliminazione della fascia oraria

È possibile eliminare la fascia oraria selezionata premendo questo pulsante. Questo pulsante si attiva almeno una volta quando la fascia oraria è attivata e almeno una fascia oraria è selezionata tramite la casella di spunta.

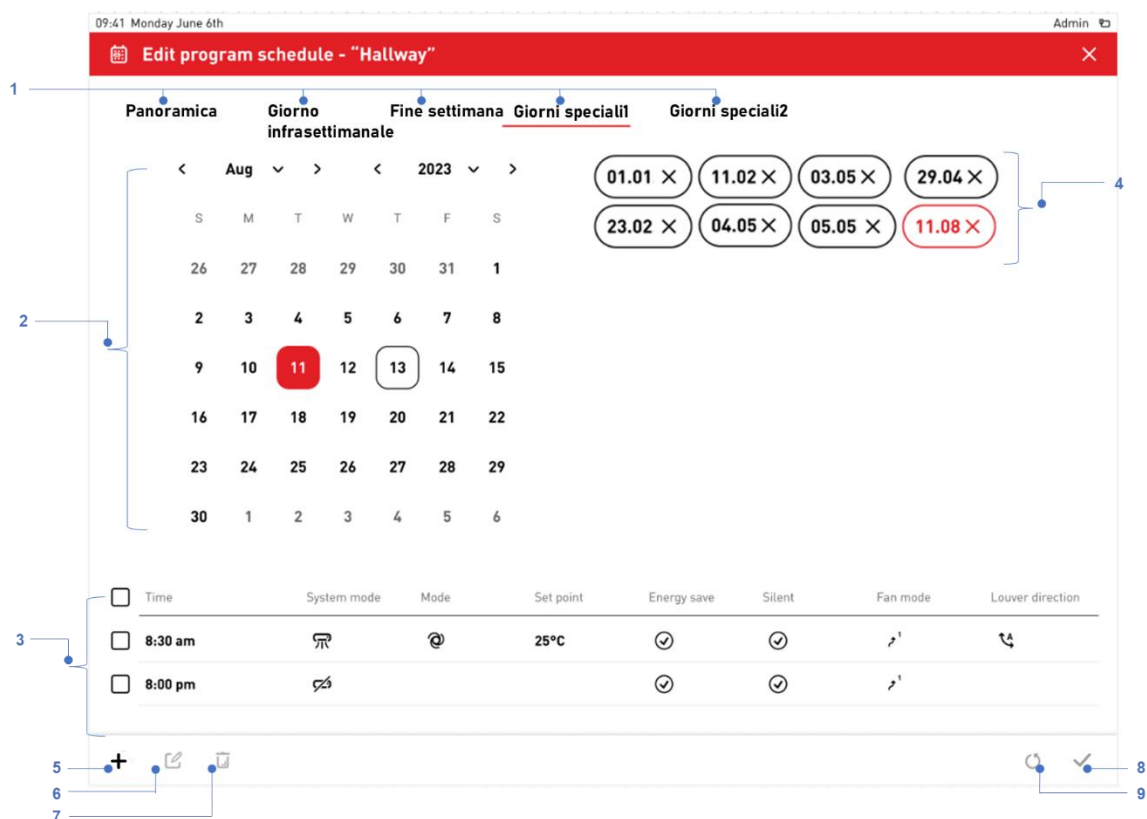
#### 8. Pulsante Applicare

L'impostazione modificata viene applicata alla pianificazione programmata.

#### 9. Pulsante Annulla

L'impostazione modificata ritorna al valore subito dopo la transizione dello schermo.

### Modificare la pianificazione programmata (giorni speciali 1/2)



#### 1. Scheda che consente di passare alla schermata per le altre impostazioni della pianificazione

L'utente può accedere alla schermata delle altre impostazioni premendo questa scheda.

#### 2. Selezionare la data di applicazione della pianificazione

È possibile scegliere i giorni in cui la pianificazione impostata nei giorni speciali 1/2 verrà eseguita.

#### 3. Contenuto delle fasce orarie

Questa parte visualizza il contenuto di ciascuna fascia oraria per le pianificazioni programmate

4. Giorni speciali

Questa parte visualizza i giorni speciali specificati in questa schermata.

5. Pulsante di aggiunta della fascia oraria

È possibile aggiungere nuove fasce orarie premendo questo pulsante. Per maggiori dettagli, vedere "Creare una nuova fascia oraria".

6. Pulsante di modifica della fascia oraria

È possibile modificare la fascia oraria selezionata premendo questo pulsante. Per maggiori dettagli, vedere "Modificare la fascia oraria". Questo pulsante si attiva quando viene selezionata almeno una fascia oraria tramite la casella di spunta.

7. Pulsante di eliminazione della fascia oraria

È possibile eliminare la fascia oraria selezionata premendo questo pulsante. Questo pulsante si attiva quando viene selezionata almeno una fascia oraria tramite la casella di spunta.

8. Pulsante Applicare

L'impostazione modificata viene applicata alla pianificazione programmata.

9. Pulsante Annulla

L'impostazione modificata ritorna al valore subito dopo la transizione dello schermo.

### 1. Tipo di unità

Questa parte visualizza la pianificazione per ciascun tipo di unità (AC, HMU, scaldacqua o refrigeratore) aggiunto dall'operazione.

### 2. Nome della pianificazione

Questa parte visualizza il nome della pianificazione che l'utente ha indicato al momento dell'aggiunta della pianificazione.

### 3. Impostazione di avvio/arresto

L'utente può impostare l'operazione di avvio/arresto che viene eseguita quando il tempo definito nell'impostazione "Tempo" viene inserito nella fascia oraria.

### 4. Tempo

L'utente può impostare qualsiasi momento per eseguire l'operazione definita nella schermata. Non è possibile specificare un orario già registrato nella pianificazione.

### 5. Modalità

L'utente può impostare la modalità che viene eseguita quando il tempo definito nell'impostazione "Tempo" viene inserito nella fascia oraria. Questa impostazione è la stessa della schermata operativa. Per maggiori informazioni, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore).

### 6. Imposta temperatura

L'utente può impostare la temperatura applicata quando il tempo definito nell'impostazione "Tempo" viene inserito nella fascia oraria. Questa impostazione è la stessa della schermata operativa. Per maggiori informazioni, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore).

### 7. Risparmio energetico

L'utente può impostare il risparmio energetico che viene eseguito quando il tempo definito nell'impostazione "Tempo" viene inserito nella fascia oraria. Questa impostazione è la stessa della schermata operativa. Per maggiori informazioni, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore).

### 8. Modalità Assente

L'utente può impostare la modalità Assente, che viene eseguita quando l'orario definito nella impostazione "Ora" viene raggiunto nella fascia oraria. Questa impostazione è identica a quella della schermata di funzionamento. Per maggiori dettagli, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per

condizionatori d'aria).

#### 9. Silenzioso

L'utente può impostare la modalità silenziosa che viene eseguita quando il tempo definito nell'impostazione "Tempo" viene inserito nella fascia oraria. Questa impostazione è la stessa della schermata operativa. Per maggiori informazioni, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore).

#### 10. Modalità ventola

L'utente può impostare la modalità ventola che viene eseguita quando il tempo definito nell'impostazione "Ora" viene inserito nella fascia oraria. Questa impostazione è la stessa della schermata operativa. Per maggiori informazioni, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore).

#### 11. Direzione della feritoia

L'utente può impostare la direzione della feritoia che viene applicata quando il tempo definito nell'impostazione "Tempo" viene inserito nella fascia oraria. Questa impostazione è la stessa della schermata operativa. Per maggiori informazioni, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore).

#### 12. Consente il funzionamento mediante il telecomando.

L'utente può impostare l'operazione di permesso dal telecomando che viene eseguita quando il tempo definito nell'impostazione "Tempo" viene inserito nella fascia oraria. Questa impostazione è la stessa della schermata operativa. Per maggiori informazioni, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore).

Il diagramma precedente viene visualizzato per il condizionatore. I parametri delle altre apparecchiature che possono essere modificate in questa schermata sono elencati di seguito.

- L'elenco dei parametri può essere modificato nella schermata delle fasce orarie per il condizionatore (elenco 1)

|    |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Imposta temperatura                                   | È possibile impostare la temperatura entro il limite superiore e inferiore.                                                                                                                                                                                                |
| 2  | Avvio/arresto                                         | È possibile impostare il funzionamento o l'arresto                                                                                                                                                                                                                         |
| 3  | Modalità                                              | È possibile impostare le stagioni AUTO, ventola, secca, fresca e calda                                                                                                                                                                                                     |
| 4  | Modalità assenza                                      | Attivare, disattivare                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 5  | Risparmio energetico                                  | Attivare, disattivare                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 6  | Silenzioso                                            | Attivare, disattivare                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7  | Modalità ventola                                      | Auto, 1, 2, 3, 4                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 8  | Direzione della feritoia                              | Auto, 1, 2, 3, 4                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 9  | Modifica dell'impostazione consentita dal telecomando | Attivare, disattivare (questo parametro viene visualizzato solo quando l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Controllo funzionale individuale disponibile dal telecomando" è impostata come non consentita. |
| 10 | Cambio di modalità consentito dal telecomando         | Attivare, disattivare (questo parametro viene visualizzato solo quando l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Controllo funzionale individuale disponibile dal telecomando" è impostata come consentita.     |
| 11 | La modifica della temperatura                         | Come sopra                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|    |                                                           |            |
|----|-----------------------------------------------------------|------------|
|    | impostata è consentita dal telecomando                    |            |
| 12 | La modifica di avvio/arresto è consentita dal telecomando | Come sopra |

- L'elenco dei parametri può essere modificato nella schermata delle fasce orarie per HMU (elenco 2)

|   |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Imposta temperatura                                                  | È possibile impostare la temperatura entro il limite superiore e inferiore.                                                                                                                                                                                                |
| 2 | Avvio/arresto                                                        | È possibile impostare il funzionamento o l'arresto                                                                                                                                                                                                                         |
| 3 | Modalità                                                             | Si possono impostare le stagioni AUTO, pompa, fresca e calda                                                                                                                                                                                                               |
| 4 | Silenzioso                                                           | Attivare, disattivare                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 5 | Imposta temperatura 2                                                | È possibile impostare la temperatura entro il limite superiore e inferiore.                                                                                                                                                                                                |
| 6 | Modifica dell'impostazione consentita dal telecomando                | Attivare, disattivare (questo parametro viene visualizzato solo quando l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Controllo funzionale individuale disponibile dal telecomando" è impostata come non consentita. |
| 7 | Cambio di modalità consentito dal telecomando                        | Attivare, disattivare (questo parametro viene visualizzato solo quando l'impostazione "Controlli disponibili dal telecomando" è impostata come consentita e l'impostazione "Controllo funzionale individuale disponibile dal telecomando" è impostata come consentita.     |
| 8 | La modifica della temperatura impostata è consentita dal telecomando | Come sopra                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 9 | La modifica di avvio/arresto è consentita dal telecomando            | Come sopra                                                                                                                                                                                                                                                                 |

- L'elenco dei parametri può essere modificato nella schermata delle fasce orarie per lo scaldacqua (elenco 3)

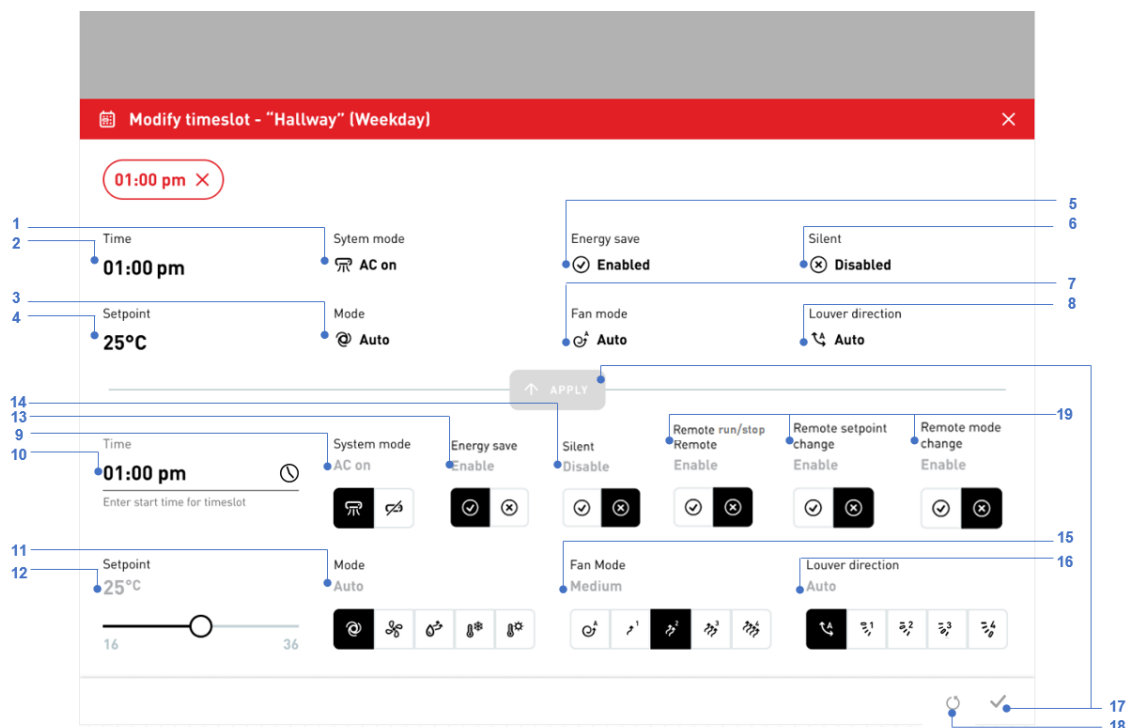
|    |                                                                     |                                                                             |
|----|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Avvio/Pausa                                                         | Avvio/Pausa                                                                 |
| 2  | Rabbocco                                                            | Avvio/arresto                                                               |
| 3  | Riscaldamento per il condizionatore                                 | Attivare, disattivare                                                       |
| 4  | Impostare la temperatura del condizionatore                         | È possibile impostare la temperatura entro il limite superiore e inferiore. |
| 5  | Silenzioso                                                          | Attivare, disattivare                                                       |
| 6  | Anti-Legionella                                                     | Attivare, disattivare                                                       |
| 7  | Temperatura target dell'acqua                                       | È possibile impostare la temperatura entro il limite superiore e inferiore. |
| 8  | L'obiettivo è il mantenimento in caldo della temperatura dell'acqua | È possibile impostare la temperatura entro il limite superiore e inferiore. |
| 9  | Quantità target dell'acqua                                          | È possibile impostare la temperatura entro il limite superiore e inferiore. |
| 10 | Valore di limitazione dei picchi.                                   | È possibile impostare la temperatura entro il limite superiore e inferiore. |

- L'elenco dei parametri può essere modificato nella schermata delle fasce orarie per il refrigeratore (elenco 4)

|   |                                 |                                                                             |
|---|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Avvio/arresto                   | Avvio, arresto                                                              |
| 2 | Modalità                        | Mod. mista                                                                  |
| 3 | Silenzioso                      | Attivare, disattivare                                                       |
| 4 | Temperatura target dell'acqua 1 | È possibile impostare la temperatura entro il limite superiore e inferiore. |
| 5 | Temperatura target dell'acqua 2 | È possibile impostare la temperatura entro il limite superiore e inferiore. |

- L'elenco dei parametri può essere modificato nella schermata delle fasce orarie per il condizionatore

## Modificare la fascia oraria



### 1. Impostazione corrente di avvio/arresto

Questa parte visualizza l'impostazione corrente di avvio/arresto eseguita quando il tempo è specificato nell'impostazione corrente "Tempo".

### 2. Impostazione tempo corrente

Questa parte visualizza l'impostazione del tempo corrente per la fascia oraria.

### 3. Impostazione della modalità corrente

Questa parte visualizza l'impostazione della modalità corrente eseguita quando il tempo è specificato nell'impostazione corrente "Tempo".

### 4. Impostazione attuale della temperatura impostata

Questa parte visualizza l'impostazione della temperatura corrente applicata quando il tempo è specificato nell'impostazione corrente "Tempo".

### 5. Impostazione attuale di risparmio energetico

Questa parte visualizza l'impostazione del risparmio energetico corrente applicata quando il tempo è specificato nell'impostazione corrente "Tempo".

### 6. Impostazione silenziosa attuale

Questa parte visualizza l'attuale impostazione silenziosa eseguita quando il tempo è specificato

nell'impostazione attuale del "Tempo".

#### 7. Impostazione attuale della modalità ventola

Questa parte visualizza l'impostazione della modalità ventola corrente eseguita quando il tempo è specificato nell'impostazione "Tempo" corrente.

#### 8. Impostazione attuale della direzione della feritoia

Questa parte visualizza l'impostazione della direzione della feritoia corrente eseguita quando il tempo è specificato nell'impostazione corrente "Tempo".

#### 9. Modalità sistema

Questa parte visualizza quale tipo di pianificazione (giorno feriale, fine settimana, giorno speciale 1, giorno speciale 2) viene aggiunto dall'operazione.

#### 10. Tempo

L'utente può impostare qualsiasi momento per eseguire l'operazione definita nella schermata. Non è possibile specificare un orario già registrato nella pianificazione.

#### 11. Modalità

L'utente può impostare la modalità che viene eseguita quando il tempo definito nell'impostazione "Tempo" viene inserito nella fascia oraria. Questa impostazione è la stessa della schermata operativa. Per maggiori informazioni, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore).

#### 12. Imposta temperatura

L'utente può impostare la temperatura applicata quando il tempo definito nell'impostazione "Tempo" viene inserito nella fascia oraria. Questa impostazione è la stessa della schermata operativa. Per maggiori informazioni, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore).

#### 13. Risparmio energetico

L'utente può impostare il risparmio energetico che viene eseguito quando il tempo definito nell'impostazione "Tempo" viene inserito nella fascia oraria. Questa impostazione è la stessa della schermata operativa. Per maggiori informazioni, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore).

#### 14. Silenzioso

L'utente può impostare la modalità silenziosa che viene eseguita quando il tempo definito nell'impostazione "Tempo" viene inserito nella fascia oraria. Questa impostazione è la stessa della schermata operativa. Per maggiori informazioni, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore).

#### 15. Modalità ventola

L'utente può impostare la modalità ventola che viene eseguita quando il tempo definito nell'impostazione "Ora" viene inserito nella fascia oraria. Questa impostazione è la stessa della schermata operativa. Per maggiori informazioni, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore).

#### 16. Direzione della feritoia

L'utente può impostare la direzione della feritoia che viene applicata quando il tempo definito nell'impostazione "Tempo" viene inserito nella fascia oraria. Questa impostazione è la stessa della schermata operativa. Per maggiori informazioni, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore).

#### 17. Pulsante Applica

La modifica viene applicata quando questo pulsante viene premuto.

#### 18. Pulsante Annulla

Il parametro modificato viene ripristinato.

#### 19. Consente il funzionamento mediante il telecomando.

L'utente può impostare l'operazione di permesso dal telecomando che viene eseguita quando il tempo definito nell'impostazione "Tempo" viene inserito nella fascia oraria. Questa impostazione è la stessa della schermata operativa. Per maggiori informazioni, consultare la schermata di modifica delle impostazioni (per il condizionatore). (da 22 a 25)

Il parametro modificabile in questa schermata è lo stesso che si trova negli elenchi da 1 a 4.

## Pianificazione standard

La pianificazione standard è una funzione che consente di applicare l'impostazione predefinita di ciascuna pianificazione. Questa funzione è utile per impostare i parametri utilizzati più frequentemente dagli utenti prima di eseguire le pianificazioni effettive.

The top screenshot shows the 'Modificare pianificazione standard: condizionatore' interface. It has three tabs: 'Standard', 'Giorni speciali1', and 'Giorni speciali2'. The 'Standard' tab is active, showing a calendar for August 2023 and a table for defining the default weekday. The table has columns for 'Giorno infrasettimanale' and 'Fine settimana'. The 'Standard schedule' tab is also shown, with a similar calendar and table for defining the default weekday schedule.

The bottom screenshot shows the 'Standard schedule' interface. It has three tabs: 'STANDARD', 'SPECIAL DAYS1', and 'SPECIAL DAYS2'. The 'STANDARD' tab is active, showing a calendar for August 2023 and a table for defining the default weekday schedule. The table has columns for 'Time', 'System mode', 'Mode', 'Set point', 'Fan mode', 'Louver direction', 'Away mode', 'Energy save', 'Silent', 'Room Temp', 'Remote', 'Remote setpoint', and 'Remote mode'.

1. Selezionare la scheda per scegliere "standard", "giorni speciali1" e "giorni speciali2".  
L'utente può passare dalle schermate di impostazione "standard", "giorni speciali1" e "giorni speciali2".
2. Definizione di giorno infrasettimanale e fine settimana (visualizzazione)  
Questa parte visualizza se l'utente ha specificato il giorno infrasettimanale o fine settimana utilizzando il n. 5 di questa schermata.
3. Spuntare la casella per selezionare tutti  
L'utente può selezionare tutte le fasce orarie premendo questa parte.
4. Impostazione della fascia oraria

Questa parte visualizza le impostazioni per ogni fascia oraria della pianificazione standard.

5. Definizione di giorno infrasettimanale e fine settimana (impostazione)

L'utente può specificare il giorno infrasettimanale o il fine settimana, selezionando i giorni.

6. Selezionare la data per i giorni speciali 1 o 2

L'utente può selezionare la data predefinita di un giorno speciale premendo questo calendario.

7. Data attuale per i giorni speciali 1 o 2

L'utente può spuntare ed eliminare la data predefinita di un giorno speciale premendo questo calendario.

L'aggiunta/modifica della fascia oraria per la pianificazione standard è la stessa funzionalità di "[Modifica la fascia oraria](#)" e "[Creare un nuovo orario](#)".

## Modificare la schermata della pianificazione in corso

L'utente può modificare l'impostazione della pianificazione da questa schermata. Una pianificazione modificata viene eseguita fino al termine della giornata e tornerà automaticamente alla pianificazione originale.

09:41 Monday June 6th Standard user

**Modify group schedules - "Hallways Floor 2"**

Current running schedule

1 Corridoio Orario della caffetteria Pianificazione dell'area di lavoro Per l'area di stoccaggio

2 Schedule name Unit type Schedule type

3 Hallway AC Weekday

5 ☐ Time System mode Mode Set point Energy save Silent Fan mode Louver direction

6 ☐ 8:30 am 25°C ☒ ☒ ☒

☐ 12:00 am 25°C ☒ ☒ ☒

☐ 01:00 pm 18°C ☒ ☒ ☒

☐ 11:00 pm ☒ ☒ ☒

7 8 9 + -

10 11

09:41 Monday June 6th Standard user

**Modify group schedules - "Hallways Floor 2"**

Current running schedule

Corridoio Orario della caffetteria Pianificazione dell'area di lavoro Per l'area di stoccaggio

Schedule name Unit type Schedule type

Hallway AC Weekday

☐ Time System mode Mode Set point Energy save Silent Fan mode Louver direction

☐ 8:30 am 25°C ☒ ☒ ☒

☐ 12:00 am 25°C ☒ ☒ ☒

☐ 01:00 pm 18°C ☒ ☒ ☒

☐ 11:00 pm ☒ ☒ ☒

12 Ripristinare alla Pianificazione programmata originale

+ -

1. Schede per la selezione della pianificazione corrente in corso nell'area  
Questa scheda visualizza l'attuale pianificazione in corso di esecuzione per l'area. Se la schermata viene visualizzata dalla schermata di monitoraggio del blocco, è possibile visualizzare diverse pianificazioni se il blocco possiede diversi gruppi o piani. L'utente può selezionare la pianificazione da modificare premendo questa parte.
2. Tipo di unità  
Questa parte visualizza il tipo di unità per la pianificazione.
3. Nome della pianificazione

Questa parte visualizza il nome della pianificazione. Se si modifica questa pianificazione, accanto al nome della pianificazione viene visualizzato "(Modificata)".

4. Tipo di pianificazione

Questa parte visualizza il tipo di pianificazione (giorno infrasettimanale, fine settimana, giorno speciale 1 o 2).

5. Seleziona tutti i riquadri

È possibile selezionare tutte le fasce orarie descritte di seguito.

6. Fasce orarie

Questa parte visualizza le fasce orarie definite nella pianificazione attualmente in corso. L'utente può selezionare ciascuna fascia oraria da eliminare o modificare.

7. Pulsante Eliminare

È possibile eliminare le fasce orarie premendo questo pulsante quando la fascia oraria è selezionata. Questa operazione di eliminazione viene eseguita solo nell'ambito della pianificazione corrente in corso, vale a dire la pianificazione originale non viene modificata e la fascia oraria eliminata viene ripristinata al termine della giornata. Se si desidera eliminare la fascia oraria dalla pianificazione, modificare la pianificazione originale in "[schermata modifica orario pianificato](#)".

8. Pulsante Modifica

È possibile modificare la fascia oraria selezionata premendo questo pulsante. "[Modificare le fasce orarie](#)" visualizza i dettagli della modifica delle fasce orarie.

9. Pulsante di aggiunta della fascia oraria

È possibile aggiungere la fascia oraria premendo questo pulsante. "[Aggiunta di una fascia oraria](#)" visualizza i dettagli dell'aggiunta della fascia oraria.

10. Pulsante Annulla

L'impostazione modificata ritorna al valore subito dopo la transizione dello schermo.

11. Pulsante Applicare

L'impostazione modificata viene applicata alla pianificazione programmata.

12. Pulsante che consente di tornare alla pianificazione originale.

È possibile ripristinare il parametro modificato da questa schermata operativa alla pianificazione originale, utilizzando questo pulsante.

## Aggiunta di una fascia oraria

L'utente può aggiungere una nuova fascia oraria alla pianificazione in corso utilizzando questa schermata. La schermata operativa è la stessa di "[Creare nuova fascia oraria](#)", ma verrà applicata alla pianificazione temporanea che verrà eseguita entro il termine della giornata.

1 Schedule name  
2 Unit type  
3 Time  
4 Setpoint  
5 System mode  
6 Energy save  
7 Silent  
8 Remote run/stop  
9 Remote setpoint change  
10 Remote mode change  
11 Fan Mode  
12 Louver direction

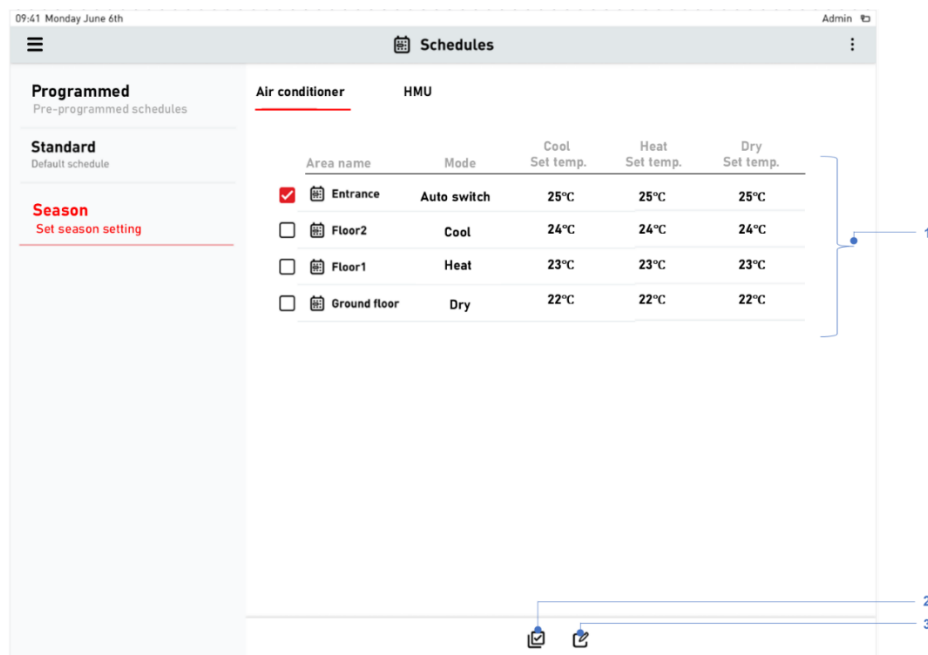
## Modifica della fascia oraria

L'utente può aggiungere una nuova fascia oraria alla pianificazione in corso utilizzando questa schermata. La schermata operativa è lo stessa di "[Modificare la fascia oraria](#)" ma verrà applicata alla pianificazione temporanea che verrà eseguita entro il termine della giornata.

1 Time  
2 Setpoint  
3 System mode  
4 Mode  
5 Energy save  
6 Silent  
7 Fan mode  
8 Louver direction  
9 Remote run/stop  
10 Remote setpoint change  
11 Remote mode change  
12 Fan Mode  
13 Louver direction  
14 APPLY  
15 Remote run/stop  
16 Remote setpoint change  
17 Remote mode change  
18 Fan Mode

# Impostazioni stagione

User can configure parameters for [Seasonal AUTO change over](#) functionality in this screen.



## 1 . Elenco delle aree

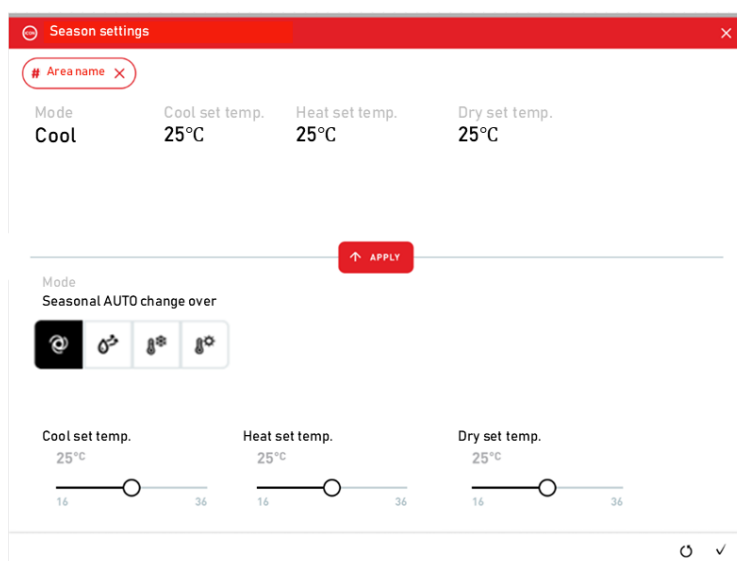
Questa parte mostra il gruppo / piano registrato da schermi per le impostazioni di area. L'utente può selezionare alcune aree toccando la casella di controllo.

## 2 . Pulsante Seleziona tutto

L'utente può selezionare tutta l'area toccando questo pulsante.

## 3 . Pulsante Modifica

Una volta che l'utente ha selezionato un'area nell'elenco delle aree, questo pulsante viene attivato. Quindi, se l'utente tocca questo pulsante, viene visualizzata la seguente schermata per impostare i parametri per il cambio AUTO stagionale.



## Schermate per le impostazioni dell'area (per l'amministratore)

Se l'amministratore tocca il pulsante "Gestione dell'edificio" nella barra menu sotto la schermata iniziale, viene visualizzata questa schermata. Questa impostazione assegna le apparecchiature, come ad esempio le unità di climatizzazione e gli scaldacqua, ad aree specifiche (gruppi, piani, blocchi), consentendo una gestione centralizzata efficiente. In particolare, monitora lo stato operativo e il consumo energetico delle apparecchiature in ciascuna area, con la possibilità di controllarle e regolarle come necessario.

### Menu per le impostazioni dell'area

La schermata di gestione dell'edificio presenta una barra menu con le seguenti voci sul lato sinistro della schermata.

1. Info sull'edificio
2. Definizione dei gruppi
3. Definizione dei piani
4. Definizione dei blocchi
5. Impostazioni dell'unità
6. Metodo di pagamento

The screenshot displays the 'Manage building' interface. At the top, the header shows the time '09:41 Monday June 6th' and the user 'Admin'. The main title is 'Manage building'. On the left, a sidebar menu lists six items, each with a blue dot and a number: 'Building info' (Building name and overview), 'Groups' (User account management), 'Floors' (Display settings such as brightness), 'Blocks' (Network connection), 'Units' (General software settings), and 'Payment method' (Billing information). The main content area is titled 'Building information' and contains two sections. The first section, 'Building name\*', has a text input field with the value 'Edificio aziendale AAA' and a label 'Give your building a name'. The second section, 'Informazioni di contatto', has three text input fields: 'Nome' with the value 'Signor AAA', 'Telefono' with the value '090xxxxxxx', and 'E-mail' with the value 'xxxxxxxxxxx'.

## Schermata informativa sull'edificio

L'amministratore può impostare il nome dell'edificio che viene visualizzato nella schermata iniziale. È possibile registrare anche le informazioni di contatto (nome, numero di telefono, indirizzo e-mail).

The screenshot shows a web interface titled 'Manage building'. On the left is a sidebar with a menu containing: 'Building info' (Building name and overview), 'Groups' (User account management), 'Floors' (Display settings such as brightness), 'Blocks' (Network connection), 'Units' (General software settings), and 'Payment method' (Billing information). The main area is divided into two sections. The top section, 'Building information', has a label 'Building name\*' and a text input field containing 'Edificio aziendale AAA'. Below this is a sub-label 'Informazioni di contatto' followed by three text input fields: 'Nome' (containing 'Signor AAA'), 'Telefono' (containing '090xxxxxxx'), and 'E-mail' (containing 'xxxxxxxxxxx'). Blue numbered callouts point to specific elements: '1' points to the building name input field, '2' points to a bar chart icon in the top right corner, and '3' points to the contact information section header.

### 1. Nome dell'edificio

L'amministratore può inserire qualsiasi carattere per il nome dell'edificio. Questi personaggi vengono visualizzati nella schermata iniziale.

### 2. Pulsante Prestazioni

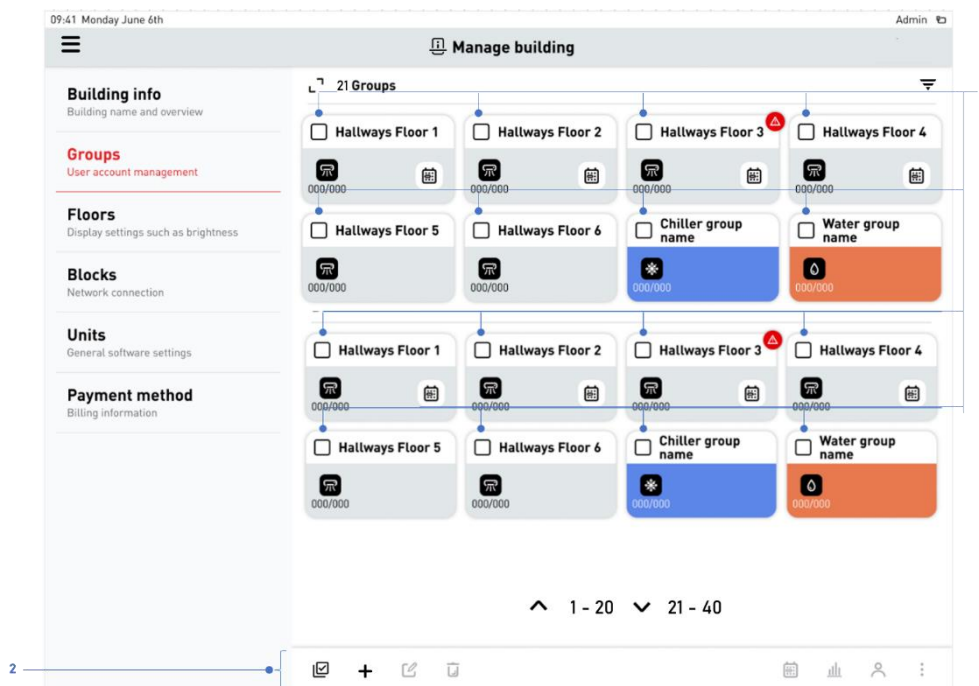
Lo schermo passa alla [schermata Prestazioni](#).

### 3. Informazioni di contatto

L'amministratore può inserire il nome, il numero di telefono e l'indirizzo e-mail della persona di contatto per gli utenti generici. Queste informazioni vengono visualizzate quando l'utente preme il nome dell'edificio nella schermata iniziale.

# Definizione del gruppo

La schermata seguente visualizza i gruppi definiti nel sistema.



## 1. Gruppi

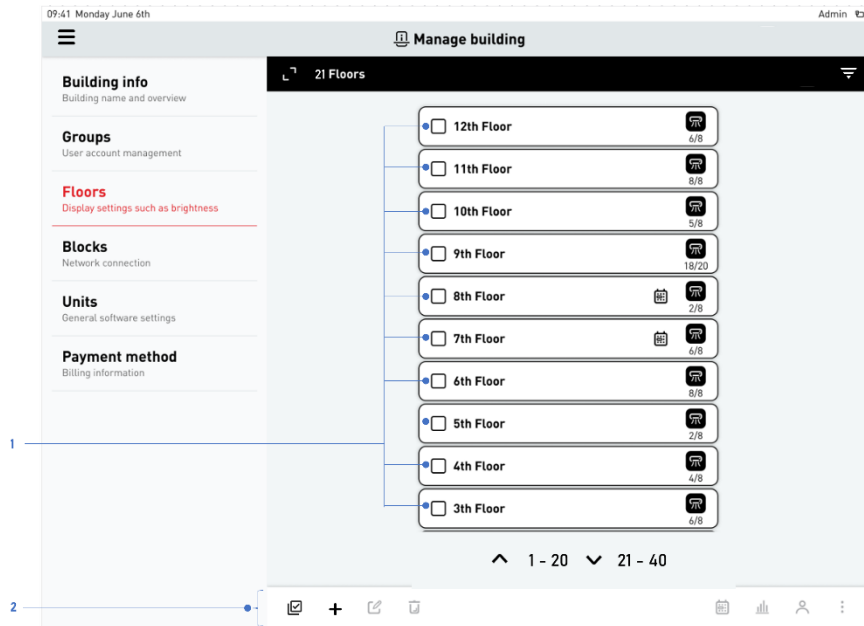
I gruppi definiti dall'amministratore vengono visualizzati come un pulsante di gruppo in questa schermata. L'amministratore può selezionare il gruppo da eliminare/modificare premendo la casella di spunta.

## 2. Barra inferiore per l'impostazione dell'area

Vedere "[barra inferiore per l'impostazione dell'area](#)".

## Definizione del piano

La schermata seguente visualizza i piani definiti nel sistema. La funzionalità di ogni parte è la stessa della schermata di definizione dei gruppi.



### 1. Piani

I piani definiti dall'amministratore vengono visualizzati come un riquadro di piani in questa schermata. L'amministratore può selezionare il piano da eliminare/modificare premendo la casella di spunta.

### 2. Barra inferiore per l'impostazione dell'area

Vedere "[barra inferiore per l'impostazione dell'area](#)".

## Barra inferiore per le impostazioni dell'area (gruppo/piano)

---



### 1. Pulsante Selezionare tutto

L'amministratore può selezionare tutte le aree (gruppo o piano) premendo questo pulsante.

### 2. Pulsante di aggiunta dell'area

L'amministratore può aggiungere una nuova area premendo questo pulsante. Verrà visualizzata la nuova finestra a comparsa dell'area descritta in "[Aggiunta dell'area](#)".

### 3. Modificare l'area

L'amministratore può modificare l'area selezionata premendo questo pulsante. Verrà visualizzata la "[Schermata dell'area di modifica](#)".

### 4. Eliminare l'area

L'amministratore può eliminare l'area selezionata premendo questo pulsante.

### 5. Pulsante di assegnazione della pianificazione

La pianificazione programmata può essere assegnata a "Selezionata" premendo questo pulsante. Vedere "[Assegnazione della pianificazione](#)" per maggiori dettagli.

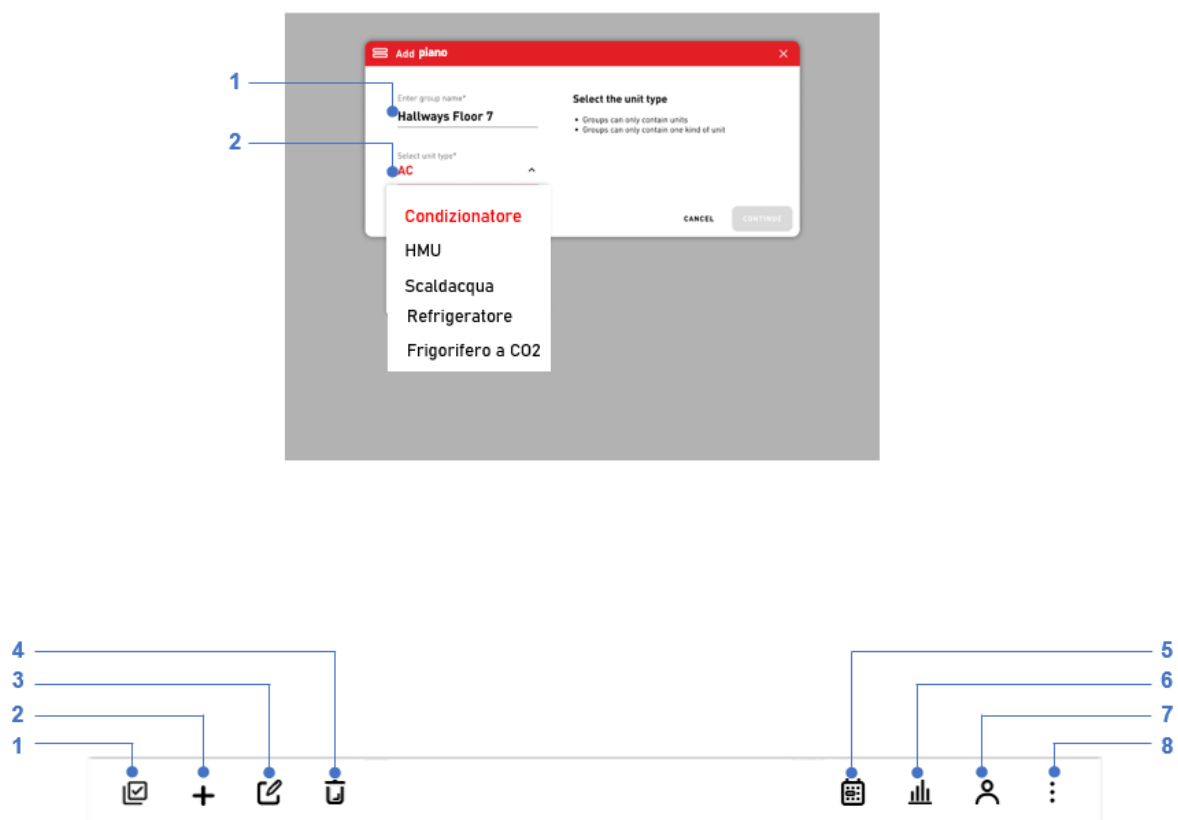
### 6. Pulsante Prestazioni

La schermata passa a "[Prestazioni](#)".

### 7. Pulsante Account

L'amministratore può assegnare un account utente generale. L'account utente potrà accedere all'area (monitoraggio e funzionamento) attraverso questa assegnazione.

## Aggiunta dell'area



### 1. Nome del gruppo

È possibile inserire qualsiasi carattere (massimo 30) come nome dell'area (gruppo/piano).

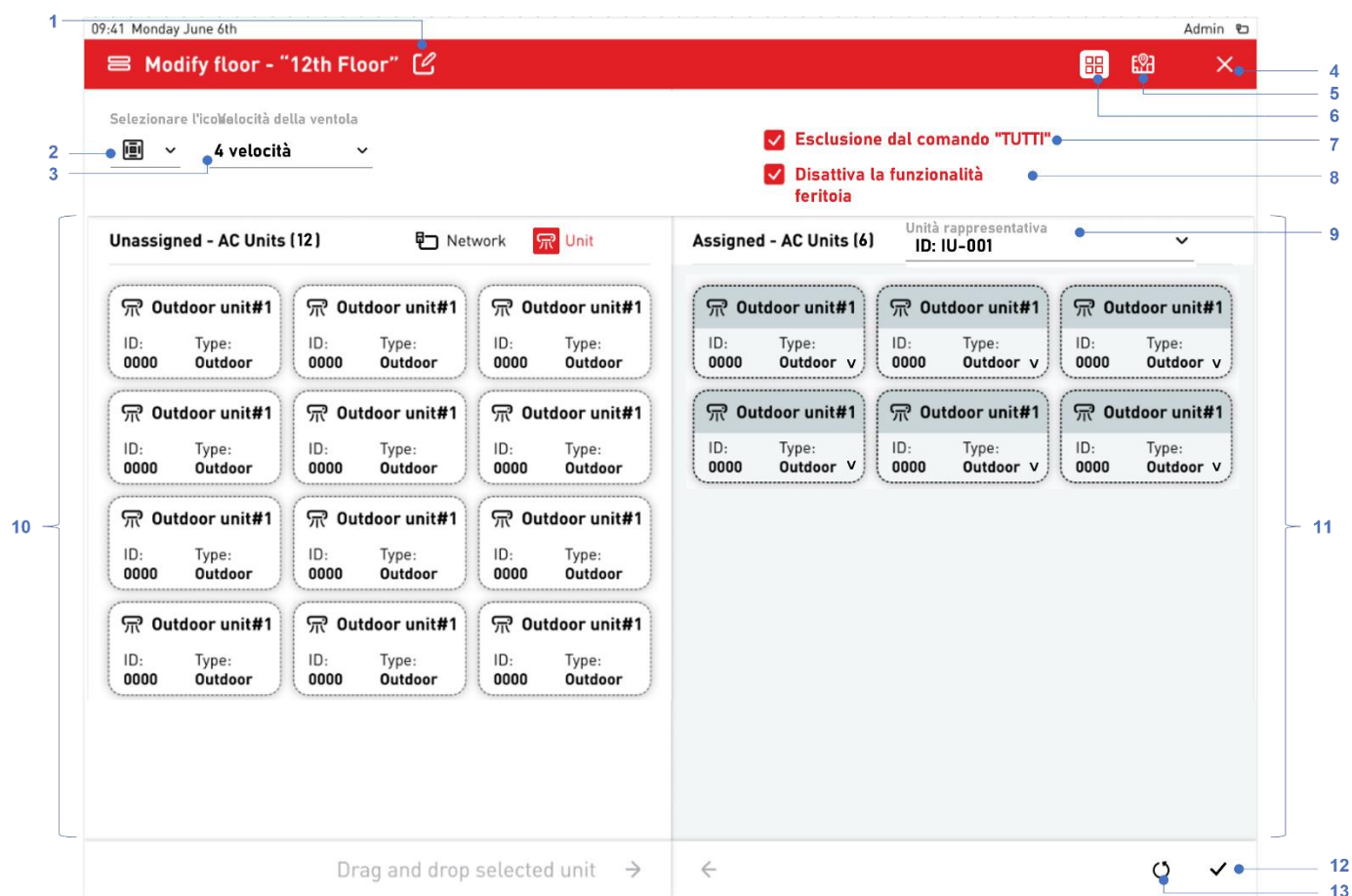
### 2. Tipo di apparecchiatura

È necessario specificare il tipo di apparecchiatura per l'area (gruppo/piano) per decidere quale tipo di area verrà creata dalla schermata successiva.

Dopo aver inserito i due elementi di cui sopra, viene attivato il pulsante continua ed è possibile passare alla schermata successiva per definire l'impostazione dell'area.

## Area di modifica (gruppo/piano)

L'amministratore può definire un'area da questa schermata. La funzionalità principale di questa schermata è la registrazione delle unità nell'area. La schermata iniziale (piano/gruppo) è definita in base all'impostazione di questa schermata.



### 1. Rinominare l'area di modifica

L'amministratore può modificare il nome dell'area premendo questo pulsante.

### 2. Selezionare l'icona dell'area sulla schermata iniziale

L'icona viene visualizzata solo se l'apparecchiatura è il condizionatore d'aria. L'amministratore può selezionare l'icona dell'area. L'icona selezionata verrà visualizzata nella finestra del piano/gruppo. L'icona può essere scelta tra le seguenti.



### 3. Selezionare la velocità della ventola per l'area

Questa impostazione viene visualizzata solo se l'apparecchiatura è il condizionatore. L'amministratore può impostare il limite della velocità della ventola nell'area attraverso questa impostazione.

### 4. Pulsante di chiusura

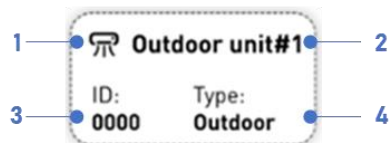
La finestra dell'area di modifica viene chiusa.

5. Questo è il pulsante che consente di accedere alla schermata di configurazione della mappa di layout  
La schermata passa a "[Configurazione della mappa di layout](#)".
6. Pulsante che consente di passare alla schermata di configurazione dell'unità  
Lo schermo torna a questa schermata se l'amministratore preme questo pulsante quando lo schermo visualizza la schermata della mappa di layout.
7. Spuntare la casella per l'esclusione dal comando "TUTTI on/off" per l'area  
Questa casella viene visualizzata solo se l'apparecchiatura non è il frigorifero. Se questa casella è spuntata, il comando "TUTTI on/off" non si applica più all'area quando viene azionata dal pulsante TUTTI on/off della schermata iniziale. e in ogni finestra della schermata di monitoraggio.
8. Spuntare la casella per disattivare la funzionalità feritoia per l'area  
Questa casella viene visualizzata solo se l'apparecchiatura è il condizionatore d'aria. Se questa casella è spuntata, il funzionamento della feritoia verrà disabilitato. In altre parole, il funzionamento della feritoia in "Schermata di modifica delle impostazioni" per l'area non viene visualizzato se la casella è spuntata.
9. Unità Rappresentativa  
L'amministratore può scegliere di rappresentare l'unità in quest'area. Lo stato dell'unità rappresentata verrà visualizzato quando diversi stati sono presenti nell'area della schermata iniziale.
10. Finestra delle unità non assegnate  
In questa finestra vengono visualizzate tutte le unità non assegnate. L'amministratore può registrare le unità nell'area trascinando e rilasciando ciascuna scheda nella finestra dell'unità assegnata.
11. Finestra delle unità assegnate.  
In questa finestra vengono visualizzate tutte le unità assegnate nell'area. L'amministratore può eliminare la registrazione dell'unità in relazione all'area trascinando e rilasciando ciascuna scheda nella finestra dell'unità non assegnata.
12. Pulsante Applicare  
Viene applicata l'impostazione creata/modificata.
13. Pulsante Annulla  
L'impostazione creata/modificata viene riportata al valore subito dopo la visualizzazione di questa schermata.

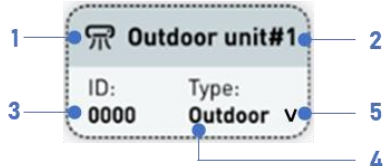
## Scheda unità

La scheda unità viene visualizzata nella finestra delle unità non assegnate e nella finestra delle unità assegnate. Se si tocca questa scheda, viene visualizzata una finestra a comparsa di impostazione.

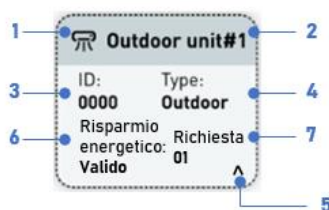
<Scheda unità nella finestra unità non assegnata>



< Scheda unità nella finestra unità assegnata >



1. Icona dell'unità  
Questa icona visualizza l'apparecchiatura.
2. Nome unità  
Viene visualizzato il nome dell'unità impostato in "[schermata di impostazione dell'unità](#)".
3. ID unità  
Viene visualizzato l'ID dell'unità. Questo ID viene definito in base all'impostazione dell'indirizzo.
4. Tipo di unità  
Questa parte visualizza l'apparecchiatura.
5. Pulsante di opzione  
Questo pulsante può essere premuto quando la carta dell'unità si trova nella finestra assegnata. Una volta che l'utente ha premuto questo pulsante, la forma dell'icona viene modificata per visualizzare altre informazioni sull'unità, come indicato di seguito.



6. Risparmio energetico  
Questa parte indica se l'unità selezionata è in controllo di risparmio energetico o meno. Questa impostazione può essere modificata nella finestra a comparsa per le schede dell'unità, come indicato al punto n. 8 di questa pagina.
7. Richiesta  
Questa parte indica il livello di richiesta per l'unità per avviare un'operazione di richiesta. Questa impostazione può essere modificata nella finestra a comparsa per la carta dell'unità, come indicato al punto n. 9 di questa pagina.  
Nota: Se il supporto alla domanda non è abilitato nelle impostazioni dei terminali di ingresso, i Livelli di Domanda 1, 2 e 3 non verranno visualizzati. Se è disponibile solo il Livello di Domanda 1 nelle impostazioni dei terminali di ingresso, i Livelli di Domanda 2 e 3 non verranno visualizzati.



Impostazione della finestra a comparsa per la carta dell'unità

#### 8. Impostazione di risparmio energetico

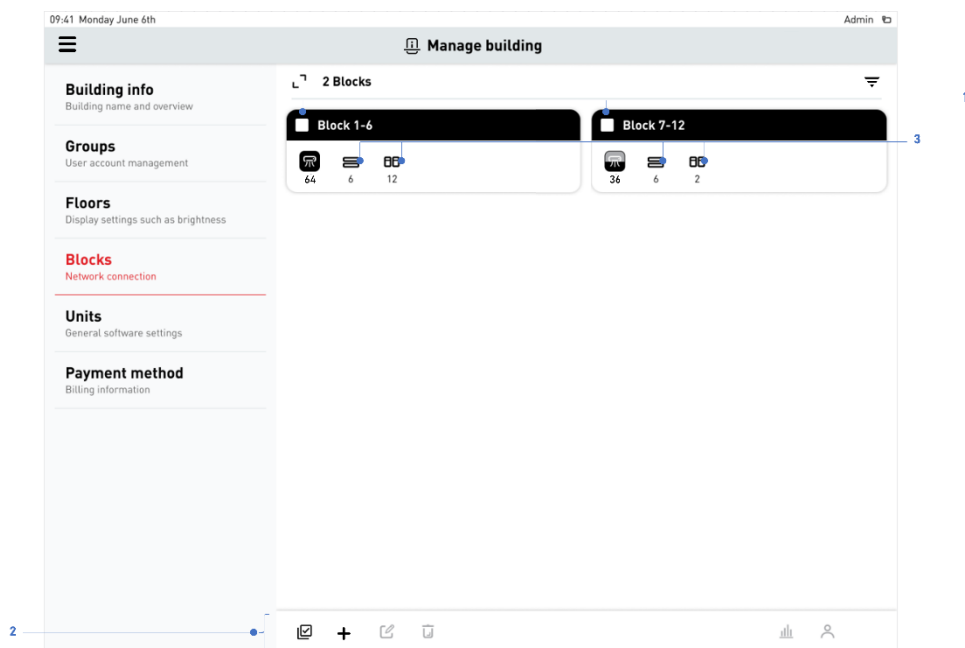
L'utente può selezionare l'attivazione o la disattivazione del controllo del risparmio energetico per l'unità. I dettagli del risparmio energetico vengono descritti in "[Risparmio energetico](#)".

#### 9. Impostazione della richiesta

L'utente può selezionare il livello di richiesta per l'unità. I dettagli del controllo della richiesta vengono descritti in "[Controllo della richiesta](#)".

## Definizione di blocco

L'amministratore può creare / controllare / configurare i blocchi in questa schermata.



#### 1. Scheda di blocco

Il blocco registrato viene visualizzato come una scheda.

#### 2. Barra inferiore

Vedere "[Barra inferiore per la definizione del blocco](#)" per maggiori dettagli.

#### 3. Indicatore dell'area

Le schede dei blocchi indicano il numero di piani e il numero di gruppi compresi nell'ambito del blocco.

## Barra inferiore per la definizione del blocco

---



### 1. Pulsante Selezionare tutto

L'amministratore può selezionare tutti i blocchi premendo questo pulsante.

### 2. Pulsante di aggiunta del blocco

L'amministratore può aggiungere una nuova area premendo questo pulsante. Verrà visualizzata la nuova finestra a comparsa dell'area descritta nella schermata "[Aggiunta di blocchi](#)".

### 3. Modifica del blocco

L'amministratore può modificare l'area selezionata premendo questo pulsante. Verrà visualizzata la schermata "[Modifica del blocco](#)".

### 4. Eliminare il blocco

L'amministratore può eliminare l'area selezionata premendo questo pulsante.

### 5. Pulsante Prestazioni

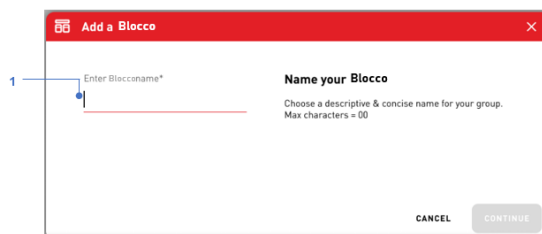
La schermata passa a "[Prestazioni](#)".

### 6. Pulsante Account

L'amministratore può assegnare gli account utente generali a un blocco. L'account utente potrà accedere al blocco (monitoraggio e funzionamento) attraverso questa assegnazione.

## Aggiunta del blocco

---

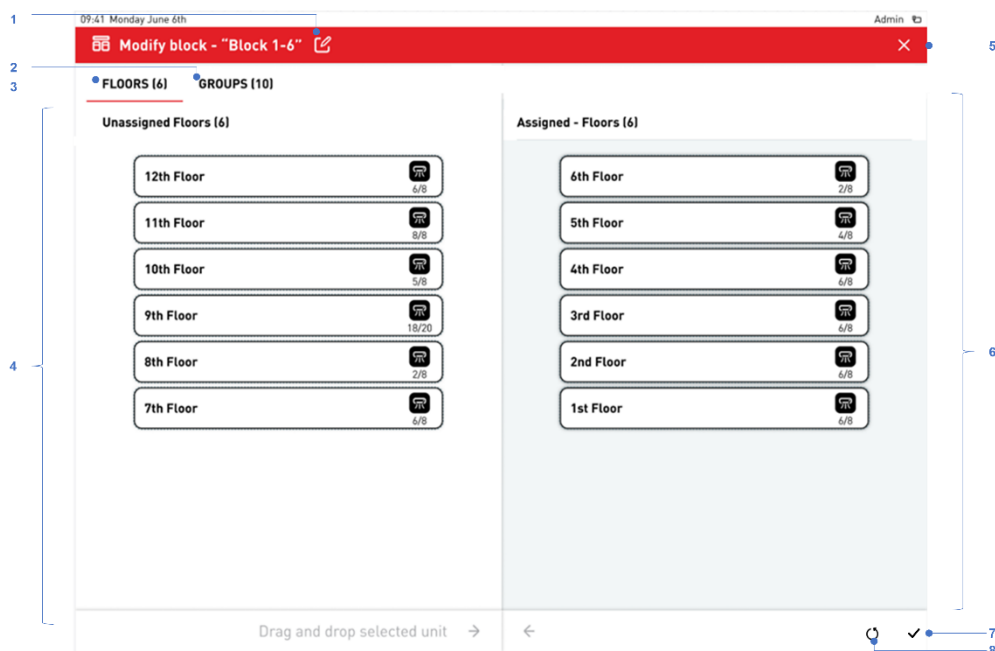


### 1. Nome del blocco

È possibile inserire qualsiasi carattere (massimo 30) come nome del blocco dell'area.

## Modifica del blocco

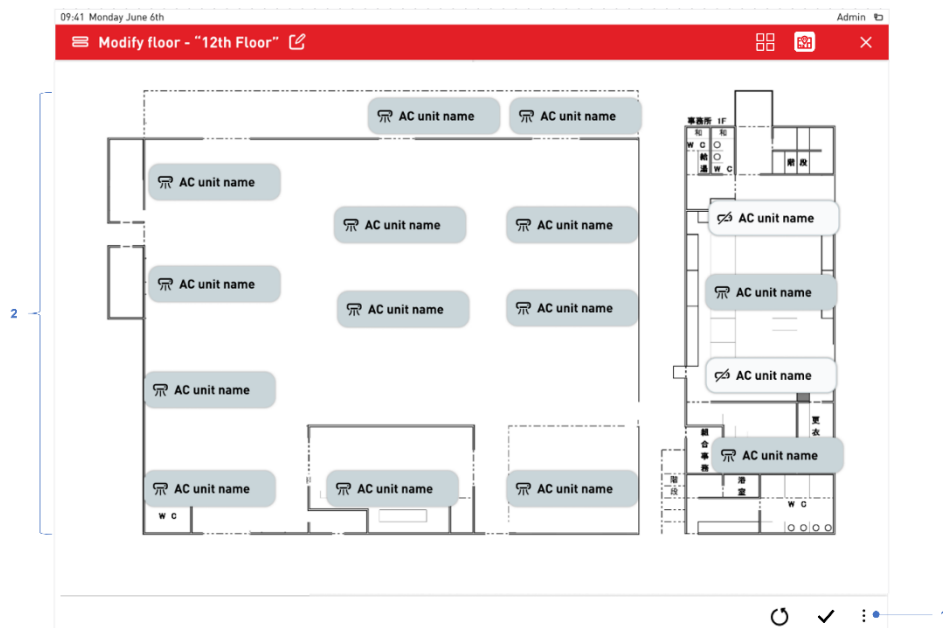
---



1. Rinominare il blocco  
L'amministratore può modificare il nome del blocco premendo questo pulsante.
2. Scheda Gruppi  
Toccando questa scheda vengono visualizzati i gruppi compresi nell'ambito del blocco.
3. Scheda piani  
Se si tocca questa scheda, vengono visualizzati i piani compresi nell'ambito del blocco.
4. Finestra dell'area non assegnata  
In questa finestra vengono visualizzate tutte le aree non assegnate. I contenuti visualizzati vengono commutati dalla scheda gruppi e dalla scheda piani.
5. Pulsante di chiusura  
Chiudere questa schermata.
6. Finestra dell'area assegnata  
L'area assegnata al blocco viene visualizzata in questa finestra. I contenuti visualizzati vengono commutati dalla scheda gruppi e dalla scheda piani.
7. Pulsante Applicare  
Verrà applicata l'impostazione modificata/creata.
8. Pulsante Annulla  
L'impostazione creata/modificata verrà riportata all'impostazione precedente subito dopo la visualizzazione di questa schermata.

## Configurazione della mappa di layout

L'amministratore può registrare un'immagine della mappa rispetto a un'area. Ciò aiuterà a comprendere la posizione di ciascuna unità nell'area.



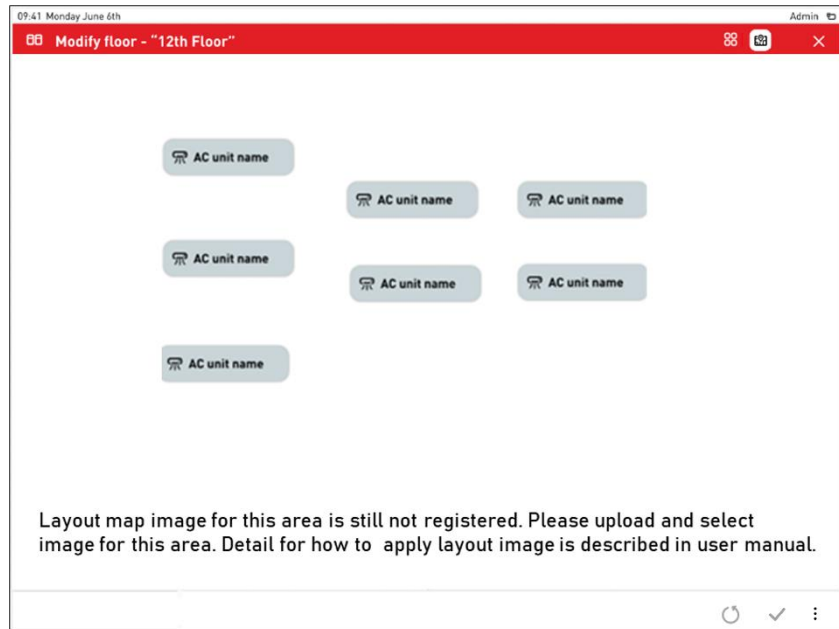
### 1. Pulsante del menu di configurazione della mappa di layout

Per modificare la configurazione della mappa di layout, premere questo pulsante.

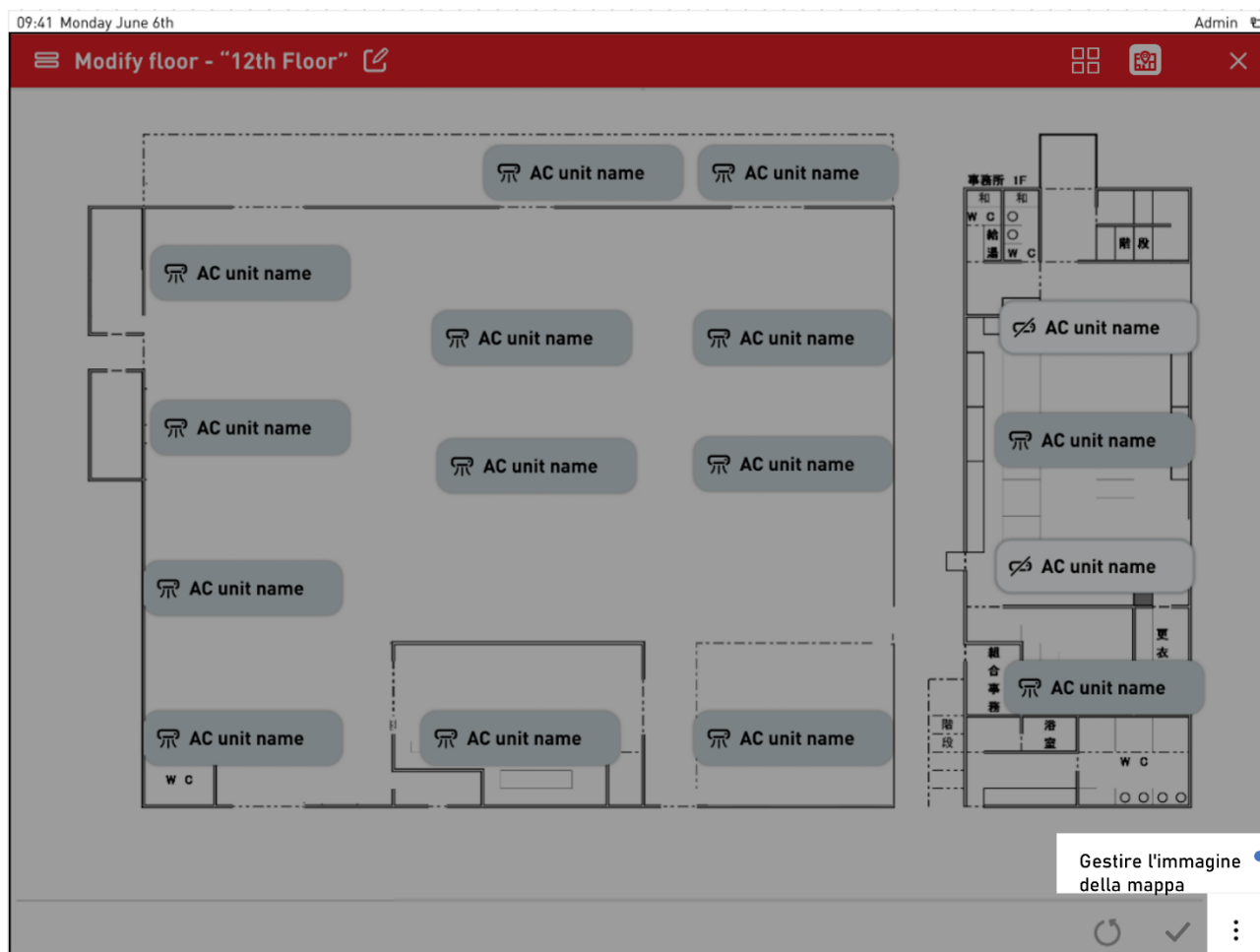
### 2. Mappa attuale del layout

Se l'immagine della mappa è registrata e la posizione di ciascuna unità è configurata, le unità vengono visualizzate sull'immagine della mappa.

Se viene visualizzata la schermata per la prima volta, verrà presentata la seguente schermata, poiché l'immagine non è ancora stata impostata.



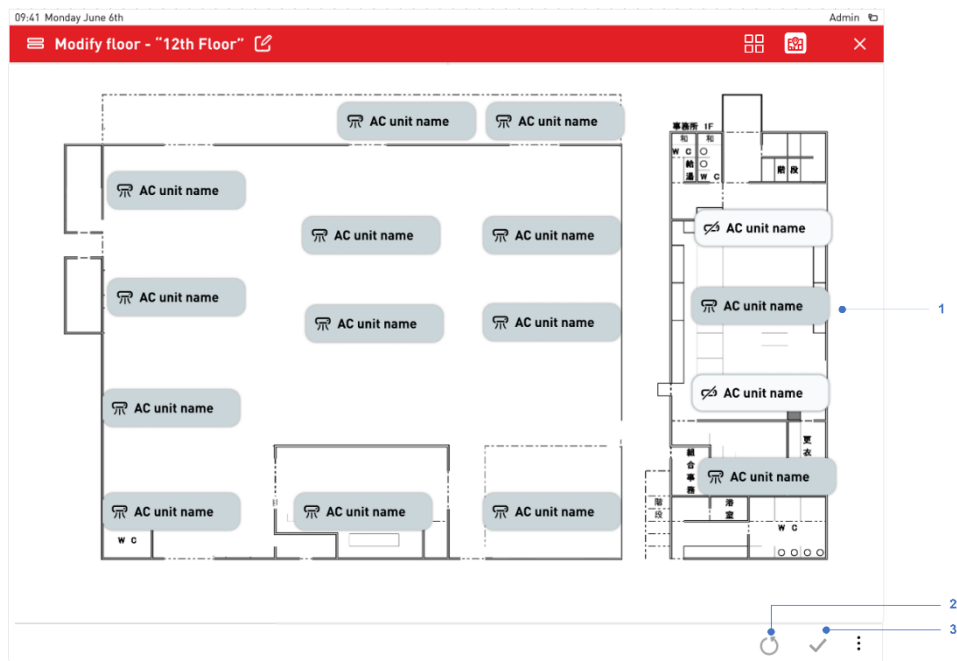
## Menu mappa di layout



### 1. Gestire l'immagine della mappa

Viene visualizzata la schermata a comparsa che consente di registrare l'immagine della mappa.

## Modifica della posizione dell'icona



### 1. Icone dell'unità

La posizione di queste icone può essere spostata trascinando e rilasciando ciascuna icona. L'amministratore può impostare ciascuna icona nella posizione appropriata sulla mappa.

### 2. Pulsante Applicare

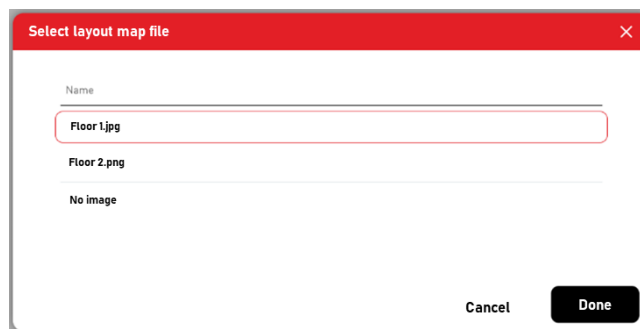
I contenuti modificati verranno applicati.

### 3. Pulsante Annulla

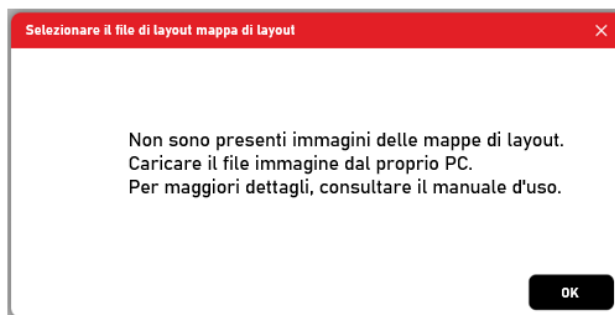
Il valore dei contenuti modificati cambia subito dopo la visualizzazione di questa schermata.

## Modifica immagine della mappa di layout

L'amministratore può registrare l'immagine della mappa nell'area attraverso questa operazione. Le immagini devono essere caricate dal proprio PC prima di eseguire questa operazione. Vedere "[Funzionalità Web](#)" per maggiori dettagli. Una volta caricato un file, l'elenco dei file viene visualizzato nella finestra a comparsa come visualizzato di seguito. È possibile selezionare qualsiasi file dall'elenco.

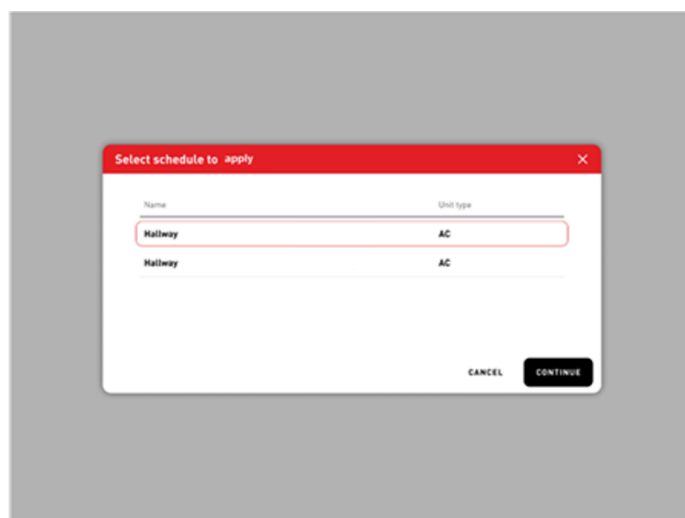


Se l'immagine della mappa non è stata ancora caricata dal PC, viene visualizzato il seguente messaggio.



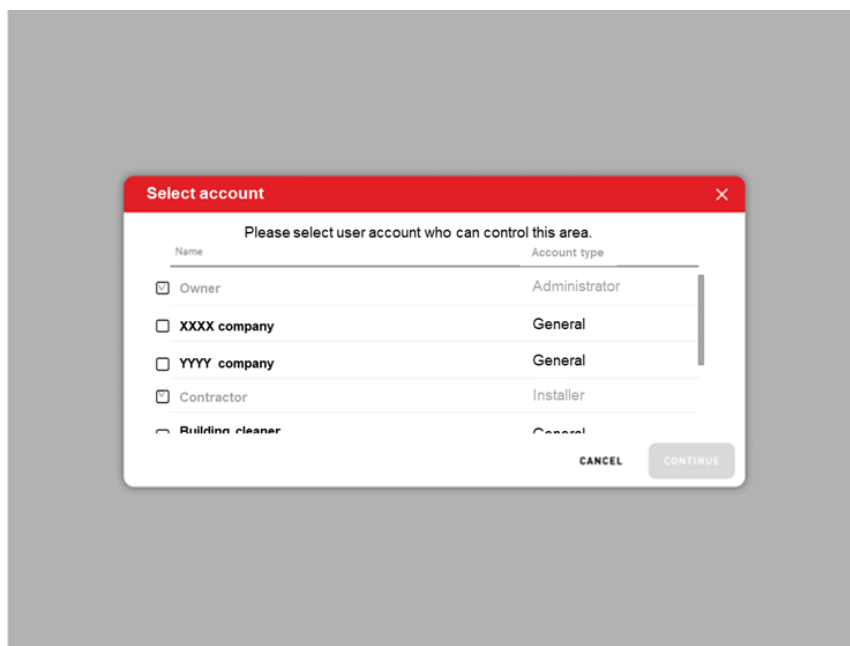
## Assegnazione della pianificazione

È possibile assegnare una pianificazione programmata creata nella schermata "[Creare/modificare una pianificazione programmata](#)" a qualsiasi area.

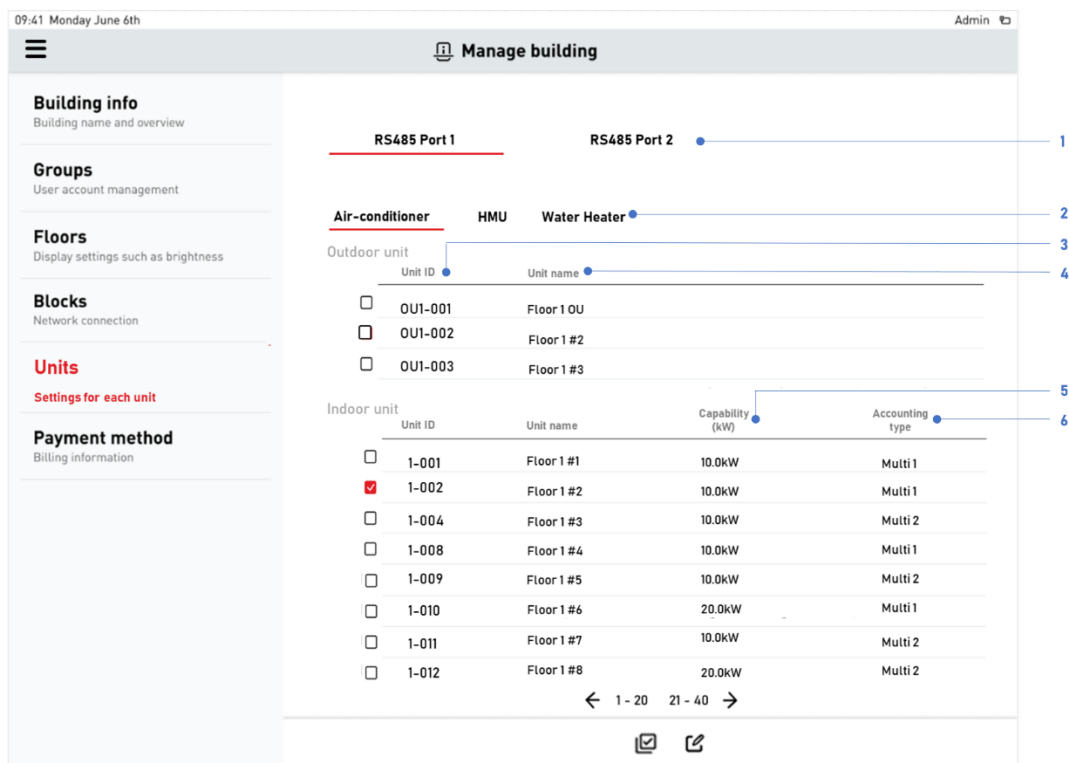


1. La pianificazione programmata creata verrà elencata nella finestra a comparsa. È possibile scegliere la pianificazione nell'elenco e applicarla all'area una volta premuto il "pulsante Continua".

## Assegnazione dell'account



1. È possibile assegnare all'account utente generale l'area dall'elenco della schermata della finestra a comparsa. L'account amministratore e l'account installatore possono accedere all'intera area.



#### 1. Scheda Porta di comunicazione

È possibile scegliere la porta di comunicazione per visualizzare le unità collegate alla porta da questa scheda.

#### 2. Scheda Tipo di unità

È possibile scegliere il tipo di unità da visualizzare nell'elenco.

#### 3. ID unità

L'ID dell'unità è l'ID del sistema che consente di riconoscere ciascuna unità. Viene scelto in base all'indirizzo di comunicazione definito dall'interruttore DIP sull'unità.

#### 4. Nome unità

Il nome dell'unità può essere impostato in questa schermata. Una volta spuntata la casella e toccato il pulsante di modifica sulla barra inferiore, verrà visualizzata la finestra a comparsa di modifica e sarà possibile inserire qualsiasi carattere per il nome dell'unità, con un limite massimo di 20 caratteri per il nome dell'unità.

#### 5. Capacità

È possibile impostare un valore compreso tra 0,0 e 200,0. Tale valore viene utilizzato per la funzionalità di contabilizzazione.

#### 6. Tipo di contabilizzazione

Tale valore viene utilizzato per la funzionalità di contabilizzazione. Vedere "[Funzione dell'account](#)" per maggiori dettagli.

## Schermata di impostazione dell'unità

09:41 Monday June 6th Admin

### Manage building

**Building info**  
Building name and overview

**Groups**  
User account management

**Floors**  
Display settings such as brightness

**Blocks**  
Network connection

**Units**  
Settings for each unit

**Payment method**  
Billing information

**RS485 Port 1** **RS485 Port 2**

**Air-conditioner** **HMU** **Water Heater**

**Outdoor unit**

| Unit ID                          | Unit name  |
|----------------------------------|------------|
| <input type="checkbox"/> OU1-001 | Floor 1 OU |
| <input type="checkbox"/> OU1-002 | Floor 1 #2 |
| <input type="checkbox"/> OU1-003 | Floor 1 #3 |

**Indoor unit**

| Unit ID                                   | Unit name  | Capability (kW) | Accounting type |
|-------------------------------------------|------------|-----------------|-----------------|
| <input type="checkbox"/> 1-001            | Floor 1 #1 | 10.0kW          | Multi 1         |
| <input checked="" type="checkbox"/> 1-002 | Floor 1 #2 | 10.0kW          | Multi 1         |
| <input type="checkbox"/> 1-004            | Floor 1 #3 | 10.0kW          | Multi 2         |
| <input type="checkbox"/> 1-008            | Floor 1 #4 | 10.0kW          | Multi 1         |
| <input type="checkbox"/> 1-009            | Floor 1 #5 | 10.0kW          | Multi 2         |
| <input type="checkbox"/> 1-010            | Floor 1 #6 | 20.0kW          | Multi 1         |
| <input type="checkbox"/> 1-011            | Floor 1 #7 | 10.0kW          | Multi 2         |
| <input type="checkbox"/> 1-012            | Floor 1 #8 | 20.0kW          | Multi 2         |

← 1 - 20 21 - 40 →

### 1. Scheda per selezionare la porta di comunicazione

Premendo questa scheda, è possibile passare alla visualizzazione dell'elenco di unità presente sullo schermo. Verranno visualizzate le unità collegate alla porta di comunicazione della scheda che è stata premuta.

### 2. Scheda per selezionare l'apparecchiatura

Premendo questa scheda, è possibile passare alla visualizzazione dell'elenco di unità presente sullo schermo. Verranno elencate le apparecchiature della scheda che è stata premuta.

### 3. ID unità

L'elenco delle unità visualizza l'ID di ciascuna unità.

### 4. Nome unità

Verrà visualizzato il nome dell'unità inserito nella schermata finestra a comparsa di impostazione dell'unità.

### 5. Capacità

Verrà visualizzata la capacità presente nella schermata finestra a comparsa di impostazione dell'unità.

6. Tipo di contabilizzazione

Verrà visualizzato il tipo di contabilizzazione presente nella schermata a comparsa di impostazione dell'unità. Questa impostazione può essere selezionata tra Multi1, Multi2, ON/OFF o Singolo.

7. Selezionare il riquadro

Premendo questo pulsante, è possibile selezionare l'unità target da modificare.

8. Pulsante Modifica

Premendo questo pulsante, verrà visualizzata la schermata a comparsa di impostazione dell'unità per l'unità selezionata.

9. Pulsante Selezionare tutto

Tutte le unità visualizzate verranno selezionate da questo pulsante.

| Unit Name     | Device type | Account type | Capability |
|---------------|-------------|--------------|------------|
| Indoor unit#1 | Indoor unit | -            | 10.0kW     |

Unit Name: \_\_\_\_\_ Capability: \_\_\_\_\_ Account type: \_\_\_\_\_

Schermata a comparsa di impostazione dell'unità (in caso di unità interna per AC ed HMU)

*Nota: se sono selezionate più unità, non è possibile inserire il nome dell'unità.*

Unit Settings

0000

Unit Name

Floor1 OU

↑ APPLY

Unit Name

Schermata a comparsa di impostazione dell'unità (in caso di unità esterna per AC e scaldacqua, refrigeratore e frigorifero a CO2)

# Impostazioni periodo di contabilizzazione

## 1. Contabilizzazione

Se si utilizza la funzionalità di contabilizzazione, fissare questa impostazione su Attivare.

## 2. Metodo per scegliere il periodo di contabilizzazione

Questa impostazione viene attivata solo quando viene applicata l'impostazione di contabilizzazione, come descritto sopra al punto 1. Questa impostazione determina il modo in cui viene deciso il periodo di contabilizzazione. È possibile scegliere tra le seguenti opzioni.

- Orologio interno: Se questa opzione è selezionata, il periodo di contabilizzazione viene deciso dall'orologio SL5 e dall'impostazione del tempo contabilizzato descritta al punto 4.
- Input esterno: Se questa opzione è selezionata, il tempo di contabilizzazione viene deciso dagli input esterni. Preparare il timer esterno o un altro dispositivo che abbia un output digitale. Per utilizzare questa funzionalità, occorre inoltre configurare correttamente il terminale DI. Vedere "[Terminale di ingresso digitale](#)" per maggiori dettagli.

### 3. Impostazione della bolletta elettrica

Questa impostazione viene attivata solo quando viene applicata l'impostazione di contabilizzazione, come descritto sopra al punto 1. Inserire le informazioni sulle bollette elettriche per ciascun periodo di contabilizzazione. Puoi impostare un valore compreso tra 0,00 e 10.000,00. Se il valore inserito è fuori da questo intervallo, verrà visualizzata una finestra pop-up e le impostazioni non verranno applicate.

### 4. Periodo di contabilizzazione

Questa impostazione viene attivata solo quando il periodo di contabilizzazione è impostato nell'orologio interno. È possibile specificare tre tempi di conteggio inserendo l'ora di inizio e l'ora di fine. Il tempo 1 è sempre abilitato, ma il tempo 2 e il tempo 3 sono opzionali. Per utilizzare l'ora 2 o 3, premere la casella di spunta e commutarla su Attivare. Se tenti di applicare orari sovrapposti per Tempo 1, Tempo 2 o Tempo 3, verrà visualizzata una finestra pop-up e le impostazioni non verranno applicate.

### 5. Scheda per cambiare la bolletta del gas/elettrica

Se si seleziona sia il gas che l'elettricità nella schermata di impostazione PI, questa scheda viene visualizzata e consente inserire ciascuna bolletta per il gas e l'elettricità. È possibile cambiare visualizzazione premendo questa scheda.

### 6. Spiegazione dell'utilizzo dell'input DI

### 7. Se l'input esterno è impostato come "Metodo per decidere il periodo di contabilizzazione", viene visualizzata questa parte. Questa descrizione spiega in che modo il periodo di contabilizzazione venga deciso dal terminale di ingresso esterno.

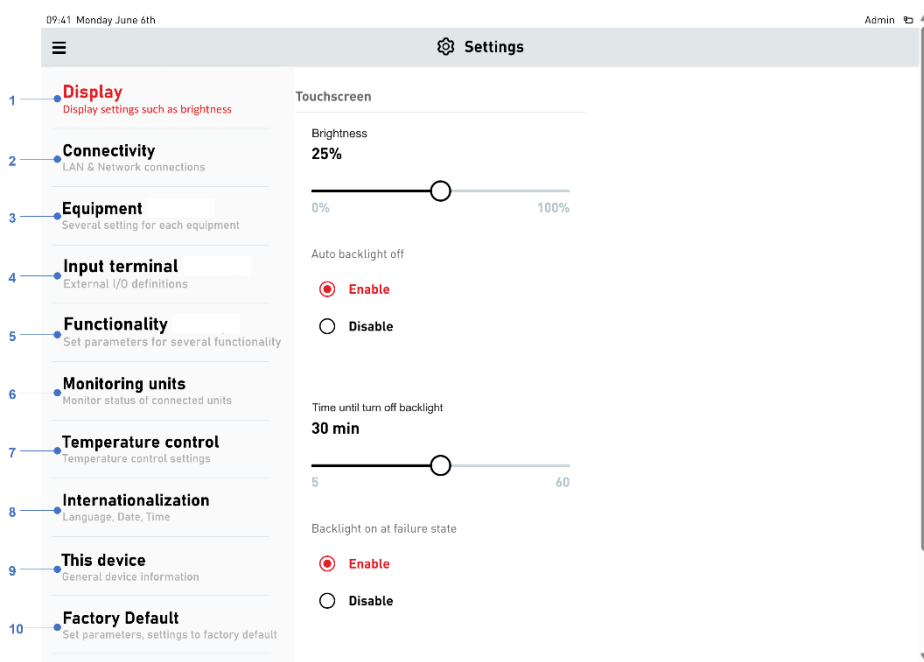
## Schermata di impostazione (per amministratore o installatore)

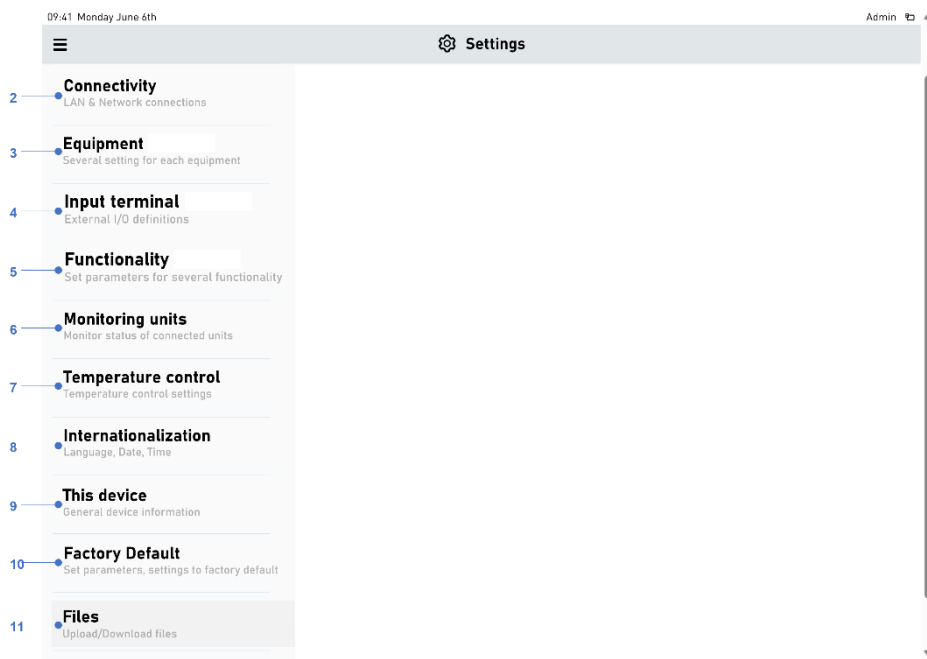
Se l'account amministratore preme il pulsante "Impostazioni" nella barra menu della schermata iniziale, viene visualizzata questa schermata.

Questa impostazione consente di usare le seguenti configurazioni per questo dispositivo.

### Menu per le impostazioni del dispositivo

La schermata delle impostazioni presenta una barra menu sul lato sinistro dello schermo che contiene gli elementi elencati nella tabella della pagina successiva. Se si tocca la barra menu, lo schermo passerà alla schermata corrispondente delle impostazioni. Inoltre, è presente una barra di scorrimento sul lato destro dello schermo. È possibile utilizzare questa barra di scorrimento per visualizzare qualsiasi impostazione nascosta.



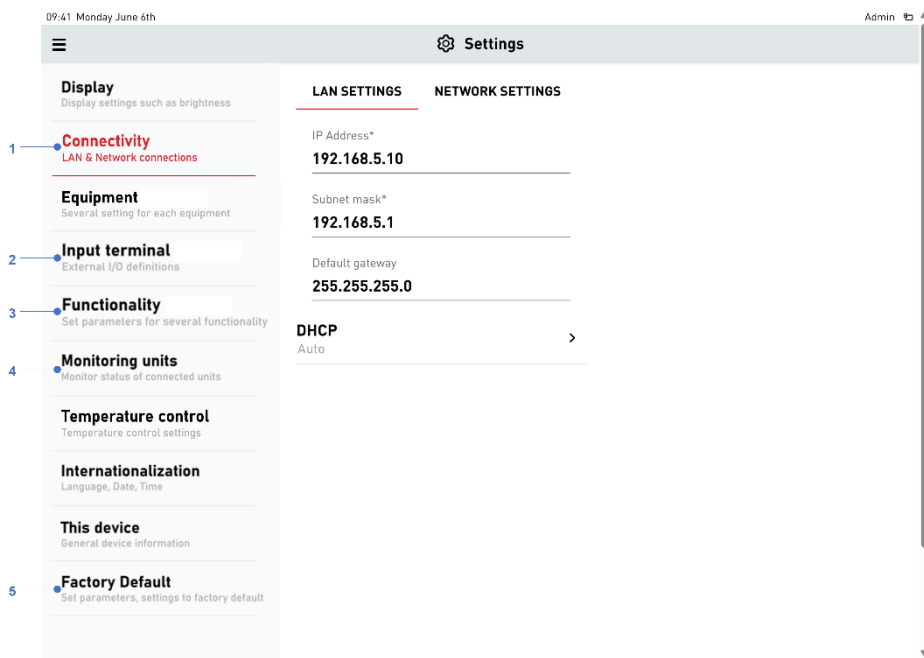


|    |                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Display                              | Selezionando questo elemento, verrà visualizzata la schermata delle impostazioni di "Display". Per maggiori dettagli, fare riferimento a <a href="#">Display</a> .                                                                                                                         |
| 2  | Connettività                         | Selezionando questo elemento, verrà visualizzata la schermata delle impostazioni di "Connettività". Per maggiori dettagli, fare riferimento a <a href="#">Connettività</a> .                                                                                                               |
| 3  | Apparecchiatura                      | Selezionando questo elemento, verrà visualizzata la schermata delle impostazioni Apparecchiatura. Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione "Apparecchiature".                                                                                                                  |
| 4  | Terminale di ingresso                | Selezionando questo elemento, verrà visualizzata la schermata delle impostazioni del terminale di ingresso. Per maggiori dettagli, fare riferimento a <a href="#">Terminale di ingresso</a> .                                                                                              |
| 5  | Funzionalità                         | Selezionando questa voce, verrà visualizzata la schermata delle impostazioni per Funzionalità. Per maggiori dettagli, fare riferimento a <a href="#">Funzionalità</a> .                                                                                                                    |
| 6  | Unità di monitoraggio                | Selezionando questo elemento, verrà visualizzata la schermata delle impostazioni delle unità di monitoraggio. Per maggiori dettagli, fare riferimento a <a href="#">Unità di monitoraggio</a> .                                                                                            |
| 7  | Controllo della temperatura          | Selezionando questo elemento, verrà visualizzata la schermata delle impostazioni per Controllo della temperatura. Per maggiori dettagli, fare riferimento a <a href="#">Controllo della temperatura</a> .                                                                                  |
| 8  | Internazionalizzazione               | Selezionando questo elemento, verrà visualizzata la schermata delle impostazioni per l'Internazionalizzazione. Per maggiori dettagli, fare riferimento a <a href="#">Internazionalizzazione</a> .                                                                                          |
| 9  | Questo dispositivo                   | Selezionando questo elemento, verrà visualizzata la schermata delle impostazioni di questo dispositivo. Per maggiori dettagli, fare riferimento a <a href="#">Questo dispositivo</a> .                                                                                                     |
| 10 | Impostazioni predefinite di fabbrica | Selezionando questo elemento, verrà visualizzata la schermata delle impostazioni predefinite di fabbrica. Per maggiori dettagli, fare riferimento a <a href="#">Impostazione predefinita di fabbrica</a> .                                                                                 |
| 11 | File                                 | Selezionando questa voce verrà visualizzata la schermata delle impostazioni per i file. Per maggiori dettagli, si prega di fare riferimento a <a href="#">File</a> . Questa voce è visualizzata solo nell'interfaccia web e non sarà visualizzata sullo schermo principale dell'unità SL5. |

## Impostazioni per l'installatore

Questa sezione descrive le impostazioni delle funzioni destinate all'installatore.

La schermata seguente visualizza diverse impostazioni per questo dispositivo. È possibile accedere alle seguenti impostazioni se si è un installatore o un amministratore.

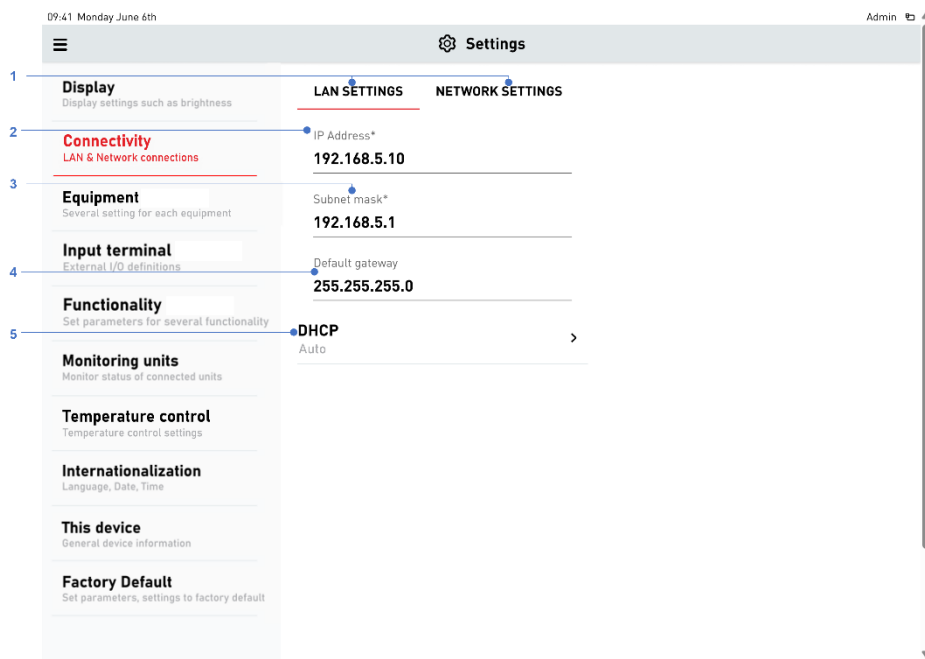


|   |                                      |                                                                                                                                                                                                |
|---|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Connettività                         | È possibile modificare le impostazioni del display, come ad esempio la luminosità.<br>I dettagli vengono descritti nella sezione <a href="#">Connettività</a> .                                |
| 2 | Terminale di ingresso                | È possibile modificare le definizioni degli input/output esterni.<br>I dettagli vengono descritti nella sezione <a href="#">Terminale di ingresso</a> .                                        |
| 3 | Funzionalità                         | È possibile impostare i parametri per diverse funzionalità.<br>I dettagli vengono descritti nella sezione <a href="#">Funzionalità</a> .                                                       |
| 4 | Unità di monitoraggio                | È possibile monitorare lo stato delle unità collegate.<br>I dettagli vengono descritti nella sezione <a href="#">Unità di monitoraggio</a> .                                                   |
| 5 | Impostazioni predefinite di fabbrica | È possibile ripristinare le impostazioni dei parametri ai valori predefiniti di fabbrica.<br>I dettagli vengono descritti nella sezione <a href="#">Impostazioni predefinite di fabbrica</a> . |

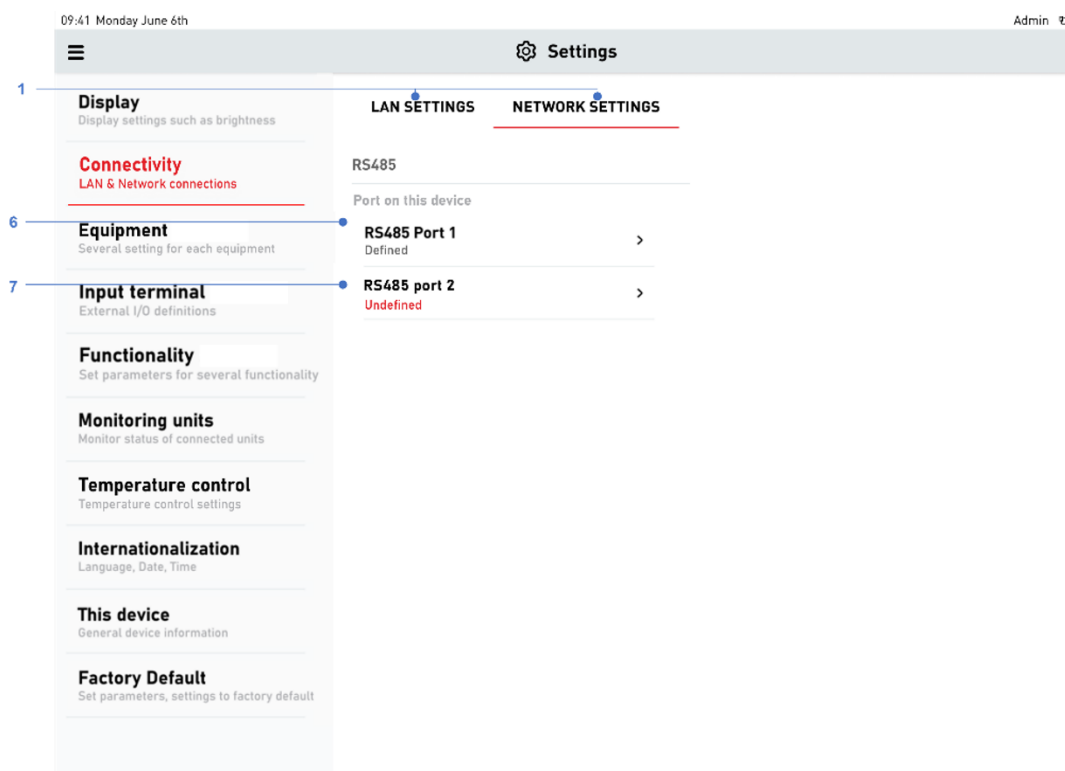
### Connettività

La schermata seguente visualizza diverse impostazioni relative alla rete, come ad esempio LAN e RS485. Quando si tocca la scheda Seleziona in questa pagina è possibile effettuare la commutazione tra le impostazioni della LAN e quelle della comunicazione RS485.

Quando si seleziona la scheda "IMPOSTAZIONI LAN", è possibile visualizzare la seguente pagina.



Quando si seleziona la scheda "IMPOSTAZIONI DI RETE", è possibile visualizzare la seguente pagina.



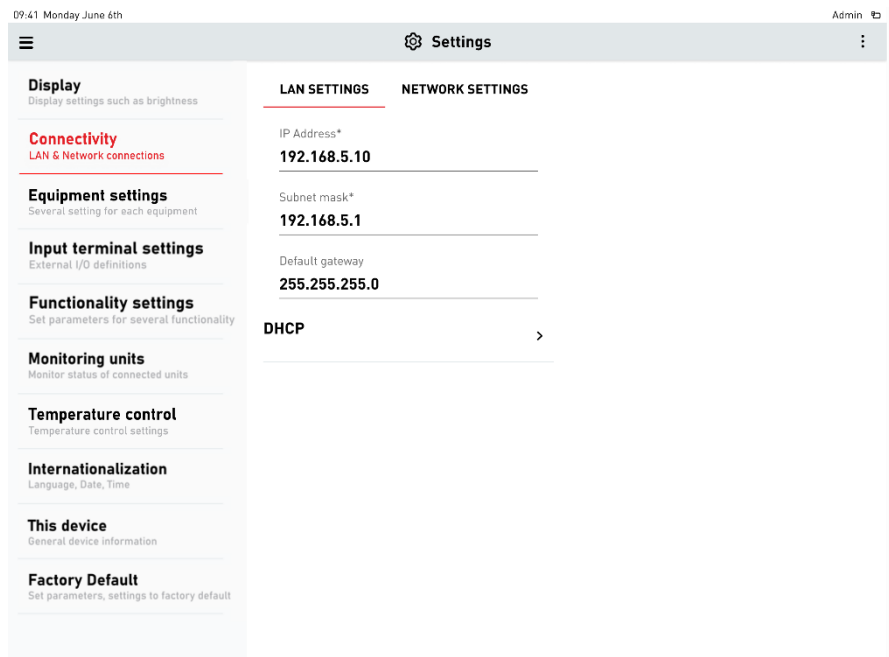
|   |                       |                                                                                                                  |
|---|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Selezionare la scheda | È possibile effettuare la commutazione tra le impostazioni della LAN e quelle della comunicazione RS485 premendo |
| 2 | Indirizzo IP          | È possibile visualizzare l'indirizzo IP attuale quando si seleziona la scheda "Impostazioni LAN".                |
| 3 | Maschera di sottorete | È possibile visualizzare la maschera di sottorete quando si seleziona la scheda "Impostazioni LAN".              |

|   |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4 | Gateway predefinito | È possibile visualizzare il gateway predefinito quando si seleziona la scheda "Impostazioni LAN".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 5 | Configurazione IP   | È possibile visualizzare lo stato della configurazione IP quando si seleziona la scheda "Impostazioni LAN". Se si tocca questa opzione, verrà visualizzata una finestra a comparsa di configurazione IP.<br>I dettagli vengono descritti nella sezione <a href="#">Configurazione IP</a> .                                                                                                                                             |
| 6 | Porta RS485 1       | Puoi visualizzare lo stato di configurazione della porta RS485 1 su questo dispositivo selezionando la scheda "Impostazioni NETWORK". Se configurata, verrà visualizzato "Definito" sotto; se non configurata, verrà mostrato "Non definito".<br>Premendo questa opzione, puoi visualizzare la schermata di configurazione RS485 per la porta 1.<br>I dettagli sono descritti nella sezione delle <a href="#">impostazioni RS485</a> . |
| 7 | Porta RS485 2       | Puoi visualizzare lo stato di configurazione della porta RS485 2 su questo dispositivo selezionando la scheda "Impostazioni NETWORK". Se configurata, verrà visualizzato "Definito" sotto; se non configurata, verrà mostrato "Non definito".<br>Premendo questa opzione, puoi visualizzare la schermata di configurazione RS485 per la porta 2.<br>I dettagli sono descritti nella sezione delle <a href="#">impostazioni RS485</a> . |
|   |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Configurazione IP

Questa sezione descrive le impostazioni della LAN, che possono essere visualizzate selezionando la scheda "IMPOSTAZIONI LAN". Selezionando questa opzione, verrà visualizzata la seguente finestra a comparsa e sarà possibile passare dall'assegnazione automatica dell'indirizzo IP tramite DHCP all'assegnazione manuale nelle impostazioni IP. Se si sceglie le opzioni "Fissare (Manuale)", è possibile premere ciascuna impostazione per modificare l'indirizzo IP, la maschera di sottorete e il gateway predefinito. Tuttavia, se si selezionano le opzioni "DHCP (AUTO)", non è possibile modificare l'indirizzo IP, la maschera di sottorete o il gateway predefinito.

È possibile visualizzare tali elementi selezionando la scheda "IMPOSTAZIONI LAN".



Selezionando l'opzione "DHCP (AUTO)", verrà visualizzata la seguente finestra a comparsa.

Selezionando le opzioni "Fissare (manuale)", verrà visualizzata la seguente finestra a comparsa.

## Impostazioni RS485

Questa sezione descrive le impostazioni per le impostazioni RS485. Una volta selezionata la porta, lo schermo passerà alla schermata di impostazione della porta corrispondente e per ciascuna porta sarà possibile selezionare il tipo di dispositivo che sarà collegato alla porta di comunicazione scelta. I dispositivi disponibili tra cui scegliere sono un dispositivo compatibile con SuperLink, un refrigeratore o un'unità di refrigerazione a CO2. Viene fornita una descrizione dettagliata delle [Impostazioni SuperLink](#), [Impostazioni del refrigeratore](#) e le impostazioni del [Frigorifero a CO2](#)

Dopo aver modificato le impostazioni RS485, può applicare le modifiche premendo il segno di spunta (pulsante applicare) nell'angolo in basso a destra. Tuttavia, il prodotto dovrà essere riavviato per implementare queste modifiche. Pertanto, prima del riavvio, verrà visualizzata la seguente finestra a comparsa. Se si preme il pulsante "Procedere", verrà eseguito il riavvio. Se si preme "Annulla", il sistema tornerà allo stato in cui si trovava poco prima che venisse premuto il segno di spunta.

09:41 Monday June 6th UserType\_name

**Porta RS485 2**

Dispositivi connessi

1

☐ SuperLink supportato

☒ Refrigeratore

☐ Frigorifero a CO2

☐ Nessuno

Il condizionatore d'aria, lo scaldacqua e l'HMU possono condividere una porta. Il refrigeratore e il frigorifero a CO2 occupano una porta

Baud rate\*

9600

Bit di stop\*

☐ 1

☐ 2

Bit di parità\*

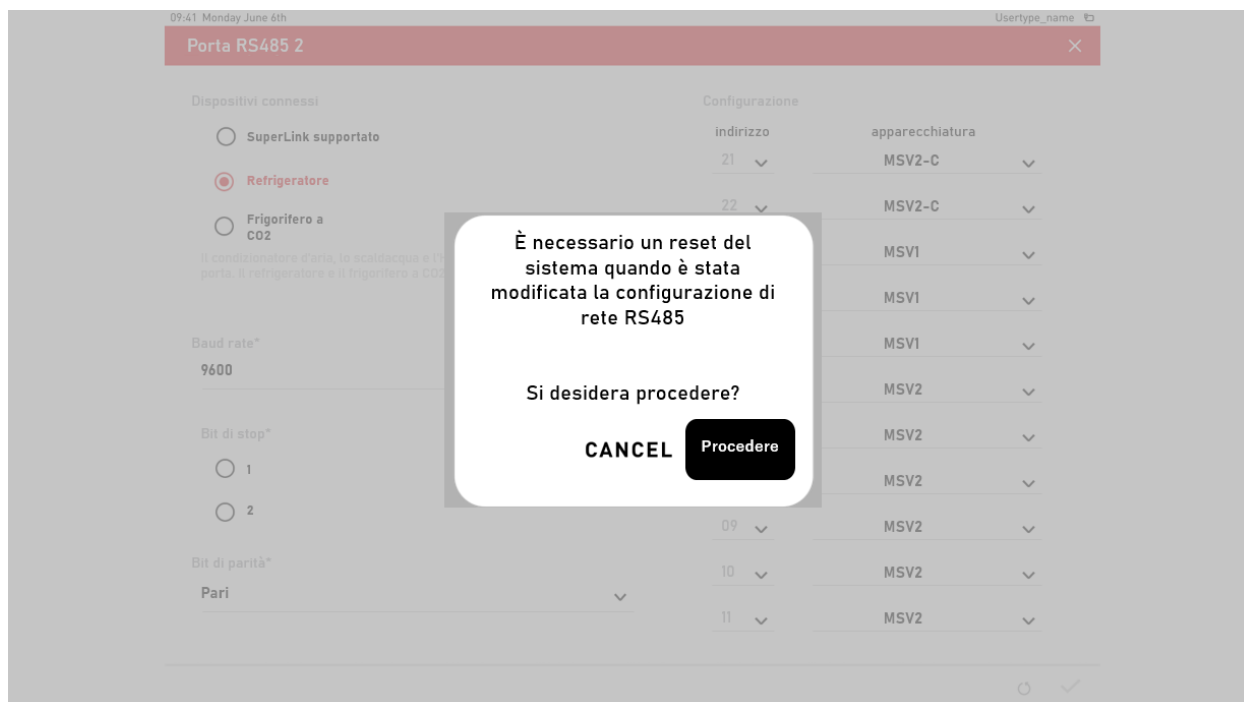
Pari

Configurazione

| indirizzo | apparecchiatura |
|-----------|-----------------|
| 21        | MSV2-C          |
| 22        | MSV2-C          |
| 03        | MSV1            |
| 04        | MSV1            |
| 05        | MSV1            |
| 06        | MSV2            |
| 07        | MSV2            |
| 08        | MSV2            |
| 09        | MSV2            |
| 10        | MSV2            |
| 11        | MSV2            |

2

Premendo il pulsante "Applicare", verrà visualizzata la seguente finestra a comparsa.



|   |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Dispositivo collegato | Puoi scegliere tra un dispositivo compatibile con SuperLink, un chiller, un'unità di refrigerazione a CO2 oppure Nessuno.<br>La schermata visualizzata varierà in base alla scelta effettuata.<br>Se selezioni l'opzione "Nessuno", gli elementi di configurazione non verranno visualizzati e non verrà stabilita alcuna comunicazione. |
| 2 | Pulsante "Applicare"  | Premendo questo pulsante, verrà visualizzata la finestra a comparsa e sarà possibile applicare le modifiche.<br>Se si preme il pulsante "Procedere" nella finestra a comparsa o se si preme "Annulla" nella finestra a comparsa, le modifiche non vengono applicate.                                                                     |

## Impostazioni del refrigeratore

Se si seleziona l'opzione "Refrigeratore", verrà visualizzata la seguente schermata, che chiederà di configurare i dettagli dei dispositivi da collegare, come ad esempio l'indirizzo dell'unità, e bit di stop, tra cui il baud rate e il bit di parità. Poiché esiste la possibilità di collegarsi a cinque diversi modelli di refrigeratore, è possibile selezionare il modello appropriato in base all'indirizzo e specificare il baud rate, i bit di stop e i bit di parità come indicato nella tabella seguente.

Quando applichi le impostazioni, verrà visualizzato un pop-up (pop-up di avviso) se ci sono indirizzi duplicati.

## Porta RS485 2

**Dispositivi connessi**

1 ☐ SuperLink supportato

☒ **Refrigeratore**

☐ Frigorifero a CO2

☐ Nessuno

Il condizionatore d'aria, lo scaldacqua e l'HMU possono condividere una porta. Il refrigeratore e il frigorifero a CO2 occupano una porta

2 Baud rate\*  
9600

3 Bit di stop\*  
☐ 1  
☐ 2

4 Bit di parità\*  
Pari

**Configurazione**

| Indirizzo | Apparecchiatura |
|-----------|-----------------|
| 21        | MSV2-C          |
| 22        | MSV2-C          |
| 03        | MSV1            |
| 04        | MSV1            |
| 05        | MSV1            |
| 06        | MSV2            |
| 07        | MSV2            |
| 08        | MSV2            |
| 09        | MSV2            |
| 10        | MSV2            |
| 11        | MSV2            |

|   |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Dispositivo collegato | Puoi scegliere tra un dispositivo compatibile con SuperLink, un chiller, un'unità di refrigerazione a CO2 oppure Nessuno.<br>La schermata visualizzata varierà in base alla scelta effettuata.<br>Se selezioni l'opzione "Nessuno", gli elementi di configurazione non verranno visualizzati e non verrà stabilita alcuna comunicazione.       |
| 2 | Baud rate             | È possibile cambiare il baud rate. La velocità disponibile è "9600" o "19200". I dettagli vengono descritti nella tabella seguente (configurazione della comunicazione).                                                                                                                                                                       |
| 3 | Bit di stop           | È possibile cambiare il bit di parità. Sono disponibili le opzioni "1" o "2". I dettagli vengono descritti nella tabella seguente (configurazione della comunicazione).                                                                                                                                                                        |
| 4 | Bit di parità         | È possibile cambiare il bit di parità. I valori disponibili sono "Nessuno", "Pari" o "Dispari". I dettagli vengono descritti nella tabella seguente (configurazione della comunicazione).                                                                                                                                                      |
| 5 | Indirizzo dell'unità  | È possibile scegliere un intervallo da "01" a "20" o da "21" a "99". L'indirizzo dell'unità varia a seconda della scelta dell'apparecchiatura. I dettagli vengono descritti nella tabella seguente (configurazione del dispositivo di raffreddamento).                                                                                         |
| 6 | Apparecchiatura       | È possibile scegliere tra le seguenti opzioni: "MSV1", "MSV2-C (Hydrolution Pro)", "MSV2 (Hydrolution Pro)", "MSVB", "MSVB-C" o "Nessuno". L'indirizzo dell'unità che può essere selezionata sarà diverso in base alla propria scelta. I dettagli vengono descritti nella tabella seguente (configurazione del dispositivo di raffreddamento). |

Tabella: Configurazione del dispositivo del refrigeratore

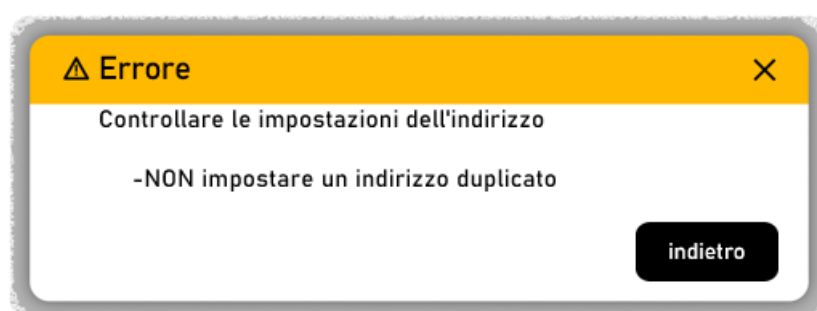
| Tipo di dispositivo | Nome dell'opzione                                                                             | Gamma di indirizzi di configurazione |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| MSV1                | MSV1                                                                                          | da 01 a 20                           |
| MSV2-C              | MSV2-C (Hydrolution Pro)<br>Nota: L'interfaccia web non include il termine "Hydrolution Pro". | da 21 a 99                           |
| MSV2                | MSV2 (Hydrolution Pro)<br>Nota: L'interfaccia web non                                         | da 01 a 20                           |

|                       |                                       |            |
|-----------------------|---------------------------------------|------------|
|                       | include il termine "Hydrolution Pro". |            |
| MSVB                  | MSVB                                  | da 01 a 20 |
| MSVB-C                | MSVB-C                                | da 21 a 99 |
| Nessuno (predefinito) |                                       | -          |

Tabella: Configurazione della comunicazione

| Baud rate (bps) | Bit di stop | Bit di parità                 |
|-----------------|-------------|-------------------------------|
| 9600 o 19200    | 1 o 2       | "Nessuno", "Pari" o "Dispari" |

Finestra a comparsa di avviso



## Impostazioni SuperLink

Selezionando l'opzione "SuperLink supportato", verrà visualizzata la seguente schermata e sarà possibile cambiare la versione del protocollo SuperLink. È possibile scegliere tra le versioni del protocollo "Vecchio" o "Nuovo".

Inoltre, è possibile visualizzare tutte le unità collegate a SuperLink, unitamente ai relativi, tipi di unità e ID unità. Premendo il pulsante "Comunicazione SL" in alto a destra di questa pagina, il dispositivo inizierà a comunicare con le unità collegate a SuperLink. È possibile visualizzare le informazioni delle unità rispondenti. Se un indirizzo non risponde, potrebbe essere visualizzato un "-". Se si riceve una risposta ma non è possibile ottenere le informazioni, è possibile visualizzare " Non utilizzato".

09:41 Monday, June 6th

Porta RS485 2

X

Scansione della rete

1

Dispositivi connessi

☒ SuperLink supportato

☐ Refrigeratore

☐ Frigorifero a CO2

☐ Nessuno

Il condizionatore, lo scaldacqua e l'HMU possono condividere una porta. Il refrigeratore e il frigorifero a CO2 occupano una porta

2

Versione del protocollo SuperLink

☐ Nuovo

☒ vecchio

Unità esterne su questa linea SL

ID unità

Tipo di dispositivo

OU-001

Unità esterna

OU-002

Unità esterna

OU-003

Non in uso

Unità interne su questa linea SL

ID unità

Tipo di dispositivo

Unità esterna collegata

1-000

Unità interna

OU1-001

1-001

Unità interna

OU1-001

1-002

porta dell'unità

OU1-002

1-003

Non in uso

-

1-004

Unità interna

OU1-002

1-005

HMU

OU1-002

1-006

Non in uso

-

1-007

Non in uso

-

|   |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Dispositivo collegato             | Puoi scegliere tra un dispositivo compatibile con SuperLink, un chiller, un'unità di refrigerazione a CO2 oppure Nessuno.<br>La schermata visualizzata varierà in base alla scelta effettuata.<br>Se selezioni l'opzione "Nessuno", gli elementi di configurazione non verranno visualizzati e non verrà stabilita alcuna comunicazione. |
| 2 | Versione del protocollo SuperLink | È possibile passare alla versione del protocollo SuperLink. Le versioni del protocollo SuperLink tra cui scegliere sono "Vecchio" o "Nuovo".                                                                                                                                                                                             |
| 3 | Pulsante di comunicazione SL      | Premendo il pulsante, è possibile visualizzare tutte le unità collegate a SuperLink. Questo dispositivo inizierà a comunicare con le unità collegate a SuperLink e sarà possibile visualizzare le informazioni dalle unità rispondenti.                                                                                                  |
| 4 | Unità esterna collegata           | Puoi configurare l'unità esterna dallo stesso sistema RS485 se selezioni "HMU" o "condizionatore d'aria interno" come tipo di unità.                                                                                                                                                                                                     |

## Impostazioni del frigorifero a CO2

Se si seleziona l'opzione "Frigorifero a CO2", verrà visualizzata la seguente schermata, che chiederà di specificare il modello di dispositivo da collegare, che può comprendere diversi tipi di unità di refrigerazione a CO2. Se un modello non è disponibile, è possibile aggiungere il modello del dispositivo leggendo un file di definizione dei dati RAM.

Quindi, è possibile selezionare quale indirizzo impostare per il collegamento dell'unità interna (raffreddatore) da 1 a 16.

Al momento della selezione, premere la sezione Unità di raffreddamento. Verrà visualizzata la seguente finestra a comparsa (finestra a comparsa di impostazione dell'unità di raffreddamento) e sarà possibile selezionare quale unità interna (unità di raffreddamento) collegare.

09:41 Monday June 6th User type name

RS485 port 2
✕

1 ● Connected devices

2

☐ SuperLink supported

☐ Chiller

☒ CO2 fridge

☐ None

Air conditioner, water heater and HMU can share a port. The chiller and CO2 fridge occupy one port

Configuration

| address | equipment    | Cooler unit      |
|---------|--------------|------------------|
| 01      | HCCV1001E(A) | #1, #2, #3 ... > |
| 02      | HCCV1001E(A) | #1, #2, #3 ... > |
| 03      | HCCV1001E(A) | #1, #2, #3 ... > |
| 04      | HCCV1001E(A) | #1, #2, #3 ... > |
| 05      | HCCV1001E(A) | #1, #2, #3 ... > |
| 06      | HCCV1001E(A) | #1, #2, #3 ... > |
| 07      | HCCV1001E(A) | #1, #2, #3 ... > |
| 08      | HCCV1001E(A) | #1, #2, #3 ... > |
| 09      | HCCV1001E(A) | #1, #2, #3 ... > |
| 10      | HCCV1001E(A) | #1, #2, #3 ... > |
| 11      | HCCV1001E(A) | #1, #2, #3 ... > |

↻ ✓

|   |                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Dispositivo collegato                  | Puoi scegliere tra un dispositivo compatibile con SuperLink, un chiller, un'unità di refrigerazione a CO2 oppure Nessuno. La schermata visualizzata varierà in base alla scelta effettuata. Se selezioni l'opzione "Nessuno", gli elementi di configurazione non verranno visualizzati e non verrà stabilita alcuna comunicazione. |
| 2 | Indirizzo dell'unità                   | È possibile selezionare l'indirizzo dell'unità                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 3 | Apparecchiatura                        | È possibile modificare il tipo di unità                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 4 | Indirizzo dell'unità di raffreddamento | È possibile modificare l'indirizzo dell'unità interna                                                                                                                                                                                                                                                                              |

Finestra a comparsa di impostazione dell'unità di raffreddamento

**Scegliere l'indirizzo del raffreddatore collegato**
✕

Indirizzo dell'unità di raffreddamento target

☒ n. 1

☐ n. 2

☐ n. 3

☐ n. 4

☐ n. 5

☐ n. 6

☐ n. 7

☐ n. 8

☐ n. 9

☐ n. 10

☐ n. 11

☐ n. 12

☐ n. 13

☐ n. 14

☐ n. 15

☐ n. 16

CANCEL
CONTINUARE

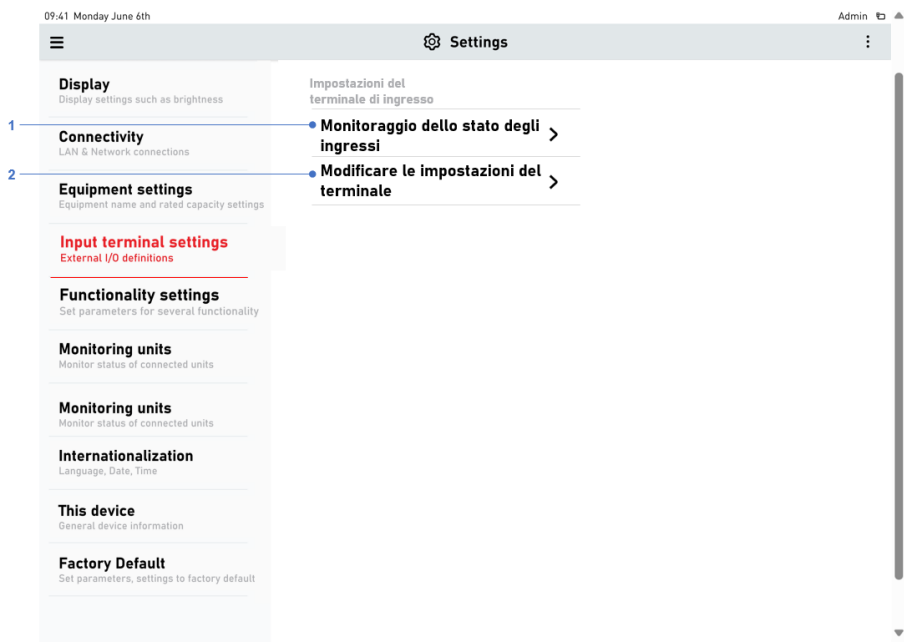
## Terminale di ingresso

Questa sezione illustra le impostazioni relative al terminale di ingresso. È possibile visualizzare e modificare le impostazioni dei due tipi principali di terminali di ingresso: "Terminali di ingresso multiuso" e "Terminali di ingresso a impulsi".

Premendo "Monitoraggio stato di ingresso", lo schermo passerà alla relativa schermata di monitoraggio dello stato

di ingresso e sarà possibile monitorare lo stato di ciascun terminale. Una descrizione dettagliata è riportata nella sezione [Monitoraggio del terminale di ingresso](#).

Se si preme "Modificare le impostazioni del terminale", lo schermo passerà alla schermata di impostazione del terminale corrispondente e sarà possibile impostare il ruolo di ciascun terminale. Una descrizione dettagliata è riportata nella sezione [Modificare le impostazioni del terminale](#).

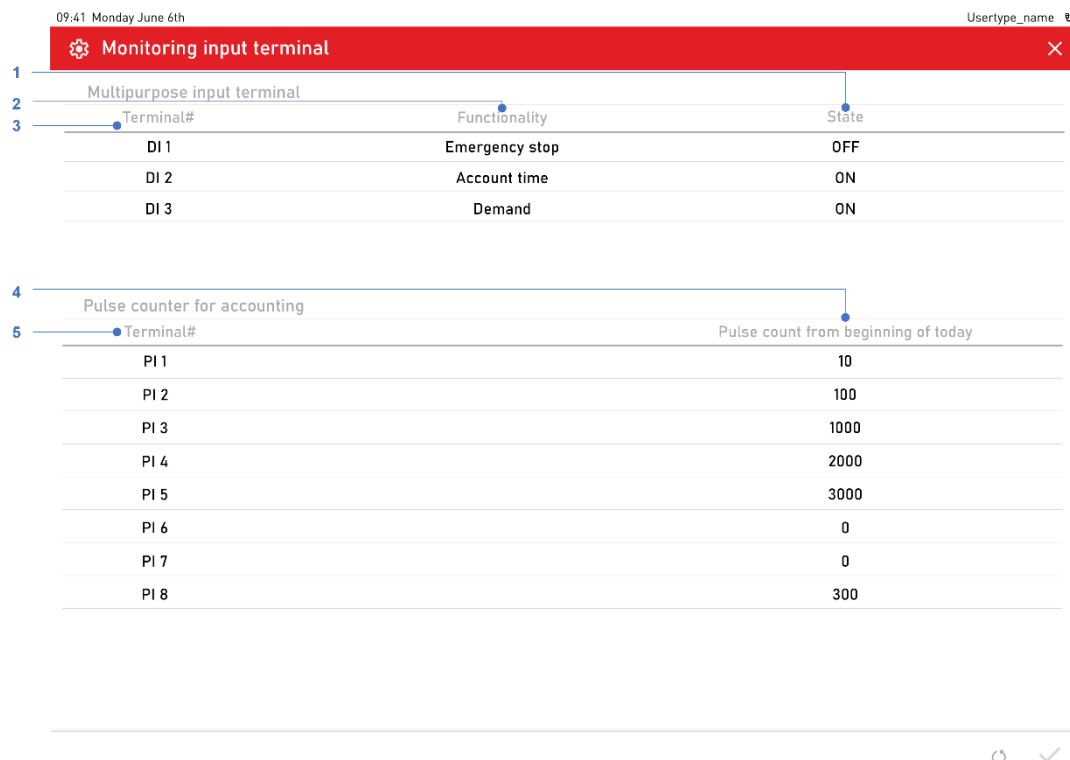


|   |                                          |                                                                                                                                           |
|---|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Monitoraggio dello stato degli ingressi  | È possibile monitorare lo stato di ciascun terminale. I dettagli vengono descritti nella sezione Monitoraggio dello stato degli ingressi. |
| 2 | Modificare le impostazioni del terminale | È possibile impostare il ruolo di ciascun terminale. I dettagli vengono descritti nella sezione Modificare le impostazioni del terminale. |

### Monitoraggio del terminale di ingresso

Questa sezione illustra le impostazioni relative allo stato del terminale di ingresso. È possibile monitorare le funzioni di assegnazione di ciascun terminale DI, lo stato attuale del terminale e i conteggi degli impulsi applicati a ciascun terminale PI dall'inizio della giornata. Lo stato del terminale verrà aggiornato ogni 10 secondi.

è possibile visualizzare la pagina seguente.



|   |                         |                                                                                                                                                                                                                    |
|---|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Stato                   | È possibile visualizzare lo stato DI                                                                                                                                                                               |
| 2 | Funzionalità            | È possibile visualizzare il modo in cui ciascun funzione viene assegnata a ciascun terminale.<br>Le funzioni disponibili che è possibile scegliere sono "Arresto di emergenza", "Tempo conteggiato" o "Richiesta". |
| 3 | Terminale               | È possibile visualizzare il terminale DI target                                                                                                                                                                    |
| 4 | Conteggio degli impulsi | È possibile visualizzare il conteggio degli impulsi                                                                                                                                                                |
| 5 | Terminale PI            | È possibile visualizzare il terminale PI target                                                                                                                                                                    |

## Modificare le impostazioni del terminale.

Questa sezione descrive le impostazioni del terminale.

È possibile attivare le funzioni DI su Attivare o Disattivare. Se si seleziona Attivare sul pulsante "Funzione DI disponibile", è possibile assegnare funzioni a ciascun terminale e impostare opzioni per le funzionalità che utilizzano i terminali di ingresso. Inoltre, è possibile passare da Attiva a Disattiva le funzioni PI e visualizzare le impostazioni di ciascun terminale PI. Se si tocca il pulsante di impostazione del terminale PI, verrà visualizzata la schermata di modifica delle impostazioni.

è possibile visualizzare la pagina seguente.

Setting input terminals
✕

Multipurpose input terminal

1 ☒ Enable

2 ☐ Disable

| Pattern# | D1 function    | D2 function | D3 function |
|----------|----------------|-------------|-------------|
| Pattern1 | Emergency stop | Account1    | Account2    |
| Pattern2 | Emergency stop | Demand      | Account     |
| Pattern3 | Emergency stop | Demand1     | Demand2     |
| Pattern4 | Emergency stop | Account1    | Run/stop    |
| Pattern5 | Emergency stop | Demand      | Run/stop    |
| Pattern6 | Emergency stop | Run/stop1   | Run/stop2   |

3

4

5 ☒ Enable

☐ Disable

Run schedule after releasing  
Emergency stop

4

5 ☒ Enable

☐ Disable

Run schedule after releasing  
Demand Control

4

5 ☒ Enable

☐ Disable

Run schedule in demand control

Pulse input terminal

6 ☒ Enable

☐ Disable

| Terminal# | Pulse constant value | Gas/Elec |
|-----------|----------------------|----------|
| P1        | 100                  | Elec     |
| P2        | 200                  | Elec     |

7

|   |                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Ciascuna funzione                                                         | È possibile cambiare il modo in cui ciascuna funzione viene assegnata a ciascun terminale. Se il pulsante "Abilita/Disabilita funzione DI" è impostato su Attivare, è possibile configurare questo parametro. Se impostato su "Disattivare", non è possibile configurare questo parametro.<br>I dettagli vengono descritti nella sezione <a href="#">Impostazioni DI</a> .                                |
| 2 | Pulsante funzione DI disponibile                                          | È possibile attivare la funzione quando è possibile impostare o meno il parametro.<br>Se si imposta il parametro Attivare, è possibile assegnare ogni funzione a ciascun terminale.<br>Se si imposta il parametro "Disattivare", non è possibile assegnare ciascuna funzione a ciascun terminale.                                                                                                         |
| 3 | Eseguire il programma in controllo della richiesta                        | È possibile passare alla funzione "Eseguire pianificazione" nel controllo della richiesta, se disponibile o meno.<br>Se si imposta il parametro Attivare, il programma pianificato viene eseguito in Controllo della richiesta.<br>Se si imposta il parametro "Disattivare", il programma pianificato non viene eseguito nel controllo della richiesta.                                                   |
| 4 | Eseguire il programma dopo aver disattivato il controllo della richiesta  | È possibile passare alla funzione se "Eseguire la pianificazione" è disponibile o meno dopo aver rilasciato il controllo della richiesta.<br>Se si imposta il parametro su Attivare, il programma pianificato opererà dopo aver azionato il controllo della richiesta.<br>Se si imposta il parametro "Disattivare", il programma pianificato non opererà dopo aver azionato il controllo della richiesta. |
| 5 | "Eseguire la pianificazione" dopo aver disattivato l'arresto di emergenza | È possibile attivare la funzione, se "Eseguire la pianificazione" è disponibile o meno, dopo aver disattivato l'arresto di emergenza.<br>Se si imposta il parametro Attiva, il programma pianificato opererà dopo l'applicazione dell'arresto di emergenza.<br>Se si imposta il parametro "Disattivare", il programma pianificato non opererà dopo l'applicazione dell'arresto di emergenza.              |
| 6 | Pulsante del terminale PI disponibile                                     | È possibile attivare la funzione quando è possibile impostare o meno il parametro.<br>Se si imposta il parametro Attivare, verranno modificate impostazioni come ad esempio le costanti di tempo, l'assegnazione delle unità e i tipi gas/elettrico. Se si imposta il parametro "Disattivare", non è possibile modificare impostazioni come ad esempio le costanti di tempo e i tipi di gas/elettrico     |

Quando si seleziona l'opzione "Disattivare" sul pulsante "Funzione disponibile", non è possibile assegnare ciascuna funzione a ciascun terminale come nella pagina seguente.

Quando si seleziona l'opzione "Disattivare" sul pulsante disponibile del terminale PI, non è possibile impostare i parametri come nella pagina seguente.

- 118 -

## Impostazioni DI

Se si seleziona l'opzione Attivare, sul pulsante "Funzione disponibile", è possibile modificare l'assegnazione della funzione.

Le scelte disponibili vengono descritte nella tabella seguente.

Tabella: Modello di assegnazione delle funzioni

| Modello n. | Assegnazione della funzione DI1 | Assegnazione della funzione DI 2 | Assegnazione della funzione DI 3 |
|------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 1          | Arresto di emergenza            | Conto 1                          | Conto 2                          |
| 2          | Arresto di emergenza            | Richiesta                        | Conto                            |
| 3          | Arresto di emergenza            | Richiesta 1                      | Richiesta 2                      |
| 4          | Arresto di emergenza            | Conto                            | Avvio/arresto                    |
| 5          | Arresto di emergenza            | Richiesta                        | Avvio/arresto                    |
| 6          | Arresto di emergenza            | Avvio/Arresto 1                  | Avvio/Arresto 2                  |

Se seleziona "Modello 4", "Modello 5" o "Modello 6", questo include l'opzione "Avvio/Arresto" per la funzione DI, lo schermo passerà alla schermata seguente e sarà possibile impostare l'area target "Avvio/Arresto". Se seleziona il "Modello 6", che include due "Avvio/Arresto" per la funzione DI, è possibile applicare due impostazioni per l'area target "Avvio/Arresto".

È possibile impostarne un massimo di otto per le aree target se vengono impostate più di otto aree target. Verrà visualizzato il messaggio "Si prega di premere qui per registrare l'area target" e sarà possibile selezionare le aree target inferiori a otto premendo il pulsante del messaggio. Quando si preme il pulsante, verrà visualizzata la finestra a comparsa e sarà possibile selezionare l'area target "Avvio/Arresto".

Una volta impostate meno di otto aree target, verrà visualizzata la seguente pagina.

09:41 Monday June 6th Ustertype\_name

**Impostazione dei terminali di ingresso**

Terminale di ingresso polivalente

☒ Attivare ☐ Disattivare

| Modello n.                               | Funzione D1          | Funzione D2    | Funzione D3    |
|------------------------------------------|----------------------|----------------|----------------|
| <input type="radio"/> Schema1            | Arresto di emergenza | Account1       | Account2       |
| <input type="radio"/> Schema2            | Arresto di emergenza | Richiesta      | Account        |
| <input type="radio"/> Schema3            | Arresto di emergenza | Richiesta1     | Richiesta2     |
| <input type="radio"/> Schema4            | Arresto di emergenza | Account1       | Avvio/Arresto  |
| <input type="radio"/> Schema5            | Arresto di emergenza | Richiesta      | Avvio/Arresto  |
| <input checked="" type="radio"/> Schema6 | Arresto di emergenza | Avvio/Arresto1 | Avvio/Arresto2 |

Area target per l'ingresso avvio/arresto 1

#Area\_name X #Area\_name X #Area\_name X #Area\_name X #Area\_name X

>>Modifica

Area target per l'ingresso avvio/arresto 2

#Area\_name X #Area\_name X #Area\_name X #Area\_name X #Area\_name X

>>Modifica

Quando vengono impostate più di otto aree target, verrà visualizzata la seguente pagina.

09:41 Monday June 6th Usertype\_name

### Impostazione dei terminali di ingresso

Terminale di ingresso polivalente

☒ **Attivare**
☐ **Disattivare**

| Modello n.                               | Funzione D1          | Funzione D2    | Funzione D3    |
|------------------------------------------|----------------------|----------------|----------------|
| <input type="radio"/> Schema1            | Arresto di emergenza | Account1       | Account2       |
| <input type="radio"/> Schema2            | Arresto di emergenza | Richiesta      | Account        |
| <input type="radio"/> Schema3            | Arresto di emergenza | Richiesta1     | Richiesta2     |
| <input type="radio"/> Schema4            | Arresto di emergenza | Account1       | Avvio/Arresto  |
| <input type="radio"/> Schema5            | Arresto di emergenza | Richiesta      | Avvio/Arresto  |
| <input checked="" type="radio"/> Schema6 | Arresto di emergenza | Avvio/Arresto1 | Avvio/Arresto2 |

Area target per l'ingresso avvio/arresto 1

X
  X
  X
  X
  X

X
  X
  X

>>Vedere tutte le aree target o modificare

Area target per l'ingresso avvio/arresto 2

X
  X
  X
  X
  X

>>Modifica

Se vengono impostate più di otto aree target, verrà visualizzata la seguente finestra a comparsa e sarà possibile selezionare l'area target.

Seleziona l'area
X

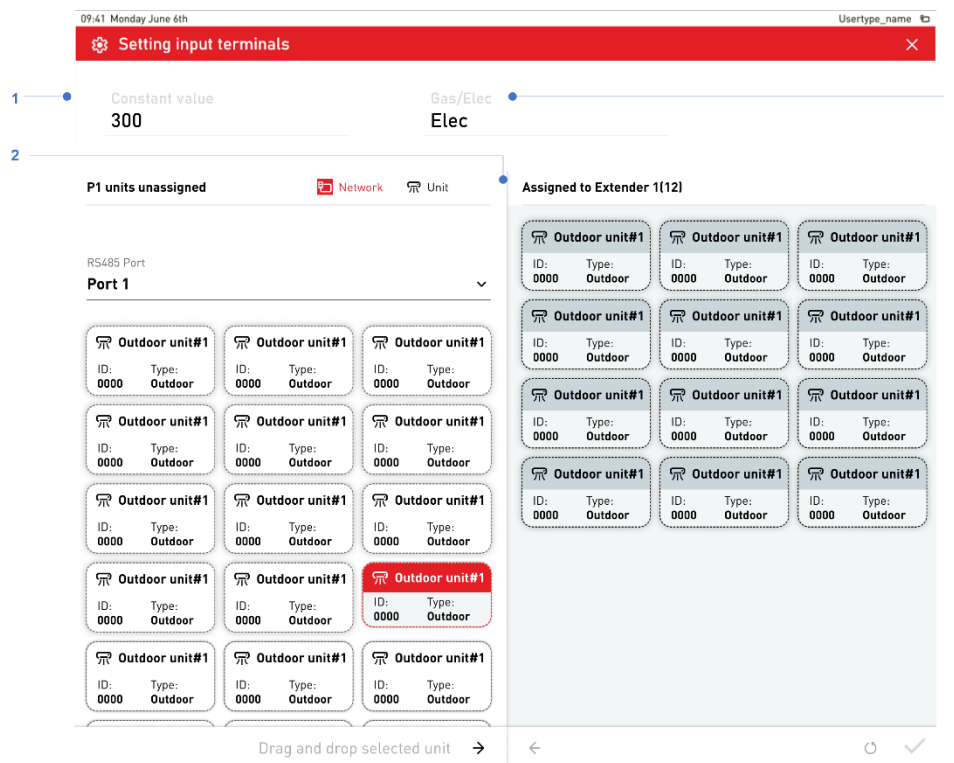
| Nome                                    | Tipo di area |
|-----------------------------------------|--------------|
| <input type="checkbox"/> Edificio est   | Blocco       |
| <input type="checkbox"/> Edificio ovest | Blocco       |
| <input type="checkbox"/> Piano terra    | Piano        |
| <input type="checkbox"/> Ingresso       | Gruppo       |

CANCEL
CONTINUE

## Impostazioni PI

Se si seleziona l'opzione Attivare sul pulsante "Terminale PI disponibile", è possibile modificare impostazioni come ad esempio le costanti di tempo e i tipi di gas/elettrico per ciascun terminale PI premendo il pulsante "Terminale PI".

Quando si preme il pulsante, viene visualizzata la seguente schermata ed è possibile modificare l'impostazione.



|   |                               |                                                                                                          |
|---|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Input valore costante         | È possibile impostare il valore costante utilizzato per calcolare il pagamento                           |
| 2 | Unità assegnata/non assegnata | È possibile assegnare l'unità per il terminale di ingresso degli impulsi                                 |
| 3 | Impostazione gas/elettrico    | È possibile selezionare il tipo di misuratore di potenza collegato al terminale PI come gas o elettrico. |

## Funzionalità

Questa sezione descrive le impostazioni della funzionalità.

È possibile impostare ciascuna funzione, come ad esempio l'autorizzazione al funzionamento del telecomando, che consente di impedire determinate azioni.

Le funzioni disponibili che è possibile impostare vengono descritte di seguito nella tabella (tabella delle funzioni).

09:41 Monday June 6th
Admin

1

**Display**  
Display settings such as brightness

**Connectivity**  
LAN & Network connections

2

**Equipment**  
Several setting for each equipment

**Input terminal**  
External I/O definitions

3

**Functionality**  
Set parameters for several functionality

**Monitoring units**  
Monitor status of connected units

4

**Temperature control**  
Temperature control settings

5

**Internationalization**  
Language, Date, Time

**This device**  
General device information

6

**Factory Default**  
Set parameters, settings to factory default

General device information

Attivazione della disponibilità del telecomando

☒ **Consentito**  
☐ Non consentito

Disponibilità di un controllo funzionale individuale dal telecomando

☒ **Consentito**  
☐ Non consentito

Disponibilità della funzionalità timer dal telecomando

☒ **Consentito**  
☐ Non consentito

Disponibilità della modalità AUTO

☒ **Consentito**  
☐ Non consentito

Disponibilità della modalità ventola AUTO

☒ **Consentito**  
☐ Non consentito

Uscita anomala

☒ **Aprire**  
☐ Chiudere

09:41 Monday June 6th
Admin

5

**Display**  
Display settings such as brightness

**Connectivity**  
LAN & Network connections

6

**Equipment**  
Several setting for each equipment

**Input terminal**  
External I/O definitions

7

**Functionality**  
Set parameters for several functionality

**Monitoring units**  
Monitor status of connected units

8

**Temperature control**  
Temperature control settings

**Internationalization**  
Language, Date, Time

**This device**  
General device information

**Factory Default**  
Set parameters, settings to factory default

General device information

Disponibilità della modalità ventola AUTO

☒ **Consentito**  
☐ Non consentito

Uscita anomala

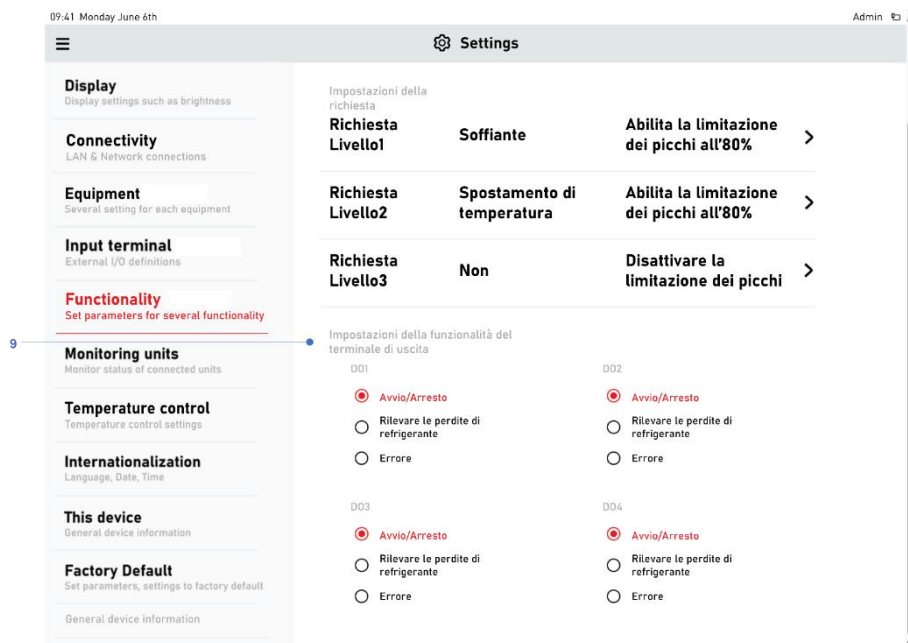
☒ **Aprire**  
☐ Chiudere

Logica della funzionalità avvio/arresto del terminale di ingresso

☒ **Aprire**  
☐ Chiudere

Impostazioni della richiesta

|                           |                                   |                                                  |   |
|---------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------|---|
| <b>Richiesta Livello1</b> | <b>Soffiante</b>                  | <b>Abilita la limitazione dei picchi all'80%</b> | > |
| <b>Richiesta Livello2</b> | <b>Spostamento di temperatura</b> | <b>Abilita la limitazione dei picchi all'80%</b> | > |
| <b>Richiesta Livello3</b> | <b>Non</b>                        | <b>Disattivare la limitazione dei picchi</b>     | > |



|   |                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Autorizzazione al funzionamento del telecomando                   | È possibile attivare l'autorizzazione per il funzionamento dal telecomando. Se si seleziona "Consentire", è possibile modificare lo stato di autorizzazione per l'accesso remoto dalle schermate di aggiunta/modifica delle fasce orarie. Se si seleziona "Non consentito", non è possibile operare dal telecomando.                                                                        |
| 2 | Permesso di controllo della funzione                              | È possibile attivare l'autorizzazione per ciascuna funzionalità dal telecomando. Se si seleziona "Consentire", è possibile modificare lo stato di autorizzazione per l'accesso remoto dalle schermate di aggiunta/modifica delle fasce orarie. Se si seleziona "Non consentito", non è possibile modificare le impostazioni relative alle funzioni dal telecomando.                         |
| 3 | Autorizzazione alla funzione Timer                                | È possibile attivare l'autorizzazione per la funzione timer dal telecomando. Se si seleziona "Consentire", verrà inviato un segnale per il funzionamento del timer tramite il telecomando. Se si seleziona "Non consentito", verrà inviato un segnale di divieto per il funzionamento del timer tramite il telecomando.                                                                     |
| 4 | Autorizzazione alla modalità automatica                           | È possibile attivare l'autorizzazione per il funzionamento automatico. Se si seleziona "Consentire", è possibile modificare la modalità dalle schermate di aggiunta/modifica delle fasce orarie. Se si seleziona "Non consentire", non è possibile modificare la modalità dalle schermate di aggiunta/modifica delle fasce orarie.                                                          |
| 5 | Autorizzazione alla modalità ventola automatica                   | È possibile attivare l'autorizzazione per il funzionamento automatico della ventola. Se si seleziona "Consentire", verrà inviato un segnale di autorizzazione per il funzionamento del flusso d'aria automatico tramite il telecomando. Se si seleziona "Non consentire", verrà inviato un segnale di proibizione per il funzionamento del flusso d'aria automatico tramite il telecomando. |
| 6 | Uscita anomala                                                    | È possibile determinare lo stato di uscita del terminale di uscita anomalo (aperto/chiuso) durante le condizioni anomale.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 7 | Logica della funzionalità avvio/arresto del terminale di ingresso | È possibile determinare la logica dello stato di uscita del terminale di uscita anomalo (aperto/chiuso) durante le condizioni anomale.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 8 | Impostazione della richiesta                                      | È possibile modificare l'impostazione della richiesta se si seleziona "Richiesta" nelle impostazioni del terminale di                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|   |                                        |                                                                                                                                                            |
|---|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |                                        | ingresso. Verrà visualizzata la finestra a comparsa Richiesta. I dettagli della configurazione vengono descritti nella sezione <a href="#">Richiesta</a> . |
| 9 | Impostazione del terminale di ingresso | È possibile configurare ciascuna funzione per quattro terminali di uscita.                                                                                 |

## Richiesta

Questa sezione descrive le impostazioni della richiesta. Se si seleziona l'opzione "Richiesta", verrà visualizzata la seguente finestra a comparsa (di impostazione della richiesta) e sarà possibile modificare diversi dettagli delle impostazioni della richiesta in base al numero di richieste che si assegnano ai terminali di ingresso. Se si assegnano due richieste ai terminali di ingresso, è possibile modificare tre impostazioni di dettaglio della richiesta. Se si assegna una richiesta, è possibile modificare solo un'impostazione della richiesta. Ciascuna impostazione di richiesta che è possibile modificare viene descritta nella tabella seguente (tabella "Impostazione di richiesta").

Nota: Se non assegni alcuna richiesta ai terminali di ingresso, non potrai modificare le impostazioni della domanda.

Tabella di impostazione della richiesta

| Nome                                | Valore impostato                        | Descrizione                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Metodo di controllo della richiesta | Cambio di temperatura/soffiante/nessuno | È possibile scegliere tra "Cambio di temperatura", "Soffiante" o "Nessuno". Se si seleziona "Spostamento di temperatura", è possibile regolare il valore di "Spostamento di temperatura". |
| Valore "Spostamento di temperatura" | da 1 a 9                                | Solo display. Se si seleziona "Spostamento di temperatura", utilizzare il metodo di controllo della richiesta.                                                                            |
| Limitazione dei picchi              | Attivare/Disattivare                    | È possibile scegliere se impostare il rapporto di limitazione dei picchi o meno                                                                                                           |
| Rapporto di limitazione dei picchi  | 0, 20, 40, 60, 80                       | Solo display. Se si seleziona Attivare su limitazione dei picchi,                                                                                                                         |

la seguente finestra a comparsa (di impostazione della richiesta) verrà visualizzata quando si seleziona "Spostamento di temperatura".

Quando si seleziona "Soffiante", viene visualizzata la seguente finestra a comparsa (di impostazione della richiesta).

Impostazioni della richiesta

D1

☐ Spostamento di temperatura

☒ Soffiante

☐ Non

Limitazione dei picchi

☐ Attivare

☒ Disattivare

CANCEL

CONTINUARE

## Unità di monitoraggio

Questa sezione illustra lo stato dell'unità.

Se si seleziona l'unità registrata (unità interna ed esterna), è possibile visualizzare informazioni dettagliate in base all'apparecchiatura.

Se si seleziona "Condizionatore", verrà visualizzata la seguente "Schermata di monitoraggio del condizionatore".

09:41 Monday June 6th
Admin

Settings

Display  
Display settings such as brightness

Connectivity  
LAN & Network connections

Equipment  
Equipment name and rated capacity settings

Input terminal  
External I/O definitions

Functionality  
Set parameters for several functionality

Monitoring units  
Monitor status of connected units

Temperature control  
Temperature control settings

Internationalization  
Language, Date, Time

This device  
General device information

Factory Default  
Set parameters, settings to factory default

Condizionatore

Unità interna: 000

Unità esterna: Unità esterna-000

|    |                                               |            |
|----|-----------------------------------------------|------------|
| 1  | Avvio/Arresto                                 | Arrestare  |
| 2  | Modalità funzionamento                        | Caldo      |
| 3  | Imposta temperatura                           | 23,0 °C    |
| 4  | Impostare la velocità della ventola           | Alto       |
| 5  | Hz richiesti                                  | 0 Hz       |
| 6  | Temperatura dell'aria di ritorno              | 24,0 °C    |
| 7  | Apertura EEV unità interna                    | 60 impulso |
| 8  | Scambio di calore unità interna Temperatura 1 | 20,0 °C    |
| 9  | Scambio di calore unità interna Temperatura 2 | 20,0 °C    |
| 10 | Scambio di calore unità interna Temperatura 3 | 20,0 °C    |

|    |                                                |          |
|----|------------------------------------------------|----------|
| 1  | Compressore Hz 1                               | 0 Hz     |
| 2  | Compressore Hz 2                               | 0 Hz     |
| 3  | Temp. aria esterna                             | 10,1 °C  |
| 4  | Scambio di calore unità esterna. Temperatura 1 | 34,5 °C  |
| 5  | Scambio di calore unità esterna. Temperatura 2 | 34,5 °C  |
| 6  | Scambio di calore unità esterna. Temperatura 3 | -- °C    |
| 7  | Scambio di calore unità esterna. Temperatura 4 | -- °C    |
| 8  | Tubo di scarico temperatura 1                  | 70 °C    |
| 9  | Tubo di scarico temperatura 2                  | 70 °C    |
| 10 | Temperatura di fondo del compressore 1         | 32,1 °C  |
| 11 | Temperatura di fondo del compressore 2         | -- °C    |
| 12 | Alta pressione                                 | 0,00 MPa |
| 13 | Bassa pressione                                | 0,40 MPa |

Selezionare l'unità

Se si seleziona "HMu", verrà visualizzato il seguente "HMu".

09:41 Monday June 6th

Admin

Settings

Display

Display settings such as brightness

Connectivity

LAN & Network connections

Equipment

Equipment name and rated capacity settings

Input terminal

External I/O definitions

Functionality

Set parameters for several functionality

Monitoring units

Monitor status of connected units

Temperature control

Temperature control settings

Internationalization

Language, Date, Time

This device

General device information

Factory Default

Set parameters, settings to factory default

HMu

Unità interna: 000

Unità esterna: Unità esterna-000

|    |                                               |            |
|----|-----------------------------------------------|------------|
| 1  | Avvio/Arresto                                 | Arrestare  |
| 2  | Modalità funzionamento                        | Caldo      |
| 3  | Imposta temperatura                           | 23,0 °C    |
| 4  | Imposta temperatura 2                         | 23,0 °C    |
| 5  | Temperatura acqua in uscita                   | 34,0 °C    |
| 6  | Temperatura acqua in entrata                  | 13,0 °C    |
| 7  | Temperatura del sensore R/C                   | 23,0 °C    |
| 8  | Scambio di calore unità interna Temperatura 1 | 20,0 °C    |
| 9  | Scambio di calore unità interna Temperatura 2 | 20,0 °C    |
| 10 | Scambio di calore unità interna Temperatura 3 | 20,0 °C    |
| 11 | Pompa dell'acqua                              | 23,0 °C    |
| 12 | Hz richiesti                                  | 0 Hz       |
| 13 | Apertura EEV unità interna                    | 60 impulso |

|    |                                                |          |
|----|------------------------------------------------|----------|
| 1  | Compressore Hz 1                               | 0 Hz     |
| 2  | Compressore Hz 2                               | 0 Hz     |
| 3  | Temp. aria esterna                             | 10,1 °C  |
| 4  | Scambio di calore unità esterna. Temperatura 1 | 34,5 °C  |
| 5  | Scambio di calore unità esterna. Temperatura 2 | 34,5 °C  |
| 6  | Scambio di calore unità esterna. Temperatura 3 | -- °C    |
| 7  | Scambio di calore unità esterna. Temperatura 4 | -- °C    |
| 8  | Tubo di scarico temperatura 1                  | 70 °C    |
| 9  | Tubo di scarico temperatura 2                  | 70 °C    |
| 10 | Temperatura di fondo del compressore 1         | 32,1 °C  |
| 11 | Temperatura di fondo del compressore 2         | -- °C    |
| 12 | Alta pressione                                 | 0,00 MPa |
| 13 | Bassa pressione                                | 0,40 MPa |

Selezionare l'unità

Se si seleziona "Scaldacqua", verrà visualizzata la seguente "Schermata di monitoraggio dello scaldacqua".

09:41 Monday June 6th

Admin

Settings

Display

Display settings such as brightness

Connectivity

LAN & Network connections

Equipment

Equipment name and rated capacity settings

Input terminal

External I/O definitions

Functionality

Set parameters for several functionality

Monitoring units

Monitor status of connected units

Temperature control

Temperature control settings

Internationalization

Language, Date, Time

This device

General device information

Factory Default

Set parameters, settings to factory default

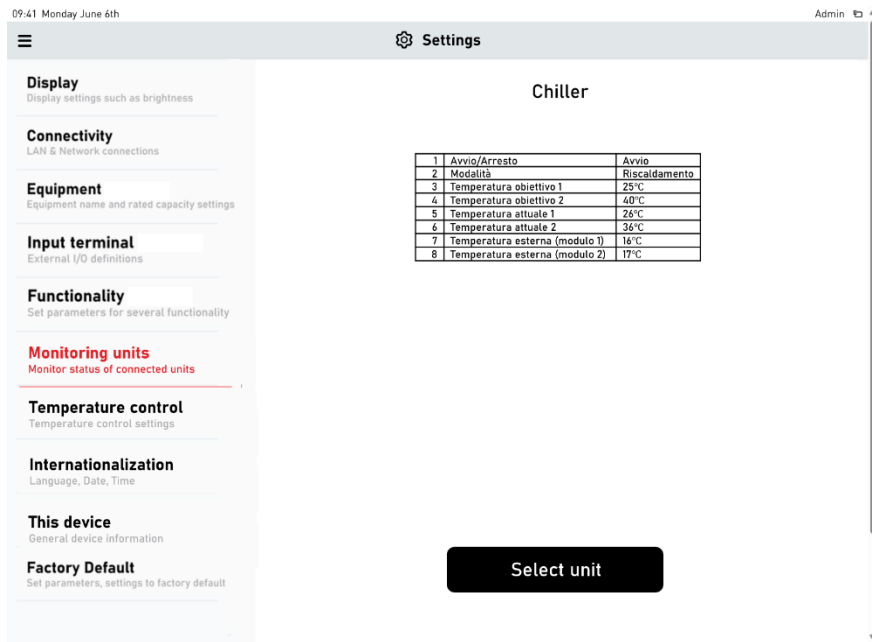
Scaldacqua

|    |                         |          |
|----|-------------------------|----------|
| 1  | Avvio/Arresto           | Avvio    |
| 2  | Modalità funzionamento  | Rabbocco |
| 3  | Stato del riscaldamento | Off      |
| 4  | Sbrinamento             | Off      |
| 5  | Compressore Hz          | 104 Hz   |
| 6  | Pompa dell'acqua        | 2400 rpm |
| 7  | Temperatura esterna     | 20,0 °C  |
| 8  | Rif. in (G1)            | 20,0 °C  |
| 9  | Rif. in (G3)            | 20,0 °C  |
| 10 | Ingresso acqua (W1)     | 20,0 °C  |
| 11 | Uscite acqua (W2)       | 23,0 °C  |
| 12 | Serbatoio1 (Th1)        | 20,0 °C  |
| 13 | Serbatoio2 (Th2)        | 20,0 °C  |
| 14 | Serbatoio3 (Th3)        | 20,0 °C  |
| 15 | Serbatoio4 (Th4)        | 20,0 °C  |

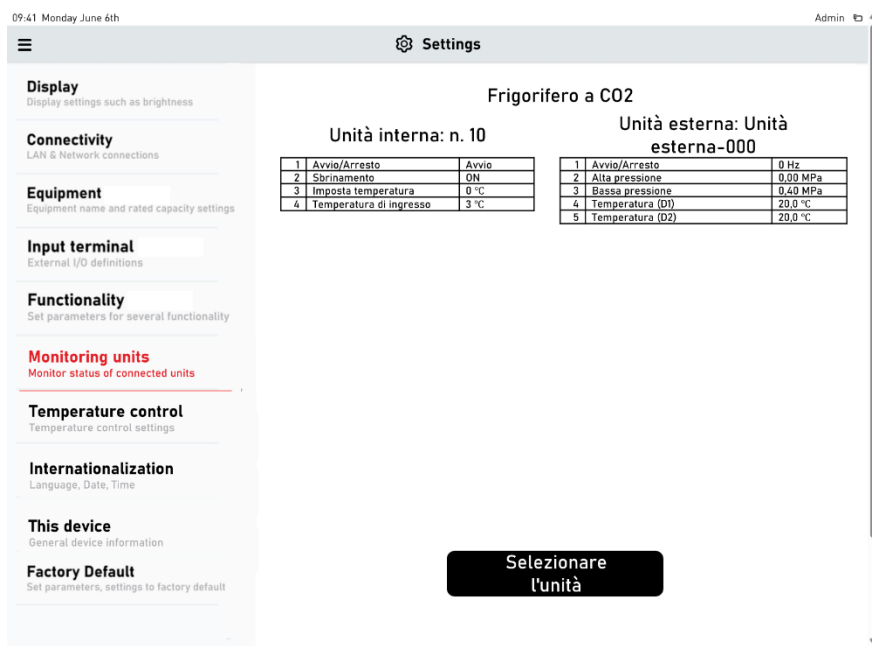
|    |                                                           |                |
|----|-----------------------------------------------------------|----------------|
| 16 | Serbatoio5 (Th5)                                          | 20,0 °C        |
| 17 | Serbatoio6 (Th6)                                          | 20,0 °C        |
| 18 | Serbatoio7 (Th7)                                          | 20,0 °C        |
| 19 | Serbatoio8 (Th8)                                          | 20,0 °C        |
| 20 | Serbatoio9 (Th9)                                          | 20,0 °C        |
| 21 | Temperatura (X1, X2)                                      | 20,0 °C        |
| 22 | Temperatura (in entrata, in uscita)                       | 20,0 °C        |
| 23 | Valore (CWFVS)                                            | Aprire         |
| 24 | Ore della pompa dell'acqua                                | 100 ore        |
| 25 | Ore del compressore                                       | 200 ore        |
| 26 | Arresto del compressore                                   | 0              |
| 27 | CnG1 esterno                                              | ON             |
| 28 | CnG2 esterno                                              | ON             |
| 29 | Corrente CTI                                              | 39,00A         |
| 30 | Temperatura di riscaldamento impostata manuale/automatica | Automatica     |
| 31 | Temperatura di riscaldamento impostata                    | 80,0°C         |
| 32 | Impostazione di applicazione e priorità                   | Riscaldamen to |

Selezionare l'unità

Se si seleziona "Chiller", verrà visualizzata la seguente "Schermata di monitoraggio del Chiller".



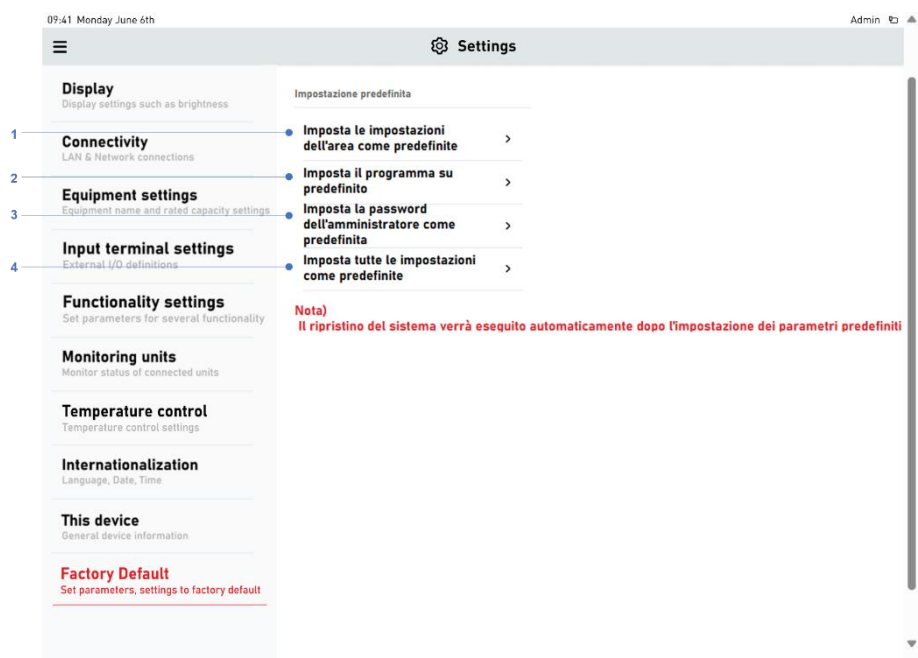
Se si seleziona "Frigorifero a CO2", verrà visualizzata la seguente "Schermata di monitoraggio del frigorifero a CO2".



## Impostazioni predefinite di fabbrica

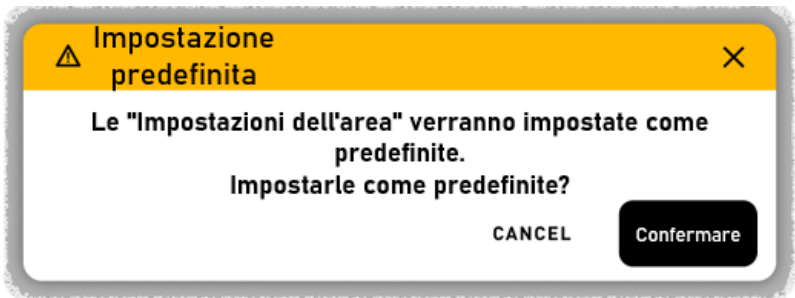
Questa sezione spiega diverse impostazioni di inizializzazione. Se premi il pulsante “Ripristina valori predefiniti” per resettare alle impostazioni di fabbrica, apparirà una finestra di conferma. Se premi il pulsante Conferma nella finestra di conferma, il parametro inizierà ad essere impostato con i valori predefiniti di fabbrica e l'unità principale

SL5 verrà riavviata.Ci sono quattro parametri che puoi resettare: le impostazioni dell'area, il programma, la password dell'amministratore e tutte le impostazioni.

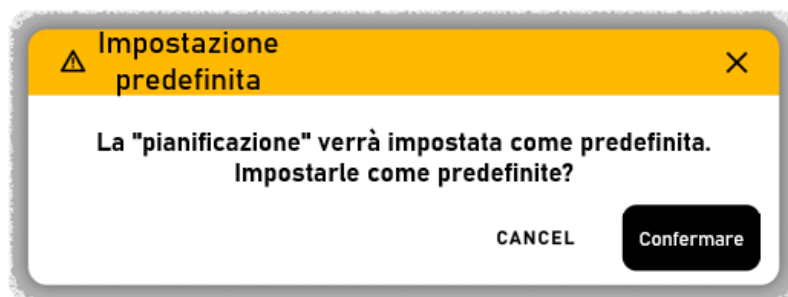


|   |                              |                                                                                                                                                                                                          |
|---|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Impostazioni dell'area       | Quando si seleziona questa opzione, verrà visualizzata una finestra a comparsa (di ripristino delle impostazioni dell'area) e sarà possibile reimpostare le impostazioni dell'area                       |
| 2 | Pianificazione del programma | Selezionando questa opzione, verrà visualizzata una finestra a comparsa (di ripristino delle impostazioni della pianificazione), e sarà possibile ripristinare le impostazioni della pianificazione      |
| 3 | Password amministratore      | Selezionando questa opzione, verrà visualizzata una finestra a comparsa (di ripristino delle impostazioni della password) e sarà possibile ripristinare le impostazioni della password di amministratore |
| 4 | Tutte le impostazioni        | Selezionando questa opzione, verrà visualizzata una finestra a comparsa (di ripristino di tutte le impostazioni) e sarà possibile reimpostare tutte le impostazioni                                      |

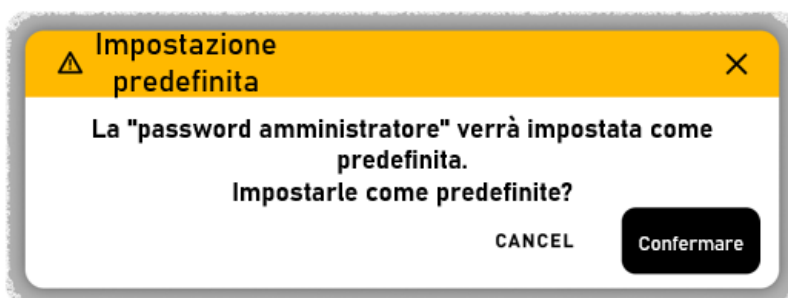
Finestra a comparsa di reimpostazione dell'area



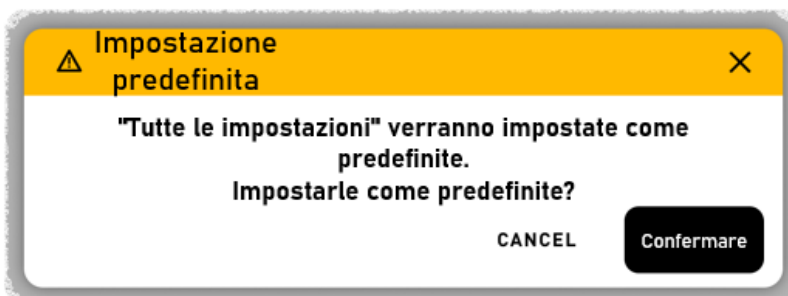
Finestra a comparsa di ripristino delle impostazioni della pianificazione



Finestra a comparsa di ripristino delle impostazioni della password



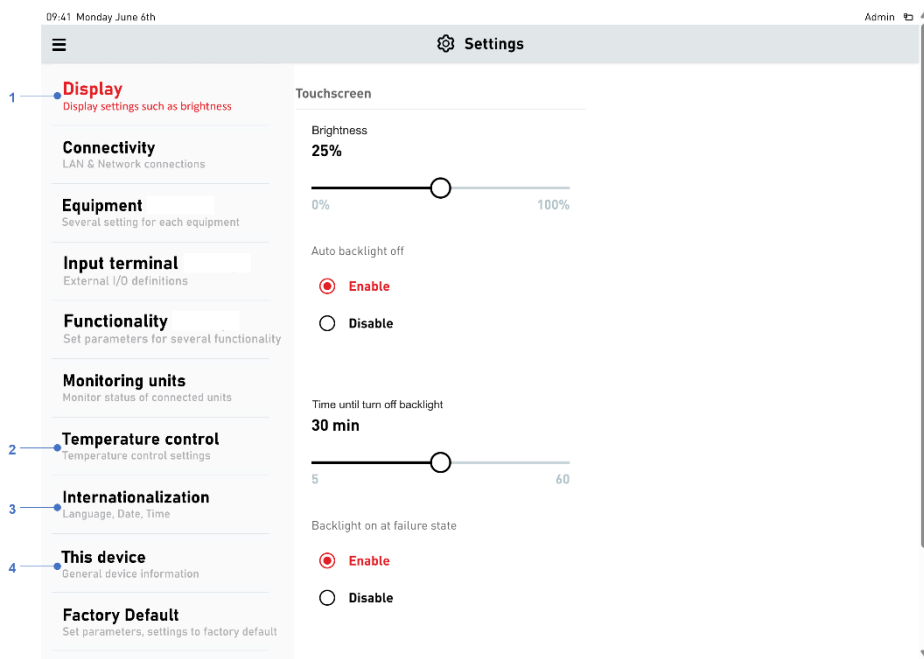
Finestra a comparsa di ripristino di tutte le impostazioni



## Impostazioni per l'amministratore

Questa sezione illustra le impostazioni delle funzioni destinate agli amministratori.

La schermata seguente visualizza diverse impostazioni per questo dispositivo. È possibile accedere alle seguenti impostazioni se si è un amministratore o un installatore.



|   |                             |                                                                                                                                                                                                                    |
|---|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Display                     | È possibile modificare le impostazioni dello schermo, come ad esempio la luminosità.<br>I dettagli vengono descritti nella sezione <a href="#">Display</a> .                                                       |
| 2 | Controllo della temperatura | È possibile modificare le impostazioni relative alla temperatura, come ad esempio l'unità di misura della temperatura.<br>I dettagli vengono descritti nella sezione <a href="#">Controllo della temperatura</a> . |
| 3 | Internazionalizzazione      | È possibile modificare le impostazioni del sistema, come ad esempio la lingua e la data e l'ora.<br>I dettagli vengono descritti nella sezione <a href="#">Internazionalizzazione</a> .                            |
| 4 | Questo dispositivo          | È possibile visualizzare le informazioni generali del dispositivo, come ad esempio l'indirizzo IP.<br>I dettagli vengono descritti nella sezione <a href="#">Questo dispositivo</a> .                              |

## Display

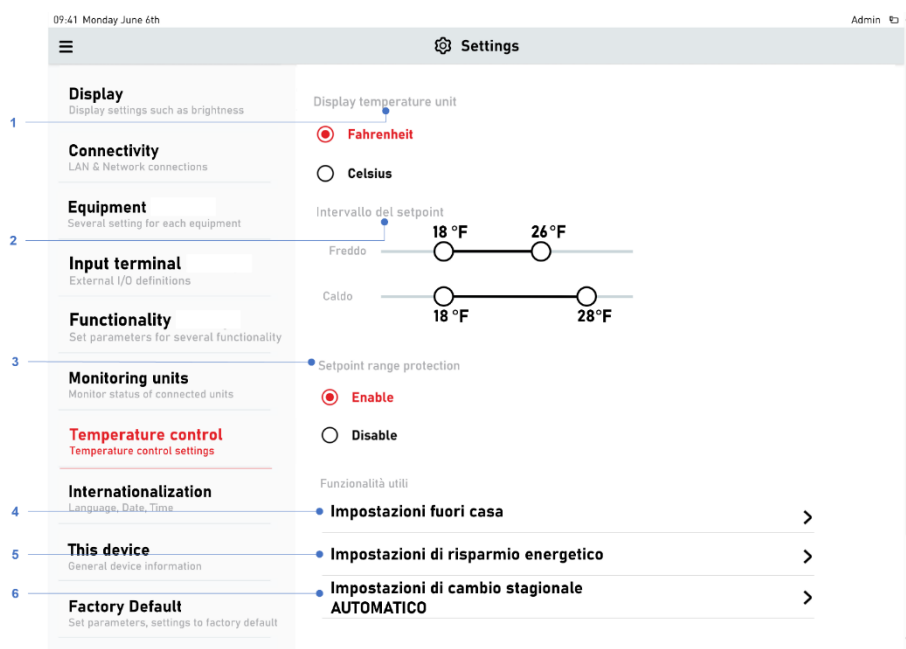
La schermata seguente visualizza diverse impostazioni relative al display del dispositivo, come ad esempio la luminosità, lo spegnimento automatico della retroilluminazione, la durata fino allo spegnimento della retroilluminazione e accensione automatica della retroilluminazione in caso di errore.

|   |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Luminosità                                         | È possibile regolare la luminosità del display in un intervallo compreso tra l'10% e il 100%, con incrementi dell'1%.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2 | Disattivazione automatica della retroilluminazione | È possibile scegliere se la retroilluminazione si spegnerà automaticamente. Se si seleziona l'opzione Attivare, la retroilluminazione si spegnerà automaticamente allo scadere del tempo impostato nell'opzione "Tempo fino allo spegnimento della retroilluminazione".<br>Se si seleziona l'opzione "Disattivare", la retroilluminazione rimarrà accesa e non sarà possibile configurare l'opzione "Tempo fino allo spegnimento della retroilluminazione" o "Retroilluminazione accesa in stato di guasto". |
| 3 | Tempo fino allo spegnimento della                  | È possibile impostare la durata fino allo spegnimento della retroilluminazione in un intervallo compreso tra 5 minuti e 60 minuti,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|   |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | retroilluminazione                           | con incrementi di 1 minuto.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 4 | Retroilluminazione accesa in stato di guasto | È possibile scegliere se la retroilluminazione si accenderà automaticamente in caso di errore. Se si seleziona l'opzione Attivare, la retroilluminazione si accenderà in caso di errore. Se si seleziona l'opzione "Disattivare", la retroilluminazione non si accenderà, nemmeno in caso di errore. |

## Controllo della temperatura

La schermata seguente visualizza diverse impostazioni relative alla temperatura, tra cui l'unità di misura della temperatura, l'intervallo di temperatura impostato e la protezione dell'intervallo di temperatura impostato, oltre a funzioni utili come la modalità assenza, il risparmio energetico e le impostazioni stagionali.



|   |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Unità di visualizzazione della temperatura          | È possibile scegliere tra Celsius e Fahrenheit come unità di misura della temperatura visualizzata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2 | Impostare l'intervallo di temperatura               | È possibile determinare i limiti superiore e inferiore della temperatura target sia per il raffreddamento che per il riscaldamento entro i limiti specificati.<br>L'intervallo di dettaglio viene descritto in <a href="#">Tabella degli intervalli di temperatura impostati</a> .                                                                                                                                                              |
| 3 | Protezione dell'intervallo di temperatura impostato | È possibile regolare la temperatura impostata in modo che rimanga nell'intervallo specificato dall'opzione "Intervallo della temperatura impostata". Quando si cerca di impostare una temperatura che supera questo intervallo utilizzando il telecomando, la regolazione avrà luogo se si seleziona l'opzione Attivare. Tuttavia, se si imposta sull'opzione "Disattivato", non verrà effettuata alcuna regolazione.                           |
| 4 | Modalità assenza                                    | Selezionando questa opzione, verrà visualizzata una finestra a comparsa e sarà possibile impostare i limiti superiore e inferiore della temperatura target. Ciò impedisce di impostare una temperatura al di fuori dell'intervallo specificato utilizzando il telecomando. Il sistema mantiene un ambiente interno confortevole misurando la temperatura esterna. I dettagli vengono descritti nella sezione <a href="#">Modalità assenza</a> . |
| 5 | Risparmio energetico                                | Selezionando questa opzione, verrà visualizzata una finestra a comparsa e sarà possibile ottenere un funzionamento ad alta efficienza controllando la temperatura target. I dettagli vengono                                                                                                                                                                                                                                                    |

|   |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |                              | descritti nella sezione <a href="#">Risparmio energetico</a> .                                                                                                                                                                                                         |
| 6 | Cambio stagionale automatico | Selezionando questa opzione, verrà visualizzata una finestra a comparsa e sarà possibile passare automaticamente dalla modalità di raffreddamento a quella di riscaldamento. I dettagli vengono descritti nella sezione <a href="#">Cambio stagionale automatico</a> . |

#### Impostare la tabella degli intervalli di temperatura(Condizionatore d'aria)

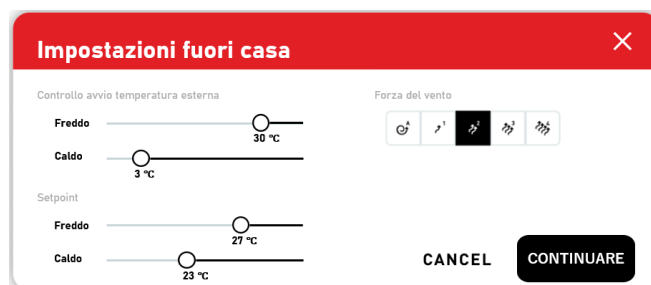
|                | Intervallo del limite superiore regolabile | Intervallo del limite inferiore regolabile |
|----------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Raffrescamento | 30 °C - 35 °C                              | 16 °C - 28 °C                              |
| Riscaldamento  | 22 °C - 30 °C                              | 10 °C - 18 °C                              |

#### Impostare la tabella degli intervalli di temperatura(HMU)

|                | Intervallo del limite superiore regolabile | Intervallo del limite inferiore regolabile |
|----------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Raffrescamento | 28°C – 30°C                                | 5°C - 28°C                                 |
| Riscaldamento  | 19°C - 55°C                                | 15°C - 22°C                                |

### Modalità assenza

L'impostazione della modalità assenza è una funzione che misura la temperatura esterna e mantiene l'ambiente interno a una temperatura confortevole. Selezionando questa opzione, verrà visualizzata la seguente finestra a comparsa e sarà possibile impostare la temperatura esterna a cui si avvieranno il raffreddamento e il riscaldamento, nonché la temperatura interna desiderata. Inoltre, è possibile regolare la velocità della ventola durante la regolazione della temperatura.



### Risparmio energetico

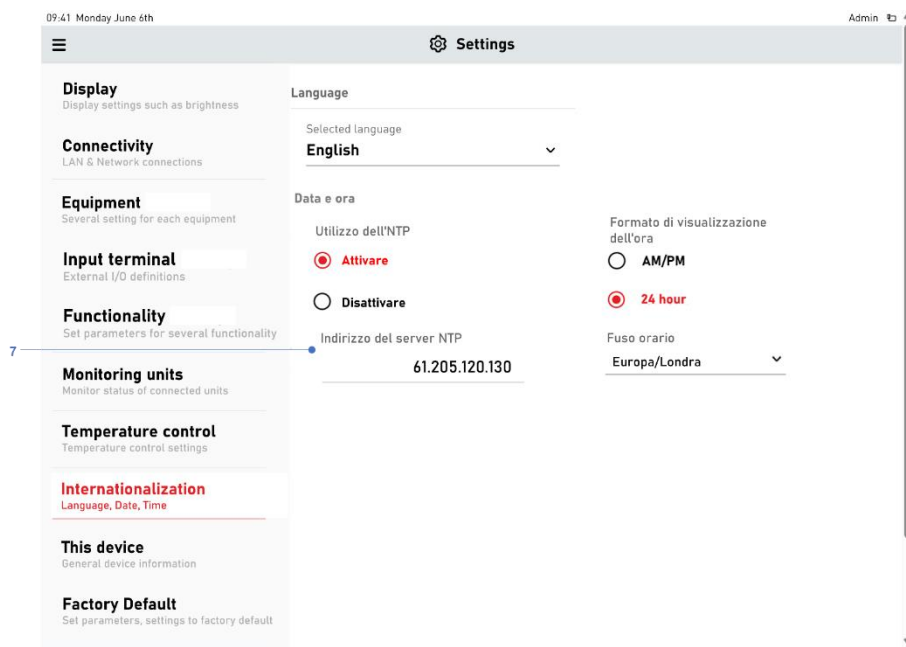
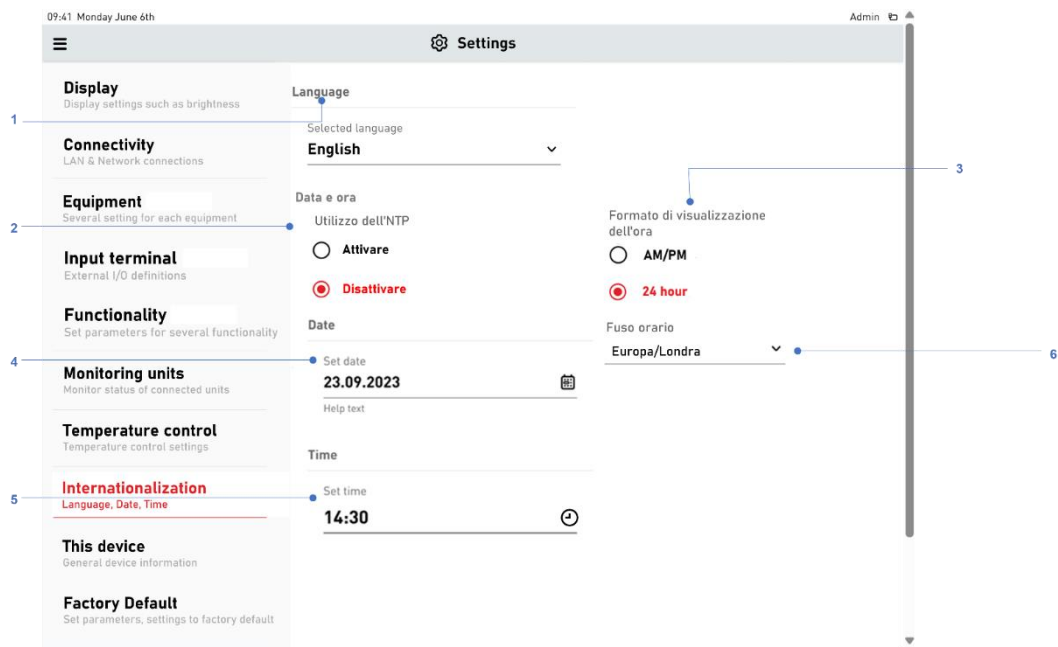
L'impostazione di risparmio energetico domestico è una funzione che monitora la temperatura esterna per evitare situazioni di inefficienza, regolando automaticamente la temperatura impostata. Selezionando questa opzione, verrà visualizzata la seguente finestra a comparsa e sarà possibile impostare le temperature esterne che attivano l'inizio e la fine dell'operazione di risparmio energetico, nonché il valore di spostamento per la temperatura impostata durante questa operazione.

## Cambio stagionale automatico

L'impostazione del cambio automatico stagionale è una funzione che è possibile utilizzare per selezionare la modalità stagionale nella schermata della pianificazione e scegliere l'attivazione automatica nelle impostazioni stagionali. Essa monitora automaticamente la temperatura esterna per passare dalla modalità di raffreddamento a quella di riscaldamento. Selezionando questa opzione, verrà visualizzata la seguente finestra a comparsa e sarà possibile impostare le temperature esterne per passare alla modalità di raffreddamento e alla modalità di riscaldamento.

## Internazionalizzazione

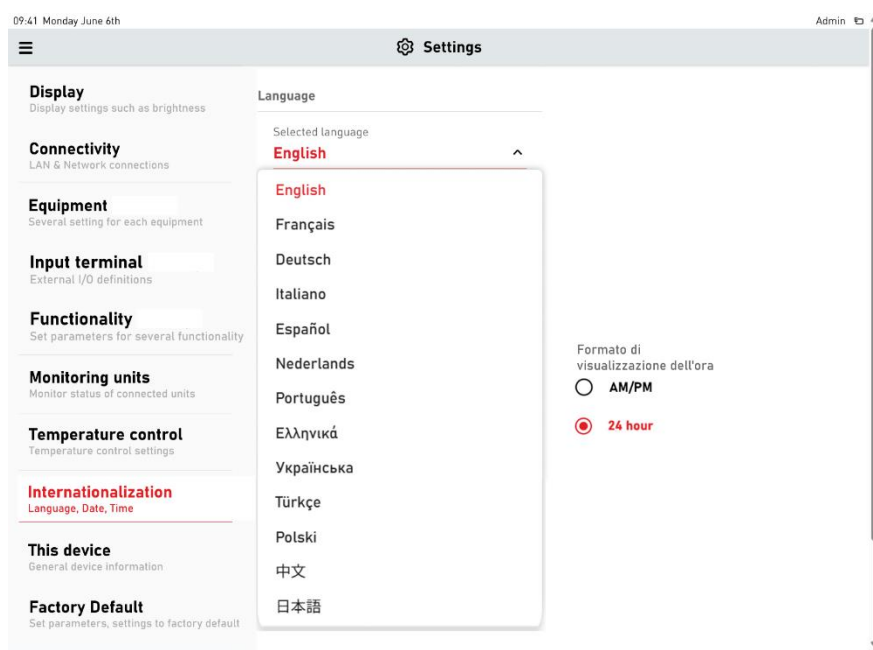
La schermata seguente visualizza diverse impostazioni di sistema relative a lingua, data e ora.



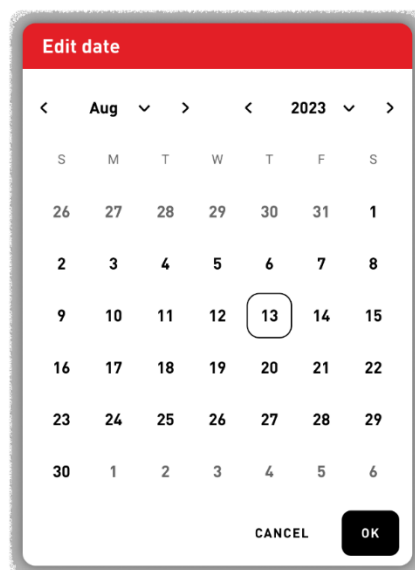
|   |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Lingua | <p>Selezionando questa opzione, verrà visualizzata la seguente finestra a comparsa (finestra a comparsa di impostazione della lingua) e sarà possibile cambiare le impostazioni della lingua.</p> <p>Le lingue disponibili sono le seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Giapponese</li> <li>• Inglese</li> <li>• Cinese</li> <li>• Spagnolo</li> <li>• Tedesco</li> <li>• Francese</li> <li>• Italiano</li> <li>• Olandese</li> </ul> |
|---|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|   |                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ucraino</li> <li>• Portoghese</li> <li>• Greco</li> <li>• Turco</li> <li>• Klimatyzator</li> </ul>                                                                                                                             |
| 2 | Utilizzo dell'NTP                   | Se si utilizza il server NTP per la regolazione del tempo, selezionare Attivare. In caso contrario, selezionare "Disattivare".                                                                                                                                          |
| 3 | Formato di visualizzazione dell'ora | Passa dal formato AM/PM al formato 24 ore.                                                                                                                                                                                                                              |
| 4 | Data                                | Questa opzione viene visualizzata solo quando si è impostato l'uso dell'NTP come "Disattivare".<br>Selezionando questa opzione, verrà visualizzata la seguente finestra a comparsa (di impostazione della data) e sarà possibile modificare le impostazioni della data. |
| 5 | Tempo                               | Questa opzione viene visualizzata solo quando si è impostato l'uso dell'NTP come "Disattivare".<br>Selezionando questa opzione, verrà visualizzata la seguente finestra a comparsa (di impostazione dell'ora) e sarà possibile modificare le impostazioni dell'ora.     |
| 6 | Fuso orario                         | È possibile selezionare il fuso orario dall'elenco E in base alla tua scelta, l'ora legale sarà applicata di conseguenza.                                                                                                                                               |
| 7 | Indirizzo IP per il server NPT      | Questa opzione viene visualizzata solo quando si imposta l'uso dell'NTP come Attivare.<br>È possibile specificare il server NTP inserendo l'indirizzo IP.                                                                                                               |

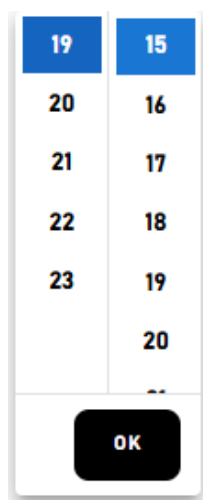
Finestra a comparsa di impostazione della lingua



Finestra a comparsa di impostazione della data

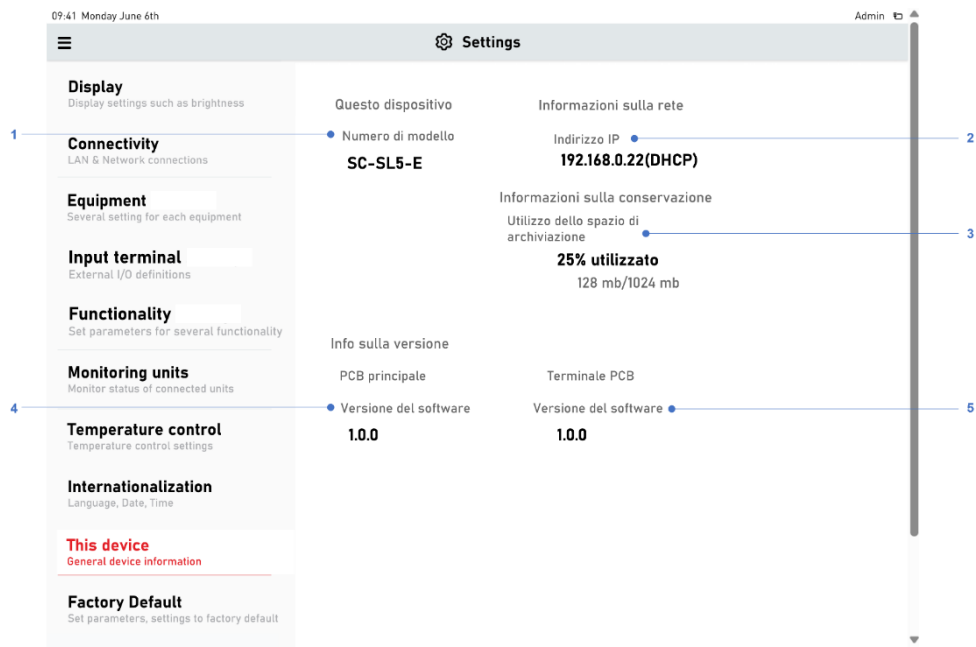


Finestra a comparsa di impostazione dell'ora



Questo dispositivo

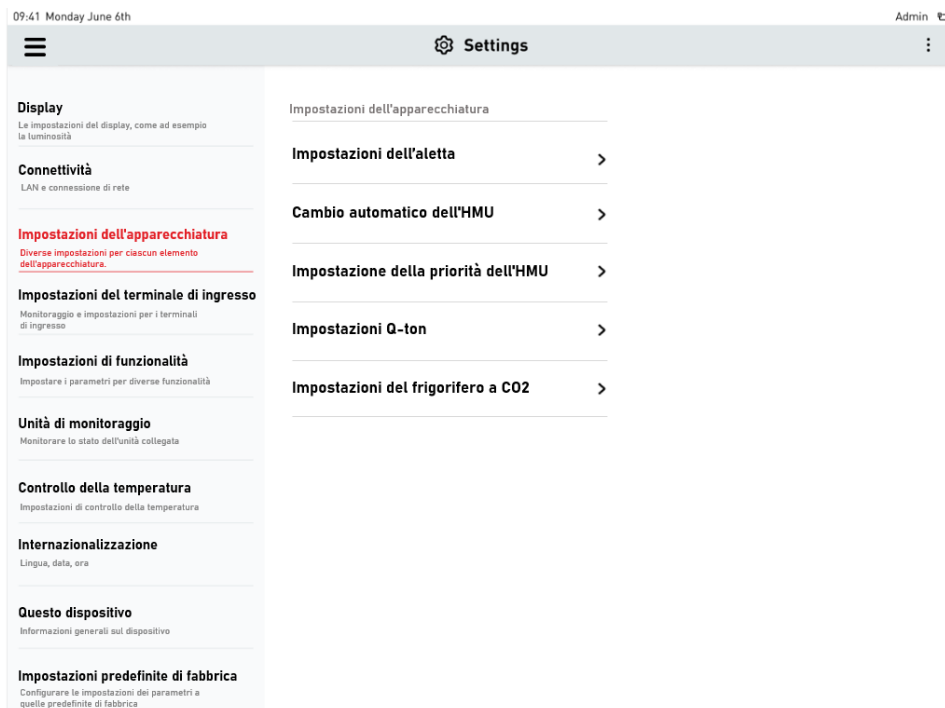
La schermata seguente visualizza le informazioni sul dispositivo, come ad esempio l'indirizzo IP e il numero di serie.



|   |                                        |                                                        |
|---|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1 | Numero di modello                      | Numero di modello del dispositivo                      |
| 2 | Indirizzo IP                           | Indirizzo IP                                           |
| 3 | Utilizzo dello spazio di archiviazione | Utilizzo dello spazio di archiviazione del dispositivo |
| 4 | Versione del software (principale)     | Versione software del PCB principale                   |
| 5 | Versione software (terminale)          | Versione software del PCB del terminale                |
|   |                                        |                                                        |
|   |                                        |                                                        |
|   |                                        |                                                        |

Impostazioni dell'apparecchiatura (per l'installatore)

In questa schermata è possibile configurare i seguenti parametri.



| N. | Nome dell'impostazione               | Spiegazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Impostazioni dell'aletta             | Se si preme su questo elemento, lo schermo passa alla schermata di impostazione dell'aletta, che consente di impostare i limiti di direzione dell'aletta di ciascuna unità e le impostazioni di pressione statica del condotto delle unità canalizzate. Questo elemento viene visualizzato solo quando il sistema è configurato con condizionatore collegato. Vedere per maggiori dettagli " <a href="#">Impostazioni dell'aletta</a> " |
| 2  | Cambio automatico dell'HMU           | Se si preme su questo elemento, viene visualizzata la schermata delle impostazioni di cambio automatico HMU. Questo elemento viene visualizzato solo quando il sistema è configurato con HMU collegato. I dettagli di questa impostazione vengono descritti in " <a href="#">Cambio automatico HMU</a> ".                                                                                                                               |
| 3  | Impostazione della priorità dell'HMU | Se si tocca questo elemento, viene visualizzata la schermata per l'impostazione della priorità HMU. Questo elemento viene visualizzato solo quando il sistema è configurato con HMU collegato. I dettagli di questa impostazione vengono descritti in " <a href="#">Impostazione delle priorità HMU</a> ".                                                                                                                              |
| 4  | Impostazioni Q-ton                   | Se si preme su questo elemento, verrà visualizzata la schermata di impostazione dello scaldacqua. Questo elemento viene visualizzato solo quando il sistema è configurato come se fosse collegato uno scaldacqua. I dettagli di questa impostazione vengono descritti in " <a href="#">Impostazioni Q-ton</a> ".                                                                                                                        |
| 5  | Impostazioni del frigorifero a CO2   | Se si preme questo elemento, verrà visualizzata la schermata di impostazione del frigorifero a CO2. Questo elemento viene visualizzato solo quando il sistema è configurato come se fosse collegato un frigorifero CO2. I dettagli di questa impostazione vengono descritti in " <a href="#">Impostazioni del frigorifero a CO2</a> ".                                                                                                  |

## Impostazioni dell'aletta

In questa schermata è possibile impostare i limiti di controllo di ciascuna aletta per l'unità collegata al condizionatore e la pressione statica del condotto per le unità canalizzate nel sistema. Una volta raggiunta questa schermata, viene visualizzato l'elenco contenente tutte le unità descritte di seguito.

09:41 Monday June 6th Admin

**Display**  
Le impostazioni del display, come ad esempio la luminosità

**Connettività**  
LAN e connessione di rete

**Impostazioni dell'apparecchiatura**  
Diverse impostazioni per ciascun elemento dell'apparecchiatura.

**Impostazioni del terminale di ingresso**  
Monitoraggio e impostazioni per i terminali di ingresso

**Impostazioni di funzionalità**  
Impostare i parametri per diverse funzionalità

**Unità di monitoraggio**  
Monitorare lo stato dell'unità collegata

**Controllo della temperatura**  
Impostazioni di controllo della temperatura

**Internazionalizzazione**  
Lingua, data, ora

**Questo dispositivo**  
Informazioni generali sul dispositivo

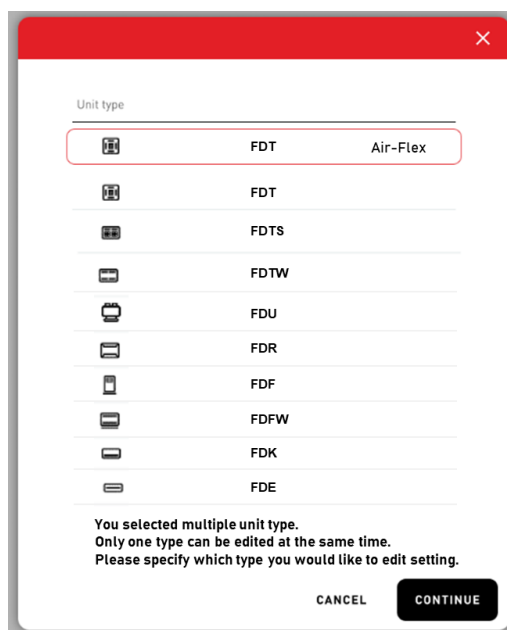
**Impostazioni predefinite di fabbrica**  
Configurare le impostazioni dei parametri a quelle predefinite di fabbrica

### Impostazioni dell'aletta

| Unità condizionatore                           | Tipo di unità | Flap1 | Flap2 | Flap3 | Flap4 | Air-Flex | Pressione statica |
|------------------------------------------------|---------------|-------|-------|-------|-------|----------|-------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Nome unità | FDT           | 1 a 6 | 1 a 6 | 1 a 6 | 1 a 6 | Nessuno  |                   |
| <input type="checkbox"/> Nome unità            | FDT           | 1 a 6 | 1 a 6 | 1 a 6 | 1 a 6 | Nessuno  |                   |
| <input type="checkbox"/> Nome unità            | FDT           | 1 a 6 | 1 a 6 | 1 a 6 | 1 a 6 | Nessuno  |                   |
| <input type="checkbox"/> Nome unità            | FDT           | 1 a 6 | 1 a 6 | 1 a 6 | 1 a 6 | Sì       |                   |
| <input type="checkbox"/> Nome unità            | FDTW          | 1 a 6 | 1 a 6 | 1 a 6 | 1 a 6 | -        |                   |
| <input type="checkbox"/> Nome unità            | FDU           |       |       |       |       | -        | 1                 |
| <input type="checkbox"/> Nome unità            | FDR           |       |       |       |       | -        | 2                 |
| <input type="checkbox"/> Nome unità            | FDF           | 1 a 6 |       |       |       | -        |                   |
| <input type="checkbox"/> Nome unità            | FDFW          | 1 a 6 | 1 a 6 |       |       | -        |                   |
| <input type="checkbox"/> Nome unità            | FDK           | 1 a 6 |       |       |       | -        |                   |
| <input type="checkbox"/> Nome unità            | FDE           | 1 a 6 |       |       |       | -        |                   |

☐ ☐

In questa schermata è possibile selezionare le unità premendo la casella di spunta. È quindi possibile premere il pulsante di modifica sulla barra inferiore e lo schermo passa alla schermata di modifica delle impostazioni dell'aletta o alla schermata della pressione statica del condotto. Se si selezionano più tipi di unità, verrà visualizzata la seguente schermata finestra a comparsa per scegliere quale tipo di unità deve essere modificato.



## Modificare le impostazioni dell'aletta

Modificare i controlli dell'aletta

#Unit\_name X

1 Tipo di unità

2

3

4

5

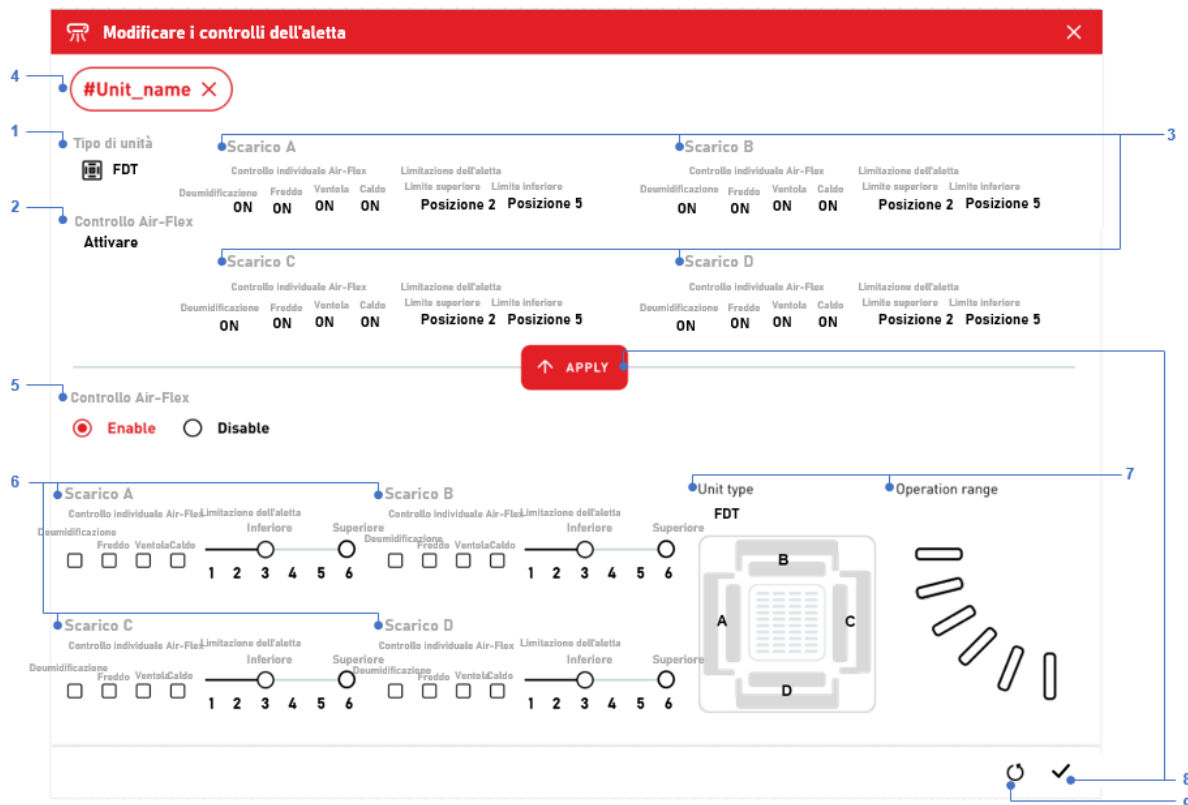
6

7

1. Tipo di unità  
Questa parte visualizza il tipo di unità dell'unità selezionata.
2. Nome dell'unità selezionata  
Questa parte visualizza il nome dell'unità selezionata nella schermata precedente. Se nella schermata precedente sono state selezionate diverse unità, in questo punto viene visualizzato il nome delle unità selezionate.
3. Posizione limite attuale di ciascuna aletta  
È possibile visualizzare l'impostazione attuale della posizione limite superiore e della posizione limite inferiore di ciascuna aletta sulle unità selezionate.
4. Impostazione della posizione limite di ciascuna aletta  
È possibile modificare l'impostazione della posizione del limite superiore e della posizione del limite inferiore di ciascuna aletta sulle unità selezionate.
5. Posizione dell'aletta selezionata  
L'aletta e la posizione selezionate vengono evidenziate in rosso nel diagramma.

## Modificare le impostazioni delle alette (in caso di unità con funzionalità Air-flex)

L'aletta per l'unità con Air-flex ha un'impostazione speciale.



#### 1. Tipo di unità

Questa parte visualizza il tipo di unità dell'unità selezionata.

#### 2. Impostazione attuale del controllo Air-Flex

Questa parte visualizza l'impostazione attuale del controllo Air-flex. Questa impostazione abilita/disabilita il controllo Air-flex per l'intero sistema (ovvero, se questa impostazione è disabilitata, tutto il controllo Air-flex è disabilitato).

#### 3. Posizione limite attuale di ciascuna aletta e controllo Air-flex individuale

È possibile visualizzare l'impostazione attuale della posizione del limite superiore e della posizione del limite inferiore. In questa parte viene visualizzato anche l'attuale controllo individuale Air-flex. (Controllo individuale Air-Flex: il controllo Air-Flex può essere impostato su on/off per ciascuna modalità).

#### 4. Nome dell'unità selezionata

Questa parte visualizza il nome dell'unità selezionata nella schermata precedente. Se nella schermata precedente sono state selezionate diverse unità, in questo punto viene visualizzato il nome delle unità selezionate.

#### 5. Controllo Air-Flex

È possibile alternare Attivare/Disattivare per il controllo Air-flex.

#### 6. Posizione limite di ciascuna aletta e controllo individuale Air-flex

È possibile modificare l'impostazione attuale della posizione limite superiore e della posizione limite inferiore. In questa parte è possibile modificare l'attuale controllo Air-flex individuale.

## 7. Posizione dell'aletta selezionata

L'aletta e la posizione selezionate vengono evidenziate in rosso nel diagramma.

## 8. Pulsante Applicare

Questo pulsante si attiva se si modifica l'impostazione di questa schermata. L'impostazione modificata viene applicata al sistema premendo questo pulsante.

## 9. Pulsante Annulla

Questo pulsante si attiva se si modifica l'impostazione di questa schermata. Premendo questo pulsante si ritorna all'impostazione modificata.

### Modificare la pressione statica del condotto

Modifica l'impostazione della pressione del condotto

#Unit\_name X

Tipo di unità

FDU

Impostazione attuale della regolazione della pressione statica del condotto

70Pa

↑ APPLY

Impostazione della regolazione della pressione statica del condotto

☒ AUTO

☐ Manuale

10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200

Power button and Checkmark button

### 1. Tipo di unità

Questa parte visualizza il tipo di unità dell'unità selezionata.

2. Nome dell'unità selezionata

Questa parte visualizza il nome dell'unità selezionata nella schermata precedente. Se nella schermata precedente sono state selezionate diverse unità, in questo punto viene visualizzato il nome delle unità selezionate.

### 3. Impostazione attuale della regolazione della pressione statica del condotto

È possibile visualizzare l'impostazione attuale della pressione statica del condotto dell'unità selezionata.

4. Modalità di pressione statica del condotto

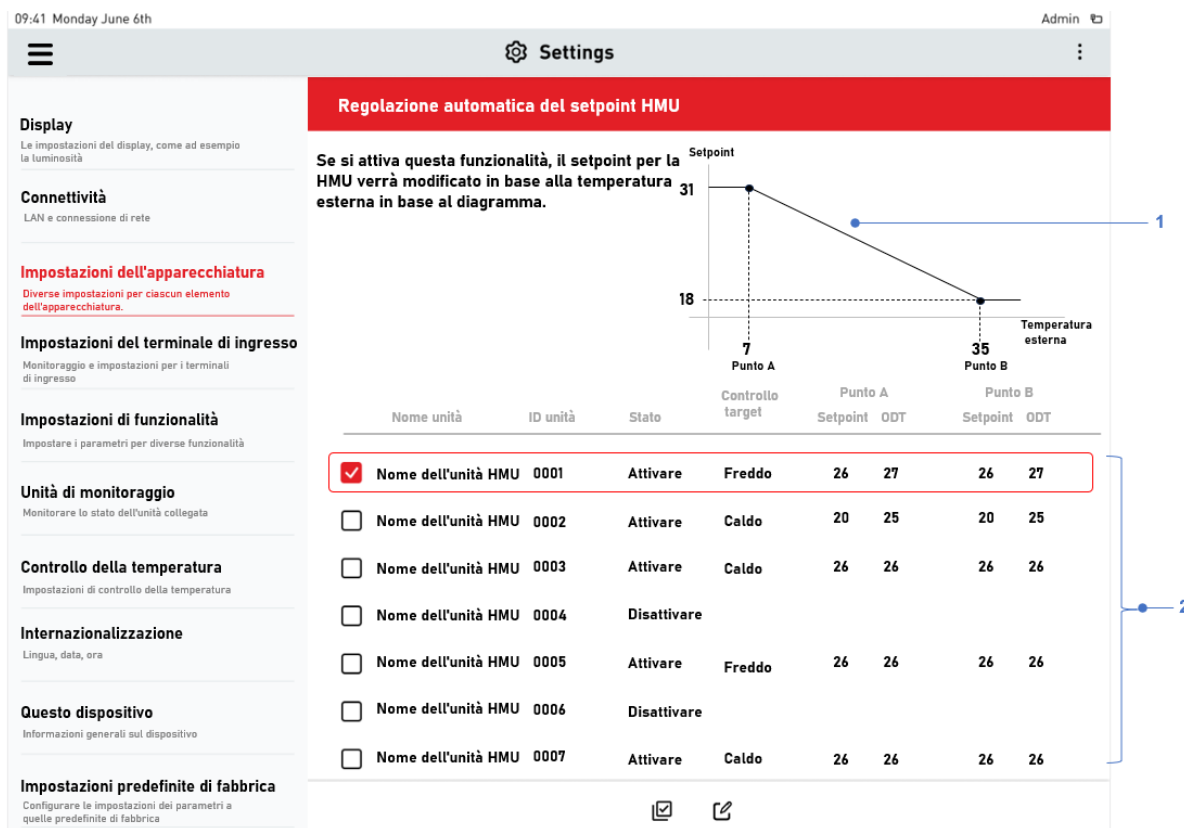
Con questo pulsante è possibile scegliere la modalità di pressione statica del condotto (automatica o manuale)

5. Impostazione della pressione statica per la modalità manuale

Se la modalità di pressione statica del condotto è impostata come manuale, questa barra di scorrimento viene attivata ed è possibile modificare il valore della pressione utilizzando questo cursore.

## Regolazione automatica della temperatura impostata HMU

SL5 possiede una funzionalità che modifica automaticamente la temperatura impostata dell'HMU in base alla temperatura esterna e all'impostazione di questa schermata.



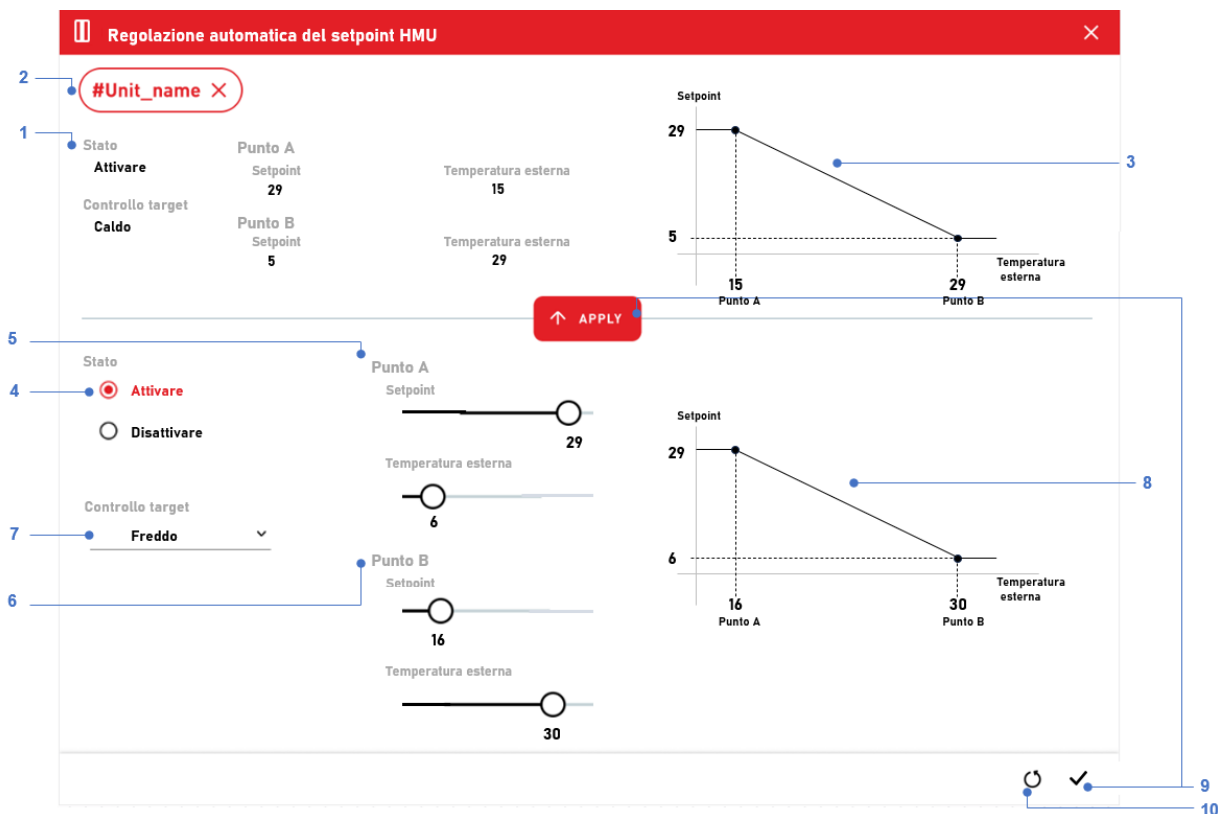
### 1. Spiegazione di questa funzionalità

Questa parte visualizza una panoramica di questa funzionalità.

### 2. Elenco delle unità HMU in questo sistema

Questa parte visualizza un elenco di unità HMU. L'elenco visualizza le impostazioni attuali per la regolazione automatica della temperatura impostata HMU di ciascuna unità.

È possibile scegliere l'unità per cui modificare questa impostazione premendo la casella di spunta situata a sinistra del nome di ciascuna unità. Se si preme una casella di spunta, l'unità selezionata viene evidenziata in rosso e viene attivato il pulsante di modifica sulla barra inferiore. Se viene premuto il pulsante di modifica, lo schermo passa alla schermata di impostazione descritta nella pagina successiva.



1. Stato di impostazione attuale  
Questa parte visualizza lo stato attuale per la regolazione automatica della temperatura impostata HMU per l'unità selezionata.
2. Nome dell'unità HMU selezionata  
Il nome dell'unità HMU selezionata nella schermata precedente viene visualizzato in questa parte.
3. Impostazione attuale della regolazione automatica della temperatura HMU  
Questa parte visualizza l'impostazione attuale e il diagramma situato sul lato destro visualizza la curva di riscaldamento dell'impostazione attuale.
4. Impostazioni per la regolazione automatica della temperatura impostata HMU  
È possibile alternare Attivare/Disattivare per questa impostazione con questo pulsante
5. Impostazione del punto A  
È possibile modificare la temperatura impostata e la temperatura esterna per il punto A.
6. Impostazione del punto B  
È possibile modificare la temperatura impostata e la temperatura esterna per il punto B.
7. Impostazione per la modalità target  
È possibile cambiare la modalità target per questa funzionalità.

## 8. Diagramma per l'impostazione modificata

Questo diagramma si riferisce a una curva di riscaldamento basata su un'impostazione modificata.

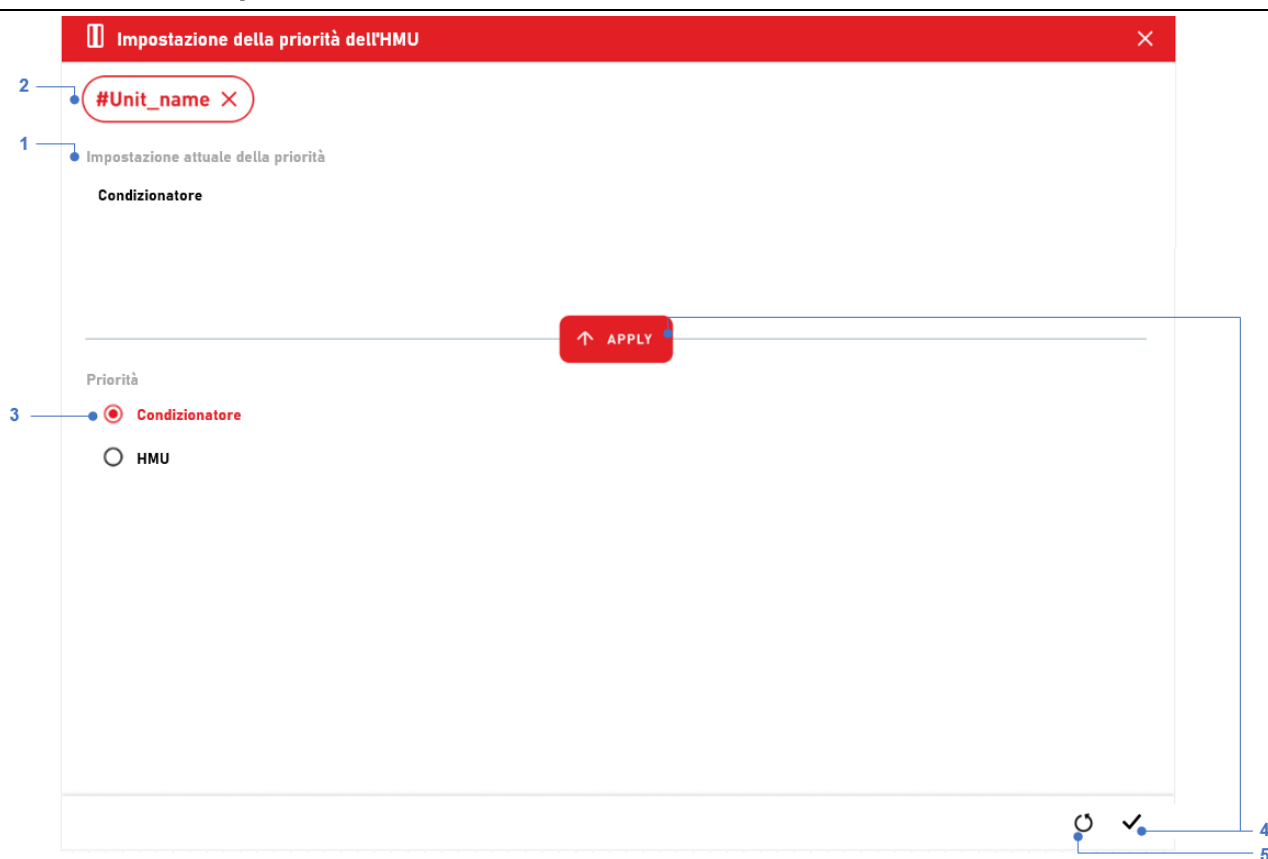
## 9. Pulsante Applicare

Questo pulsante si attiva se si modifica l'impostazione di questa schermata. L'impostazione modificata viene applicata al sistema premendo questo pulsante.

## 10. Pulsante Annulla

Questo pulsante si attiva se si modifica l'impostazione di questa schermata. Premendo questo pulsante si ritorna all'impostazione modificata.

## Impostazione della priorità dell'HMU



## 1. Impostazione attuale della priorità HMU

Questa parte visualizza l'attuale impostazione della priorità HMU.

## 2. Unità selezionata

Questa parte visualizza il nome dell'unità selezionata nella schermata precedente.

## 3. Impostazione della priorità HMU

Con questo pulsante è possibile cambiare la priorità HMU.

## 4. Questo pulsante si attiva se si modifica l'impostazione di questa schermata. L'impostazione modificata viene

applicata al sistema premendo questo pulsante.

#### 5. Pulsante Annulla

Questo pulsante si attiva se si modifica l'impostazione di questa schermata. Premendo questo pulsante si ritorna all'impostazione modificata.

## Impostazioni Q-ton

In questa schermata è possibile impostare la temperatura limite dell'acqua e il tipo di serbatoio.

09:41 Monday June 6th Admin

**Settings**

**Impostazione Q-ton**

| Nome unità                                     | ID unità | Limitare la temperatura dell'acqua | Tipo di serbatoio |
|------------------------------------------------|----------|------------------------------------|-------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Nome Q-ton | 0001     | 90C                                | Non ventilato     |
| <input type="checkbox"/> Nome Q-ton            | 0002     | 90C                                | Ventilato         |
| <input type="checkbox"/> Nome Q-ton            | 0003     | 90C                                | Non ventilato     |
| <input type="checkbox"/> Nome Q-ton            | 0004     | 90C                                | Ventilato         |
| <input type="checkbox"/> Nome Q-ton            | 0005     | 90C                                | Non ventilato     |
| <input type="checkbox"/> Nome Q-ton            | 0006     | 90C                                | Ventilato         |
| <input type="checkbox"/> Nome Q-ton            | 0007     | 90C                                | Ventilato         |

**Display**  
Le impostazioni del display, come ad esempio la luminosità

**Connettività**  
LAN e connessione di rete

**Impostazioni dell'apparecchiatura**  
Diverse impostazioni per ciascun elemento dell'apparecchiatura.

**Impostazioni del terminale di ingresso**  
Monitoraggio e impostazioni per i terminali di ingresso

**Impostazioni di funzionalità**  
Impostare i parametri per diverse funzionalità

**Unità di monitoraggio**  
Monitorare lo stato dell'unità collegata

**Controllo della temperatura**  
Impostazioni di controllo della temperatura

**Internazionalizzazione**  
Lingua, data, ora

**Questo dispositivo**  
Informazioni generali sul dispositivo

**Impostazioni predefinite di fabbrica**  
Configurare le impostazioni dei parametri a quelle predefinite di fabbrica

1

2

3

### 1. Elenco delle unità scaldacqua

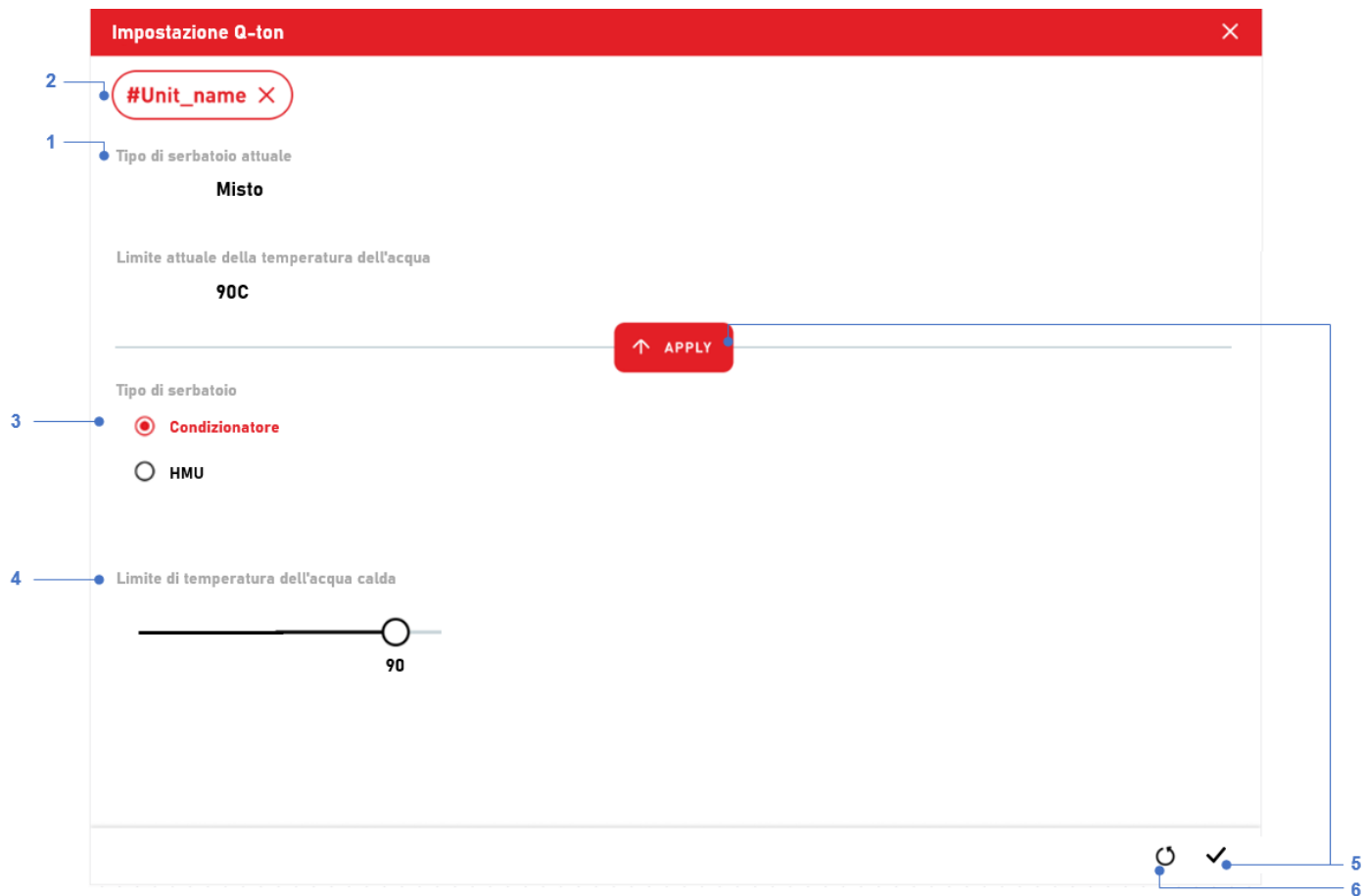
L'unità scaldacqua è elencata in questa parte. È possibile selezionare l'unità premendo la casella di spunta.

### 2. Pulsante Modifica

Se una o più unità sono selezionate dall'elenco, questo pulsante è attivato. Se si preme questo pulsante, lo schermo passa alla schermata di impostazione descritta nella pagina successiva.

### 3. Pulsante Selezionare tutto

Se si preme questo pulsante, vengono selezionate tutte le unità dell'elenco.



1. Tipo di serbatoio attuale  
Questa parte visualizza l'impostazione attuale del tipo di serbatoio.
2. Limite di corrente per la temperatura dell'acqua calda  
Questa parte visualizza il limite attuale della temperatura dell'acqua calda
3. Pulsante per cambiare il tipo di serbatoio  
È possibile cambiare il tipo di serbatoio mediante questo pulsante.
4. Barra di scorrimento per impostare il limite di temperatura dell'acqua calda  
Con questo cursore è possibile modificare il limite di temperatura dell'acqua calda.

## Impostazione dell'avviso per la differenza di temperatura del frigorifero a CO2

È possibile impostare la soglia per la funzionalità di avviso della differenza di temperatura del frigorifero a CO2.

09:41 Monday June 6th Admin

**Settings**

**Impostazione dell'avviso per la differenza di temperatura del frigorifero a CO2**

| Nome unità                                                            | ID unità | Limite differenziale inferiore | Limite differenziale superiore |
|-----------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------|--------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Nome dell'unità di raffreddamento | 0001     | -5 C                           | +10 C                          |
| <input type="checkbox"/> Nome dell'unità di raffreddamento            | 0002     | -5 C                           | +10 C                          |
| <input type="checkbox"/> Nome dell'unità di raffreddamento            | 0003     | -5 C                           | +10 C                          |
| <input type="checkbox"/> Nome dell'unità di raffreddamento            | 0004     | -5 C                           | +10 C                          |
| <input type="checkbox"/> Nome dell'unità di raffreddamento            | 0005     | -5 C                           | +10 C                          |
| <input type="checkbox"/> Nome dell'unità di raffreddamento            | 0006     | -5 C                           | +10 C                          |
| <input type="checkbox"/> Nome dell'unità di raffreddamento            | 0007     | -5 C                           | +10 C                          |

1

3 2

### 1. Elenco delle unità scaldacqua

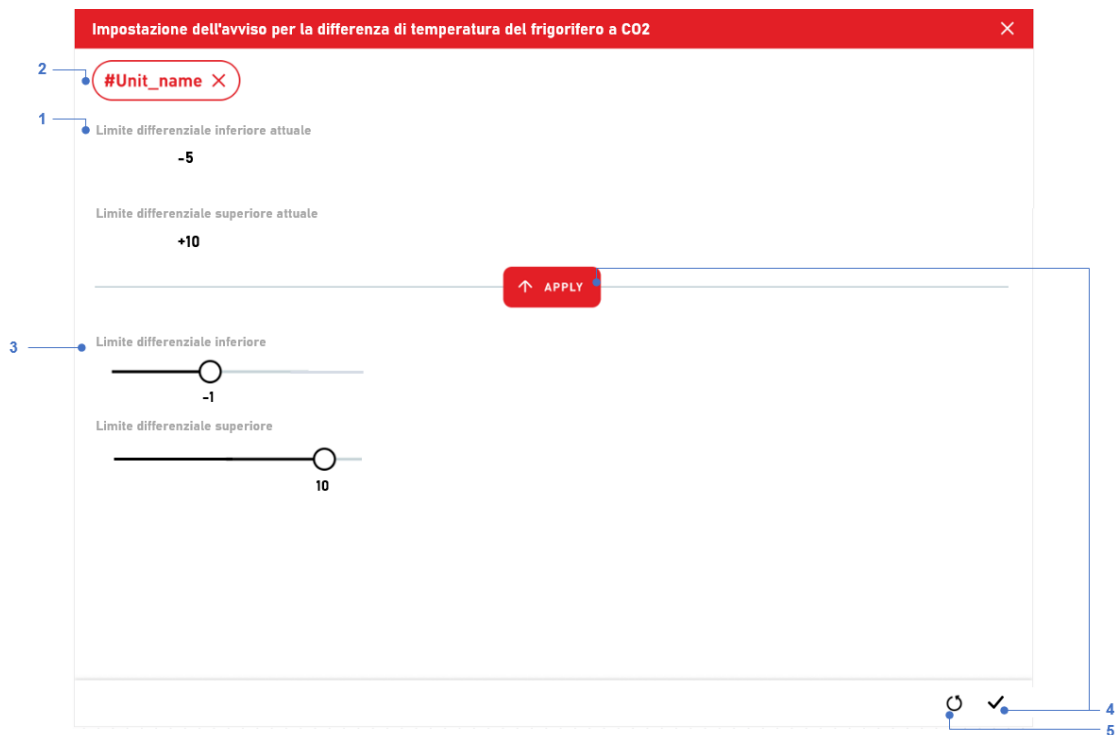
L'unità frigorifero a CO2 viene elencata in questa parte. È possibile selezionare l'unità premendo la casella di spunta.

### 2. Pulsante Modifica

Se una o più unità sono selezionate dall'elenco, questo pulsante è attivato. Se si preme questo pulsante, lo schermo passa alla schermata di impostazione descritta nella pagina successiva.

### 3. Pulsante Selezionare tutto

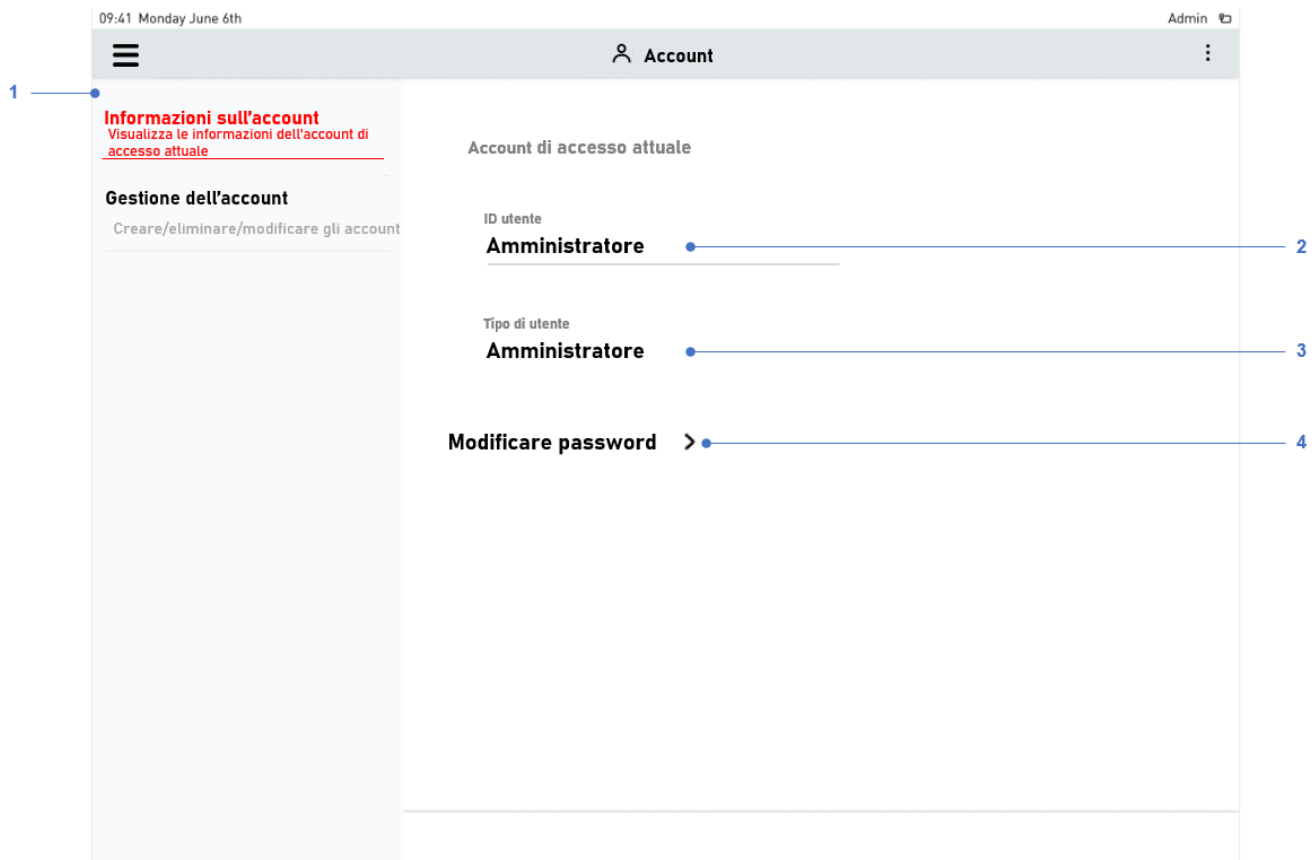
Se si preme questo pulsante, vengono selezionate tutte le unità dell'elenco.



1. Impostazione attuale del limite differenziale  
Questa parte visualizza il valore limite corrente
2. Nome dell'unità selezionata  
Questa parte visualizza il nome dell'unità selezionata nella schermata precedente.
3. Impostazione del limite differenziale  
È possibile impostare il limite inferiore e il limite superiore per avvisare di una differenza di temperatura del frigorifero a CO2.
4. Pulsante Applicare  
Questo pulsante si attiva se si modifica l'impostazione di questa schermata. L'impostazione modificata viene applicata al sistema premendo questo pulsante.
5. Pulsante Annulla  
Questo pulsante si attiva se si modifica l'impostazione di questa schermata. Premendo questo pulsante si ritorna all'impostazione modificata.

## Account utente (per l'installatore)

La schermata dell'account viene visualizzata quando l'utente preme sull'icona "Account" sulla barra menu nella schermata iniziale.



### 1. Barra menu di impostazione dell'account

Questa barra menu presenta i seguenti due elementi.

- Informazioni sull'account

È possibile visualizzare le informazioni attuali sull'account di accesso corrente, descritte nei punti da 2 a 4 qui di seguito.

- Gestione dell'account

Questo pulsante viene visualizzato quando l'utente di accesso corrente è l'amministratore o l'installatore. Quando viene premuto questo pulsante, viene visualizzata la schermata descritta a pagina 133.

### 2. ID dell'account di accesso corrente

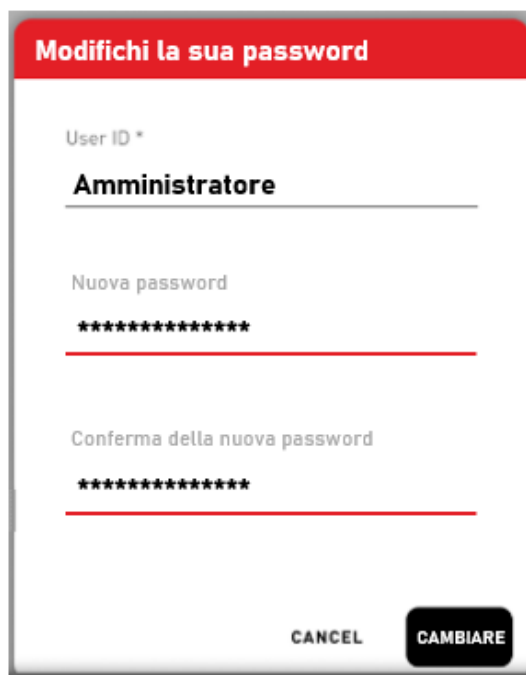
È possibile visualizzare l'ID di accesso dell'account di accesso corrente.

### 3. Tipo di utente dell'account di accesso corrente

È possibile visualizzare l'ID di accesso dell'account di accesso corrente.

### 4. Pulsante Modificare password

Viene visualizzata la finestra a comparsa di modifica della password descritto di seguito.



**Modifichi la sua password**

User ID \*

**Amministratore**

Nuova password

\*\*\*\*\*

Conferma della nuova password

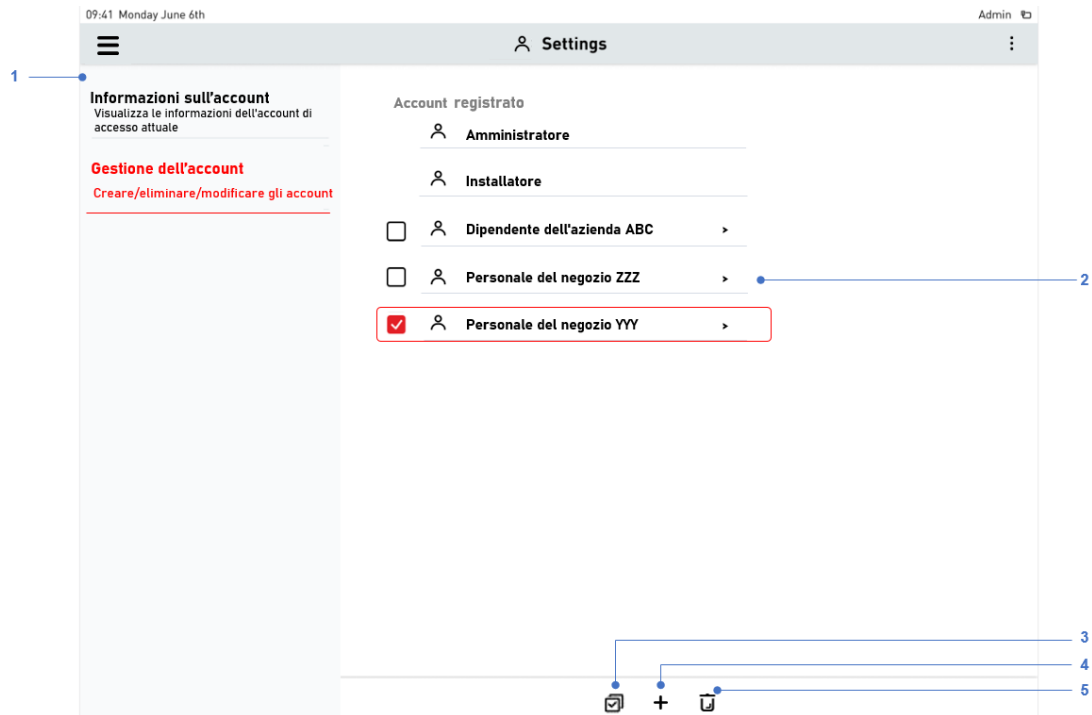
\*\*\*\*\*

CANCEL CAMBIARE

Con questo pulsante è possibile modificare la password dell'account di accesso corrente. Le seguenti regole si applicano alle password.

- È disponibile solo un carattere a 1 byte
- Deve essere composta da 8 o più caratteri
- Devono essere incluse una o più lettere maiuscole.
- Devono essere incluse una o più lettere minuscole.
- Devono essere inclusi uno o più caratteri numerici.
- Devono essere inclusi uno o più caratteri simbolici.
- Le password precedenti (le ultime due) non sono consentite.
- Uno o più dei seguenti caratteri simbolo devono essere inclusi.

! # % \* , - . / ; < = > ? @ ^ \_ |



1. Barra menu di impostazione dell'account

Questa barra menu presenta i seguenti due elementi.

- Informazioni sull'account

È possibile visualizzare le informazioni attuali sull'account di accesso corrente, descritte nei punti da 2 a 4 qui di seguito.

- Gestione dell'account

Questo pulsante viene visualizzato quando l'utente di accesso corrente è l'amministratore o l'installatore. Quando viene premuto questo pulsante, viene visualizzata la schermata descritta a pagina 133.

2. Elenco degli account nel sistema

Tutti gli account vengono elencati in questa parte. È possibile premere ciascun account per commutare lo schermo nella schermata "Applicare l'area".

3. Spuntare la casella per ciascun account

È possibile scegliere se l'utente generale può eliminare le informazioni.

4. Pulsante Selezionare tutto

È possibile scegliere "tutti gli utenti" premendo questo pulsante.

5. Pulsante Creare un account

Verrà visualizzata la schermata finestra a comparsa Creare account.

6. Pulsante Eliminare

Questo pulsante si attiva solo quando sono selezionati uno o più account. È possibile eliminare un account premendo questo pulsante.

## Schermata "Applicare l'area"

09:41 Monday June 6th Standard user

**Applica l'area all'account utente**

ID utente  
Dipendente dell'azienda ABC

| <input type="checkbox"/> | Nome dell'area | Tipo di area | Tipo di unità  |
|--------------------------|----------------|--------------|----------------|
| <input type="checkbox"/> | Corridoio      | Gruppo       | Condizionatore |
| <input type="checkbox"/> | Piano 1        | Piano        | Condizionatore |
| <input type="checkbox"/> | Piano 2        | Piano        | Condizionatore |
| <input type="checkbox"/> | Caldaia        | Gruppo       | Scaldacqua     |

🔄 ✓

Ciascun account ha diritti di accesso all'area impostati da questa schermata.

Se si preme la casella di spunta situata in ogni area di questa schermata e preme il pulsante "Applicare", i diritti di accesso all'area spuntata vengono assegnati all'account target.

## Pop-up per la creazione di un account

**Creare un account**

Si prega di impostare il nome dell'account e la password temporanea

1. Inserire il nome dell'account

2. Inserire la password temporanea

3. CANCEL

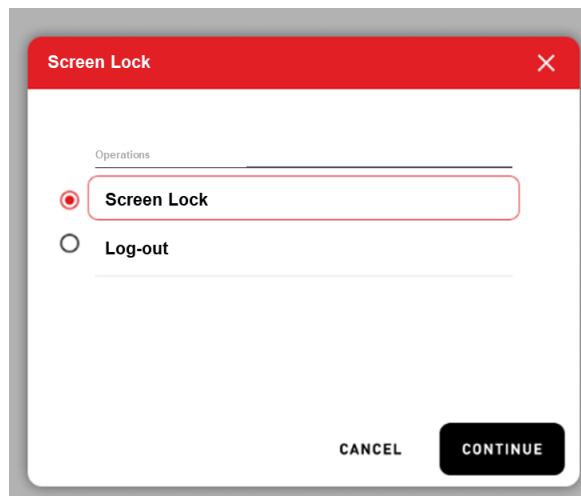
4. CONTINUE

5. CONTINUE

1. Nome del nuovo account
2. Password temporanea per il nuovo account
3. Pulsante Annulla
4. Pulsante Continua

## Blocco schermo

Se il pulsante Blocco schermo viene visualizzato nella barra menu della schermata iniziale, viene visualizzata la seguente schermata a comparsa e l'utente può utilizzare le seguenti informazioni.



a) Blocco schermo

L'ultimo account utente connesso rimane attivo e lo schermo viene bloccato. Una volta inserita la password dell'utente connesso sullo schermo, viene visualizzata la schermata Home. Nota: L'interfaccia web mostrerà la schermata visualizzata immediatamente prima del blocco dello schermo.

b) Disconnettersi

Un utente connesso viene disconnesso. Tutti gli utenti potranno accedere inserendo il proprio ID utente e la password nella schermata di accesso. Fare riferimento alla schermata "[Log-in](#)" per maggiori dettagli.

### Funzione di logout automatico

Se non ci sono operazioni sulla schermata principale o sulla schermata web per 15 minuti, verrai automaticamente disconnesso. Dovrai accedere nuovamente la prossima volta che effettui un'operazione.

## Spegnimento

Una volta premuto questo pulsante sullo schermo dell'unità principale SL5, il SL5 entra in uno stato che consente di spegnere l'alimentazione in modo sicuro.

## Cronologia guasti

Se l'utente preme il pulsante Cronologia guasti nella barra menu della schermata iniziale, viene visualizzata la seguente schermata.

Tutte le segnalazioni di guasto e di manutenzione vengono elencate in questa schermata.

Il numero massimo di segnalazioni è 300. Se è superiore a 300, la segnalazione più vecchia viene eliminata automaticamente.

Ciascuna segnalazione può essere eliminata utilizzando il pulsante di eliminazione nella barra inferiore. La segnalazione target per l'eliminazione può essere selezionata dalla casella di spunta situata sul lato sinistro di ciascuna segnalazione.

| <input type="checkbox"/> | Data            | Tempo | Codice errore | Stato        | Nome unità           | ID unità |
|--------------------------|-----------------|-------|---------------|--------------|----------------------|----------|
| <input type="checkbox"/> | 21 aprile 2025  | 12:45 | E01           | Ripristinare | Ingresso del piano 1 | 0001     |
| <input type="checkbox"/> | 20 marzo 2025   | 05:45 | E01           | Errore       | Ingresso del piano 1 | 0001     |
| <input type="checkbox"/> | 1 febbraio 2025 | 11:11 | E03           | Ripristinare | Ingresso del piano 1 | 0001     |
| <input type="checkbox"/> | 5 dicembre 2024 | 21:33 | E03           | Errore       | Ingresso del piano 1 | 0001     |
| <input type="checkbox"/> | 4 dicembre 2024 | 20:54 | E08           | Ripristinare | Piano 2 corridoio    | 0007     |
| <input type="checkbox"/> | 4 novembre 2024 | 07:34 | E08           | Errore       | Piano 2 corridoio    | 0007     |
| <input type="checkbox"/> | 10 ottobre 2024 | 10:30 | E30           | Ripristinare | Piano 2 corridoio    | 0007     |
| <input type="checkbox"/> | 10 luglio 2024  | 15:39 | M01           | Manutenzione | Piano 2 corridoio    | 0007     |

☒ ☐

### 1. Casella di selezione per ogni storico Guasti

Puoi scegliere eliminare le informazioni dello storico guasti.

### 2. Pulsante Seleziona tutto

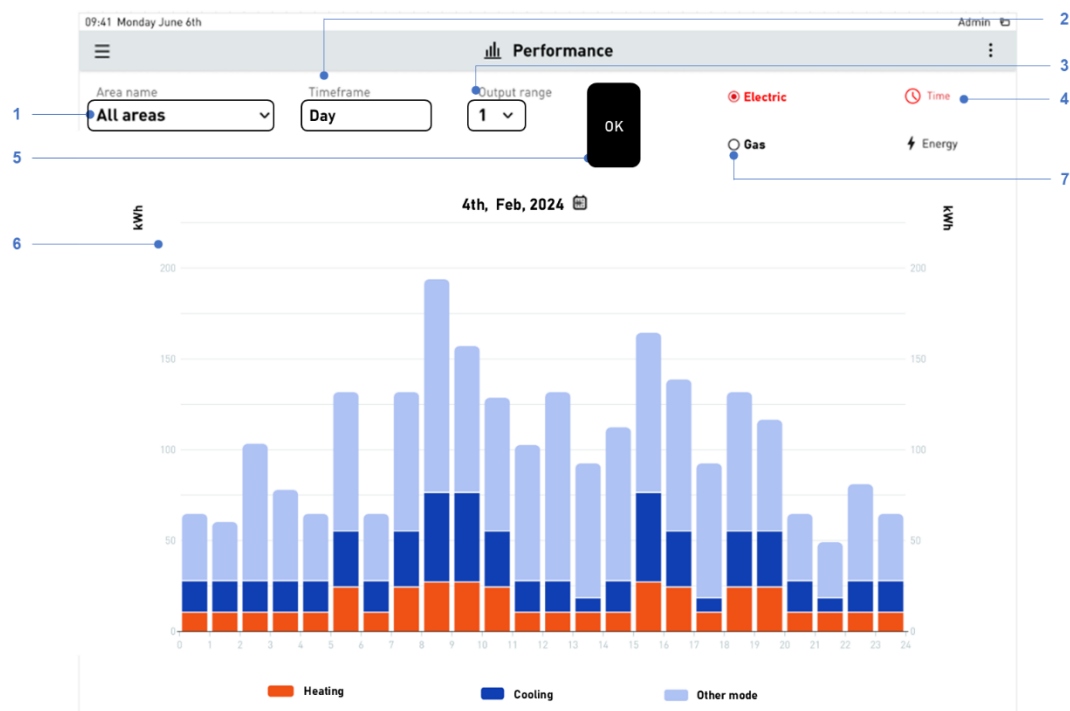
Puoi selezionare "tutto lo storico guasti" toccando questo pulsante.

### 3. Pulsante Elimina

Questo pulsante si attiva solo quando uno o più storici guasti sono selezionati. Puoi eliminare uno storico guasti toccando questo pulsante.

## Schermata Prestazioni

La schermata Prestazioni visualizza il grafico a barre che indica il tempo di funzionamento delle apparecchiature e il consumo energetico di questo sistema.



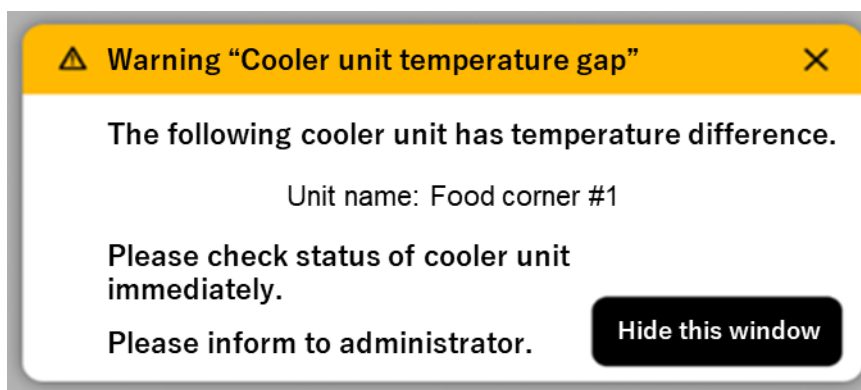


1. È possibile scegliere l'area target di cui visualizzare il consumo energetico. Se nessuna area è selezionata, il grafico non verrà visualizzato.
2. È possibile scegliere se l'arco temporale del grafico comprende l'anno, il mese o il giorno.
3. L'intervallo di uscita può essere impostato da 1 a 3. Se l'intervallo di tempo è impostato su 'giorno' o 'mese'. Se l'intervallo di tempo è impostato su 'anno', l'intervallo di output può essere impostato da 1 a 2.
4. Premendo questo pulsante, è possibile modificare il grafico del tempo di funzionamento o il grafico del consumo energetico.
5. Dopo aver selezionato l'area target, premere il pulsante "OK" per visualizzare il grafico.
6. Area del grafico
7. Se viene visualizzato il grafico del consumo energetico, con questo pulsante è possibile attivare la fonte energetica dell'apparecchiatura e visualizzare un grafico.
8. Puoi scaricare il file dei dati di consumo energetico da questa schermata se accedi all'interfaccia web.

## Schermata di avvertenza

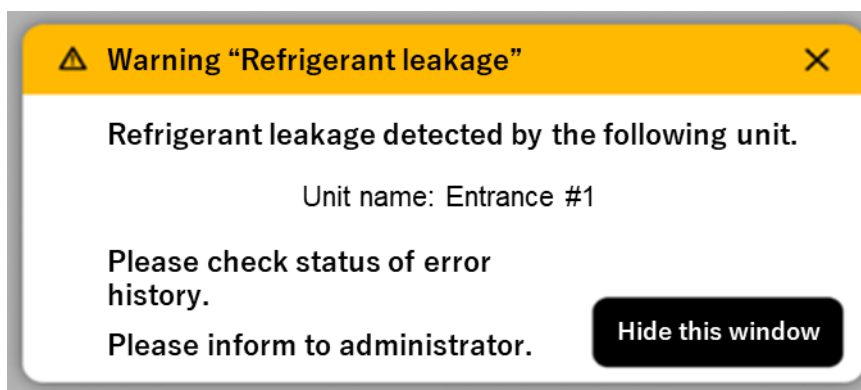
### Differenza di temperatura del freezer

Se si configura ["Impostazione di avviso per la differenza di temperatura del frigorifero a CO2"](#) viene visualizzata la seguente schermata di avviso se la differenza di temperatura rilevata da SL5 tra la temperatura target e la temperatura effettiva è superiore al valore preimpostato.



### Rilevamento delle perdite di refrigerante

Se l'apparecchiatura (unità interna o unità esterna) rileva una perdita di refrigerante, un segnale di rilevamento sarà inviato a SL5. Se SL5 riceve questo segnale, viene visualizzata la seguente schermata di avviso.



# Funzioni

## Account

SL5 offre tre tipi di account. La tabella seguente illustra questi account

| N. | ID                        | Tipo                  | Spiegazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----|---------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Administrator             | Amministratore        | <p>Questo account viene fornito nel sistema sin dall'inizio. Questo account può accedere a tutte le funzionalità e ha l'autorizzazione per creare un account utente generale. Vedere "<a href="#">Account utente</a>" per maggiori dettagli sulla schermata operativa.</p> <p>La password predefinita è "Administrator". Quando si accede per la prima volta, è necessario cambiare la password per la sicurezza delle informazioni.</p> |
| 2  | Installer                 | Installatore          | <p>Stessa funzionalità di cui sopra.</p> <p>La password predefinita è "Installer".</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 3  | (Amministratore definito) | Informazioni generali | <p>L'utente generale viene creato da un account amministratore o da un account installatore. Quando viene creato, vengono specificati un ID e una password temporanea dall'"<a href="#">Account utente</a>". Quando l'account creato viene collegato per la prima volta, è necessario modificare la password per la sicurezza delle informazioni.</p>                                                                                    |

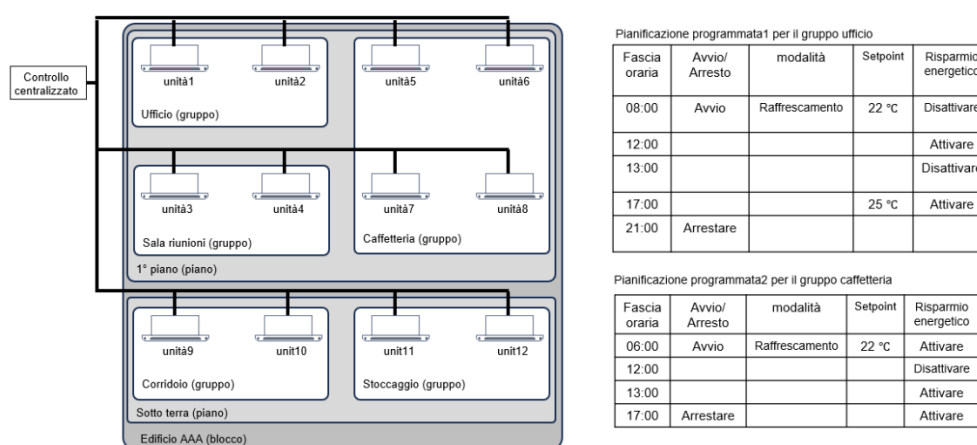
## Pianificazione programmata

SC-SL5-E offre una funzionalità di pianificazione programmata. La pianificazione programmata funziona automaticamente in base alla pianificazione programmata nella schermata "Creare/Modificare una pianificazione". Questa sezione descrive cos'è una pianificazione programmata.

### Panoramica della pianificazione programmata.

È possibile applicare le impostazioni (avvio/arresto, modalità, temperatura impostata ecc) a una fascia oraria specifica come pianificazione programmata. È possibile creare diverse pianificazioni e, una volta creata, applicarla a qualsiasi area.

Segue un caso d'uso tipico. Se viene creata una pianificazione programmata come visualizzata nella tabella sottostante e la pianificazione 1 viene applicata all'area uffici e la pianificazione 2 viene applicata alla caffetteria, verrà eseguita la seguente sequenza.



Alle 06:00:

I condizionatori della caffetteria iniziano ad accendersi per il personale. La modalità verrà inoltre impostata come "Raffreddamento" al di sotto dei 22 °C e il risparmio energetico sarà abilitato in base alla pianificazione 2 programmata.

Alle 08:00:

I condizionatori in modalità ufficio vengono accesi per i dipendenti. La modalità sarà impostata come "Raffreddamento" al di sotto dei 22 °C e anche il risparmio energetico sarà disattivato in base alla tabella 1.

Alle 12:00:

Il risparmio energetico in modalità ufficio viene attivato automaticamente e il risparmio energetico in modalità caffetteria viene disattivato.

Alle 13:00:

Il risparmio energetico in modalità ufficio viene disattivato automaticamente e il risparmio energetico in modalità caffetteria viene attivato.

Alle 17:00:

I condizionatori in modalità caffetteria vengono arrestati e la temperatura impostata nonché la modalità di risparmio energetico per i condizionatori in modalità ufficio vengono modificati.

Alle 21:00:

I condizionatori in modalità ufficio vengono arrestati.

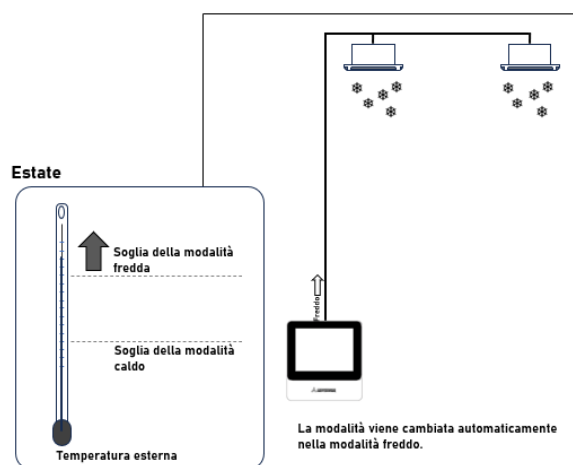
Poiché l'area sotterranea non possiede una pianificazione programmata, tutte le operazioni vengono effettuate manualmente.

## Cambio stagionale automatico

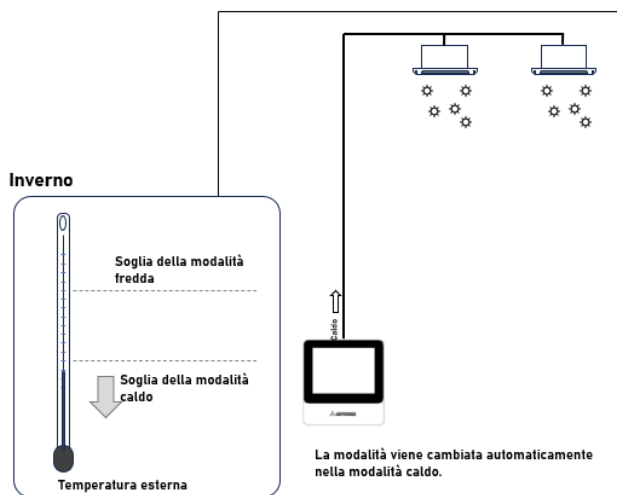
È possibile impostare la modalità di cambio stagionale automatico nella pianificazione programmata. La funzionalità di cambio stagionale automatico consente di passare automaticamente dal raffreddamento al riscaldamento o dal riscaldamento al raffreddamento, in base alla temperatura esterna corrente.

Nella schermata di impostazione è possibile impostare due soglie di temperatura esterna. Una di queste serve per avviare il raffreddamento e l'altra per avviare il riscaldamento.

Ogni unità interna è controllata in base alle temperature esterne che vengono misurate collegando l'unità esterna. Le unità collegate possono essere specificate nella [schermata di impostazione dell'unità](#).



Ad esempio, in estate, se la temperatura esterna supera la soglia di avvio del raffreddamento, la pianificazione programmata passa automaticamente alla modalità raffreddamento.



Ad esempio, in estate, se la temperatura esterna scende al di sotto della soglia di calore/fresco, la pianificazione programmata passa automaticamente alla modalità fresco.

La schermata seguente contiene un'impostazione per questa funzionalità.

[Cambio stagionale automatico](#)

## Funzionamento dal telecomando

Il controllo centralizzato ha la funzionalità di limitare il funzionamento del telecomando per il condizionatore e l'HMU. Se l'amministratore desidera interrompere il funzionamento dal telecomando, è possibile applicare le impostazioni dall'SL5. Per utilizzare questa funzione, impostare i "Controlli disponibili dal telecomando" nella schermata di impostazione su "Attivare". Quindi è possibile impostare l'operazione di arresto dal telecomando premendo il pulsante sulla "[Schermata di modifica delle impostazioni](#)".

Inoltre, il limite può essere impostato individualmente per le singole funzioni.

- Funzionamento avvio/arresto
- Operazione di impostazione della temperatura
- Cambio di modalità.

Per utilizzare questa funzionalità, impostare "Controllo funzionale individuale disponibile dal telecomando" nella schermata di impostazione come "Attivare". Quindi, il pulsante su "[Schermata di modifica delle impostazioni](#)" verrà modificato e sarà possibile interrompere il funzionamento individualmente.

Questo limite può essere controllato anche dalla pianificazione programmata. Impostare la disponibilità del telecomando dalla schermata "[Creare/modificare la pianificazione](#)".

La schermata seguente contiene un'impostazione per questa funzionalità.

[Schermo delle funzionalità](#)

## Modalità assenza

La funzionalità della modalità "Assenza" consente di controllare la temperatura ambiente se la stanza non è occupata, per garantire che la temperatura ambiente non diventi troppo calda o troppo fredda. È possibile impostare i seguenti parametri nella schermata di impostazione per utilizzare la modalità "Assenza". Quindi, se si imposta la modalità "Assenza" come abilitata nella "[Schermata di modifica delle impostazioni](#)" la funzionalità viene avviata.

| Elementi di impostazione                                         | Modelli        | Passaggio | Predefinito |
|------------------------------------------------------------------|----------------|-----------|-------------|
| Temperatura fredda di partenza                                   | 26~35 °C       | 1 °C      | 35 °C       |
| Temperatura fredda impostata per la modalità "Assenza"           | 26~33 °C       | 1 °C      | 33 °C       |
| Velocità della ventola di raffreddamento                         | 4°, 3°, 2°, 1° | -         | 1°          |
| Temperatura calda di avvio                                       | 0~15 °C        | 1 °C      | 0 °C        |
| Temperatura di riscaldamento impostata per la modalità "Assenza" | 10~18 °C       | 1 °C      | 10 °C       |
| Velocità della ventola di riscaldamento                          | 4°, 3°, 2°, 1° | -         | 1°          |

Questi parametri sono comuni a tutto il condizionatore e all'unità HMU del sistema.

Questi parametri possono essere impostati nella schermata seguente.

[Modalità assenza](#)

## Controllo della richiesta

SL5 offre una funzionalità di controllo della richiesta. Se si utilizza questa funzionalità, è possibile ridurre il consumo energetico durante l'estate ecc.

Per utilizzare il controllo della richiesta, è necessario inserire un segnale di richiesta. Rivolgersi al proprio fornitore o rivenditore.

\*Questo controllo della richiesta non garantisce l'efficacia del sistema.

SL5 offre due tipi di controllo della richiesta.

Il primo è il controllo dello spostamento della temperatura e il secondo è il controllo della limitazione dei picchi.

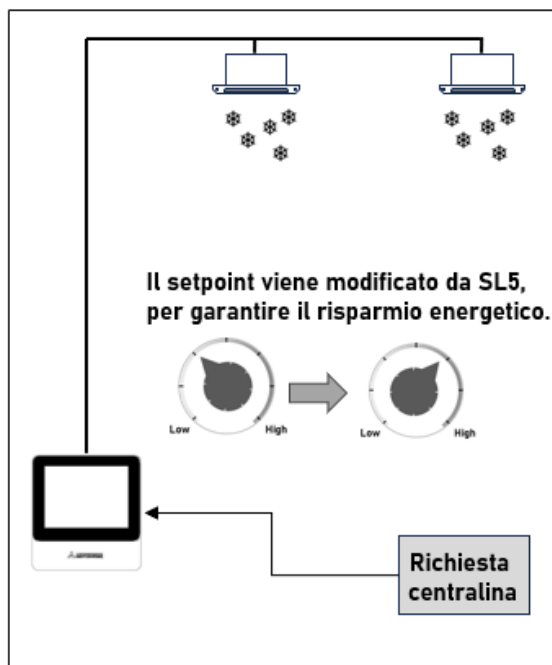
- Controllo dello spostamento della temperatura

Se l'uscita del regolatore della richiesta avvia un segnale, la temperatura impostata viene modificata in risparmio energetico da SL5. Il valore di spostamento della temperatura può essere impostato nella schermata di impostazione.

- Controllo della limitazione dei picchi

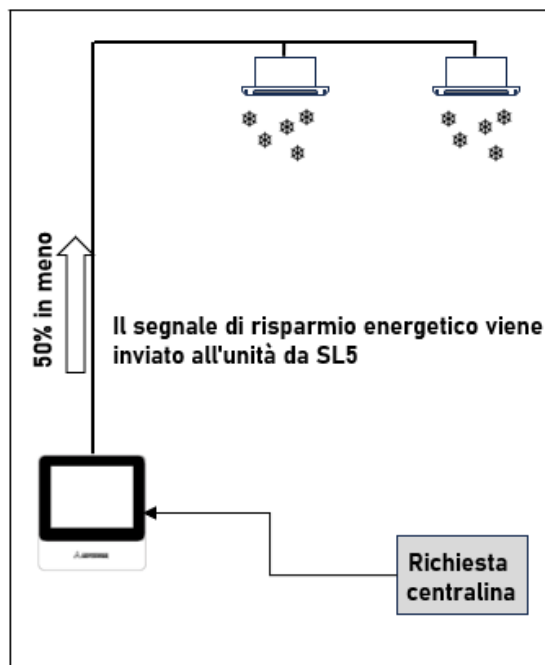
Se l'uscita del regolatore della richiesta avvia un segnale, SL5 invia un segnale all'unità per limitare la capacità di lavoro. Il modo in cui limitare la capacità di lavoro può essere impostato nella schermata di impostazione.

### Controllo dello spostamento della temperatura



In caso di segnale di uscita del regolatore di richiesta,

### Controllo della limitazione dei picchi



In caso di segnale di uscita del regolatore di richiesta,

Se si impostano due funzionalità del terminale DI come controllo della domanda, è possibile impostare la richiesta al livello 3, come visualizzato nella tabella seguente. Impostare un livello di richiesta più alto per aumentare l'effetto della richiesta.

<Esempio di impostazione 1>

| Definizione della richiesta                                             | Livello 1                                        | Livello 2                                         | Livello 3        |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------|
| Controllo dello spostamento della temperatura o controllo della ventola | Controllo dello spostamento di temperatura (1°C) | Controllo dello spostamento di temperatura (2 °C) | Modalità ventola |
| Controllo della limitazione dei picchi                                  | Disattivare                                      | Disattivare                                       | Disattivare      |

| Definizione della richiesta | Livello 1                                        | Livello 2                                         | Livello 3        |
|-----------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------|
| Unità specificata come D1   | Controllo dello spostamento di temperatura (1°C) | Controllo dello spostamento di temperatura (2 °C) | Modalità ventola |
| Unità specificata come D2   | -                                                | Controllo dello spostamento di temperatura (2 °C) | Modalità ventola |
| Unità specificata come D3   | -                                                | -                                                 | Modalità ventola |
| Unità non specificata       | -                                                | -                                                 | -                |

<Esempio di impostazione 1>

| Definizione della richiesta                                             | Livello 1 | Livello 2 | Livello 3 |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Controllo dello spostamento della temperatura o controllo della ventola | Nessuno   | Nessuno   | Nessuno   |
| Controllo della limitazione dei picchi                                  | 80%       | 60%       | 40%       |

| Definizione della richiesta | Livello 1                                    | Livello 2                                    | Livello 3                                    |
|-----------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Unità specificata come D1   | Controllo della limitazione dei picchi (80%) | Controllo della limitazione dei picchi (60%) | Controllo della limitazione dei picchi (40%) |
| Unità specificata come D2   | -                                            | Controllo della limitazione dei picchi (60%) | Controllo della limitazione dei picchi (40%) |
| Unità specificata come D3   | -                                            | -                                            | Controllo della limitazione dei picchi (40%) |
| Unità non specificata       | -                                            | -                                            | -                                            |

Di seguito sono riportate le impostazioni del controllo della richiesta.

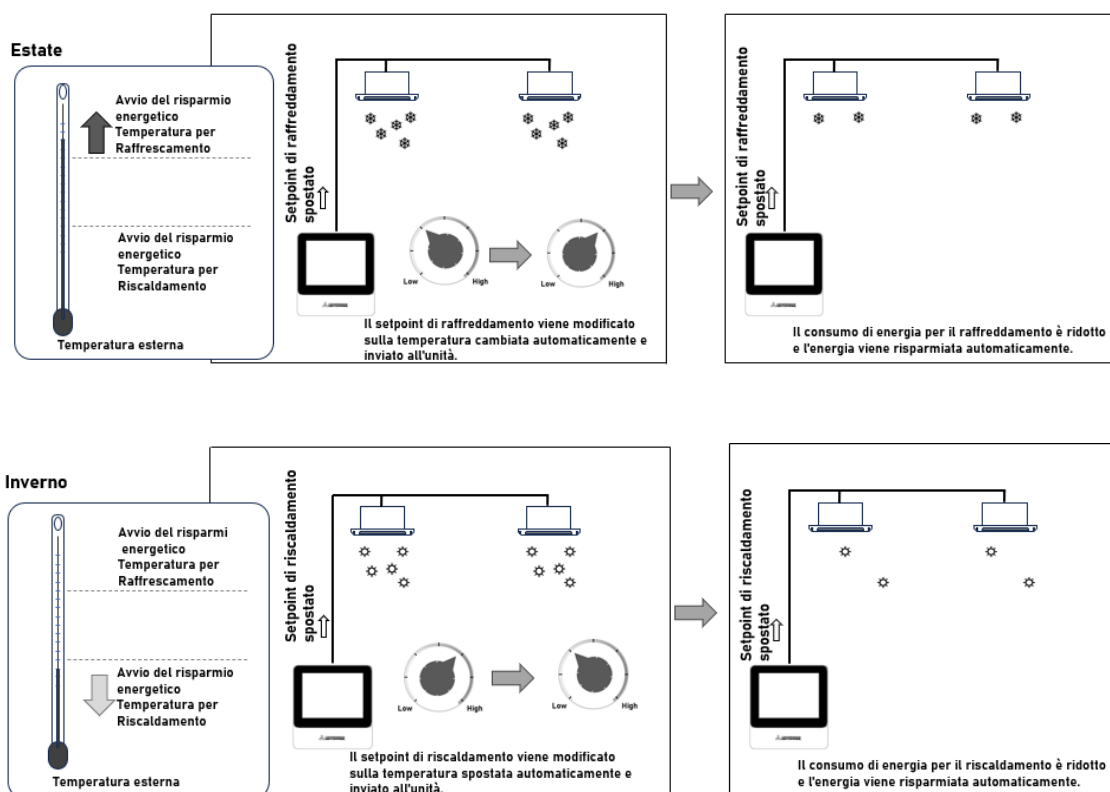
- [Impostazione DI](#)
- [Scheda unità](#)
- [Richiesta](#)

## Risparmio energetico

SL5 ha una funzionalità di controllo del risparmio energetico che controlla la temperatura impostata in modo che cambi automaticamente in base alla temperatura esterna. Nella schermata di impostazione è possibile impostare i seguenti parametri.

| N. | Elementi di impostazione                                                                   | Modelli                                                  | Passaggio | Predefinito |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------|-------------|
| 1  | Temperatura esterna di inizio risparmio energetico per il raffreddamento                   | 26~35 °C                                                 | 1 °C      | 30 °C       |
| 2  | Temperatura esterna di fine risparmio energetico per il raffreddamento                     | 20~30 °C e dovrebbe essere -5 °C o meno rispetto al n. 1 | 1 °C      | 2 °C        |
| 3  | Spostamento della temperatura per il controllo del risparmio energetico nel raffreddamento | da +1 a +3 °C (+2, +4 o +5 °F)                           | 1 °C      | 25 °C       |
| 4  | Temperatura esterna di inizio risparmio energetico per il riscaldamento                    | 0~10 °C                                                  | 1 °C      | 5 °C        |
| 5  | Temperatura esterna di fine risparmio energetico per il riscaldamento                      | 5~16 °C e dovrebbe essere +5 °C o più rispetto al n. 4   | 1 °C      | 2 °C        |
| 6  | Spostamento della temperatura per il controllo del risparmio energetico nel riscaldamento  | -da 1 a -3 °C (-2, -4 o -5 °F)                           | 1 °C      | 10 °C       |

Nota: una volta avviato il controllo del risparmio energetico, le operazioni dal telecomando diventano non disponibili se le operazioni dal telecomando sono disponibili.



<impostazione correlata>

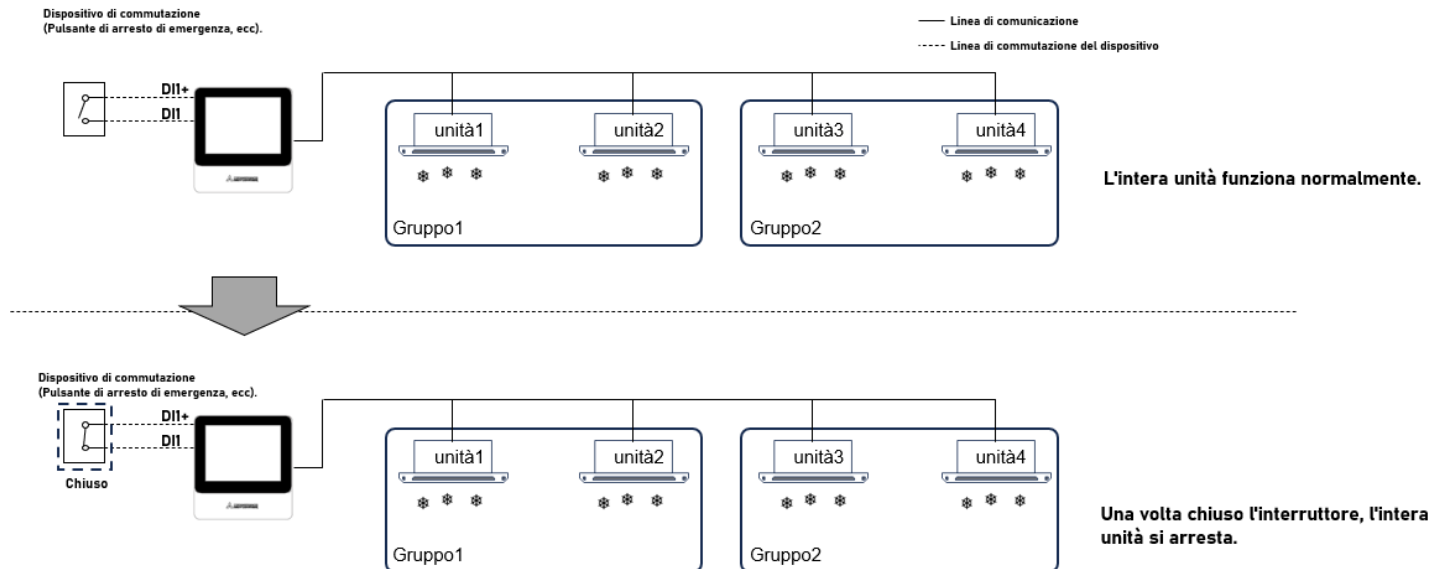
- [Risparmio energetico](#)

## Arresto di emergenza

SL5 dispone di un terminale di ingresso digitale (DI) e ha la funzionalità di arresto in base allo stato di DI1. Il terminale DI1 deve essere collegato a un interruttore per aprire/chiusure il terminale. La logica (apertura/chiusura) per un arresto di emergenza può essere impostata in "[Impostazioni della funzionalità](#)".

<Esempio di controllo di avvio/arresto tramite terminale di ingresso digitale>

"Chiusura = arresto di emergenza" è impostato nel seguente caso



<Impostazione correlata>

- [Impostazione DI](#)

## Avvio/Arresto tramite il terminale di ingresso digitale

SL5 dispone di un terminale di ingresso digitale (DI) che consente di controllare la funzione di avvio/arresto in base allo stato del DI. Il terminale DI deve essere collegato all'interruttore per aprire/chudere lo stato del terminale e configurato correttamente. Fare riferimento a "[Terminale di ingresso digitale](#)" per maggiori dettagli sulle impostazioni dei terminali. (La relativa schermata è illustrata in "[Terminale di ingresso](#)" e "[Impostazioni della funzionalità](#)")

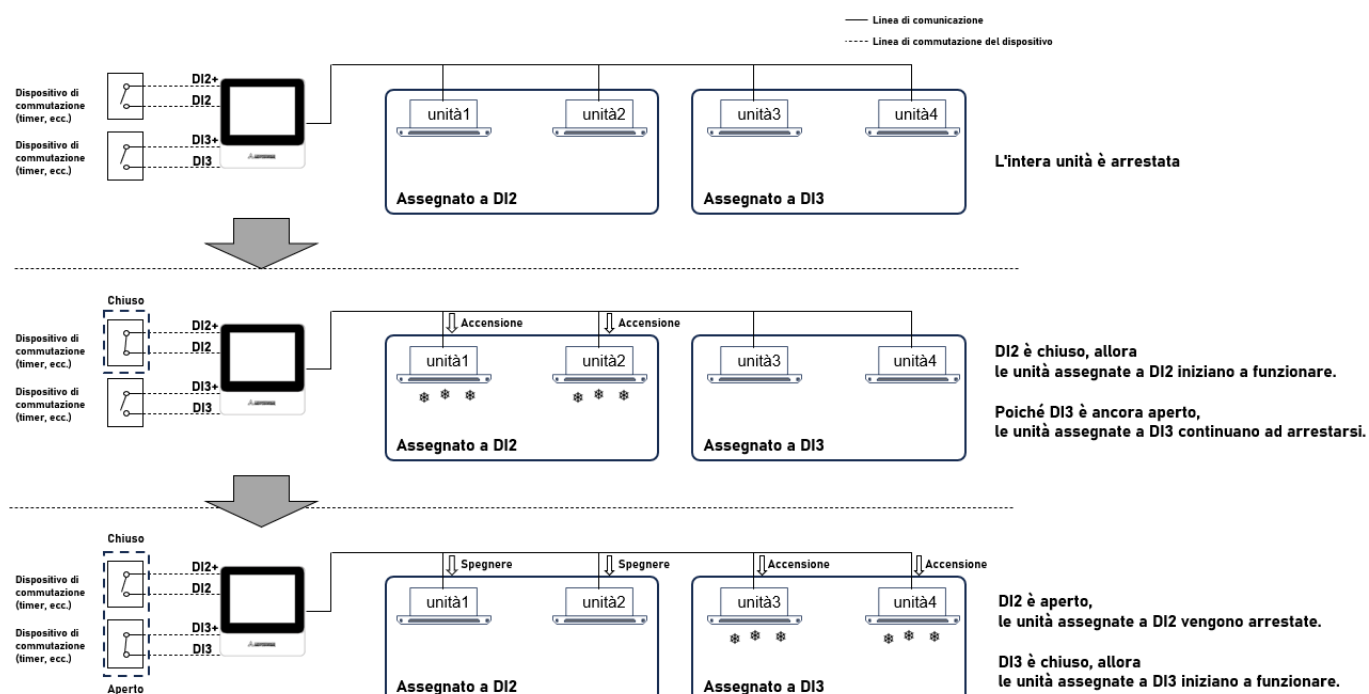
Quando è possibile specificare uno o più DI come "Avvio/Arresto per DI", è possibile utilizzare questa funzionalità.

È possibile assegnare qualsiasi unità che sia on/off (avvio/arresto) in base allo stato DI.

La logica (apertura/chiusura) per il controllo dell'avvio può essere modificata nella schermata "[Impostazioni della funzionalità](#)".

### <Esempio di controllo di avvio/arresto tramite terminale di ingresso digitale>

"Chiusura = in esecuzione" è impostato nel seguente caso



Nota: Poiché l'SL5 possiede solo tre porte DI, le funzioni che utilizzano le seguenti porte DI hanno assegnazioni funzionali limitate e potrebbero non essere disponibili contemporaneamente.

- Controllo della richiesta
- Avvio/Arresto per DI
- Periodo di contabilizzazione

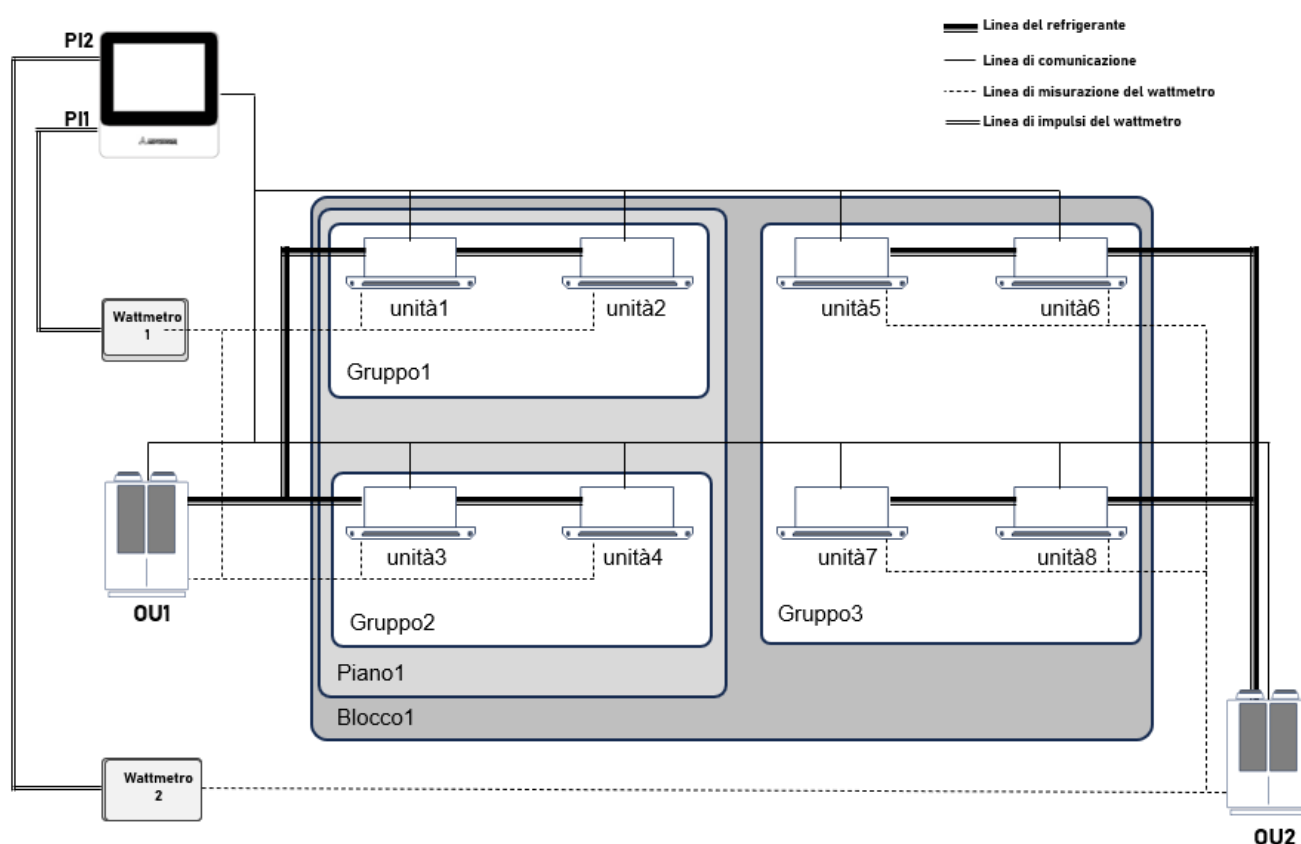
## Terminale di ingresso

L'SL5 dispone di otto terminali di ingresso a impulsi (terminali PI) e tre terminali di ingresso digitale (terminali DI). Il terminale PI viene utilizzato per la contabilizzazione, collegando il wattmetro a impulsi. Il terminale DI è multifunzionale e all'amministratore possono essere assegnate le funzionalità appropriate dalla schermata di impostazione.

### Funzione di contabilizzazione

La funzione di contabilizzazione calcola i costi dell'elettricità assegnando un'unità alla porta PI collegata al wattmetro a impulsi e distribuendo il consumo di energia misurato dal wattmetro a impulsi all'unità assegnata. Il risultato della contabilizzazione viene salvato in un file di contabilizzazione che sarà possibile scaricare utilizzando un PC collegato a SL5.

<Esempio1 di collegamento al wattmetro>

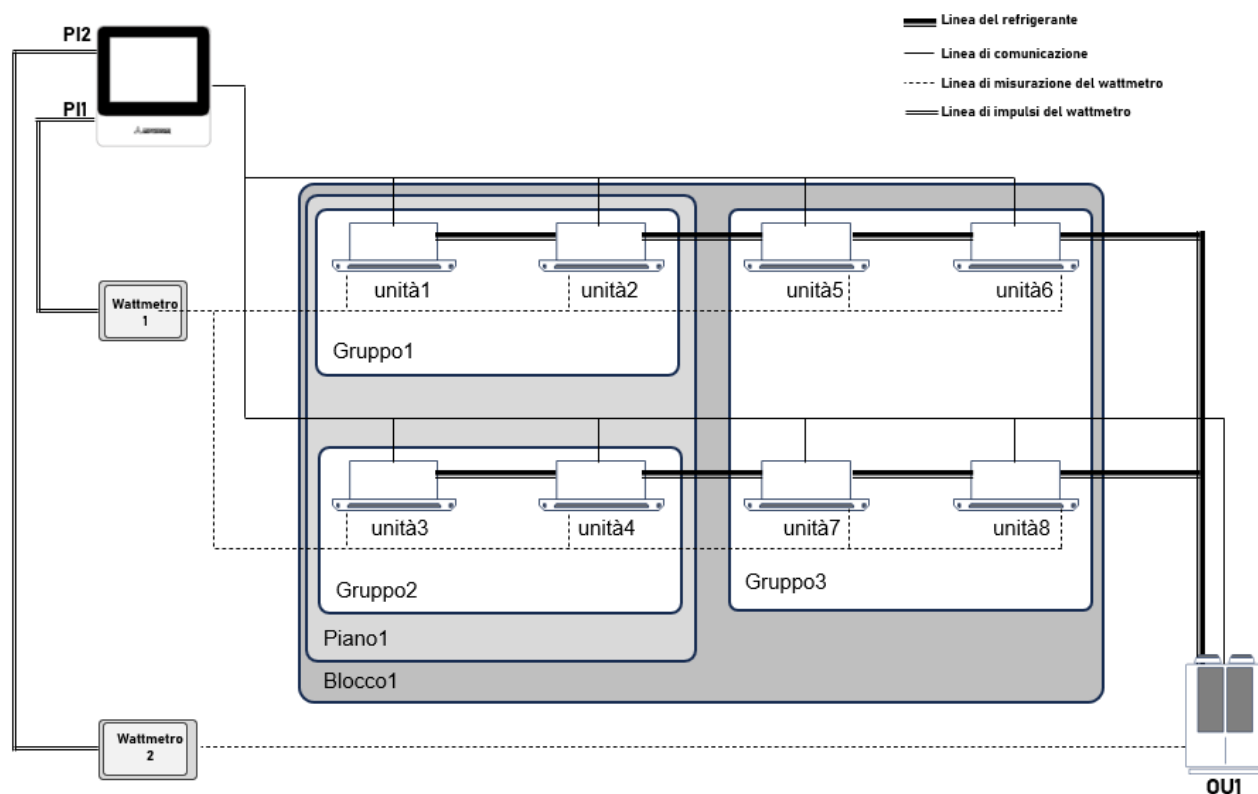


Il diagramma precedente visualizza il consumo di energia del wattmetro dell'unità1, dell'unità2, dell'unità3, dell'unità4 e dell'unità esterna 1 per un monitor. Esso visualizza inoltre il consumo di energia del wattmetro dell'unità5, dell'unità6, dell'unità7, dell'unità8 e unità esterna 2 per due monitor. In altri termini, tutte le apparecchiature della stessa linea del refrigerante sono collegate allo stesso wattmetro.

In questo caso, registrare l'unità da 1 a 4 su PI1 e registrare l'unità da 5 a 8 su PI2 nella schermata [Impostazione PI](#).

Una volta configurate queste impostazioni, SL5 calcola il costo del consumo energetico per ciascuna unità in base al tempo di funzionamento e al valore di ingresso degli impulsi.

## <Esempio2 di collegamento al wattmetro>



Il diagramma precedente visualizza che il wattmetro 1 monitora l'intera unità interna (unità da 1 a 8) e il wattmetro 2 monitora l'unità esterna 1. In altri termini, ciò vale anche se le unità interne e l'unità esterna 1 si trovano nella stessa linea del refrigerante, ma l'unità interna è collegata al wattmetro 1 e l'unità esterna 1 è collegata al wattmetro 2. In questo caso, le unità da 1 a 8 devono essere assegnate sia a PI1 che a PI2.

## <Impostazione correlata per la funzione di contabilizzazione>

Le seguenti impostazioni devono essere configurate correttamente prima di iniziare ad utilizzare la funzione di contabilizzazione.

- [Impostazione DI](#)
- [Impostazione del periodo di contabilizzazione](#)
- [Impostazione DI \(per utilizzare il timer esterno per definire il periodo di contabilizzazione\)](#)
- [Impostazione del tipo di contabilizzazione \(impostazioni dell'unità\)](#)

## Terminale di ingresso digitale

SL5 dispone di tre terminali di ingresso digitale. Il ruolo di tali elementi può essere specificato dalla schermata ed è possibile scegliere l'assegnazione del ruolo tra i seguenti sei modelli.

| Modello n. | Terminale DI1        | Terminale DI2                       | Terminale DI3                       |
|------------|----------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1          | Arresto di emergenza | Tempo conteggiato 1                 | Tempo conteggiato 2                 |
| 2          | Arresto di emergenza | Richiesta                           | Contabilizzazione                   |
| 3          | Arresto di emergenza | Richiesta 1                         | Richiesta 2                         |
| 4          | Arresto di emergenza | Periodo di contabilizzazione        | Controllo avvio/arresto tramite DI  |
| 5          | Arresto di emergenza | Richiesta                           | Controllo avvio/arresto tramite DI  |
| 6          | Arresto di emergenza | Controllo avvio/arresto1 tramite DI | Controllo avvio/arresto2 tramite DI |

I dettagli di ciascuna funzionalità vengono descritti nel seguente link.

- [Arresto di emergenza](#)
- [Contabilizzazione](#)
- [Richiesta](#)
- [Controllo di avvio/arresto tramite il terminale di ingresso digitale](#)

## Terminale di uscita

SL5 offre quattro terminali di uscita digitale e ciascun terminale può presentare le seguenti funzionalità.

| Nome della funzionalità                   | Spiegazione                                                                                                      |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Segnale di avvio/arresto                  | L'uscita viene modificata in base allo stato dell'apparecchiatura.                                               |
| Rilevamento delle perdite di refrigerante | Se SL5 riceve il segnale di perdita di refrigerante dall'apparecchiatura, lo stato di uscita risulta modificato. |
| Segnale di guasto                         | Se SL5 riceve il segnale di guasto del refrigerante dall'apparecchiatura, lo stato di uscita risulta modificato. |

# Funzionalità WEB (per l'installatore o l'amministratore)

## Collegamento al PC

SL5 consente di visualizzare il contenuto del proprio schermo sul browser Web di un PC, collegandosi al PC stesso. Solo gli installatori professionisti possono collegare i cavi LAN ai PC e a SL5. Rivolgersi al proprio fornitore o rivenditore per collegare un cavo LAN. La posizione del connettore per il cavo LAN è descritta nel manuale di installazione. La seguente descrizione illustra l'impostazione per il collegamento a un PC e a SL5.

- Quando si collega all'intranet dell'edificio:

Se si desidera collegare l'SL5 all'intranet dell'edificio, consultare l'amministratore della rete (LAN) dell'edificio. È necessario impostare un indirizzo IP statico e una maschera di subnet.

(Per la sicurezza della condivisione delle informazioni, la connessione a una linea ordinaria non è raccomandata. )

Quando si collega l'SL5 all'intranet dell'edificio tramite Internet, utilizzare una VPN (Virtual Private Network). per garantire una linea dedicata.

### Se si utilizza un indirizzo IP fisso (collegando direttamente un cavo LAN)

---

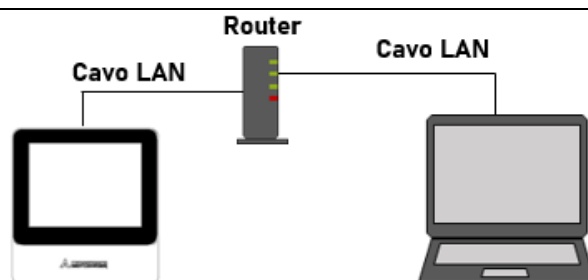


Impostare l'indirizzo IP nella schermata IMPOSTAZIONE LAN SL5. Scegliere l'impostazione "Fisso" e impostare l'indirizzo IP, in quanto è la stessa parte dell'impostazione di rete del PC. Vedere "[Impostazione iniziale per il PC](#)" se si desidera conoscere l'impostazione dell'indirizzo IP del PC per l'impostazione predefinita.

Inserire l'indirizzo IP sopra indicato nel browser WEB del proprio PC. Sarà così possibile visualizzare la schermata di accesso sul proprio browser.

### Se viene utilizzato un indirizzo IP dinamico (DHCP) (utilizzare il router)

---



Impostare l'indirizzo IP nella schermata IMPOSTAZIONE LAN SL5. Scegliere l'impostazione "DHCP". Procedere al riavvio di SL5 prima che il router fornisca un indirizzo IP dinamico a SL5 e al PC. L'indirizzo IP fornito dal router può controllare la schermata di accesso.

Inserire l'indirizzo IP visualizzato nella schermata di log-in nel browser Web del proprio PC. Sarà possibile

visualizzare la schermata di accesso sul proprio browser.

| Browser supportato |                          |
|--------------------|--------------------------|
| Nome del browser   | Versione                 |
| Google Chrome      | 141.0.7390.108           |
| Microsoft Edge     | 141.0.3537.71            |
| Safari             | 26.0.1(19622.1.22.118.4) |

## Nota

- Cavo:  
Collegare direttamente questo prodotto al proprio PC utilizzando un cavo Ethernet 10BASE-T o 100BASE-TX.  
Se si utilizza un hub o un router, non collegare altri dispositivi.
- Connessione a Internet o tramite intranet nell'edificio:  
Per collegare questo prodotto a Internet o alla rete intranet (LAN dell'ufficio) all'interno dell'edificio, contattare il proprio rivenditore. Si tratta di un servizio a pagamento.

## Impostazioni iniziali del PC

Le impostazioni di comunicazione (impostazioni TCP/IP) devono essere configurate per il PC di monitoraggio e operativo. Per i dettagli, fare riferimento al manuale utente del PC.

Per utilizzare questo prodotto con l'indirizzo IP predefinito, configurare le seguenti impostazioni nel PC.

| Elemento di impostazione | Configurazione                                                                                                              |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indirizzo IP             | Tra 192.168.0.1 e 192.168.0.254<br>(escluso 192.168.0.120, poiché l'indirizzo è utilizzato dal controllo centralizzato SL4) |
| Maschera di sottorete    | 255.255.255.0                                                                                                               |
| Gateway predefinito      | Non applicabile                                                                                                             |
| Server DNS primario      | Non applicabile                                                                                                             |
| Server DNS secondario    | Non applicabile                                                                                                             |
|                          |                                                                                                                             |

## Nota

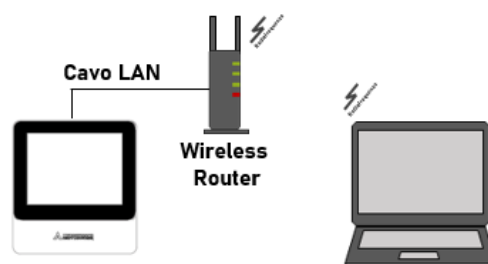
- Impostazioni per Internet o intranet nell'edificio:  
Contattare il proprio rivenditore. Si tratta di un servizio a pagamento.
- Impostazioni del browser:  
utilizzare le impostazioni predefinite. Per informazioni sulla connessione a Internet o alla rete intranet all'interno dell'edificio, contattare il proprio rivenditore.

## Scarica il file certificato digitale

Poiché questo dispositivo utilizza la comunicazione HTTPS (SSL) per crittografare i dati di comunicazione, si prega di accedere a 192. - 168. 0. 120/pubblico/sl5. crt per ottenere il file certificato digitale.

(Nota: sopra IP viene visualizzato in caso di impostazione IP predefinita. Si prega di cambiare la parte di "192. - 168. 0. 120", a IP cambiato se si cambia IP di SL5.

## Router wireless



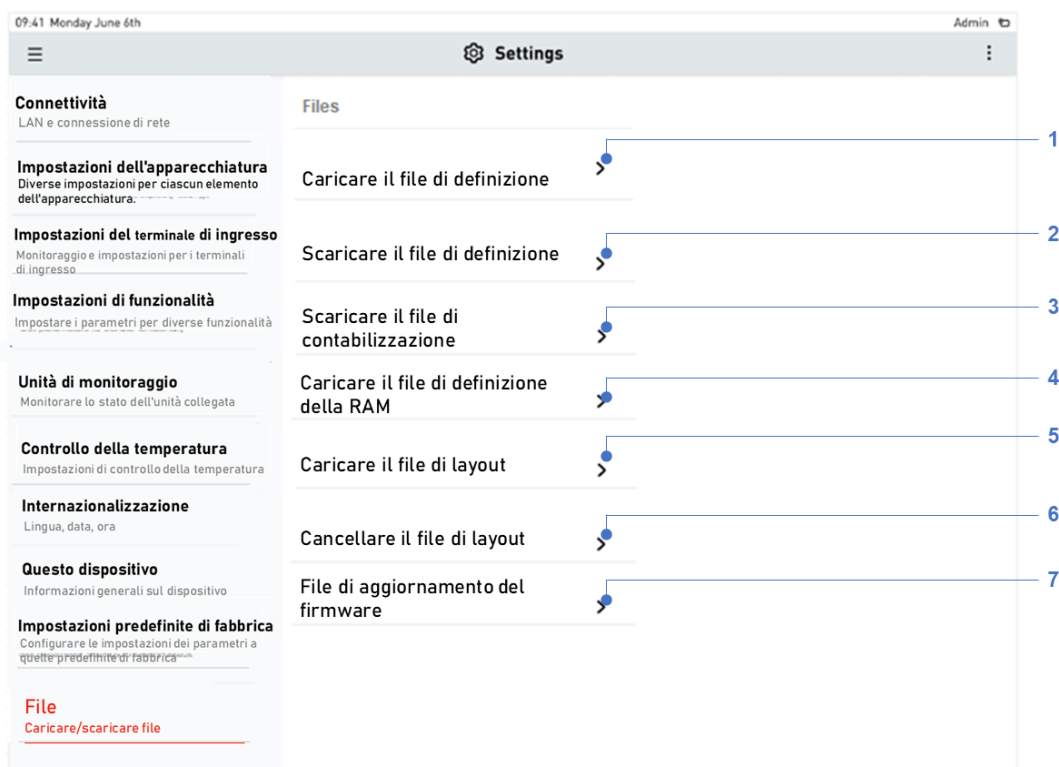
È possibile utilizzare un router wireless se si dispone di una porta cablata e collegare SL5 con un cavo LAN al router. Rivolgersi al proprio amministratore di rete per conoscere la configurazione del router e l'impostazione del PC.

## Panoramica delle funzionalità WEB

Tutte le funzioni descritte nella pagina precedente possono essere utilizzate dal browser WEB. Inoltre, le funzioni descritte di seguito sono supportate anche dalla funzione browser WEB.

**Questa funzionalità può essere eseguita solo da un PC.**

Quando si accede a SL5 da un PC, viene visualizzato il seguente menu e "File" può essere utilizzato dal PC. "File" consente di caricare file relativi alle impostazioni SL5 o di scaricare file che hanno raccolto/calcolato dati utilizzando SL5.



| N. | Nome del file                             | Spiegazione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Caricare il file di definizione           | Un file di definizione contiene tutte le impostazioni configurate dall'installatore/amministratore. È possibile caricare un file di definizione cliccando su questo pulsante. Una volta completato il caricamento, l'impostazione SL5 viene modificata in base al file di definizione caricato.                                                                                 |
| 2  | Scaricare il file di definizione          | È possibile scaricare un file di definizione con le impostazioni correnti sul proprio PC.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 3  | Scaricare il file di contabilizzazione    | È possibile scaricare un file che mostri le informazioni contabili. Il formato del file viene descritto nell'appendice <a href="#">"Formato del file di contabilizzazione"</a> .                                                                                                                                                                                                |
| 4  | Caricare il file di definizione della RAM | Questo file è utile per l'impostazione della rete del frigorifero a CO2. Se il frigorifero a CO2 supporta la nuova comunicazione RT e se SL5 non offre nuove capacità di comunicazione, nel caso in cui un utente carichi un nuovo file di definizione RAM per la nuova comunicazione RT da un PC, l'utente potrà impostare un nuovo file di definizione RAM dalla schermata di |

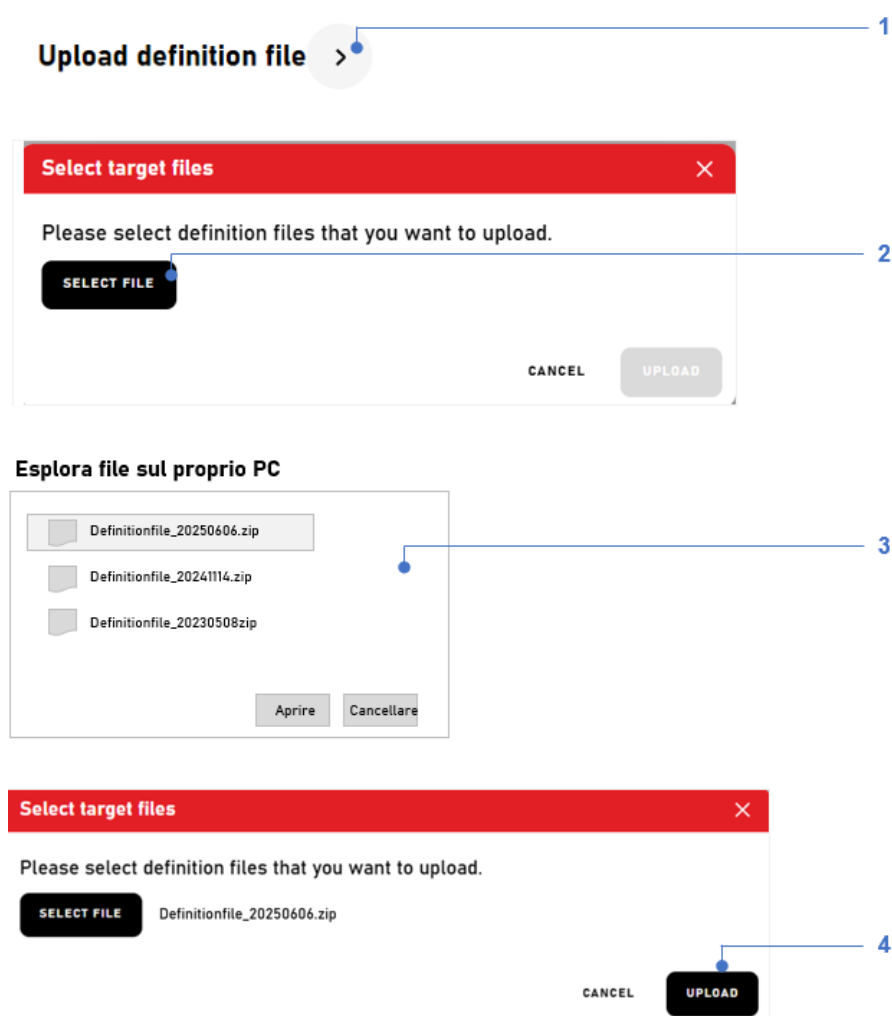
|   |                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |                              | impostazione della rete.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 5 | Caricare il file di layout   | Questo file viene utilizzato per l'impostazione della gestione dell'edificio. L'utente può caricare questo file prima che vengano applicate le impostazioni per la mappa di layout. Il formato del file deve essere jpg, png o bmp. Se la memoria è piena, verrà visualizzata una finestra a comparsa di avviso e il caricamento verrà interrotto. L'utente può eliminare i file da "Cancellare il file di layout". |
| 6 | Cancellare il file di layout | È possibile eliminare il file di layout che è stato caricato in SL5 facendo clic su questo pulsante.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## File operativo

### Caricare file

Consente di:

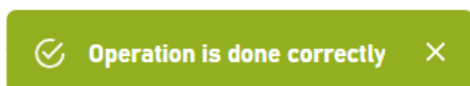
- Caricare il file di definizione
- Caricare il file di definizione della RAM
- Caricare il file di layout



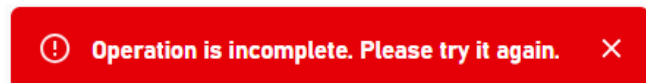
1. Fare clic sul file target da caricare (l'esempio precedente visualizza il caricamento di un file di definizione)
2. Fare clic sul pulsante Selezionare il file.
3. Verrà aperto Esplora file sul proprio PC: selezionare il file da caricare.

4. Il pulsante di caricamento è attivato: fare clic per caricare il file.

Una volta completato il caricamento, viene visualizzato il seguente messaggio.



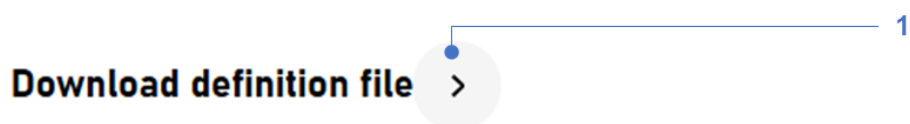
Se viene visualizzato il seguente messaggio, il caricamento del file non è riuscito. Controllare la rete e riprovare.



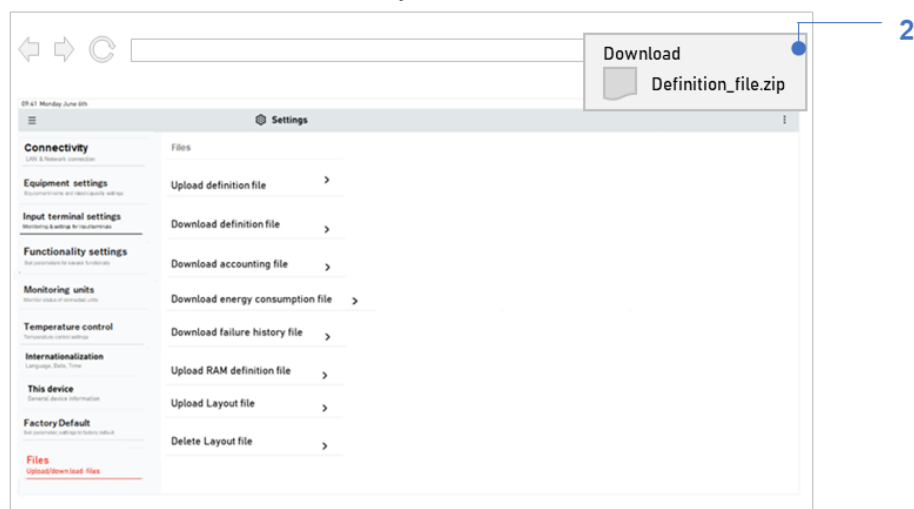
## Scarica file

Consente di:

- Scaricare il file di definizione
- File di consumo energetico
- File di cronologia dei guasti

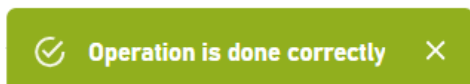


### Web browser access to SL5 on your PC



1. Fare clic sul file target da scaricare (l'esempio precedente visualizza il caricamento di un file di definizione)
2. Il browser Web inizierà a scaricare automaticamente e sarà possibile utilizzare il file browser.

Una volta completato il download, viene visualizzato il seguente messaggio.



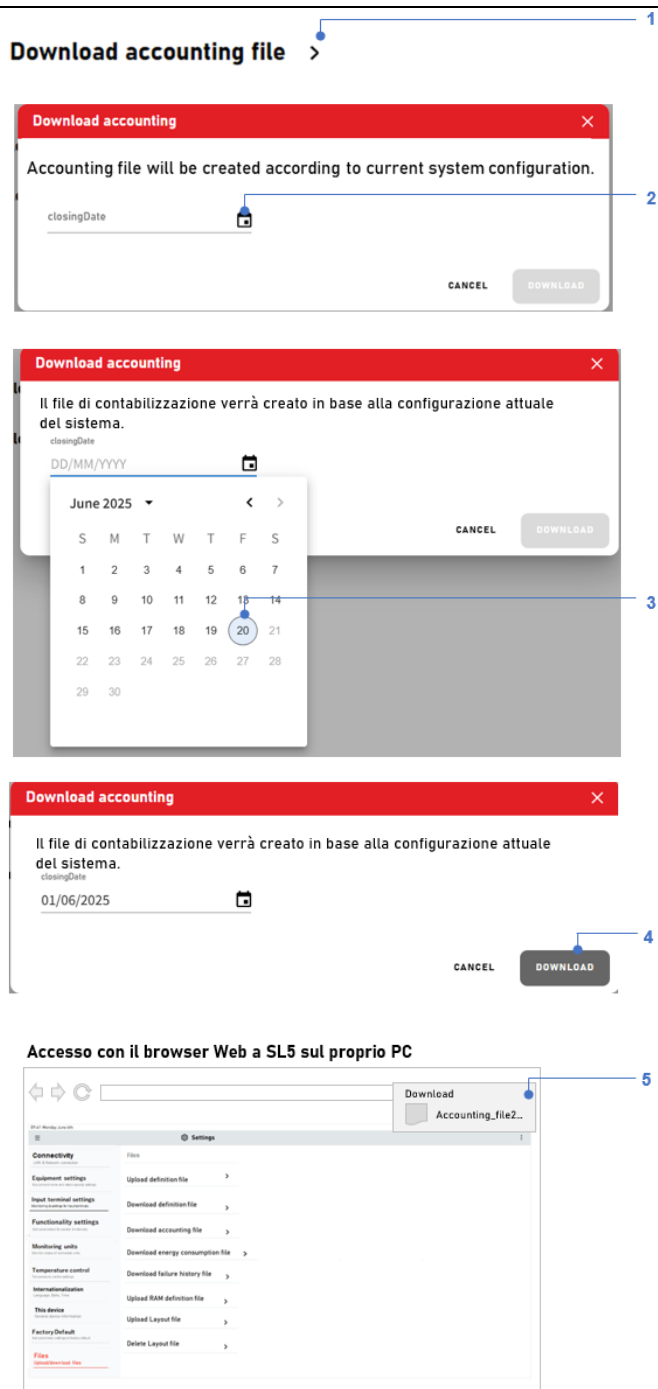
Se viene visualizzato il seguente messaggio, il download non è riuscito. Controllare la rete e riprovare.



Operation is incomplete. Please try it again.



## Scaricare il file di contabilizzazione



1. Fare clic sul pulsante "Scaricare il file di contabilizzazione".
2. Premere il pulsante del calendario
3. Selezionare la data di chiusura in cui accedere al file di contabilizzazione (il file di contabilizzazione genera i dati per un mese prima della data di chiusura specificata).
4. Fare clic sul pulsante di download
5. Il browser Web inizia a scaricare automaticamente il file di contabilizzazione.

# Procedura di installazione (per l'installatore o l'amministratore)

Questa sezione visualizza una procedura di configurazione tipica per l'uso di SC-SL5-E.

## Cablaggio

Solo i professionisti qualificati possono eseguire le operazioni di cablaggio. Consultare il manuale di installazione di SL5 e delle unità che si stanno installando.

## Impostazioni di rete

Per iniziare a utilizzare questo sistema, è necessario configurare le impostazioni di rete.

### Impostazioni LAN

Se si collega il PC per utilizzare la funzionalità WEB, impostare la LAN in base alla funzionalità sezione [Funzionalità WEB](#).

### Impostazioni di rete

Prima di utilizzare il sistema, occorre configurare l'impostazione della comunicazione RS485.

- 1 Aprire la [barra menu](#) sulla schermata iniziale.
- 2 Accedere alla schermata di [impostazione](#).
- 3 Premere il pulsante della [connettività](#) e la scheda di impostazione di ["rete"](#).
- 4 Confermare il tipo di apparecchiatura in uso.
  - 4.1 Se si utilizza un dispositivo supportato da SuperLink (condizionatore, HMU, Q-ton), configurarlo in base all'"[Impostazione SuperLink](#)".
  - 4.2 Se si utilizza il refrigeratore supportato da Modbus, impostarlo in base a quanto indicato in "Impostazioni [refrigeratore](#)".
  - 4.3 Se si utilizza il frigorifero a CO2, impostarlo in base a quanto indicato in "[Frigorifero a CO2](#)".
- 5 Una volta completata l'impostazione della rete, toccare il pulsante Applicare (segno di spunta sulla barra inferiore). Quindi, verrà visualizzata una schermata finestra a comparsa che indica la necessità di un riavvio per applicare l'impostazione. Toccare il pulsante "Procedere" per riavviare il sistema.

## Impostazioni dell'area

Configurare l'impostazione dell'area (gruppo/piano/blocco) per visualizzare le informazioni su di essa nella schermata iniziale.

1. Aprire la [barra menu](#) sulla schermata iniziale.
2. Accedere alla schermata di [gestione dell'edificio](#).
3. Creare il gruppo/piano/blocco in base all'operazione [aggiunta dell'area](#) e [modifica dell'area](#).
4. Se si utilizza la funzionalità di pianificazione, impostare la [pianificazione programmata](#) e [applicare la pianificazione](#) all'area di destinazione.
5. È possibile creare un [un account utente generale](#) e [assegnare un account](#) a ciascuna area.

## Funzionamento della schermata iniziale

Una volta creata un'area, la schermata iniziale inizia a visualizzare lo stato del piano/gruppo/blocco in base alla propria configurazione.

Utilizzare lo schermo in base al funzionamento della [schermata iniziale](#).

# Risoluzione dei problemi (per la manutenzione)

|                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nella scheda di gruppo/piano o blocco è presente un punto esclamativo rosso  | Un malfunzionamento sta interessando l'unità di climatizzazione. Rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto per quanto riguarda il "colore del display di stato del gruppo", "l'aspetto del malfunzionamento", "il nome del modello dell'unità di climatizzazione anomala" e "il numero di errore. E ○○".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Nella scheda di gruppo/piano o blocco è presente un punto esclamativo giallo | È necessaria una manutenzione regolare. Rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto per quanto riguarda il "colore del display di mantenimento" e "il nome del modello dell'unità di climatizzazione".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Nella scheda di gruppo/piano o blocco è presente il simbolo del filtro       | Pulire il filtro dell'aria. (Per le istruzioni di pulizia, fare riferimento al manuale fornito con l'unità di climatizzazione) Dopo la pulizia, premere il pulsante di ripristino del filtro.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Se sistema a sfioramento non funziona                                        | Potrebbe essere presente un possibile malfunzionamento dovuto a scariche elettrostatiche o problemi analoghi. Premere l'interruttore di reset sul lato sinistro del prodotto per riavviarlo. Se la schermata di avvio non viene visualizzata, spegnere l'alimentazione e quindi riaccenderla (riavvio dell'alimentazione). Se dopo questi passaggi il sistema non funziona ancora normalmente, potrebbe essere presente un malfunzionamento dell'unità. Contattare il rivenditore in merito al "malfunzionamento".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Se lo schermo non è acceso o è più scuro del solito                          | Per proteggere lo schermo, la retroilluminazione si disattiva dopo un certo periodo di inattività. Toccare lo schermo (potrebbe essere necessario un certo tempo per visualizzarlo di nuovo).<br><br>Potrebbe essere presente un possibile malfunzionamento dovuto a scariche elettrostatiche o problemi analoghi. Premere l'interruttore di riavvio nella parte inferiore del coperchio anteriore per riavviare il sistema. Se la schermata di avvio non viene visualizzata, spegnere l'alimentazione e quindi riaccenderla (riavvio dell'alimentazione). Se dopo questi passaggi il sistema non funziona ancora normalmente, potrebbe essere presente un malfunzionamento dell'unità. Contattare il rivenditore in merito al "malfunzionamento".                                                                                                                                                                 |
| L'apparecchiatura si avvia senza alcun comando                               | Controllare le impostazioni della pianificazione. Le impostazioni di pianificazione sono configurate in base al gruppo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Se l'involucro dell'unità è caldo                                            | A volte l'unità può surriscaldarsi, ma è normale. È più probabile che si scaldi se la stanza è calda. Utilizzarla in un ambiente in cui la temperatura circostante sia inferiore a 40 °C.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Il risultato della contabilizzazione non corrisponde                         | Anche se l'unità di climatizzazione non viene utilizzata per un giorno, ad esempio durante le vacanze, l'elettricità verrà comunque consumata in modalità standby. Poiché l'assegnazione dei costi si basa sulle unità di climatizzazione in funzione, l'elettricità in standby utilizzata nei giorni di vacanza non può essere assegnata, con conseguente discrepanza tra il consumo effettivo di elettricità e il totale calcolato. Se l'assegnazione venisse effettuata rispetto alle unità di climatizzazione non operative, il totale sarebbe corrispondente ma ciò potrebbe comportare problemi in caso di assegnazione ad appartamenti non occupati o a unità non operative, motivo per cui non conviene effettuare questa pratica. Se si riscontrano discrepanze rispetto ai valori misurati, usare i risultati calcolati come riferimento ed eseguire una riallocazione utilizzando un foglio di calcolo. |
| Le informazioni sull'apparecchiatura configurata non vengono visualizzate    | Potrebbe essere presente un problema con la linea di comunicazione o con le impostazioni della console centrale. Rivolgersi al rivenditore presso cui l'apparecchiatura è stata acquistata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Il sistema non si avvia premendo l'interruttore di riavvio                   | Un malfunzionamento potrebbe interessare l'unità o il sistema di alimentazione. Rivolgersi al rivenditore presso cui l'apparecchiatura è stata acquistata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Impossibile accedere                                                         | In caso di dimenticanza dell'ID o della password dell'amministratore, contattare un tecnico di manutenzione. Se il problema non può essere risolto, contattare il                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|                                                                                          |                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                          | rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto.                                                        |
| La disponibilità dell'impostazione individuale del telecomando remoto non è visualizzata | Le impostazioni di autorizzazione e divieto individuali per SL5 sovrascriveranno le impostazioni del telecomando. |

# Appendice

## Formato del file di contabilizzazione

Di seguito è riportato un formato di file di contabilizzazione. Questo file visualizza il tempo di funzionamento, il consumo di energia e il prezzo per ogni intervallo di tempo impostato in [Periodo di contabilizzazione](#) per l'intera unità. Un elenco visualizza il nome del gruppo, il nome del piano e il nome del blocco per ciascuna unità, elencando tutte le unità. È possibile calcolare i prezzi per ciascun gruppo, piano o blocco utilizzando un foglio di calcolo sul proprio PC.

| Unit ID | Unit name     | Group name   | Floor name | Block name   | Run time for Time1 | Run time for Time2 | Run time for Time3 | Run time for other time | Energy consumption for electric bill Time1 | Energy consumption for electric bill Time2 | Energy consumption for electric bill Time3 | Energy consumption for other time |
|---------|---------------|--------------|------------|--------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------|
| 1-001   | Indoor unit1  | Entrance     | 1st floor  | AAA building | 866                | 0                  | 0                  | 702                     | 722                                        | 0                                          | 0                                          | 0                                 |
| 1-002   | Indoor unit2  | Entrance     | 1st floor  | AAA building | 968                | 0                  | 0                  | 968                     | 740                                        | 0                                          | 0                                          | 0                                 |
| 1-003   | Indoor unit3  | Entrance     | 1st floor  | AAA building | 947                | 0                  | 0                  | 978                     | 938                                        | 0                                          | 0                                          | 0                                 |
| 1-004   | Indoor unit4  | Entrance     | 1st floor  | AAA building | 872                | 0                  | 0                  | 851                     | 815                                        | 0                                          | 0                                          | 0                                 |
| 1-005   | Indoor unit5  | Meeting room | 2nd floor  | AAA building | 830                | 0                  | 0                  | 853                     | 744                                        | 0                                          | 0                                          | 0                                 |
| 1-006   | Indoor unit6  | Meeting room | 2nd floor  | AAA building | 734                | 0                  | 0                  | 871                     | 964                                        | 0                                          | 0                                          | 0                                 |
| 1-007   | Indoor unit7  | Meeting room | 2nd floor  | AAA building | 835                | 0                  | 0                  | 710                     | 811                                        | 0                                          | 0                                          | 0                                 |
| 1-008   | Indoor unit8  | Meeting room | 2nd floor  | AAA building | 966                | 0                  | 0                  | 729                     | 766                                        | 0                                          | 0                                          | 0                                 |
| 1-009   | Indoor unit9  | Office       | 2nd floor  | AAA building | 952                | 0                  | 0                  | 962                     | 731                                        | 0                                          | 0                                          | 0                                 |
| 1-010   | Indoor unit10 | Office       | 2nd floor  | AAA building | 997                | 0                  | 0                  | 921                     | 867                                        | 0                                          | 0                                          | 0                                 |
| 1-011   | Indoor unit11 | Office       | 2nd floor  | AAA building | 818                | 0                  | 0                  | 763                     | 743                                        | 0                                          | 0                                          | 0                                 |
| 1-012   | Indoor unit12 | Office       | 2nd floor  | AAA building | 976                | 0                  | 0                  | 774                     | 899                                        | 0                                          | 0                                          | 0                                 |

| y<br>mptio<br>etric bill<br>: | Energy consumption for electric bill Time3 | Energy consumption for electric bill other time | Energy consumption for gas bill Time1 | Energy consumption for gas bill Time2 | Energy consumption for gas bill Time3 | Energy consumption for gas bill other time | Price for Time1 | Price for Time2 | Price for Time3 | Price for other time | Total price | User name |
|-------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------------------|-------------|-----------|
|                               | 0                                          | 0                                               | 712                                   | 0                                     | 0                                     | 0                                          | 294             | 0               | 0               | 384                  | 678         | Smith     |
|                               | 0                                          | 0                                               | 858                                   | 0                                     | 0                                     | 0                                          | 223             | 0               | 0               | 335                  | 558         | Smith     |
|                               | 0                                          | 0                                               | 746                                   | 0                                     | 0                                     | 0                                          | 497             | 0               | 0               | 296                  | 793         | Smith     |
|                               | 0                                          | 0                                               | 978                                   | 0                                     | 0                                     | 0                                          | 253             | 0               | 0               | 482                  | 735         | Smith     |
|                               | 0                                          | 0                                               | 790                                   | 0                                     | 0                                     | 0                                          | 420             | 0               | 0               | 350                  | 770         | Adam      |
|                               | 0                                          | 0                                               | 893                                   | 0                                     | 0                                     | 0                                          | 455             | 0               | 0               | 240                  | 695         | Adam      |
|                               | 0                                          | 0                                               | 749                                   | 0                                     | 0                                     | 0                                          | 338             | 0               | 0               | 421                  | 759         | Adam      |
|                               | 0                                          | 0                                               | 727                                   | 0                                     | 0                                     | 0                                          | 422             | 0               | 0               | 464                  | 886         | Adam      |
|                               | 0                                          | 0                                               | 918                                   | 0                                     | 0                                     | 0                                          | 256             | 0               | 0               | 355                  | 611         | Adam      |
| 0                             | 0                                          | 734                                             | 0                                     | 0                                     | 0                                     | 279                                        | 0               | 0               | 381             | 660                  | Adam        |           |
| 0                             | 0                                          | 901                                             | 0                                     | 0                                     | 0                                     | 476                                        | 0               | 0               | 312             | 788                  | Adam        |           |
| 0                             | 0                                          | 710                                             | 0                                     | 0                                     | 0                                     | 370                                        | 0               | 0               | 359             | 729                  | Adam        |           |

# Servizio post-vendita

- **Quando si richiede una riparazione, tenere a disposizione le seguenti informazioni**

- Nome del modello
- Data di installazione
- Stato del problema, con il maggior numero di dettagli possibile
- Indirizzo, nome, numero di telefono

- **Domande**

Per qualsiasi servizio post-vendita, rivolgersi a un rivenditore.

- **Trasferimento**

A causa della necessità di avvalersi di esperti qualificati, rivolgersi sempre a un rivenditore.

In questi casi, è prevista una commissione per il trasferimento.



---

**mitsubishi heavy industries thermal systems, ltd.**

2-3 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8332, Japan  
<http://www.mhi-mth.co.jp>

**mitsubishi heavy industries air-conditioning europe, ltd.**

5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, United Kingdom  
Tel: +44-333-207-4072  
Fax: +44-333-207-4089  
<http://www.mhiae.com>

**MHIAE SERVICES B.V.**

(Wholly-owned subsidiary of MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.)

Herikerbergweg 238, Luna ArenA, 1101 CM Amsterdam, Netherlands  
P.O.Box 23393 1100 DW Amsterdam, Netherlands  
Tel : +31-20-406-4535  
<http://www.mhiaeservices.com/>

**mitsubishi heavy industries air-conditioners australia, Pty. Ltd.**

Block E, 391 Park Road, Regents Park, NSW, 2143 PO BOX 3167, Regents Park, NSW, 2143  
Tel: +61-2-8774-7500  
Fax: +61-2-8774-7501  
<http://www.mhiao.com.au>

**mitsubishi heavy industries - MAHAJAK AIR CONDITIONERS CO., LTD.**

220 Soi Chalongkrung 31, Kwang Lamplatiw, Khet Lad Krabang, Bangkok 10520, Thailand  
Tel: +66-2-326-0401  
Fax: +66-2-326-0419  
<http://www.maco.co.th/>